

# Arriba

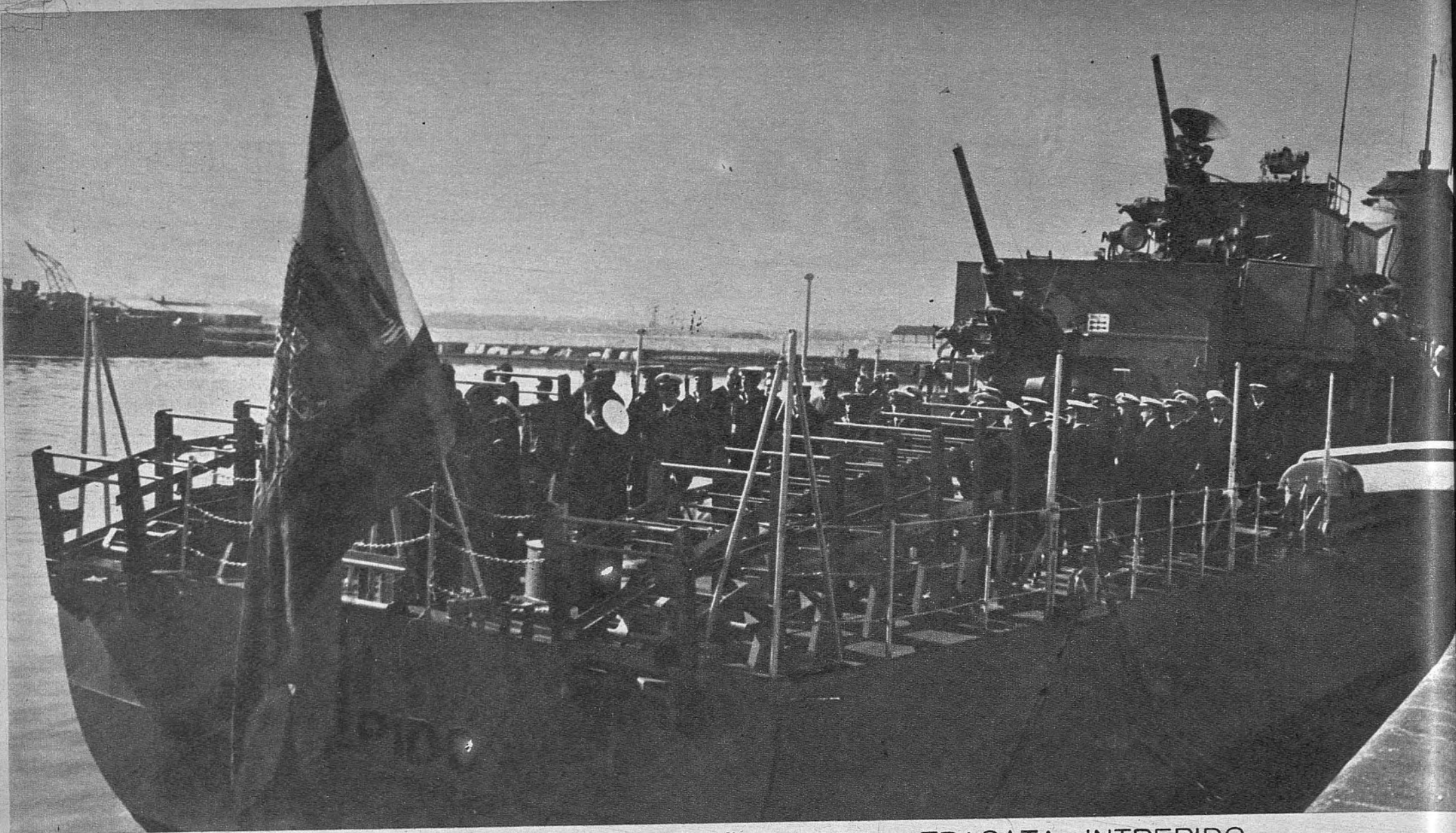
Madrid, domingo 28 de marzo de 1965

## ESPIA DE SATELITES

Bajo la antena parabólica las mujeres de Robledo de Chavela lavan la ropa, indiferentes a la magia del tinglado de hierro. A cincuenta kilómetros de Madrid, la NASA, en cooperación con la INTA, ha montado una estación de seguimiento de satélites espaciales, que entrará en funcionamiento en el próximo mes de julio. Los próximos viajes, como los recientes del proyecto "Geminis" y tantos otros que han de venir, se podrán seguir desde aquí. — (Foto Alcoba.)



Ayuntamiento de Madrid



## ENTREGA A LA ARMADA ESPAÑOLA DE LA FRAGATA «INTREPIDO»

En los arsenales de El Ferrol del Caudillo ha sido entregada a la Armada española la fragata rápida «Intrepido», construida en los astilleros de la Empresa Nacional «Bazán» y modernizada ahora en virtud del convenio de mutua defensa firmado por los Gobiernos español y norteamericano. La fragata «Intrepido» es el octavo de los nueve buques que entrarán en servicio después de modernizados con adelantos artilleros y localización de buques. (Europa.)



## AVISO A LOS NAVEGANTES POR CARRETERA

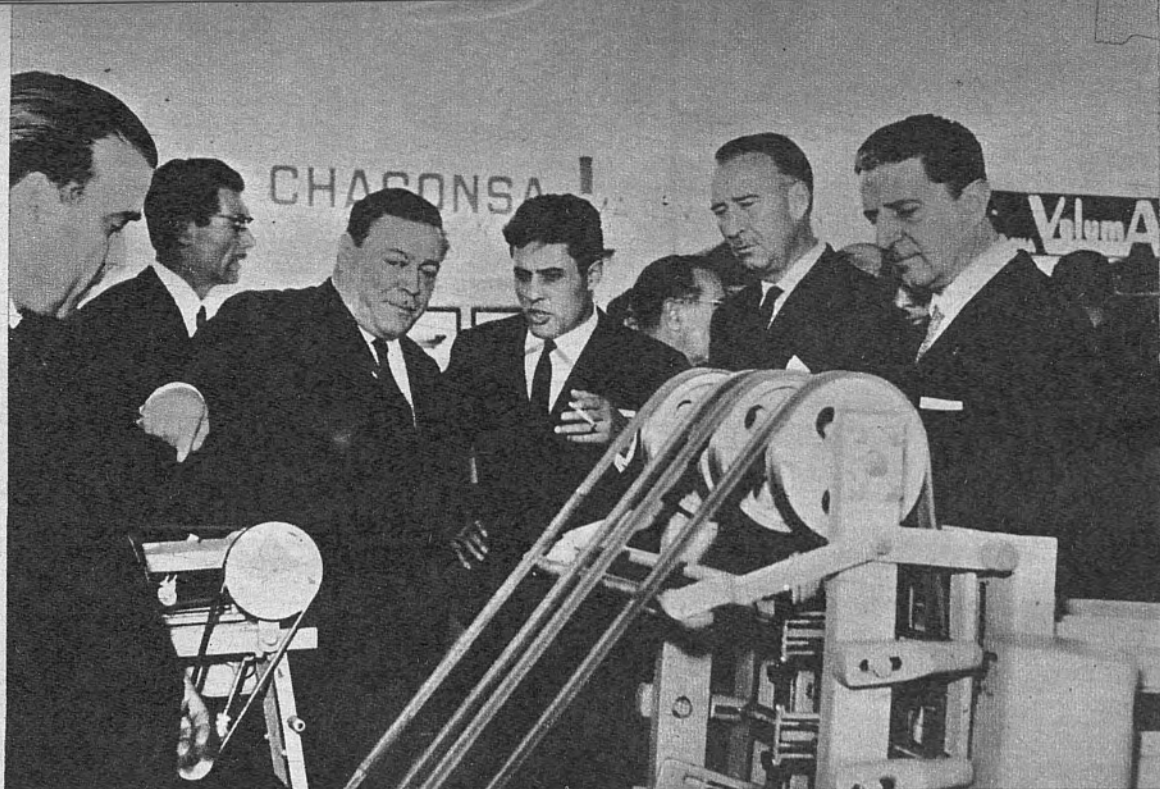
Si toda precaución es poca, cuanto se haga por intensificar el cuidado, la prudencia en la carretera, siempre será insuficiente. Donde Madrid se pierde en el campo, en una parada de autobuses, se ha instalado un aviso para los que emprenden viaje, un recordatorio para quienes han de pasarse muchas horas al volante. El sueño es el peor enemigo del conductor. Y el mejor remedio es detener el automóvil, pararse y descabezar un sueño. (Foto Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



## DRAMA DE LIUZZO

Anthony Liuzzo recibe el pésame de Johnson y la noticia de la muerte de su esposa, Viola, que murió asesinada por racistas blancos cuando participaba en la marcha de la libertad. (Telefoto Cifra.)



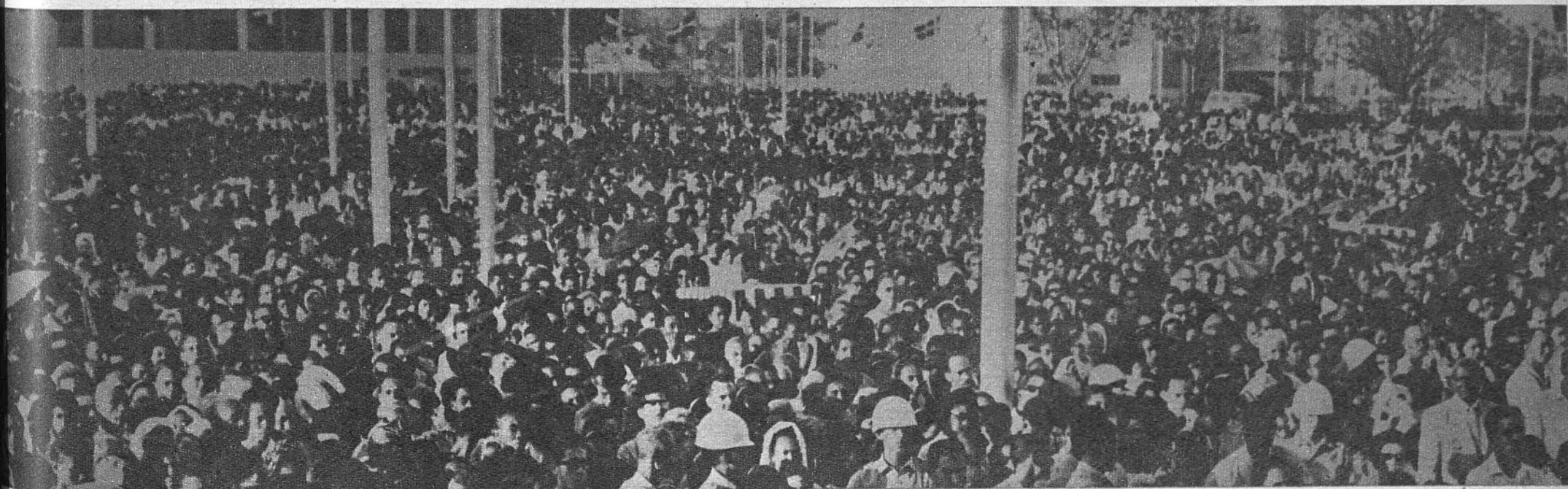
## FERIA DE LA CONSERVA

Una vez más, en Murcia se han abierto los pabellones de la Feria Internacional de la Conserva y Alimentación, en la que varios países ofrecen muestras de maquinaria y productos envasados, junto a la producción española. (Foto Fiel.)



## CERAMICA Y VIDRIO

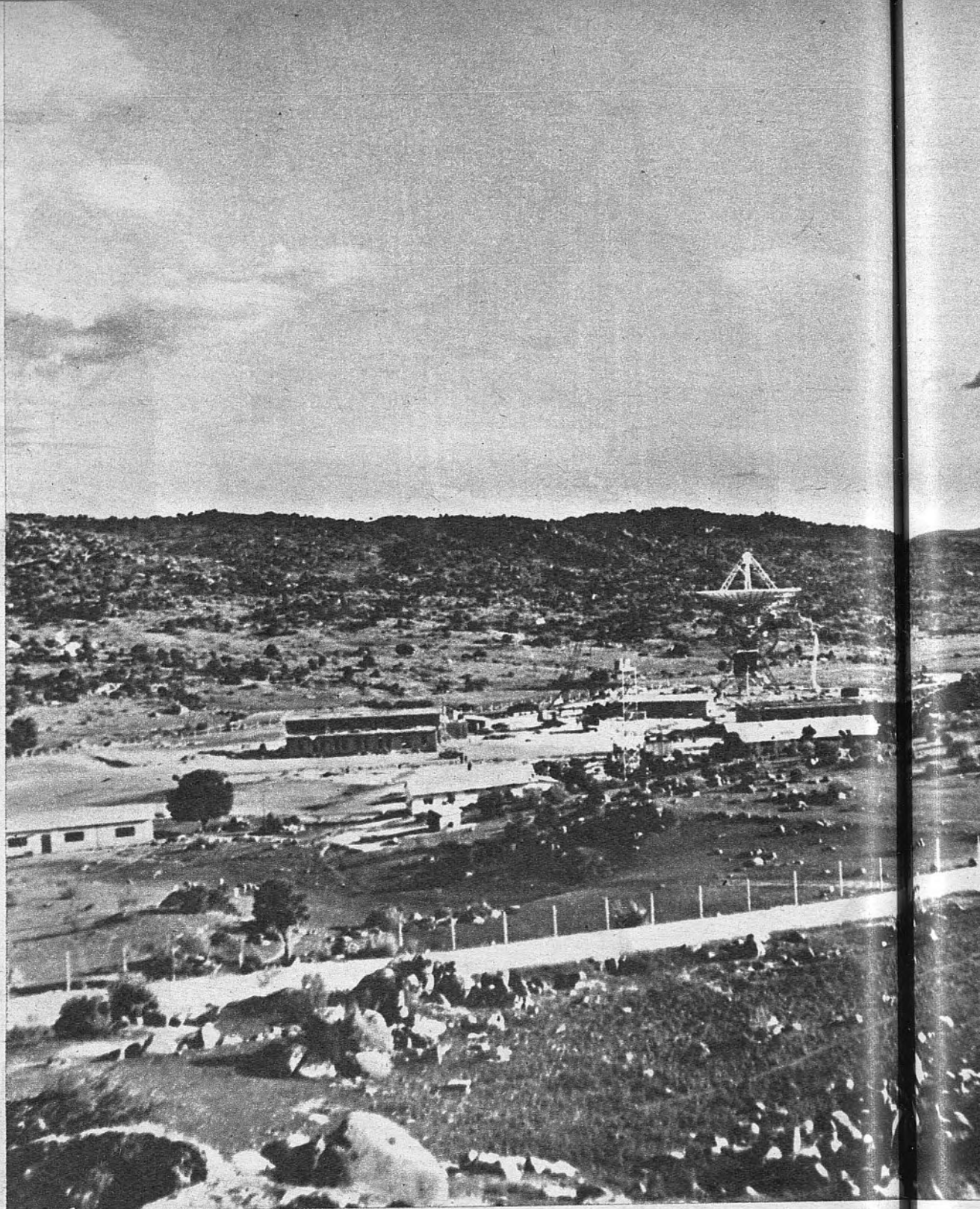
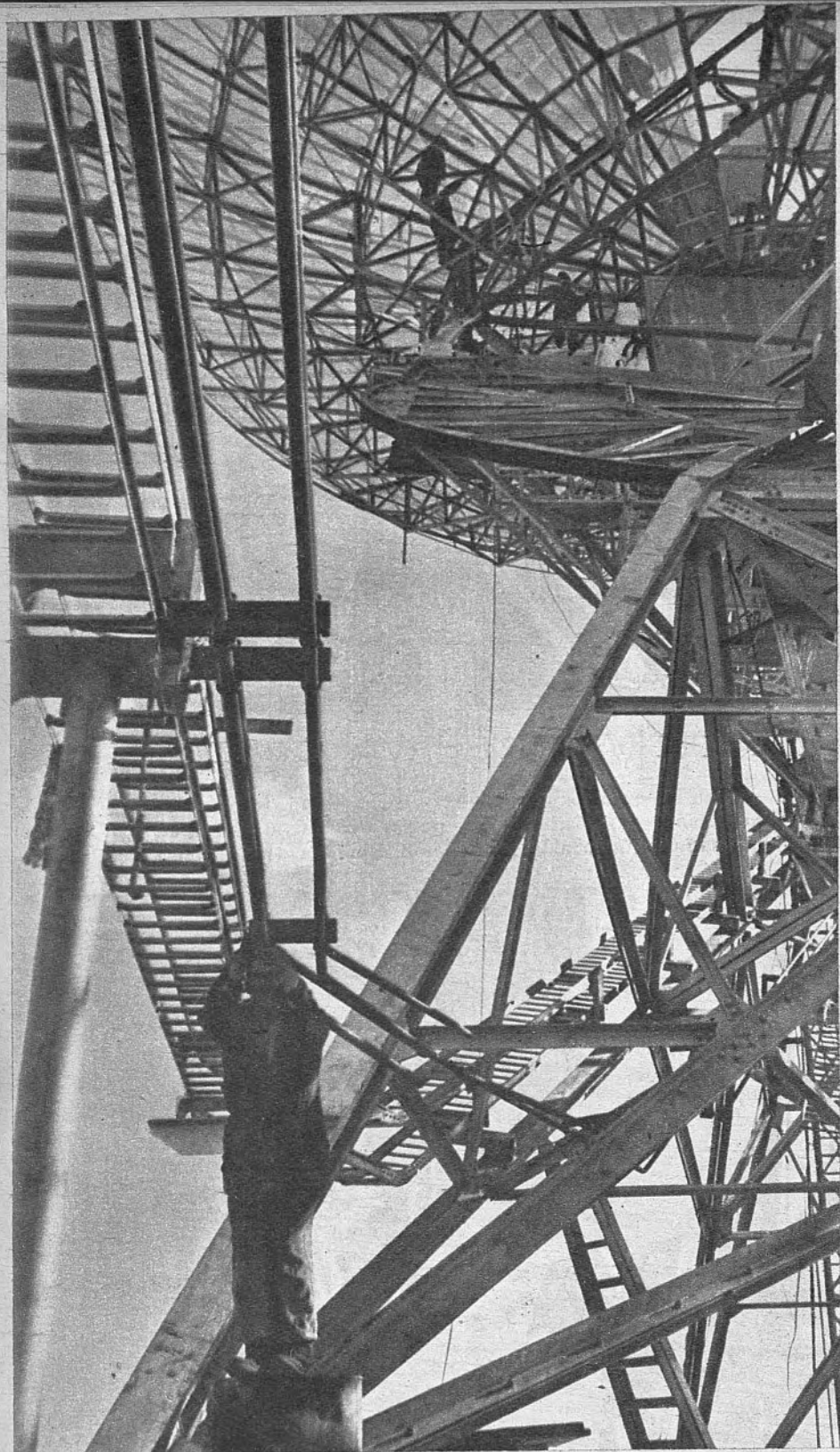
La I Feria Técnica de la Cerámica y el Vidrio, de la que es presidente el marqués del Turia, se ha inaugurado en Valencia. Las autoridades visitan la Exposición, en la que se ofrecen cerámicas de hoy y de ayer y la gracia de la pintura sobre el barro.



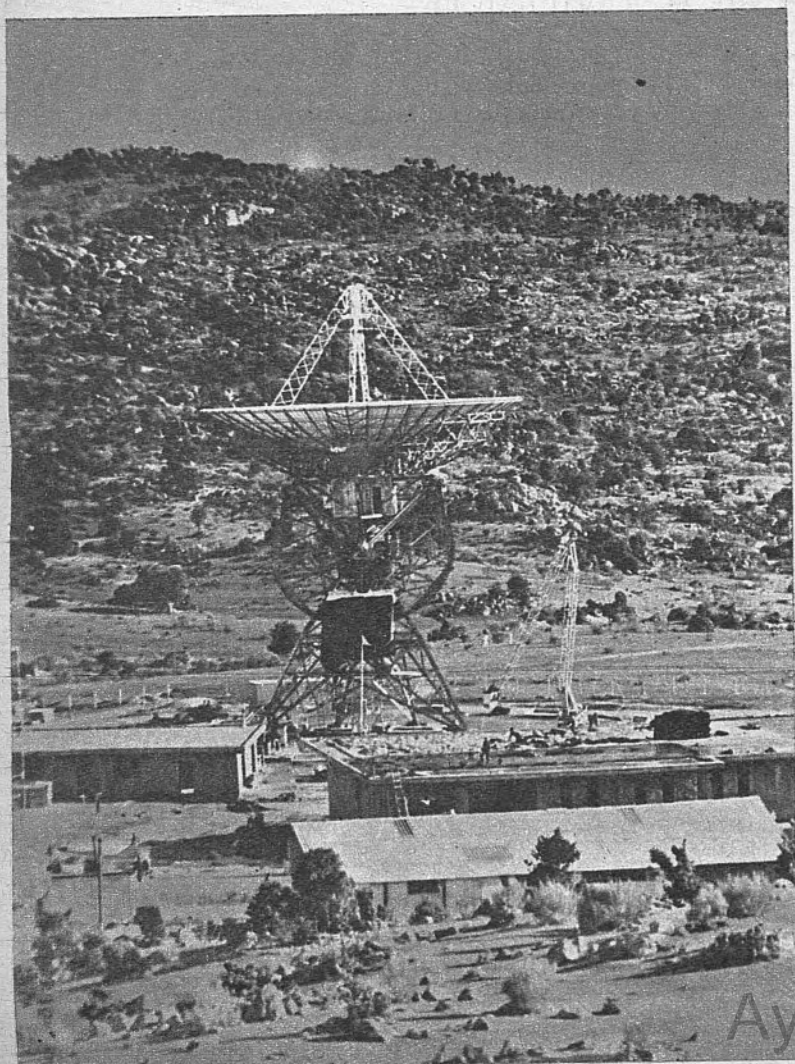
## CONGRESO MARIANO EN SANTO DOMINGO

La República Dominicana ha sido escenario del Congreso Mariológico Internacional y del IV Congreso Internacional Mariano. Millares de personas asistieron a estas manifestaciones y sesiones de estudio sobre la Virgen María, Madre de la Iglesia. Además de las asambleas científicas sobre los dogmas marianos, en las que intervinieron los mejores tratadistas del mundo, se celebraron una serie de actos populares, con asistencia de grandes multitudes. (Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



# DIALOGO CON EL ESPACIO DESDE MADRID



Hace poco más de un año se firmó un acuerdo entre los Gobiernos de España y de Estados Unidos para instalar en Robledo de Chavela una estación de seguimiento de vehículos espaciales. Será una de las cinco existentes en el mundo, y desde la que se podrá hablar con el primer hombre que llegue a la Luna e incluso para la comunicación con los vehículos de exploración a los planetas próximos: Venus y Marte.

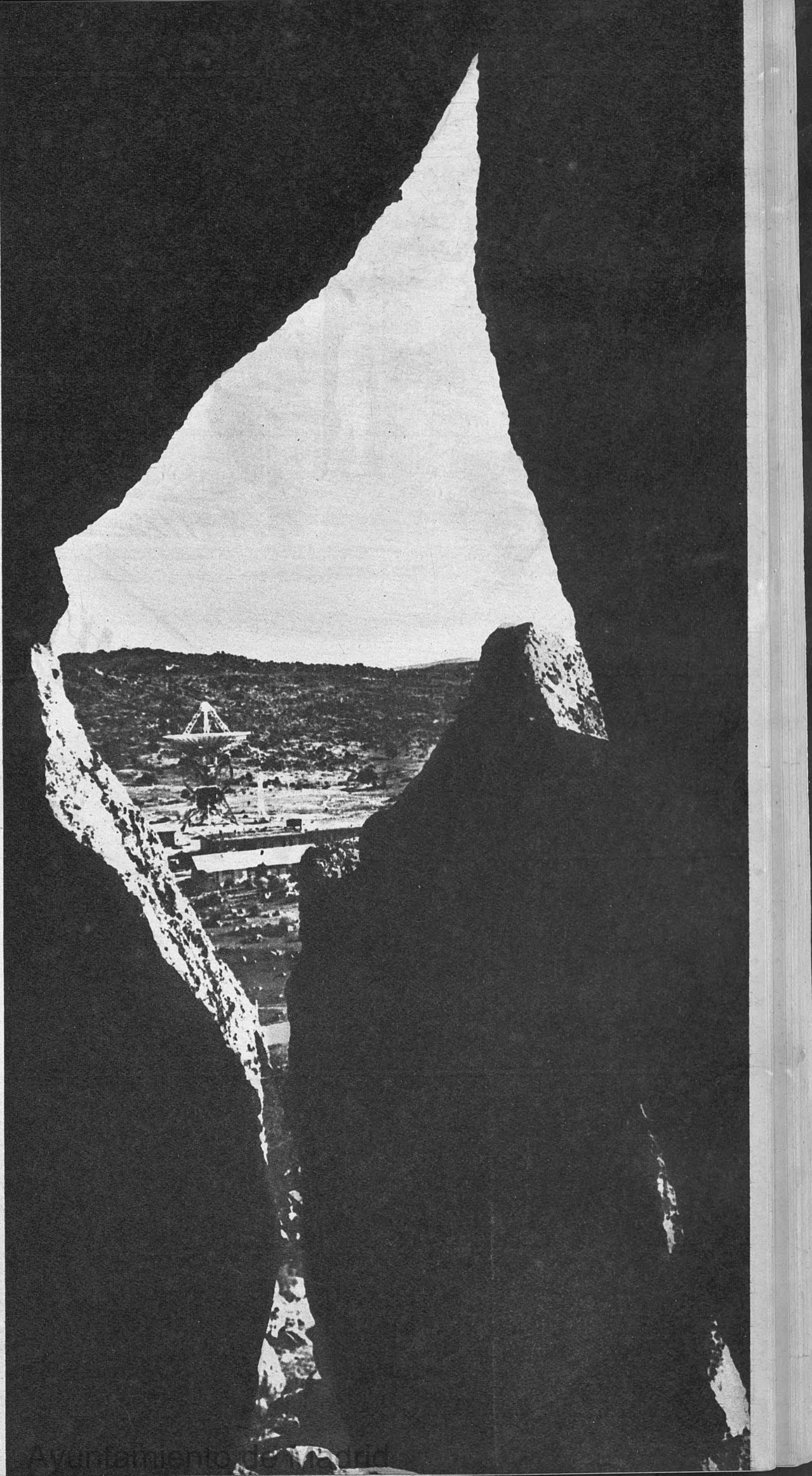
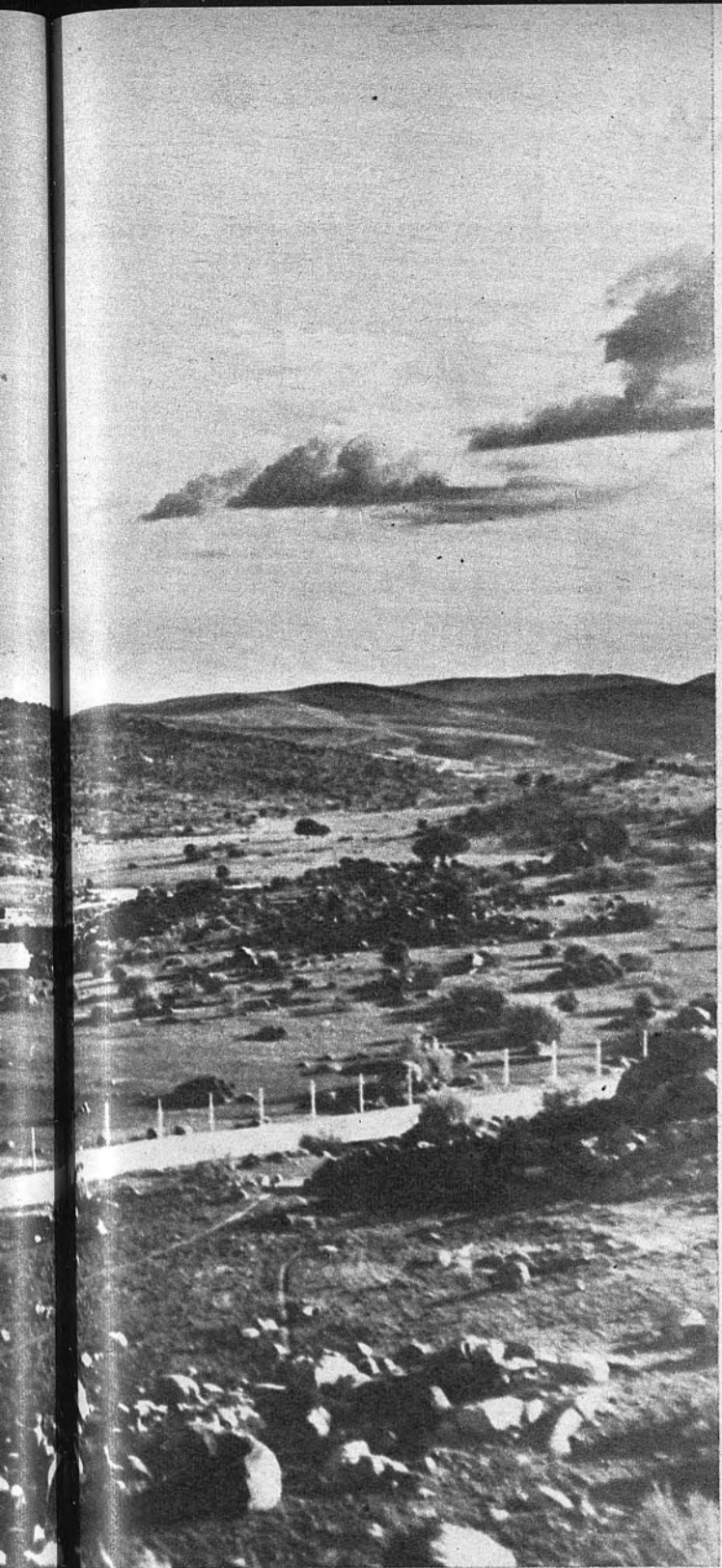
La estación está ya prácticamente terminada. Se espera que el próximo julio entre en funcionamiento. La espectacular antena parabólica, de 76 metros de diámetro en la boca y más de cien de altura, es una protagonista de excepción. Permitirá concentrar en una haz estrecha la energía del transmisor, de forma análoga a como hace un proyector luminoso, y recibirá las señales extraordinariamente débiles que lleguen de los vehículos espaciales. Junto a la antena, un complicado equipo electrónico, ahora en periodo de montaje. En total varios centenares de millones de pesetas. Un laboratorio fuera-serie que, por los acuerdos suscritos entre INTA y NASA, irá pasando a manos de técnicos españoles a medida que se prepare el personal. Inclusive el Gobierno español podrá utilizarlo para programas espaciales de investigación, sobre todo de radioastronomía, previa consulta entre NASA e INTA para evitar interferencias.

En julio Madrid será uno de los pocos lugares del mundo desde los que se remitirá información de las pruebas espaciales, como la que hace unos días han realizado con todo éxito Grissom y Young y, casi a renglón seguido, el «Ranger 9», con el casi matemático impacto en el cráter «Alfonso»,

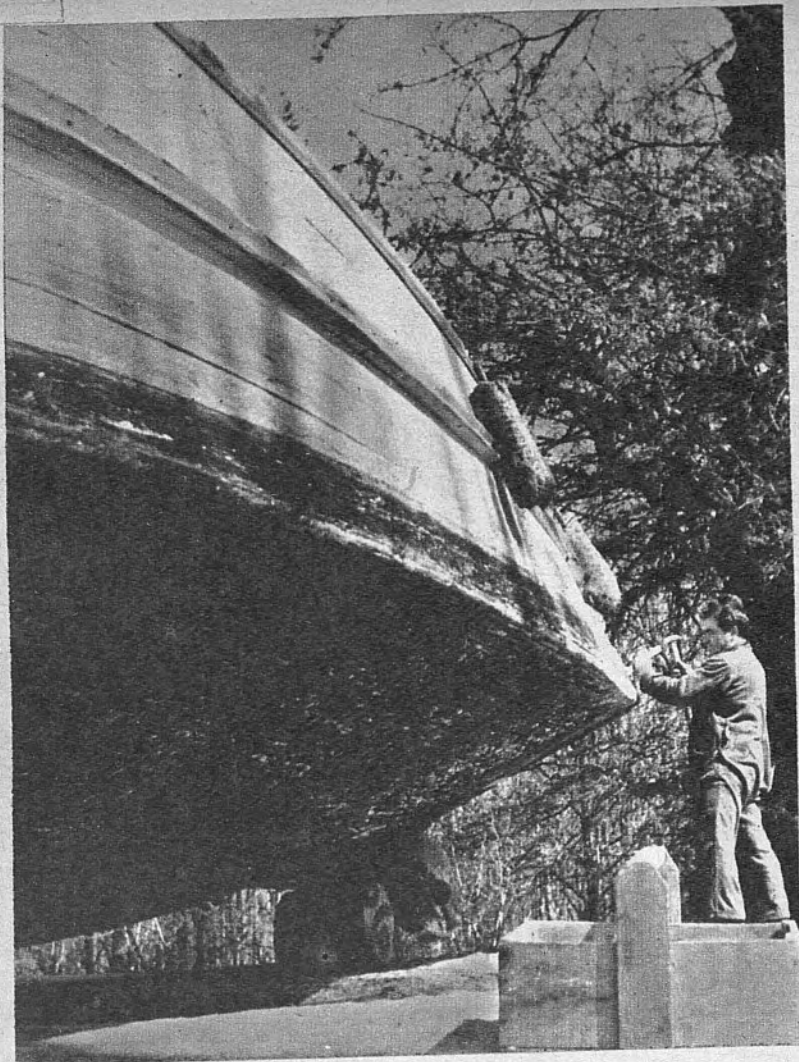
llamado así en honor de nuestro Alfonso X el Sabio.

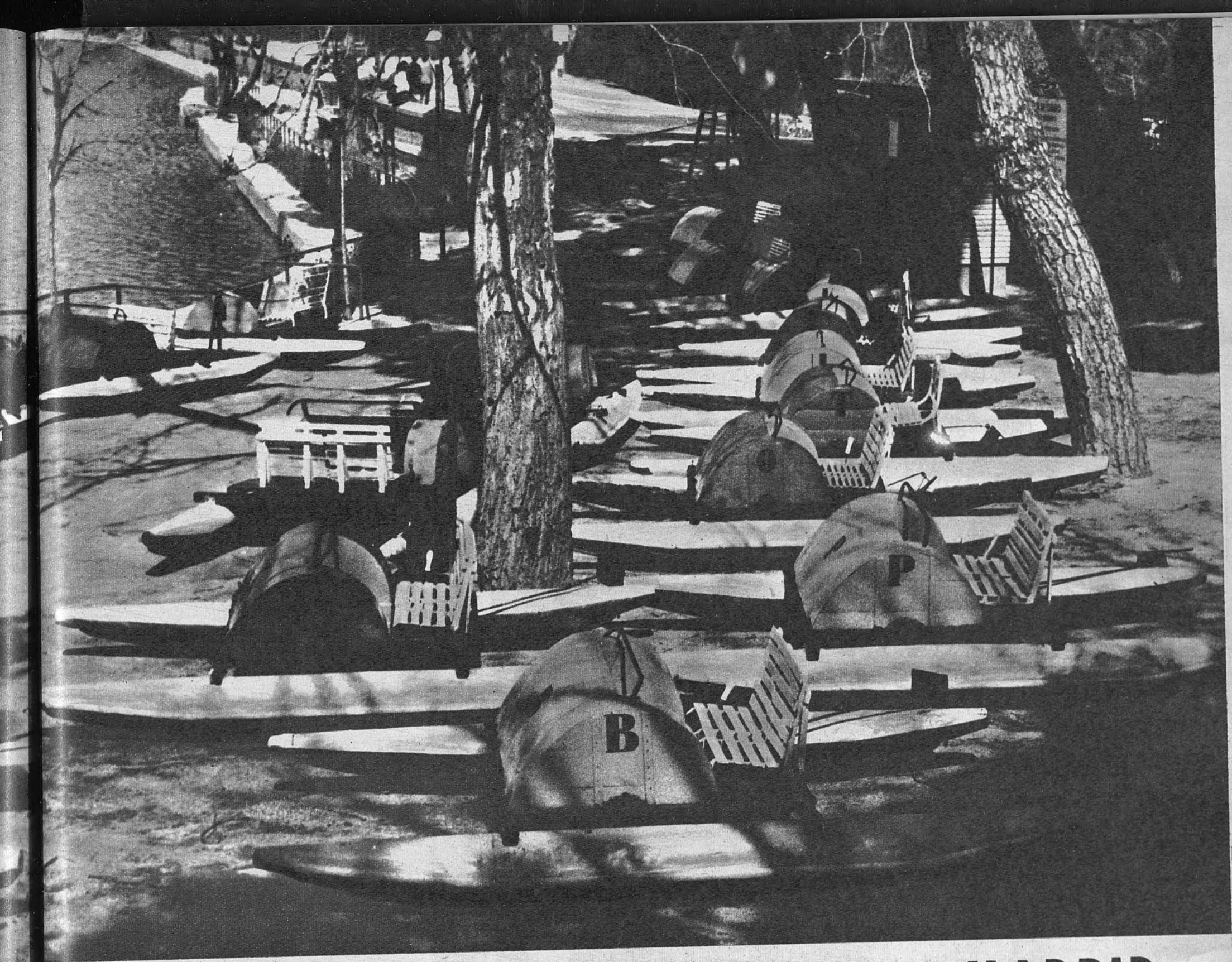
Esa inmensa e infinita aventura del espacio, que los rusos y americanos están poniendo de moda, ha sido traída a las puertas de nuestra casa, a poco más de cincuenta kilómetros de Madrid, materializada en esta estación de seguimiento de vehículos espaciales de Robledo de Chavela. Es una tentación más que, desde hace tiempo, sigue a la aventura espacial, y en la que casualmente se utilizan nombres españoles: Cabo Cañaveral, cráter «Alfonso», Maspalomas y Robledo de Chavela. Si los dos nombres primeros son materialización de hazañas españolas ya realizadas, estos nombres nuevos, que, en buena ley, son hoy sólo proezas americanas, bien podían pasar a ser en un futuro próximas obras de españoles, donde los técnicos colaborarán más activamente en este trabajo de nuestro tiempo que es la investigación del espacio, la utilización de todas las potencias del hombre para una de las más fascinantes tareas de todos los tiempos.

Creo que sería bueno, ahora que la ciencia espacial preocupa mucho, dar un fuerte empujón al Plan español de Investigación Espacial, que está prácticamente ultimado desde hace ya mucho tiempo. No es un proyecto fantástico; es algo necesario, casi me atrevería a decir que urgente. Hoy, todo pueblo que se estime realiza investigaciones espaciales a su escala. Es algo imprescindible para poner en línea su tecnología, para que su industria sea competitiva y pueda salir al mercado mundial y, sobre todo, para dar a la juventud una bandera sugeridora y apasionante.—Octavio RONCERO. (Fotos Alcoba.)



Avuntamiento de Madrid





## ASTILLEROS DE MADRID

Madrid, ciudad muy grande, tiene unos astilleros muy chicos. Bueno, quizá sea un poco desmesurado el término. Mis amigos de Vizcaya o Cádiz, de Valencia o Galicia, se van a reír de los astilleros madrileños, mínimos, franciscanos, humildes, a la medida del lago de la Casa de Campo, con el estanque del Retiro, los mares interiores de Madrid. Es una bella ilusión que no hay por qué destruirla, es un esfuerzo de imaginación que es necesario respetar. Madrid tiene sus dos pedazos de agua en los que los niños sueñan fantásticas singladuras, aventuras de piratas, y las parejas de novios, travesías interminables. Las barcas y los patines, en el invierno descansan de tanto viaje. Reposan en el agua, que es puro cristal, o bajo los árboles, que con la primavera les nacen alas de mariposa en las ramas. También a la madera de las barcas les brota un impulso de ignorados cruceros. Hay que prepararlas para que lleguen a buen puerto, restañar viejas heridas, calafatear, reparar, limpiar, dejarlas como una muchacha que estrena besos y primavera. Son éstos unos astilleros silenciosos, en los que se pueden contar los martillazos, donde no hay fragor de grúas ni rumor de cadenas de montaje. Es una paz queda, templada, en la que el piar del pájaro suple con buen tino el chirriar de las máquinas potentes.

Cada barca tiene su nombre, con viejos ecos marineros: «Maite», «Villa de Madrid», «Virgen de la Paloma», entre otros. Todo igual que en los puertos, pero en pe-

queño. Se puede soñar así que con alejarse unos metros del embarcadero ya se está en alta mar. El niño puede hacer realidad, con su padre al lado, que es un grumete para un buen capitán, con el que irá a rescatar los tesoros escondidos bajo un árbol grande, siguiendo el plano cogido a los piratas. Los muchachos quince o dieciochoañeros, a probar sus músculos, a dárseles de fuerte ante las chicas que miran desde la orilla. Y las parejas de novios, a decir, sin temor a ser oídos, las palabras de amor que es necesario decir siempre a media voz.

Cada barca es un pozo de diálogos, de confesiones, de momentos felices. Son discretas y saben su papel, su oficio de pacientes guardadoras de secretos. También ellas se sienten un poco actrices de la comedia, se ven convertidas en veleros, bergantines, en naos corsarias, yates de recreo, en destructores con absoluto poder de aniquilamiento. Son barcas soñadoras, hechas para Madrid. Si las llevasen de aquí a cualquier otro puerto pesquero, para servir de intermediarias entre el espigón y la lancha o el barto, se morirían de pena y de aburrimiento. Nada podría hacerlas resucitar de su congoja, no pasarían de ser un vulgar bote, meciéndose en la sucia espera del puerto, con una mar ancha ante sí, a la que no pueden salir, por puro respeto a los barcos mayores, mientras que en la Casa de Campo eran barcas preparadas para hacer singladuras al aire del deseo, con velas invisibles, sin más brújulas que las de la aventura. — *Pedro PASCUAL. (Fotos Pastor.)*



Ayuntamiento de Madrid



## PROPIEDAD PRIVADA

Pues sí: resulta que el paisaje es una cosa que se puede llevar puesta, una especie de ropa interior del alma. Parece que las criaturas excepcionalmente afortunadas tienen un vestuario extenso y valioso que corresponde a cada una de esas etapas vitales que están argumentadas sobre un fondo de música capaz de configurar un mundo diferenciado. Hay quien tiene a mano, a capricho, en las algodonosas perchas de la memoria, el horizonte de cometas multicolores de la niñez, la selva virgen de la adolescencia, los furiosos torrentes de lava de la juventud, los verlenianos violines de lluvia del otoño, acaso también ese árbol de carámbano donde la vejez ensaya sus mansos vientos sin veleta. Y no hace falta decir que son verdaderos pobres de solemnidad los que tienen que apañarse con lo puesto, con esas acacias, esas nubes, esos aguaceros, esos mirlos caligrafiados sobre el aire real de la calle o del campo.

Para éstos, para los pobrísimos, quizá tengan una caridad de fantasía, algo así como diez céntimos o un mendrugo de imaginación, los dos muchachos que aquí vemos, cuidadosos niños de sí mismos, que llevan el amor al colegio, cogiditos de la mano, como la prudencia manda. Aunque, en rigor, son ellos quienes, en una fundamental disciplina —¿vale decirlo así o habrá que decir una fundamental y sabrosa locura, rapto, arrebató?—, pueden darnos lección llena de mágica suficiencia. En ese amago de danza de un Ku-Klux-Klan idílico y bailable hay dos invisibles cabezas juveniles que explican magistralmente la teoría de la luz como puro milagro cuya procesión anda por dentro. A juzgar por las trazas deben de andar ya metidos en esos cerebrales esfuerzos que nuestros hijos llaman el "Preu", y no sería nada extraño que tuviesen noticia de que un español insólito afirmó cierta vez que el amor es una fantasmagoría. Pero da lo mismo. Ellos poseen una sabiduría anterior a toda erudición en la sangre urgente.

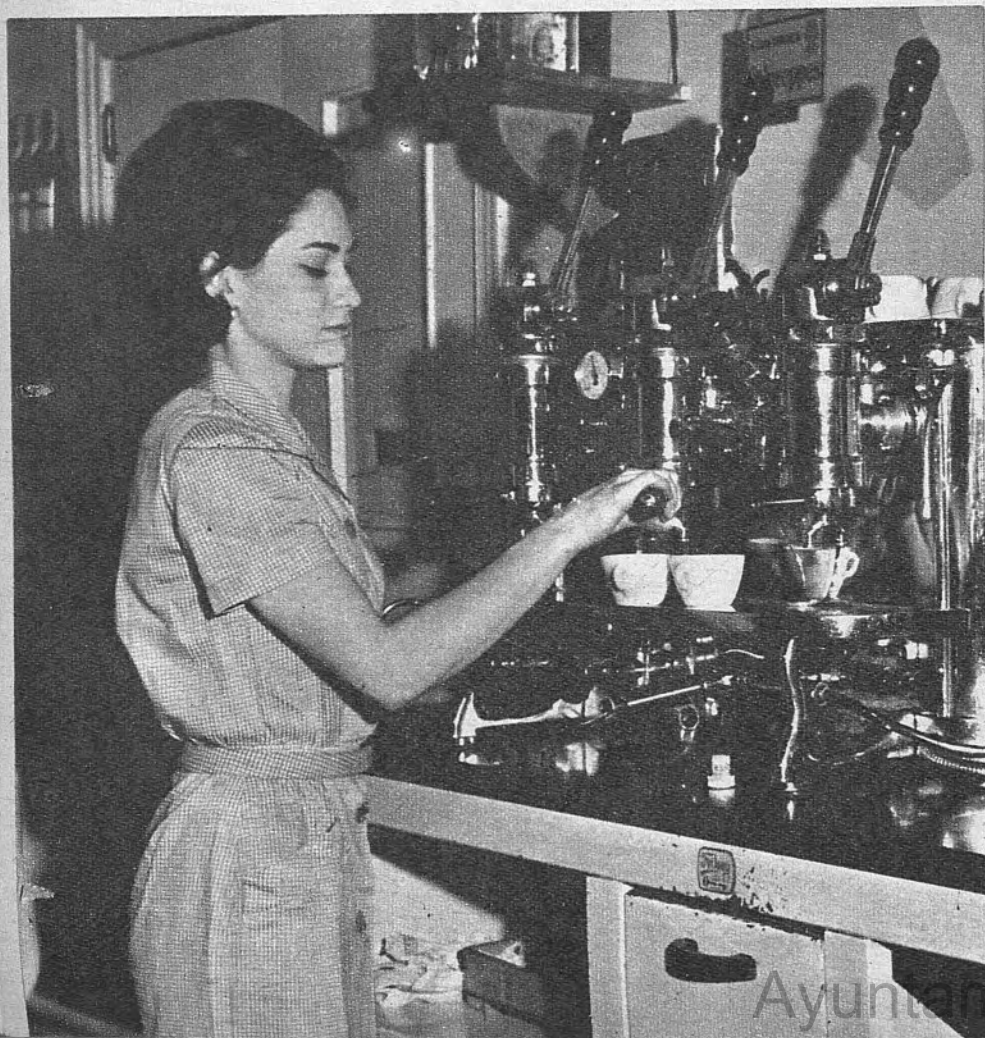
Sí; ya sabemos que dentro de unos años tal vez se pregunte cada uno por separado, sin poder darse una respuesta convincente, de qué color eran las pupilas del otro. Pues ahí está precisamente la gracia. En que, echando por tierra el dicho vulgar, "ojos que no ven, corazón que no siente", inventa, fabula, maquina, crea y miente con piedad dual, con halago de doble rebote.

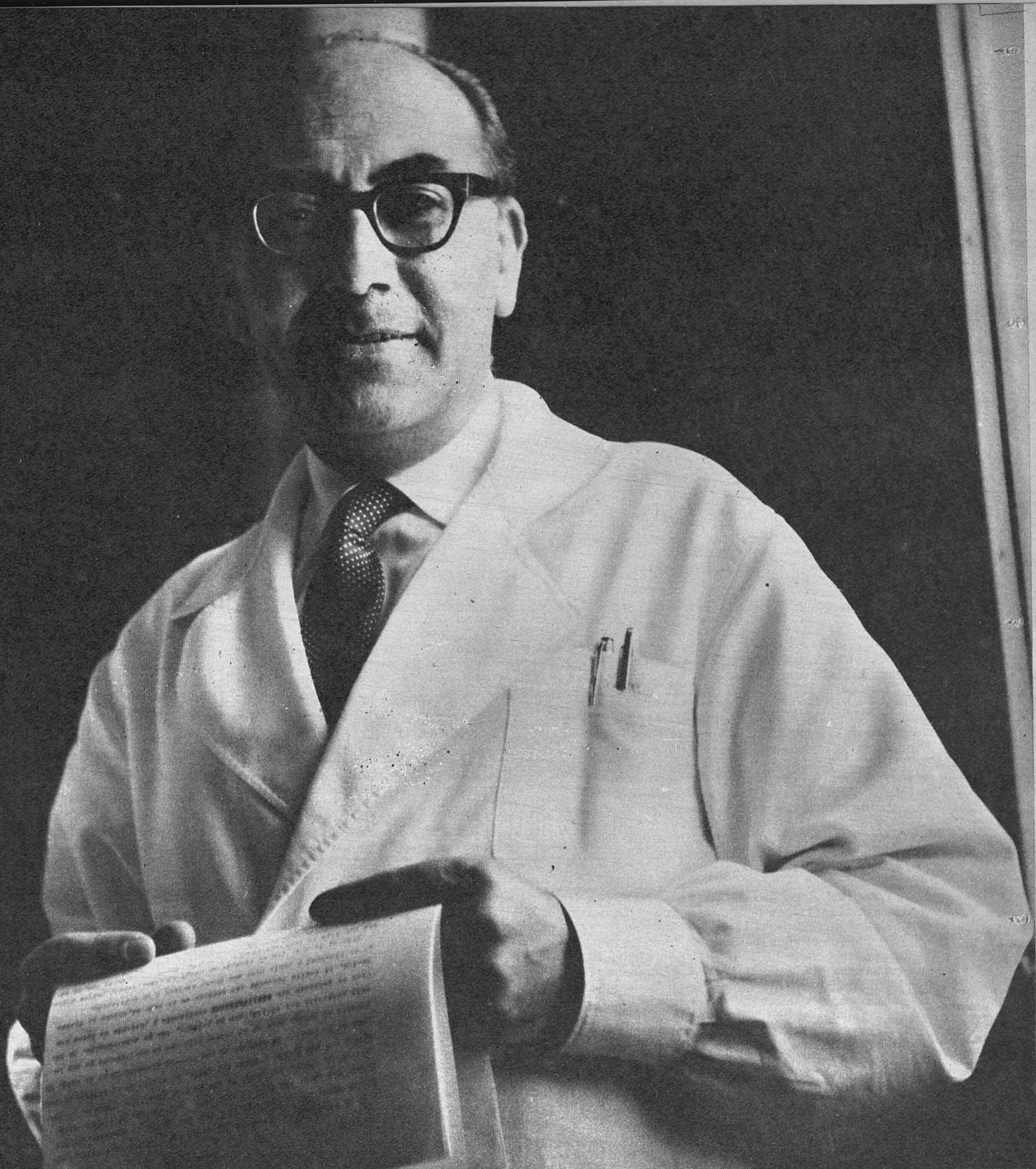
Como no hay ninguna necesidad de que ciertas cosas las protagonicen siempre Romeo y Julieta, estos dos muchachos se llaman Joe Brabander y Louise Carey, de Madison, Estado de Wisconsin. A sus espaldas hay ladrillos, muros de piedra, árboles desnudos, verjas de hierro y un poco de cielo de imposible filiación cromática. Pero a Joe y Louise no hay manera de estafarlos. De mutuo acuerdo han decidido taparse la cabeza para fabricar un paisaje acorde con su propia melodía. Y ahí van, luminosamente a ciegas, por su barroco jardín de arco iris, pequeños barcos a remo, pájaros, patatas a la inglesa, soleadas lunas y "Beatles". — Carlos RIVERO. (Foto Cifra.)



## AULA DE AZAFATAS

Ser azafata no es sólo poseer una gracia, una elegancia natural, «sprit», don, dominio de idiomas, ese algo sutil que no se aprende en ningún colegio, eso que se parece a la inspiración de los poetas, porque nace de dentro. Para vestir el uniforme de una Compañía y atender a los pasajeros de un avión hay que saber muchas cosas, hay que ir a la escuela, aunque las aulas sean una cocina, una reproducción de un reactor, una piscina. La azafata es un ángel bueno que tiene que saber, no un poco, sino un mucho de todo. Treinta y cinco jóvenes, de dieciocho a veinticuatro años, han comenzado un curso, que podríamos llamar de formación profesional acelerada, en la Escuela Sindical Nacional de Hostelería, en la Casa de Campo, así como en la piscina cubierta del Gimnasio «General Moscardó» y en los locales de la Compañía «Spantax», donde más tarde prestarán sus servicios. Cocinar, preparar cócteles, conocimiento de vinos, hacer un buen café, saber rescatar una persona a punto de ahogarse, poner un chaleco salvavidas, aprender trámites administrativos y leyes de tráfico, entre otras, son las asignaturas para estas jóvenes que un día atenderán al viajero sobre Castilla o llegando a Galicia, que espolearán el deseo de seguir volando en avión, entre nubes.





## CON JOSE PERIANES

En el álbum de los recuerdos de todas las familias está viva y permanece aureolada de virtudes la figura del médico de cabecera. Se llamaba don Julio, don Luis, don José, en cada casa; pero no estoy muy seguro que no fuera el mismo. Era esa persona confortante, tranquilizadora, amiga, que ponía ya, con su sola presencia, antes de preguntarnos qué nos pasaba y dónde nos dolía, un gran alivio en la tensión preocupada de la familia, un sosiego en los nervios alborotados de la casa. El remedio estaba no sólo en la receta, sino en la presencia del médico, en su conversación, en sus palabras. Era una especie de confidente y exigente, de comprendedor y de estimulador, que entre sus cuitas le hacía un hueco preferente a las nuestras. Era el rostro familiar que con sólo sentarse en el borde de la cama espantaba la fiebre de la

almohada caliente y le abría un nuevo paisaje a los ojos cansados y cerrados.

El tiempo, que es siempre un juego de ganar-perde, parece decirnos que algo ha cambiado en esta relación. Sigue la consulta con el médico que acude a casa, pero la medicina, como tantos otros quehaceres humanos, exige hoy una tarea de equipo y la visita parece cambiar de domicilio. Es el enfermo quien casi siempre va a ver al médico.

Un médico, de tanta energía joven y capacidad científica como de madurada sabiduría de experiencia, que va y viene, que recibe y acude, que estudia y pone su oído cerca del corazón plural del enfermo, es el doctor Perianes, en quien milagrosamente veo salvas las virtudes de aproximación, de cercanía humana con el enfermo y las otras que la ciencia ha atesorado tan nume-

rosamente en nuestros días. Desde su condición de interno en San Carlos y la Princesa, de su adjuntía como profesor de Jiménez Díaz hasta su cátedra de Patología General de Santiago de Compostela, ha hecho mucho camino. Hoy es jefe clínico de Medicina interna de la Fundación "Jiménez Díaz". Y algo más: una referencia de prestigio, ese nombre que se pronuncia con esperanza.

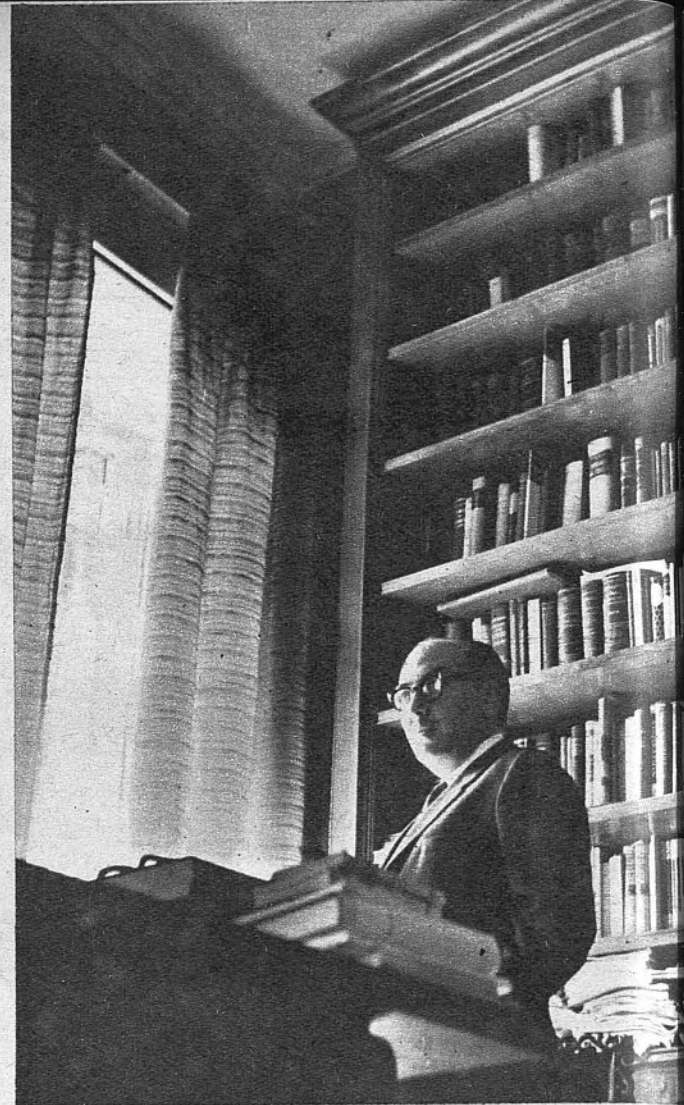
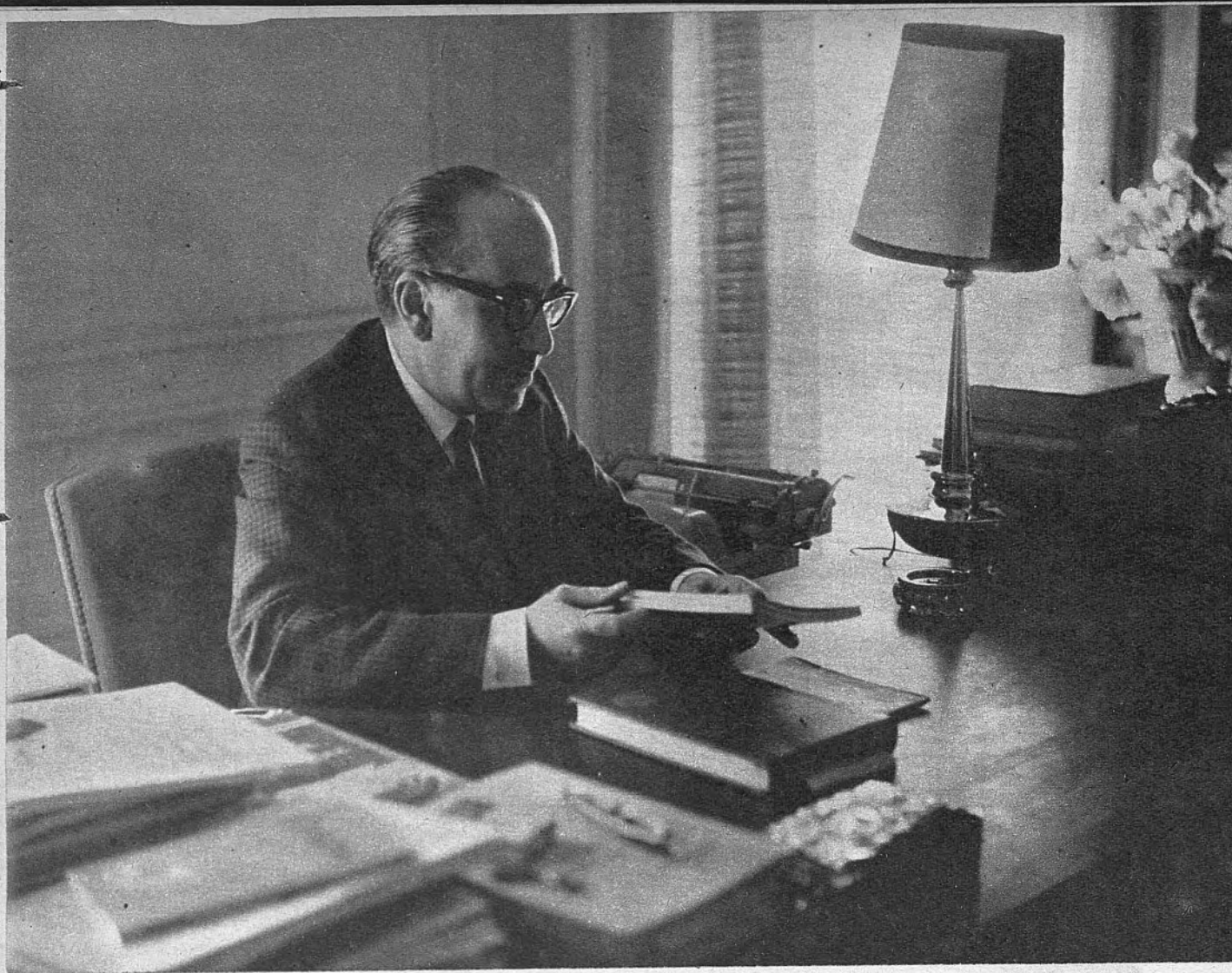
—¿No se pierde, así, con el trabajo médico en equipo, algo en la relación humana con el enfermo?

—No, ya que en realidad los componentes del equipo tienen conciencia de dicha relación.

—¿Cómo define usted lo que es el ejercicio de la medicina?

—Para mí es la ciencia y el arte que busca la curación y la felicidad del enfermo. Muchas

Ayuntamiento de Madrid



veces el médico no puede curar, pero con sus palabras infunde ánimo y da tranquilidad a los temores del enfermo.

—¿Explicaríamos un poco más en qué consiste ese arte?

—El arte de la medicina empieza con la historia y con la exploración clínica. Los datos de laboratorio e instrumentales constituyen la parte científica. La unión de todos los datos para poder llegar a un diagnóstico, su exacta valoración y su interpretación son una mezcla de arte basada en hechos científicos y desde luego en go en la experiencia.

—¿Se concede una gran importancia hoy a la consideración sicosomática del enfermo?

—La importancia sicosomática no es de ahora. Ha sido desde siempre.

—¿Y no hay el peligro de que el especialista se desentienda un poco del hombre que está enfermo para atender sólo su órgano afectado?

—No, porque el buen especialista es aquel que ve al enfermo como un todo y tiene en cuenta las relaciones que existen en el organismo entre los distintos sistemas. Además, en la medicina actual, por ser de equipo, los datos del o de los especialistas deben ser estimados integralmente. Lo mismo que en una orquesta el conjunto de los instrumentos crea una sinfonía.

—¿No está en vías de sustituir el especialista al internista?

—Yo creo que se complementan. En lo que antes decíamos podemos indicar que el internista es el director de la orquesta. Además, muchos enfermos no encajan en una determinada especialidad, sino es después de un estudio muy laborioso por parte del internista. Por otro lado, las correlaciones fisiológicas entre los distintos órganos hace que la lesión de uno de ellos repercute en la función de los demás, y así los organismos no pueden ser estudiados más que en su totalidad. No hay duda que la técnica de muchas exploraciones requiere una gran especialización y que de esta colaboración el internista obtiene grandes enseñanzas.

—¿Se da mucho, como en la obra de Molier, el enfermo imaginario?

—Sí. Diferentes razones contribuyen a ello. La neurosis de renta, de la persona que para obtener algo en la vida finge una enfermedad o se refugia en la misma como un medio de defensa.

—¿Hemos perdido, con la civilización y los avances técnicos mecanismos naturales de defensa?

—Yo creo que no. Lo que ocurría antes era que había una selección natural y los organismos débiles morían prematuramente. Hoy, estos individuos, por los avances de la medicina preventiva, de la higiene, etc., pueden alcanzar

edades avanzadas, de tal forma que la vida media de la humanidad ha aumentado.

—Y la gran ciudad, la concentración de grandes poblaciones, ¿no es, también, una manera de vida que le hace perder al hombre recursos, que lo hace más vulnerable a una serie de enfermedades?

—Mire usted, yo no creo en absoluto eso que se dice de que la gran ciudad es insalubre. En todo caso lo será por los peligros de la circulación. No hay duda que la vida en el campo es muy agradable para el hombre de la ciudad que busca el descanso, pero en cuanto a que dé salud el campo me parece muy dudoso.

—Y el otro ambiente, el de la astrofísica, el de los vuelos espaciales, ese al que se asoma el hombre ahora, ¿modificará las condiciones de vida?

—Sabemos muy poco todavía de eso. Es poco conocido cómo actúa el ambiente sobre el organismo. La acción del frío y del calor, la de la luz, la humedad y sobre todo los alérgenos son bien conocidos, pero de otros factores desconocemos mucho.

—¿Linda mucho con el misterio la medicina?

—Desgraciadamente, sí. Todavía conocemos pocas cosas. Así, por ejemplo, sabemos cuál es la causa de la fiebre tifoidea, pero todavía no hemos explicado la razón de que no enfermen todos los individuos que se exponen al contagio con el bacilo tífico.

—¿Dónde fijaríamos los puntos más agudos de ese misterio?

—Como antes le decía, es un gran misterio la distinta manera de reaccionar los organismos frente a los mismos agentes agresores. No sabemos todavía muchas cosas de por qué las mismas causas no producen siempre los mismos efectos. Ahora que se habla mucho del papel que tiene el tabaco en el desarrollo del cáncer del pulmón, tendríamos que preguntarnos la razón de por qué se desarrolla sólo en una cierta parte de los grandes fumadores. Esto indica que independiente del factor causal hay cofactores que dependen del propio organismo. Cuando estos últimos son favorables, y además existe la acción del tabaco, se desarrolla el cáncer. De estos cofactores sabemos todavía muy poco.

—¿Se puede decir que existen Escuelas Españolas de Medicina?

—Sí. No hay duda. La escuela de nuestro maestro Jiménez Díaz hace mucho que existe y en ella se han formado gran cantidad de médicos españoles y extranjeros.

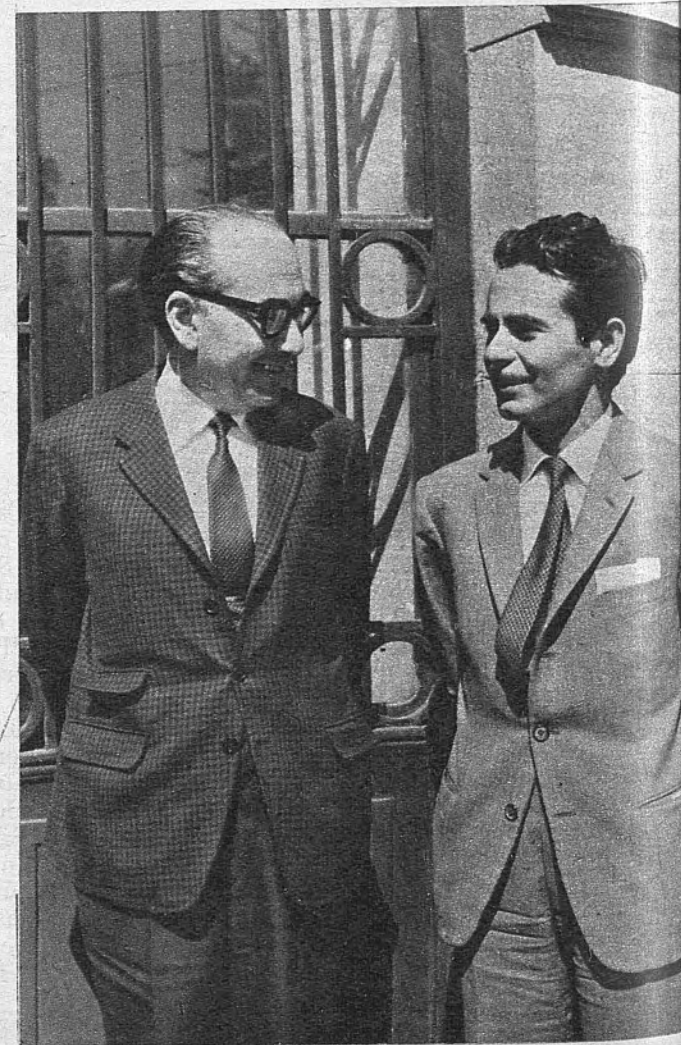
—¿Es un ideal para todos el de la Seguridad Social, que impida que ningún hombre enfermo, por infortunio, se quede sin atender?

—La Seguridad Social es una indudable necesidad. La realización de los métodos diagnósticos, cada día es más costosa y por lo tanto sólo con una medicina socializada pueden ser atendidas personas que por sus posibilidades económicas no estarían en condiciones de poder costearse las exploraciones que hoy día son requeridas para lograr un diagnóstico y el tratamiento de la enfermedad.

—¿Y será toda la medicina hospitalaria?

—Hay cierto número de enfermedades que por su brevedad o por no requerir exploraciones complicadas pueden ser atendidas en el domicilio, pero no hay duda de que, salvo éstas, todas requieren la hospitalización, donde la atención al enfermo se hace de una manera mucho más completa. Muchos problemas difíciles de resolver en el domicilio tienen solución muy fácil en una clínica. Por esto cada vez es mayor el número de enfermos que solicita ser ingresado en los hospitales y en las clínicas.

—Pero, ¿no se hará así más fría la medicina?



—No sé si será más fría o más caliente, pero desde luego es más auténtica.

—¿Cómo ve usted la labor docente del médico?

—Puedo decirle lo que hacemos nosotros, porque así nos lo ha enseñado nuestro maestro. El médico tiene que enseñar y tiene que aprender constantemente en ese conjunto que forma el equipo.

Tiene el doctor Perianes ese don convincente que es señal distintiva del buen médico. El doble redondez de sus lentes hacen redonda la mirada, como perspectiva abarcadora. Hay con él, en la charla, excursiones al mundo del arte. El Greco está en la altura de sus admiraciones y Baroja en la dimensión honda de sus preferencias. Le he preguntado qué tal médico hubiera hecho don Pío. Y piensa el doctor que es muy difícil la condición del médico rural.

Hay algo cálido, grave, sereno, en las actitudes, en las palabras y en los gestos del doctor. No me extraña nada que los enfermos se le confíen, sumisa, casi obedientemente, en sus manos. Porque una simpatía que no está hecha de prodigalidades, sino estructurada desde un fondo humano evidente, invita a la confianza.

Siempre he pensado que es no sólo importante, sino definitivo, el talante humano del médico, su personal capacidad para ganarse, por la presencia y la palabra, la confianza toda del enfermo.

—¿Existe la curación por la palabra?

—Puede existir en las enfermedades psíquicas, pero no en las orgánicas.

—¿Es lícita la mentira piadosa al enfermo o es exigible la verdad desnuda?

—Puedo decirle que a mí siempre que me ha dicho un enfermo que le diga la verdad, me lo ha pedido con tan poca fuerza que yo estaba convencido que en realidad pedía una palabra de consuelo.

—¿Es necesario el diálogo entre el médico y el enfermo?

—Es imprescindible. Sin la historia de la enfermedad, de los antecedentes personales y familiares no se puede llegar a comprender la situación del hombre enfermo. Mi maestro Jiménez Díaz nos ha enseñado siempre que vale más media hora de conversación con el enfermo que muchas de las exploraciones instrumentales.

—El médico para estar al día necesita leer. Son muchas las publicaciones científicas que hoy existen en el mundo, fundamentalmente en lengua inglesa. ¿Considera imprescindible la bibliografía como fuente de información del médico?

—Desde luego. No se concibe una medicina científica sin la información bibliográfica. Pero no sólo hay que leer, sino que hay que saber dar jerarquía a las lecturas. Se escribe mucho que no es aprovechable. A medida que el médico es mejor va sabiendo también establecer la jerarquización de lo escrito y esto se logra por la experiencia y por su dominio sobre los problemas.

—¿Es usted partidario de investigación pura o de la investigación clínica como base de la formación del médico?

—La investigación pura no es imprescindible para la formación del médico práctico. Ahora, el médico que durante unos años ha hecho investigación tiene una formación y un hábito de trabajo muy importantes para el desarrollo de su profesión. Aprende a ser más crítico y se da cuenta de algo que es muy fundamental y es que se puede investigar en la cabecera del enfermo, de tal forma que se puede llegar a decir como lo ha expresado Jiménez Díaz, que ser investigador no es una profesión, sino una actitud frente a los problemas.

Muchos problemas tiene el doctor Perianes. Creo que esa es una constante del buen médico. Problemas clínicos, de cada día, que muchas veces se los llevará, desde la sala hasta la cabecera de su cama, desde la mesa de trabajo al rincón de su casa. El hombre es un animal enfermo. Una enfermedad que no se cura en vida. Pero que necesita y pide de la asistencia de esos seres extraordinarios que vienen a ponerle, junto a la ciencia remediadora, el alivio tan confortador de una actitud salvadora, de amigo.

Salvador JIMENEZ

(Fotos Pastor.)



Ayuntamiento de Madrid

# EN UN GRAN ALARDE DE PRESENTACION

FUERON EXHIBIDAS MAS DE OCHENTA  
RIGUROSAS EXCLUSIVAS PARA SEÑORA Y CABALLERO



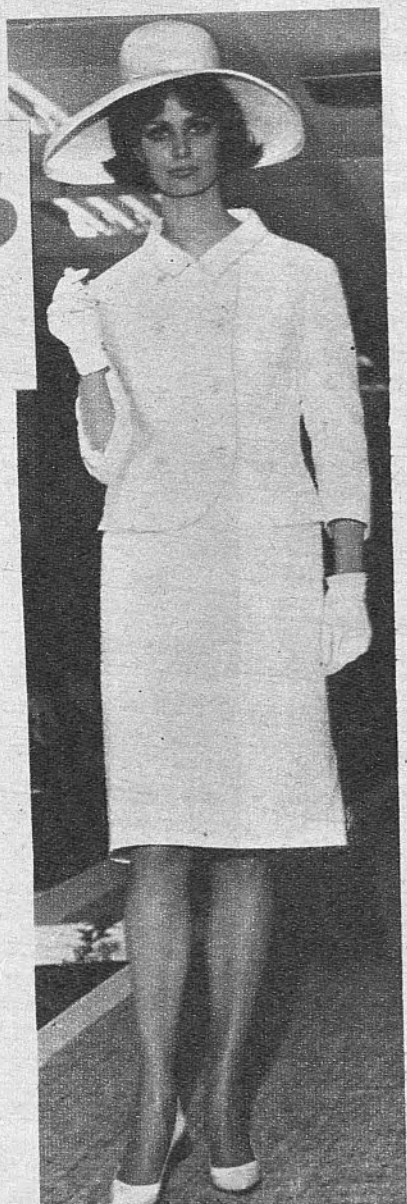
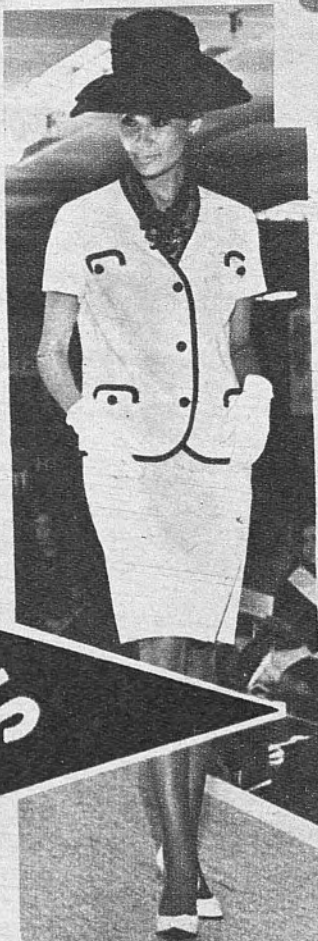
## HOY

### NUESTROS DEPARTAMENTOS

Son la máxima avanzada de la  
moda, y a la vez el lugar donde  
usted dispone de los más grandes  
surtidos que pueda imaginar.

SEÑORAS: Planta Cuarta.

CABALLEROS: Planta Tercera.



*El Corte Inglés*

Ayuntamiento de Madrid



## LOS DOMINGOS, GUAPAS

El viejo dicho popular del zapatero que el lunes descansaba, el martes no trabajaba, etc., hay que terminarlo ahora diciendo que los domingos, guapas. La primavera hace estos milagros humanos, la primavera pone una luz nueva en los ojos de las muchachas y como un aleteo de mariposas en sus labios. Es hoy la joven nueva ante la piedra antigua, las muchachas que contemplan el vestido que envidian, la señorita que mira indiferentemente los zapatos que quisiera llevar. Son guapas de domingo para ser recordadas todos los días de la semana, las que dan un sosiego de quieta ternura, las que vuelven el corazón como un guante y le ponen joven, renacido. Las guapas de hoy tienen el nombre de la ilusión de cada persona.



# Adquiera su **PISO** o su **TIENDA**



en el  
**BARRIO  
DEL PILAR**

Propietario:  
**JOSE BANUS**

## **PISOS:**

**24.000** ptas. de entrada  
Resto **GRANDES FACILIDADES**

## **TIENDAS:**

desembolso inicial **46.000**  
y **31.000** ptas. Mensualidad  
**800** ptas. durante 10 años

(Modalidad de venta autorizada conforme al decreto de 3 de enero de 1963, expediente M.I. 3726/63 de Viviendas de renta limitada primer grupo).

## **INFORMACION**

**OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 4 2.º izda. de 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábado tarde • **EN EL BARRIO DEL PILAR:** final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde



## **COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:**

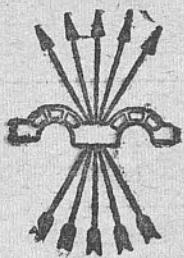
**AUTOBUS** 42 de la E. M. T. desde C. Caminos, por Bravo Murillo, Pz. Castilla al **BARRIO DEL PILAR**. **AUTOBUSES** desde la estación del Metro de Valdeacederas, al **BARRIO DEL PILAR**.

- **PISOS CONFORTABLES.** Todos exteriores con amplias terrazas.
- **MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL** 14% **NETO** alquilando los pisos adquiridos a su **RENTA LEGAL**.
- **EXENCION TOTAL DERECHOS REALES** en la escritura de compras y 90% contribuciones.

Fontán 329

**SE VENDE EL CINE DEL BARRIO DEL PILAR**

Ayuntamiento de Madrid



# Arriba

Núm. 10.092.—II época.—Madrid, domingo 28 de marzo de 1965.—Dep. L.: M. 17.1958

DISTRIBUIDOR

**Feymar**

RADIO TELEVISION

Glorieta Bilbao, 5 — Narváez, 3  
Avda. José Antonio, 6 — Sagasta, 11

Mod. 130 litro

**Kelvinator**

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—3,00 PTAS.

## ADVERTENCIA Y AMENAZA DE WILSON A LOS CONSERVADORES

SI NO LE DEJAN LLEVAR A CABO SU PROGRAMA, DISOLVERA EL PARLAMENTO

Está igualmente dispuesto a abolir los poderes de que aún disfruta la Cámara de los Lores si ésta se opone a lo que los Comunes decidan

LONDRES (De nuestro corresponsal).—De muy importante se califica aquí el discurso que el primer ministro, Wilson, pronunció esta tarde ante una conferencia regional del partido laborista, celebrada en Blackpool.

Efectivamente, Wilson declaró que su Gobierno seguirá adelante con su labor a un paso cada vez más acelerado, y que no disolverá el Parlamento durante el presente año.

«Los conservadores están muy preocupados con la posibilidad de una cercana elección. Les garantizo que pueden quedarse tranquilos», dijo.

Parece como si el actual Gobierno quisiera seguir en el poder por otro u otros dos años, y entonces recurrir al electorado con la seguridad de ganar más votos que la última vez.

Pero una excepción hizo Wilson. Si los conservadores se ponen en su camino y no le dejan hacer la labor que quiere hacer, disolverá inmediatamente el Parlamento, y a ver qué pasa. Con ello se refería a las disensiones internas del partido conservador en busca de un jefe de talla—según dijo—, continuando con una serie de menciones al actual jefe de la oposición con aire realmente protector.

Aún añadió más. Que si la Cámara de los Lores, «debido a sus curiosos prejuicios aristocráticos», se permite el lujo de oponerse o de tratar de modificar lo que los Comunes decidan, en el programa electoral de esa próxima elección incluirá como punto principal la abolición de los poderes que le quedan a la Cámara Alta.

### EN PLENA EUFORIA «DEMOCRATICA»

A Wilson indudablemente se le han subido a la cabeza las dos elecciones parciales de esta semana pasada y en su discurso utilizó toda su ironía para hablar de la oposición y todo su aire de superioridad intelectual al referirse a sus contrarios. Un discurso pro-

vocativo que aunque haya sido influido por lo anteriormente dicho ha debido tener como causa directa las dos mociones de censura presentadas ayer, una por los conservadores y otra por los liberales, contra la actitud del Gobierno durante la noche del jueves al viernes, cuando impidió con su obstrucción que se celebrara la sesión ordinaria, como ayer relatábamos. Y como ayer decíamos también, éste no es más que el último y más escandaloso intento de utilizar el reglamento de la Cámara para impedir que la oposición abra la boca.

Los puristas del Parlamento y las vestales del sistema parlamentario están rasgándose las vestiduras estos días y Wilson ha debido creer que la mejor defensa es el ataque.

Bravas palabras y valientes pro-  
(Continúa en la página 11.)

## HUELGA GENERAL EN LAS UNIVERSIDADES ITALIANAS EN EL MES DE ABRIL

### Incidentes en la Ciudad Universitaria de París

Los problemas universitarios planteados en varios países europeos, americanos y africanos, con una lluvia de actos, manifestaciones y motines, ponen de relieve nuevamente la presión a que está sometido un sector social tras de cuya descomposición se encuentra en la sombra el comunismo, cuya acción en un medio que considera propicio se intensifica y acrecienta.

Las informaciones que se reciben de Italia, Francia, Brasil, Casablanca son expresivas de esta situación y actuación citada.

El apoyo de órganos de expresión tan calificados como «L'Unità» o «L'Humanité», que alientan y prometen ayuda en las «reivindicaciones» estudiantiles, constituyen un ejemplo de lo que se oculta en el transcurso de la cuestión.

En Italia, y como «preparación ambiental» a la huelga general anunciada, se han registrado los siguientes hechos en la última decena:

— Huelgas en todas las universidades del país.

— Asamblea en Milán de estudiantes y profesores, seguida de manifestación ante el ayuntamiento y, como consecuencia, clausura de la Escuela de Arquitectura.

— Asamblea plenaria en Florencia, con asistencia de profesores. — Ocupación por los estudiantes de la Universidad de Bolonia y de dos Facultades en Pisa.

— Manifestaciones en Padua, Trieste, Turín, Palermo y Perusa.

— Huelgas y suspensión de clases en la Facultad de Ingeniería de Roma.

— Cierre de Ambulatorios en la

Facultad de Medicina de Roma.

— Choques en la Facultad de Arquitectura de Roma.

— Propuestas y contrapropuestas, seguidas de manifestaciones, de los profesores de Educación Física y de los que pretenden serlo sin título suficiente.

— Ocupación de la Casa del Estudiante, de Roma.

En París ha sido la huelga en la Ciudad Universitaria y los motines en el recinto del Colegio belga, con lanzamiento de «cócteles Molotov».

En Lyon, los choques, con heridos, entre facciones estudiantiles.

200 estudiantes marroquíes asaltan la Embajada de su país en la capital francesa

Manifiesta actividad comunista en la Universidad de Brasil

(PAGS. 11 Y 14.)

## SE DESCONOCE LA IMPORTANCIA Y NATURALEZA DE LA AYUDA SOVIETICA AL VIETNAM DEL NORTE

Varios navíos con material de guerra navegan desde Odessa a Hanoi  
MAXWELL TAYLOR PIDE QUE SE INTENSIFIQUEN LOS BOMBARDEOS AEREOS NORTEAMERICANOS

MOSCU.—Reina desconcierto, en los medios diplomáticos occidentales, sobre la importancia y naturaleza de la ayuda soviética al Vietnam. Se cree que varios navíos cargados de material de guerra, navegan ya en dirección a Hanoi desde Odessa y Vladivostok, pero, para evitar un choque irreparable con la VII Flota de Estados Unidos que patrulla en las aguas próximas a Vietnam del Norte, se ha pensado transportar la mayor parte de este material bélico a través de China, por vía férrea. Esto en el caso de que no sean ciertos los rumores que circulan en el sentido

de que Pekín se opone al tránsito de esta ayuda militar, lo que permitiría a Moscú divulgar esta oposición para responder de esta manera a las acusaciones de China sobre la «inactividad» rusa en este pleito.

La misma incertidumbre se registra entre los diplomáticos occidentales de la capital soviética sobre las posibilidades de ver en breve plazo voluntarios rusos combatiendo en Vietnam. (Afp.)

### La ley marcial no será prorrogada

SAIGON.—La ley marcial, en vigor en toda la capital desde el 27 de noviembre pasado, no será prorrogada. Igualmente será reducida la extensión del período de toque de queda, que será impuesto de dos a cuatro de la mañana—hora local—, mientras que hasta hace poco éste se iniciaba a la una. (Afp.)

### Presiones para intensificar los bombardeos

SAIGON.—El embajador de Estados Unidos en el Vietnam del Sur, Maxwell D. Taylor, piensa salir hacia Washington con el fin de presionar a su Gobierno para que se intensifiquen los bombardeos

aéreos contra el Vietnam del Norte.

Taylor sostendrá en Washington una serie de conversaciones de «alto nivel» acerca de la crítica situación en el sudeste asiático.

Tratará con las autoridades norteamericanas de la continua infiltración de hombres y armas desde el Vietnam comunista en ayuda de los guerrilleros del Vietcong, que luchan en Vietnam del Sur contra las fuerzas gubernamentales. También hablará de la conveniencia de intensificar los ataques aéreos contra el Vietnam del Norte y de la amenaza que hace tres días formuló la China co-

munista de intervenir directamente en el conflicto.

Los círculos norteamericanos de Saigón aseguran que Taylor considera que es necesario castigar duramente al Vietnam del Norte antes de que el Gobierno de Washington estudie la posibilidad de iniciar conversaciones de paz. (Efe.)

### Cuba enviará armas y hombres a Vietnam

LA HABANA.—En nota firmada por el Presidente Dorticos, se anuncia que Cuba enviará armas y hombres a Vietnam del Norte si este país lo solicita. (Afp.)

## LA SITUACION

En Roma han comenzado las conversaciones entre los ministros de Asuntos Exteriores de Francia e Italia sobre la anunciada Conferencia de Venecia, en que participarán los responsables de la diplomacia de los seis países miembros del Mercado Común. Fuerzas de seguridad y carros de combate siguen apostados en los puntos clave de Casablanca y Rabat, aunque la situación parece tranquila. Prosiguen las detenciones.

Se espera que la próxima semana se inicien las investigaciones sobre el Ku Klux Klan, después de la declaración de guerra que ha formulado contra esta organización el Presidente Johnson.

## EN ESTE NUMERO

En las páginas literarias  
El tema de la semana:

PAUL CLAUDEL

Escriben:

Adolfo Muñoz-Alonso  
Gastón Baquero  
Emiliano Aguado  
Eugenia Serrano  
Dámaso Santos.

Otras colaboraciones:

Joaquín Entrambasaguas

Demetrio Castro Villacañas

Crítica de libros:

Literatura:

Antonio Valencia.

Poesía:

Rafael Morales.

Derecho:

José María Castán.

Pensamiento:

Sabino Alonso-Fueya

## CRITERIOS PUNTOS DE VISTA

## EL FIN DEL CLASISMO

Quizá lo privativo de la época presente no sea tanto la preponderancia de una clase como la posibilidad de una auténtica integración social. Está apareciendo un tipo de vida común que establece pocas diferencias entre los distintos grupos, por lo menos en cuanto a posibilidades económicas y culturales se refiere. No se trata de que vayamos a ese futuro por obra de acciones revolucionarias; es que la ciencia, la técnica y la participación política crean, a través de un proceso sociológico, esta homogeneización.

Varios son los factores que han hecho posible esta transformación, desconocida hasta ahora y sin precedentes históricos. Como referencias de mayor tamaño citaremos las siguientes: la revolución técnica y científica, la nueva imagen del universo, la democracia y la socialización. Estas cuatro constantes de nuestro tiempo, a través de posiciones variables y circunstanciales, han hecho posible pensar en una sociedad sin clases tal y como se entendían éstas hace unos años.

Difícilmente puede pensarse que la ciencia y la técnica no hayan producido serias alteraciones en la ordenación clasista de la antigua sociedad. Evidentemente, la han superado. Es claro que han suscitado nuevos problemas, tales como la aparición de nuevas clases, quien controla los poderes y los saberes técnicos, etc. Pero también es cierto que una previsión razonable del futuro, hace suponer con bastante fundamento que hay una conciencia tanto por parte de los científicos como de los políticos que cuajará en la socialización de la técnica y en el control social de la ciencia.

Otro factor de la integración lo representa la nueva imagen del universo, que proporcionada por la ciencia moderna se va instalando en las conciencias y en las actitudes. El hombre se siente cada vez más abocado a una interpretación amplia del mundo y de su vida misma. Se va hacia una superación del localismo; se siente el mundo como un todo problemático, que a todos atañe en igual medida. Esto es ya un lazo de unión, un paso de integración.

Por último nos encontramos con la democracia y la socialización. Probablemente, al usar modernamente tales términos, tiene que ver muy poco su sentido con el que ambas palabras guardaban tiempo atrás. Aludimos a la democracia y a la socialización como a grandes tendencias universales y universalizadoras presentes en nuestra época, capaces de convertir en otra cosa distinta el panorama social conocido. Los cuatro elementos dichos están configurando un nuevo mundo, en el que tal vez la primera nota importante a destacar sea la de una superación de las clases, la consecución de una auténtica integración social.

## ESTRUCTURAS LABORALES

En todos los países del mundo, cualquiera que sea el nivel económico alcanzado, se advierte que una de las características más acusadas de la moderna evolución socio-económica consiste en un cambio profundo de las estructuras laborales.

Un ejemplo muy visible del hecho enunciado lo tenemos en nuestro propio país, en el que durante el pasado año el número de puestos de trabajo en la agricultura quedó disminuido—según datos dados a conocer por la Dirección General del Empleo—en 176.547, cifra muy superior a la que se preveía y en la que sin duda influyeron las adversas condiciones de coyuntura que padeció el sector agrario, pero que se vio, asimismo, condicionada por la fuerte expansión alcanzada en el conjunto económico.

Mas, en paralelo con este descenso de puestos de trabajo en el sector primario, se registró un aumento en los restantes sectores, y así tenemos que en la industria, una vez deducidos los que se extinguieron, el saldo neto de aumento de puestos de trabajo ascendió a 135.400, de los que 67.400 correspondieron a las actividades de construcción y sus materiales, y el resto a las demás actividades industriales.

El dinamismo descrito es el que se trata de servir por medio de instrumentos adecuados. El perfecto funcionamiento de una política de mano obra, tiene que apoyarse en la existencia de un organismo especialmente encargado de que las exigencias económicas impuestas por el desarrollo, no sólo no disloquen, sino que coadyuven a la perfección social.

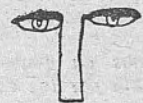
A juicio de la Sección de Asuntos

Sociales de la OCDE, que recientemente celebró una reunión en Madrid, los servicios oficiales de empleo son considerados aún en determinados países como instituciones sociales con la sola misión de atender los transvases de la mano de obra no cualificada y orientados a la ingrata tarea de asegurarse de que los beneficiarios de los subsidios de paro son, en efecto, personas desocupadas.

Indudablemente, este criterio es

muy estrecho. Los servicios oficiales de colocación deben abarcar cometidos mucho más amplios, en beneficio tanto de los empresarios como de los trabajadores, constituyendo los cauces permanentes del transvase que hemos descrito e incluso—como ya ocurre en España—tomando a su cargo, en todo o en parte, la tecnificación de la mano de obra para servir las exigencias cada vez mayores de cualificación profesional.

## NO SE, NO SE



QUERIDO ELECTOR.



¿A usted le gustaría ver a su hijo metido en política?

No sé, no sé.

Pienso en mi padre. "Tú, a estudiar." Tenía uno quince o dieciséis años, y andábamos los chavales levantando la mano, abierta o el puño cerrado por esas calles. De estudiar, ni pum. Luego resultó que la sangre pura y adolescente llevaba razón. Que esa política ardiente y combativa (no la política remota de estudiar) era necesaria. Que venía implacable, la guerra mundial a reñirse en España; y a reñirla los chavales encendidos de las Juventudes Socialistas y de la Falange, de la CNT-FAI y del Requeté. "Tú, a estudiar." Ni pum. Luego resultó, ya ardiendo el año-tea de 1936, que a mi padre le gustaba. Los chavales habíamos visto venir, habíamos querido venir.

Pienso en mi hijo. Tiene ocho años ahora. ¿Me gustaría verlo metido en política? Decididamente, no. No quiero de ninguna manera que haga falta. "Tú, a estudiar." Tú, a trabajar. Tú, a aprender. Tú, a inventar. Tú, a comprender. Tú, a amar.

La causa de estas cortas líneas, querido elector, está en una encuesta yanqui sobre la pregunta: "¿Le gustaría ver a su hijo metido en política?" En 1944 sólo una quinta parte de los padres contestaban que sí. En 1954 contestaban que sí el 27 por 100. Este año pasado han respondido sí más de la tercera parte: el 36 por 100.

¿Significa esto que la gente norteamericana está haciéndose cargo de una vocación imperial, de una vocación responsable, de una gran vocación paternal respecto a los destinos del género humano? ¿Significa un ademán de defensa del comerciante que, amenazados sus intereses, percibe el hecho de que es imposible la libertad individual sin el amparo de una política cesárea? ¿Significa que los padres ven la razón de los hijos en los Estados Unidos, y en 1964, como la vieron los padres de España en 1936?

No sé, de veras, no sé, querido elector.

Luis PONCE DE LEON

## Opinión del MUNDO

VIETNAM.—"La extraña guerra del Vietnam acaba de darnos dos sorpresas. Una fue la de que las Fuerzas Aéreas que ayer operaron al norte del paralelo 17 no tenían objetivos preestablecidos, habiendo sido dejado al criterio de los pilotos atacar lo que quisieran. No está claro si la táctica continuará siendo aplicada, pero si fuera así pueden darse dos explicaciones: la primera es que comienzan a escasear los objetivos puramente militares capaces de justificar ataques en forma; la segunda, que el hecho —y sobre todo su divulgación— sea un expediente de guerra de nervios destinado a aumentar la seguridad en todo el Vietnam del Norte cada vez que aviones americanos o sudvietnamitas hacen incursiones contra aquel territorio."

La otra sorpresa fue el anuncio hecho por la secretaria de Defensa en Washington de que las autoridades militares norteamericanas habían suministrado al Ejército sudvietnamita gases no mortíferos, que ya fueron utilizados en un pequeño número de casos contra el Vietcong.

Como podía preverse, esta noticia comenzó ya a ser explotada por Moscú y Hanoi, que acusan a los Estados Unidos de recurrir a la guerra química. Dio también origen a una reacción embarazosa para el Gobierno británico cuando un grupo de diputados laboristas dirigió un telegrama al secretario del Foreign Office, Michael Stewart, que se encuentra en Washington, exhortándole a informar al Gobierno norteamericano de que la Gran Bretaña se disocia de esos métodos de guerra.

La idea de que se utilizaran gases despierta, naturalmente, sentimientos de repulsa que no tienen cabida, sin embargo, en el caso presente. En verdad, pueden invocarse incluso justificaciones humanitarias en una lucha en que las guerrillas se encuentran con frecuencia mezcladas

con la población civil. Conforme al comunicado de Washington, se hace notar que el gas empleado no es mortífero, causando apenas una incapacidad temporal, a la manera de los gases lacrimógenos, de los que se sirven las Policías de todo el mundo para reprimir disturbios.

(...) A pesar de todo no puede dudarse de que la noticia del empleo de gases, a despecho de su naturaleza y de las aclaraciones dadas por las autoridades norteamericanas, provocará reacciones emocionales y proporcionará nuevos pretextos para la propaganda comunista.

(Manuel L. Rodrigues, en "Diario Popular", Lisboa.)

AUSTRIA, SIN PRESIDENTE. — "Como consecuencia del fallecimiento del Presidente de la República, señor Schaerf, la

existencia de la coalición gubernamental que preside los destinos de Austria desde la liberación está indirectamente puesta en discusión. Hasta ahora, el puesto del jefe del Estado era regularmente ocupado por un socialista, reservándose los populistas el de canciller. Si los populistas lograran, todavía esta vez, empujar a uno de los suyos hasta la magistratura suprema, no habría cambiado nada. Si, en cambio, los segundos logran hacer pasar su candidato, el funcionamiento del pacto de colaboración que una a los dos grandes partidos que representan juntos la casi totalidad de la nación, se encontrará seriamente falseado. Además, la lucha será tanto más cálida cuanto que la elección del Presidente de Austria tiene lugar por sufragio universal, con voto obligatorio.

De un lado y de otro, existen clanes "reformistas" que desean una prueba de fuerza con la esperanza de obtener finalmente una mayoría suficiente para permitirles gobernar solos. Las vacaciones presidenciales les proporcionan la ocasión. Sin embargo, las consultas populares a las cuales ha dado lugar, hace ocho días, la renovación de las Dietas de Styria y de Carintia, han probado, una vez más, la extraordinaria estabilidad de la situación política. Los populistas han registrado un ligero avance en el primero de los dos "Landes" y los socialistas en el segundo. Pero, en conjunto, se equilibran con algunos votos de diferencia.

Los liberales, que aspiran a jugar un día en el Parlamento de Viena el papel de balancín, no conservan más que dos puestos en Gratz y uno en Klagenfurt. En cuanto a los comunistas, no tienen más que uno y único representante, figurando en cada una de las dos Asambleas."

(Paul du Bochet, en "La Tribune de Geneve", Ginebra.)

## CONTRAPUNTO

## FOLLETINISMO



Es un subgénero literario que cuenta con el favor de las gentes, de los núcleos populares. Hoy se ha extendido o invadido —como se prefiere— al cine, a la radio y a la televisión. Y, ¿no es la propia vida folletínica? Lo demuestran las informaciones de sucesos, de hechos ocurridos los últimos días.

En una ciudad provinciana española dejan en la puerta de la casa de un matrimonio muy rico sin hijos a un niño recién nacido. Y no es en una noche invernal, de frío intenso, sino ya en primavera.

En Milán, una mujer, según ella, "nada celosa", mata a su marido, de fama "donjuanesca", de un disparo de escopeta, cuando se bañaba. Declara que lo hizo para asustarle, ya que no suponía que el arma estuviese cargada.

En la localidad de San Mateo Osolco, en Puebla, México, setenta y cinco personas apedrean, apuñalan y matan a la anciana Ausencia Solís, acusada de "brujería".

En Londres, una vieja aristócrata lega toda su inmensa fortuna a su gato favorito, y al fallecimiento de éste pasará el dinero a una Sociedad Protectora de Animales y Plantas. Se descubre que la dama, viuda, desheredó a su único hijo cuando se unió en matrimonio por amor con una bella muchacha muy pobre, y que sus descendientes viven miserablemente.

En París, el escritor Jean Paul Sartre, que rechazó el Premio Nobel de Literatura, decide adoptar a su secretaria particular, Arlette El Kaïm, joven argelina de veintiocho años, licenciada en Filosofía y Letras. Anatole France se casó pasados los ochenta años con su secretaria, de veinticinco, para que le heredase.

En Nueva York se ven y se saludan en un Club nocturno dos hombres extraordinariamente parecidos. Es difícilísimo distinguirlos. Afirman en broma "¡A lo mejor somos hermanos!" Resulta que lo son, en efecto. Divorciados sus padres cuando eran muy niños, uno se fue con la madre al Canadá, a Toronto, y el otro, con su progenitor, a Venezuela, a Caracas.

Las investigaciones y los descubrimientos nucleares, los vuelos espaciales, pertenecen a la ciencia. Y aunque algunos la mezclen con la ficción, tiene muy poco de ésta. Y nada de folletínismo.

No obstante, como la condición humana es la misma desde las épocas más remotas, siempre habrá en la vida mucho folletínismo.

Luis GOMEZ MESA

## EL HOMBRE EN EL VACIO

Por Jesús SUEVOS

Nos parece recordar que es de Pedro Salinas un verso agudo y zumbón que dice así: "Andaba por tierra firme con ciencia de equilibrista." Y sea o no sea, nada describe mejor las andaduras del hombre por la Historia. Pues aunque siempre tuvo el firme suelo de la realidad para apoyarse, su fantasía y ánimo le empujaron a los peligros de las cuerdas flojas de la aventura. Y cuando vuelve a caer de bruces en la realidad, apenas repuesto de sus rasguños y chichones, sólo se consuela de no seguir exponiéndose en las alturas si puede contonearse de tal modo que parezca que todavía lo está. ¡Qué le vamos a hacer! El hombre es un equilibrista que a regañadientes marcha sobre una tierra firme que sólo le satisface cuando trepida bajo sus pies o se convierte en despeñadero. Nietzsche aconsejó a los hombres que vivieran en peligro. Consejo en verdad inútil, pues los seres humanos aman el peligro y periódicamente perecen en él sin que jamás les sirva de escarmiento. No sólo las cosas más terribles, como la guerra, sino las más dulces, como el amor, les proporcionan miles de pretextos para arriesgarse y sufrir. Esa es acaso la raíz más profunda de la grandeza y la servidumbre humanas. Y, desde luego, es el motor de la Historia. El hombre se haría definitivamente sedentario, se inmovilizaría del todo, si no albergara ese afán de vivir sin vivir en sí, de saltar por encima de su ser hacia lo nuevo y sorprendente. Esa inquietud, aspiración y dinamismo consustanciales son la señal de que el hombre no quiere reducirse a su propia existencia, como los animales o las cosas, sino que procura sobrepasarla aunque le cueste sufrimientos extraordinarios. Tras los guarismos y las fórmulas de la ciencia y la técnica que nos circundan, tan aparentemente materialistas y despoetizadas, se trasluce un esbozo de nuevo misticismo. Es bueno que los hombres alcen los ojos y contemplen las estrellas, aunque sea para seguir el curso de los vehículos espaciales. Decía Pascal que quien se santigua con agua bendita acaba por creer en Dios. Y es muy posible que de tanto mirar al cielo los hombres de la era atómica acaben por encontrar en él algo más que astronomía y cosmonáutica.

Las aventuras del hombre por las magnitudes del siglo XX nos han proporcionado en los últimos tiempos abundantes ocasiones de admiración. No contento con dominar las fuerzas de la Naturaleza y regir su energía, se lanza ahora fuera del perímetro y de la atmósfera terrestres pa-

ra bucear en el espacio sidéreo, en el vacío inhumano, donde la vida, tal como el hombre puede entenderla, no tiene posibilidades de adaptación. ¿Qué busca, de verdad, el hombre en los espacios infinitos? ¿Bases estratégicas para dominar el mundo? ¿Datos científicos que nos revelen los pavorosos secretos de la inmensidad? ¿La ocasión de ir hasta otros planetas para encontrar nuevas formas de vida y acaso otras almas? Sí, es posible que todo eso. Pero no sólo eso. Lo que busca, una vez más, es a sí mismo a través de lo ignoto. Exactamente igual que en la antigüedad o en la Edad Media, sólo que con mayor bagaje científico. El hombre que vuela en las cápsulas espaciales es esencialmente el mismo de entonces, y si ahora cruza el misterio protegido por complicadísimas escafandras, aún no ha logrado confeccionar ninguna que le permita rehuir sin graves disturbios el misterio de ser hombre. La sorpresa, la admiración, el pánico, tienen raíces religiosas y suscitan la emoción sacral. Hace ya muchos años que Ortega dio un formidable grito de augurio: "¡Dios a la vista!" Entonces no era fácil adivinar tan enorme arribada y fue preciso que interviniera su maestría. Pero ahora que las multitudes jadeantes de las metrópolis suspenden trabajos y juegos, intrigas y rivalidades para seguir las aventuras cósmicas de sus semejantes, es claro que Dios está a la vista. Y va a venir, paradójicamente, de la mano de esa ciencia que, en su petulante juventud decimonónica, se propuso destruirlo. Es posible que los rusos y los norteamericanos que circundan el globo con velocidades de vértigo se consideren máquinas dentro de otras máquinas, pero a lo que de verdad se parecen es a una oración. Porque no sólo los impulsan potentísimos motores, sino la entrañable y comunitaria fe de los testigos de sus hazañas. Todos los hombres volamos con ellos: un anhelo común los empuja. Y esa convergencia universal frente al misterio supone un cauce propicio para una reconstrucción religiosa. No es por casualidad, ni por un truco oportunista, por lo que Pablo VI ha felicitado públicamente al primer hombre que flotó en el vacío. Ese ruso que vio de cerca la lobreguez de la nada, es posible que sea ateo y no se preocupe por la otra lobreguez que lo habita. No importa. A pesar de todo, su alma no consigue ser un vacío, sino únicamente una soledad. Es decir, algo que espera, probablemente sin sospecharlo, que Dios vuelva a escribir en su alma. Aunque sea a través de renglones torcidos.



—Así, a ojo..., ¿cuántos socavones las calculas?

Presencia de

BARRY L. BISHOP



Conocedor y admirador del mundo de la Hispanidad, en varios de cuyos países ha ostentado diversos y altos cargos, desde los que ha tratado siempre de lograr un mayor y mejor entendimiento entre los Estados Unidos e Hispanoamérica. Más de dos años en el cargo de director adjunto de la Casa Americana de Madrid le han dado la oportunidad de hacer patente a España su admiración y su afecto y, a la vez, le han permitido constituir dicha entidad en un verdadero centro de irradiación de información y cultura de su país.

Barry L. Bishop, que abandona ahora España para atender un nuevo destino, fue ayer objeto de una cordial despedida en un acto celebrado en su honor, y en el que han estado presentes destacadas e ilustres personalidades de la política, de la diplomacia, del periodismo y de todos los estamentos sociales.

En el mundo

GENERAL TAYLOR



Embajador de Norteamérica en Saigón y antiguo jefe del Estado Mayor, el general Maxwell Taylor, de quien se recordarán sus desavenencias con el general Jahn, ha salido para Washington. Se supone que tratará de la continua infiltración de hombres y armas desde el Vietnam comunista y que recomendará intensificar las incursiones aéreas contra las bases al norte del paralelo 17. Hombre considerado como enérgico, Taylor opina que es necesario castigar duramente al Vietnam del Norte antes de que Washington estudie la posibilidad de iniciar conversaciones de paz.

# INFORMACION NACIONAL

## LAS DIVISIONES DEL PORVENIR SON UN SISTEMA DE ARMAS ALREDEDOR DE LA FUERZA NUCLEAR

**El poderío nuclear entre las dos grandes potencias está 4 a 1 a favor de Norteamérica, aunque ésta es más vulnerable que la URSS**

**CONFERENCIA DEL MINISTRO DEL EJERCITO EN LA CLAUSURA DEL XIV CURSO DE LA CATEDRA DE CULTURA MILITAR "GENERAL PALAFOX"**

ZARAGOZA.—A última hora de la tarde de ayer el Ministro del Ejército, teniente general Menéndez Tolosa, clausuró en el Paraninfo de la Universidad el XIV Curso de la Cátedra de Cultura Militar «General Palafox» con una brillante conferencia sobre el tema «La estrategia atómica y la Alianza Atlántica».

Acompañaban al Ministro en la presidencia el rector de la Universidad, doctor Cabrera Felipe; el jefe de la Región Aérea Pirenaica, teniente general Vives Camino; Gobernador Civil, señor Pardo de Santayana;

arzobispo de la Archidiócesis, doctor Cantero, y otras primeras autoridades y jerarquías zaragozanas, figurando asimismo en lugares preferentes el Capitán General de Madrid, teniente general Alonso; el director general de la Guardia Civil, teniente general Zanón, y todo el claustro universitario. Ocupaban en su totalidad el Paraninfo los generales con mando en plaza, jefes y oficiales, caballeros cadetes de la Academia General Militar y numerosos universitarios y público en general.

### Alianza Atlántica

Inicio la sesión el director de la Cátedra, profesor García Arias, quien hizo un resumen del curso que hoy se clausuraba y que ha estado dedicado al estudio del tema general, «Geopolítica y geoestrategia», y presentó, por último, al Ministro del Ejército, teniente general don Camilo Menéndez Tolosa, el cual, después de expresar su gratitud a la Universidad cesaraugustana por haber brindado, a través de la Cátedra «Palafox», un fecundo diálogo entre los universitarios y militares, pasó a referirse a las circunstancias en que fue creada la Alianza Atlántica para hacer frente al peligro representado para Occidente por la Unión Soviética. Dijo a este respecto que cuando los dos bloques alcanzaron una potencia nuclear de eficacia comparable nació la política de disuasión, y desde entonces la URSS trata de conseguir sus fines por otros procedimientos, como son el fomento de los jóvenes nacionalismos y el envenenamiento de las querellas entre los Estados. Como

consecuencia del gran poder de destrucción de los proyectiles atómicos y termonucleares surgió, asimismo, una reacción de defensa, que es la de supervivir.

Se refirió después, como resultado de los estudios realizados en este campo, al nacimiento de los principios directores de la estrategia y la táctica de la era nuclear, y que son: maniobra, rapidez de decisión y ejecución, concentraciones rápidas, logística maniobrera y un eficaz sistema de información. De todo ello, añadió, se deduce la necesidad de contar con unidades rápidas, ligeras y potentes. Estudiando el poderío nuclear de las dos superpotencias sacó la conclusión de que la relación entre una y otra es de un cuatro a uno a favor de los Estados Unidos; pero señaló que es mayor la vulnerabilidad de Norteamérica que la de la URSS. Hizo ver, no obstante, que los soviets nunca podrían asegurarse una destrucción total del poder atómico norteamericano que les pusiese a cubierto de una agresión semejante.

El teniente general Menéndez Tolosa dijo más adelante, en relación con la estrategia a emplear en caso de agresión de los soviets, que se halla pendiente de solución la fuerza multilateral, ya que se tropieza con la resistencia de algunos países europeos, y un arespuesta adaptada a la categoría de la agresión o respuesta masiva, manteniéndose oficialmente el criterio de esta última solución. Entre otros problemas de la OTAN, y que aunque no afectan a la estrategia, sí a la vida de la Organización, citó el vencimiento en 1969 del tratado que dio origen a la Alianza Atlántica, y, por otro lado, el acercamiento de Turquía a la URSS, en vista de la actitud de los países anglosajones en el conflicto chipriota.

Por último, y refiriéndose a la estrategia a emplear en caso de agresión soviética, el conferenciante subrayó cómo el Ejército de Tierra ha puesto en marcha su modernización, demostrando que también sabe renovar sus métodos y estructuras. En definitiva, concluyó, de todo lo estudiado se deduce que las divisiones del porvenir son un sistema de armas alrededor de la fuente nuclear y que las unidades convencionales tienen la misión de obligar al enemigo a concentrarse, ofreciendo así un bloque a la destrucción masiva.

Al terminar su brillante conferencia, el teniente general Menéndez Tolosa fue muy aplaudido.

### PALABRAS DEL RECTOR

Acto seguido el rector de la

Universidad, doctor Cabrera, agradeció al Ministro del Ejército su brillante colaboración en las tareas universitarias y procedió a entregar los títulos de consejeros de honor de la Cátedra «General Palafox» a los antiguos Capitanes Generales de Aragón tenientes generales Zanón Aldalur, director general de la Guardia Civil, y Alonso Alonso, Capitán General de la primera región militar.

Finalmente, el Ministro del Ejército dio por clausurado el XIV Curso de la referida Cátedra universitaria de Cultura Militar.

### Nuevos agregados militares

Para los cargos de agregado militar a las Embajadas de España en Ankara y Teherán ha sido nombrado el coronel de Infantería, diplomado de Estado Mayor, don Luis Serena Guisacfré, y en El Cairo, Beirut, Ammán y Bagdad, el teniente coronel de Artillería, diplomado de Estado Mayor, don Luis Martínez Aguilar, según órdenes que aparecen en el «Diario Oficial del Ministerio del Ejército».

## DEBE ESTABLECERSE UNA FERIA PERMANENTE DE MUESTRAS EN BALEARES

**ES DE DESEAR PARA MALLORCA UN EQUILIBRIO ENTRE LA INDUSTRIA TURISTICA Y EL DESARROLLO INDUSTRIAL**

PALMA DE MALLORCA.—El Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata, en una entrevista que publica «Diario de Mallorca», dice que las mismas ventajas que en los polos de promoción y de desarrollo de la Península tendrán las industrias que sean instaladas en los tres Polígonos industriales aprobados para los alrededores de Palma.

También dijo que con carácter general debe ser establecido en Mallorca un equilibrio entre la industria turística y el desarrollo industrial, aunque difícilmente puede conseguirse si ese desarrollo industrial no es en gran parte subsidiario de la expansión turística.

Surgió que resultaría muy provechosa e interesante la instalación de una Feria permanente de Muestras de Baleares, de cara al casi millón de turistas que desfilan anualmente por las islas.

Manifiesta Lamata que hay que aprovechar al máximo todas las posibilidades que ofrecen el Estado y la iniciativa privada para resolver el problema de la vivienda, ya que la inmigración de trabajadores de otras regiones hacia Baleares rebasa todas las provisiones en cuanto a las demandas de nuevos hogares.

Respecto a una posible reestructuración de la organización sindical dijo que no se trata de una reestructuración propiamente dicha, ya que la evolución del pensamiento político y de las realidades económico-sociales vienen coincidiendo con las líneas fundamentales de la Organización. «Nuestra preocupación—dijo—ha de consistir en procurar el perfeccionamiento y desarrollo de nuestra concepción sindical unitaria en el sentido de otorgar cada vez mayor autonomía funcional a las agrupaciones que hay en la misma.» (Cifra.)

## «SERA CONSIDERABLE EL AUMENTO DE VIAJEROS FINESES A ESPAÑA»

**DECLARACIONES DEL ALCALDE DE TAMPERE EN GRANADA**

GRANADA.—Están siendo objeto de comentarios favorables unas manifestaciones que ha hecho, en el curso de un almuerzo privado, el alcalde de Tampere (Finlandia), quien ha pasado unas horas en nuestra ciudad, invitado por el cónsul de su país en Málaga. El señor Erkki Lindfors hizo presente que el incremento de viajeros de su país a España será considerable. «Ustedes tienen un sol maravilloso—declaró—y es natural que vengamos en su busca.» (Cifra.)

### Agentes de viaje extranjeros en Jerez

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).—Procedente de Sevilla ha llegado un grupo de directores de agencias de viajes de Bélgica, República Federal Alemana y Holanda, invitados para visitar varios puntos de la provincia.

Pasearon por diversos lugares de la ciudad en coches tirados por caballos enjaezados a la jerezana y después recorrieron algunas bodegas, en las que les fueron explicados los procesos para la crianza de los vinos jerezanos y obsequiados espléndidamente.

Más tarde, el Delegado provincial de Información y Turismo les ofreció un almuerzo.

Antes de salir para Puerto de Santa María visitaron el Depósito de Caballos Sementales, donde presenciaron varias exhibiciones. (Cifra.)

## «HE VISTO FORMARSE UNA JUVENTUD ESPAÑOLA MODELO»

**DECLARACIONES DEL JEFE DE LA DIVISION DE JUVENTUDES DE MARRUECOS**

ALGECIRAS (Cádiz). — El jefe de la División de Juventudes del Gobierno de Marruecos, Bennani Ghazi, embarcó con destino a Tánger, dando así por terminada su visita de quince días de duración a España, durante los cuales visitó las instalaciones juveniles de

Madrid, Toledo, Almería, Granada, Málaga, Córdoba y Cádiz.

En el puerto fue despedido por el Secretario Nacional de Juventudes de Cádiz y por el Jefe de Relaciones Públicas de la Delegación Nacional de Juventudes.

Antes de embarcar para Tánger el señor Bennani Ghazi declaró al corresponsal de la agencia Cifra:

«Mi viaje ha respondido a una amable invitación que me fue hecha por el Gobierno español. He estado atendido durante mi estancia en el país por la Delegación española de Juventudes. No conocía a España sino a través de su historia y de su economía. Ahora he empezado a conocerla como país, y a los españoles como hermanos y amigos. Mi principal descubrimiento ha sido, en la juventud, su enorme progreso cultural y deportivo. El recibimiento caloroso que se me ha hecho, tanto por los representantes del Gobierno en Madrid como en las provincias, así como por los mandos de la Delegación Nacional de Juventudes, ha sido fraternal. Podría hablar mucho de los descubrimientos hechos en España, mencionando en especial los trabajos educativos como objetivos precisos y netos. He visto formarse una juventud española modelo y consciente de su responsabilidad. Es un modelo digno de interés. Al dejar tierra española quiero expresar particularmente toda mi gratitud a cuantas personas han contribuido a hacer mi estancia agradable e instructiva. He venido para asegurarme una amistad perdurable y estrecha de toda la juventud marroquí. Yo no les digo adiós, sino hasta luego, para contribuir juntos a un futuro mejor.» (Cifra.)

## REUNION GENERAL DE DIRECTIVOS DE LAS CAMARAS DE COMERCIO AMERICANAS

**SE CELEBRARON EN PALMA DE MALLORCA**

PALMA DE MALLORCA. — Los miembros directivos de la Cámara Americana de Comercio en España han celebrado una reunión general en esta ciudad. A tal efecto se han desplazado a Mallorca el presidente de la Cámara, mister William Abouchar; el agregado comercial de la Embajada de los Estados Unidos en Madrid, mister Prits, y el cónsul general en Barcelona, Mr. Ford, además de los delegados de la Cámara en las principales ciudades españolas.

Mister Abouchar manifestó que ha sido elegida Mallorca como sede de la reunión para que todos los directivos de la Cámara tengan la oportunidad de conocer la isla y estudiar las relaciones con ella, ya que las industrias mallorquinas de semiartesania, tales como bordados, sedas artificiales, calzado, cuero, rafia y otras, pueden tener un interesante mercado en Norteamérica.

Preguntado sobre las perspectivas de las inversiones turísticas ha dicho que le parecen óptimas,

## LA CORUÑA RENDIRA UN HOMENAJE A LOS TRES EJERCITOS

LOS ACTOS SE CELEBRAN  
EL DÍA 30 PROXIMO

LA CORUÑA. — Comenzaron a entrar en este puerto los buques de guerra cuyas tripulaciones participarán en el homenaje que La Coruña rendirá a los tres Ejércitos en la mañana del día 30.

Entraron el crucero "Canarias", fragata antisubmarina "Oquendo", fragatas "Liniers" y "Pinzón", el minador "Júpiter", tres lanchas de desembarco y el transporte de ataque "TA-11". Atracaron en los distintos muelles. En el crucero "Canarias" arboló su insignia el almirante de la flota, vicealmirante Núñez Iglesias.

La Coruña presenta ya un aspecto extraordinario. En la plaza de María Pita y en el Obelisco han sido instaladas tribunas.

El Gobernador Civil de la provincia reunió a los representantes de la Prensa para darles cuenta del gran acontecimiento. Dijo que acaba de ser concedida la Gran Cruz de la Orden de Cisneros al teniente general don Enrique Cánovas, quien el 18 de julio de 1936 firmó el bando de guerra en la octava región militar, incorporando a la zona nacional unas provincias que a lo largo de la contienda jugaron importantísimo papel. (Cifra.)

# LA LEY DE FUNCIONARIOS SERA EMINENTEMENTE SOCIAL EL 70 POR 100 DEL AUMENTO DE RETRIBUCIONES SE DESTINA A CUERPOS MODESTOS

LA COMISION DE HACIENDA DE LAS CORTES CONTINUO AYER EL ESTUDIO DEL PROYECTO

Presidida por el señor Díaz-Ambrona ha continuado sus reuniones la Comisión de Hacienda de las Cortes Españolas que está estudiando el proyecto de ley sobre retribuciones de los funcionarios de la Administración civil del Estado.

Fue aprobado el párrafo núm. 4 del artículo 6.º que estaba pendiente, con la siguiente redacción:

a) Numeración de esta disposición. Ante todo, la Ponencia tiene que hacer una aclaración de tipo formal. Efectivamente, al haberse eliminado la disposición primera del texto del proyecto, el texto que ahora se propone, que corresponde a la antigua disposición segunda del proyecto, pasará a ser la correspondiente a la disposición primera del dictamen.

b) Estudio sobre el fondo de las enmiendas. La Ponencia estima que pueden aceptarse en espíritu muchas de las enmiendas presentadas a esta disposición; así, por ejemplo, las que proponen que se determine un límite a la cuantía del complemento personal, se acoge en el sentido de que el Gobierno puede reducir la cuantía de dicho complemento en los Cuerpos, plantillas o funcionarios en que se estime conveniente. Se acepta igualmente el criterio de que el Ministro de Hacienda proponga al Gobierno el régimen provisional de los complementos de sueldo a iniciativa

de los Ministerios interesados y previo informe de la Comisión Superior de Personal.

Ahora bien, no estima, en cambio, aceptable la supresión del complemento personal, que se propone en alguna enmienda, por entender que la Ley de Retribuciones que se examina debe contemplar la cuestión con un criterio realista, con el fin de encauzarla con arreglo al sistema que previene la ley, pero sin causar graves quebrantos en el presupuesto de millares de familias, a lo que daría origen la supresión del complemento personal que se propone. Por otra parte, dicho complemento tiene un carácter transitorio y será paulatinamente absorbido por los nuevos conceptos retributivos que se establecen. De este modo el tránsito del sistema actual de remuneraciones, al que el proyecto establece, será menos violento y podrá realizarse de modo más suave y al propio tiempo más efectivo.

Intervienen los señores Aranegui, Conde Bandrés, Puig, Rodríguez

«4. Cuando un funcionario cambie de Cuerpo antes de completar un trienio, la fracción de tiempo transcurrido se considerará como tiempo de servicios prestados en el nuevo Cuerpo.»

A continuación se entró en el estudio de las disposiciones transitorias.

### Criterio de la Ponencia

de Miguel, Chozas e Irarzun, para aclarar conceptos de sus enmiendas.

El señor Sánchez-Cortés volvió a recalcar cómo esta ley es eminentemente social. Hace ver cómo en el sector público España se va colocando en un grado de avance extraordinario y desde luego en términos de equidad muy superior a las diferencias que existen en la Administración de países como Francia, Italia y la misma Inglaterra. Pone de manifiesto cómo más del 70 por 100 de los 12.000 millones de pesetas en números redondos de incremento en las remuneraciones van destinados, precisamente, a Cuerpos modestos, como personal docente y Correos y Telégrafos, entre otros. Asimismo expresó su convencimiento de que el funcionario al servicio de la Administración debe de tener la misma o superior calidad que el empleado en la Empresa privada y este proyecto servirá de acicate para el ingreso de los mejores en la Administración española.

Tras reafirmarse el señor Salas Pombo en las tesis de la Ponencia, esta disposición transitoria fue aprobada con la siguiente redacción, quedando pendiente de confirmar la fecha definitiva de entrada en vigor de la ley y la redacción del punto 8:

1. A partir del 1 de octubre de 1965, las categorías administrativas de los funcionarios de la Administración Civil del Estado, suprimidas por el texto articulado de la ley de 7 de febrero de 1964, dejarán de servir de base para calcular sus retribuciones, y sólo serán aplicables los conceptos regulados en esta ley de Retribuciones en la forma que a continuación se determina.

2. El sueldo, trienios y pagas extraordinarias que correspondan al funcionario en cada una de las cuatro etapas de aplicación de la ley absorberán las remuneraciones a que tenga derecho en 31 de diciembre de 1964 por sueldos, pagas extraordinarias, remuneraciones por antigüedad y toda clase de gratificaciones complementarias del sueldo.

Se entiende por gratificaciones complementarias del sueldo las cantidades que, bajo cualquier nombre y con cargo a fondos presupuestarios o extrapresupuestarios, se satisfaga a Cuerpos, planti-

llas o funcionarios determinados, y que no guarden analogía con los complementos de sueldo y otras remuneraciones reguladas en los artículos 98, 99 y 101 del texto articulado de la ley de Bases de Funcionarios Civiles del Estado de 7 de febrero de 1964.

En aquellos casos en que el sueldo, trienios y pagas extraordinarias no absorbieran las retribuciones de los funcionarios, fijadas de acuerdo con lo dispuesto en los párrafos anteriores, se creará un complemento personal y transitorio que respete dicha diferencia, y que irá siendo reducido en la misma cuantía en que puedan aumentar los sueldos, trienios y pagas extraordinarias.

3. Cuando lo que hayan percibido o tuvieran derecho a percibir en 31 de diciembre de 1964 los funcionarios públicos por conceptos distintos del sueldo presupuestario, pagas extraordinarias o remuneraciones por antigüedad, esté regulado de tal manera que no sea posible diferenciar lo que corresponde al concepto de gratificación complementaria del sueldo y lo que perciben por razón de su destino, por incentivos o por cualquier otro concepto análogo a los fijados en los artículos 98, 99 y 101 ya mencionados, el Gobierno, a propuesta del Ministro de Hacienda, y previo informe de la Comisión Superior de Personal, determinará lo que corresponde a cada concepto, a fin de hacer posible la aplicación de lo dispuesto en el apartado anterior.

4. El Gobierno, a propuesta del Ministro de Hacienda, previo informe de la Comisión Superior de Personal, podrá reducir la cuantía del complemento personal y transitorio en aquellos Cuerpos, plantillas o funcionarios en que se estime conveniente.

5. El Ministro de Hacienda pondrá al Gobierno, a iniciativa de los Ministerios interesados, y previo informe de la Comisión Superior de Personal, el régimen provisional de los complementos de sueldo y otras remuneraciones a que se refieren los artículos 98, 99 y 101, apartados 3 y 4, de la ley de 7 de febrero de 1964, que deben aplicarse en cada una de las etapas de la ley. Dicha propuesta se hará tres meses antes de la fecha inicial de cada una de las citadas etapas.

6. La cuantía global de los créditos necesarios para cubrir el costo del régimen provisional de complementos de sueldo y otras remuneraciones y de los complementos personales y transitorios, calculado por Cuerpos, plantillas o determinados funcionarios, no podrá exceder, salvo casos especiales acordados por el Gobierno, a propuesta del Ministro de Hacienda, de la suma de las remuneraciones que, por guardar analogía con los complementos de sueldo y otras retribuciones reguladas en los artículos 98, 99 y 101 del texto articulado de la ley de Bases, no fueron tenidos en cuenta a efectos de lo dispuesto en el apartado 2 de esta disposición transitoria.

7. Los créditos globales calculados en la forma que dispone el número anterior podrán ser reducidos por el Ministro de Hacienda, de acuerdo con cada uno de los Ministerios interesados, para absorber el incremento de los sueldos, trienios y pagas extraordinarias que esta ley establece.»

## CARNET DE «EMPRESA CON RESPONSABILIDAD» EN EL SECTOR DE ALIMENTACION ESTUDIA SU IMPLANTACION LA JUNTA CENTRAL DEL GRUPO DE DETALLISTAS

En representación de los detallistas de ultramarinos, se ha reunido en el Sindicato Nacional de la Alimentación la Junta Central del Grupo de dicha actividad comercial, con asistencia también de los Presidentes de los Gremios Provinciales. Presidió el señor Lloset Marañón, Presidente del citado Sindicato.

Los reunidos estudiaron dos graves problemas que en la actualidad preocupan al gremio: el de las cargas fiscales que pesan sobre el mismo, las cuales se pagan de forma global por todos los establecimientos en cada provincia, y el del cometido y actividad

des de los economatos. Respecto a la primera cuestión, se acordó montar un Servicio o sistema de coordinación al objeto de evitar las notables diferencias de las evaluaciones globales en las diferentes provincias. Con referencia a los economatos, la Junta subrayó que un gran número de éstos se extralimitan en sus actividades comerciales y crean una injusta competencia al sector de detallistas.

Por otra parte, a fin de controlar y mejorar el gremio y evitar toda clase de clandestinidad, se terminó un estudio conducente a la implantación del carnet de "Empresa con responsabilidad", que acreditará a sus titulares respecto a solvencia y profesionalidad.

Ruiz, y tomaron posesión los Presidentes de los Consejos de Trabajadores y Empresarios, don Miguel García Ortiz y don Miguel Angel Martínez de la Fuente, respectivamente, como Vicepresidentes del nuevo organismo, así como todos los Vocales. El Delegado Provincial, don Benito Vázquez Feijóo, en su calidad de Presidente del Consejo Sindical que se constituía, pronunció un discurso en el que hizo una exposición del momento sindical de la provincia en los aspectos económico, social y asistencial, terminando el acto con unas palabras del señor Navarro Villodre acerca de la significación del mismo, como base de una actuación eficiente y progresiva en la tarea sindical.

### Constitución del Consejo Sindical en Burgos

BURGOS.—En la Casa Sindical se ha constituido el Consejo Sindical de la provincia.

En representación del Delegado Nacional de Sindicatos presidió el acto el Jefe de la Obra Sindical de Colonización, don José Navarro Villodre, acompañado por el Subjefe Provincial del Movimiento, Delegado Provincial de Sindicatos, Secretario Provincial de Sindicatos, Presidente de los Consejos de Trabajadores y Empresarios y Vicesecretarios Provinciales de Ordenación Económica y de Ordenación Social.

El Delegado Provincial hizo presente su congratulación porque el señor Navarro Villodre ostentase la representación del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional, señor Solís

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

DELEGACION DE HACIENDA, RENTAS Y PATRIMONIO  
ARBITRIO DE PLUS VALIA EN SU MODALIDAD DE CUOTA  
DE EQUIVALENCIA

Conforme a las disposiciones contenidas en la Ley de Régimen Local, Reglamento de Hacienda Municipal de Madrid y Ordenanza reguladora de la exacción, se requiere a todas las Sociedades, Asociaciones, Corporaciones y demás entidades de carácter permanente, así como a todas las Sociedades civiles y mercantiles y personas jurídicas de todas las clases, para que, en base a su obligación de pago del Arbitrio de Plus Valía en su modalidad de cuota de equivalencia, presenten en el Negociado de Plus Valía (calle del Sacramento, núm. 1, horas de 9,30 a 12,30) la oportuna declaración de los bienes inmuebles poseídos por ellas en el término municipal de Madrid con anterioridad al 1.º de enero del año actual, en cuya declaración figurarán dichos bienes debidamente descritos y valorados y con los datos necesarios para que la Administración municipal pueda girar la oportuna liquidación. Al expresado objeto se facilitarán en el Negociado del Arbitrio los impresos correspondientes.

El plazo para presentar las referidas declaraciones será de treinta días contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio en el "Boletín Oficial de la Provincia", quedando incurso quienes no las presenten en las sanciones reglamentariamente establecidas.

Madrid, 25 de marzo de 1965.—El Secretario General,

75 Aux. Ministerios  
Turno libre

25 Aux. Ministerios  
Turno restringido

35 taquimecanógrafos  
Inst. N. Colonización



Clases orales y por correspondencia. Autorizado M. E. N. 115. Regalamos programas con modelo de instancia.

Otras preparaciones: Mecanografía al tacto. Taquigrafía. Contabilidad. Prácticas de oficina. Cultura general.

Alquilamos máquinas nuevas. Diríjase o escriba hoy mismo a la

**ACADEMIA CABALLERO**

CALLE SANTA BARBARA, 4  
(junto Fuencarral, 57)  
Apartado 4.087 MADRID-10

## El Ministro de Información y Turismo, en Arenas de San Pedro

VISITO EL CASTILLO DE DON ALVARO DE LUNA, DONDE SE REALIZARAN OBRAS PARA LA INSTALACION DE UN HOSTAL

El señor Fraga visitó después el santuario de San Pedro de Alcántara

ARENAS DE SAN PEDRO. (Por teléfono. De nuestro corresponsal.)—Ha visitado esta ciudad el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, al que acompañaba el director general de Promoción del Turismo, señor Arespachaga.

Fueron recibidos en la plaza del Condestable Dávalos, de esta localidad, por el Gobernador Civil de la provincia de Avila, el Presidente de la Diputación, el Alcalde de la población, el Procurador a Cortes y diputado provincial, delegado provincial del Ministerio de Información y otras autoridades y jerarquías provinciales y locales.

El numeroso público estacionado en la indicada plaza—una de las más amplias y mejor urbanizadas de la provincia—tributó a su llegada al Ministro un caluroso recibimiento.

Tras ser cumplimentado pasó al patio de armas del castillo de don Alvaro de Luna, donde se realizarán obras para la adaptación de la fortaleza y la instalación del Hostal denominado «Triste Condesa», con capacidad de 90 habitaciones, y por un coste de 23 millones de pesetas, para cuyas obras la Comisión de Crédito Hotelero ha concedido un crédito de 2.200.000 pesetas.

Esta fortaleza, de la que se conservan en buen estado los exteriores, tiene una cubicación de unos 700 metros; es de estilo mudéjar y data del siglo XIV o comienzos del XV, concluyéndose en el año 1423.

El señor Fraga Iribarne visitó la Exposición de proyectos instalada en el patio de armas, comprensiva de planos, fotografías y detalles de las obras de interés turístico que se proyecta realizar en esta localidad, las cuales asciende a un coste total de 40 millones de pesetas.

Para la realización de estas obras, el Banco de Crédito Local ha concedido al Ayuntamiento de Arenas de San Pedro un crédito a largo plazo de 7.500.000 pesetas.

Entre estos proyectos figuran la construcción, promovida por el municipio arenense, de un grupo de 100 viviendas, la transformación de la antigua prisión, obras para la instalación de los servicios de correos, teléfonos, registro de Notarías, biblioteca municipal y oficina de Turismo, que será la primera que funcione en la provincia. El edificio en que se instalarán todas estas dependencias, será uno de los más suntuosos con que contará esta localidad.

### En el santuario de San Pedro de Alcántara

Acto seguido el Ministro giró rápida visita a las piscinas municipales de aguas sulfonadas, las cuales se proyecta mejorar y ampliar, dando el auge extraordinario del turismo local, finalizando su recorrido en el santuario de San Pedro de Alcántara. En este santuario, obra de Ventura Rodríguez, en cuya capilla se venera el sepulcro de San Pedro de Alcántara, se detuvo particularmente el Ministro, en la contemplación de dicha capilla, toda de mármol de diferentes colores, con puertas de ébano, ángeles de bronce y tablas de Madera, y en el Museo anexo a la capilla, en el que figuran antiquísimos objetos de arte, llamó la atención del ilustre visitante la riquísima colección de casullas y un gran crucifijo hecho de pasta de maíz que lo identifica como obra mejicana o peruana de fines del siglo XVII al XVIII.

Firmó en el libro de visitas, en el que también lo hizo el director general de Promoción del Turismo, y, tras ser despedido por el padre guardián de la comunidad franciscana del cenobio, marchó al pueblo de Momblán, de esta comarca. En esta localidad también le fue tributado al señor Fraga un cariñoso recibimiento y, tras ser cumplimentado por las autoridades, recibió una visita al castillo de los duques de Alburquerque. Este castillo es de más reducidas dimensiones que el de Arenas de San Pedro, de don Alvaro de Luna, y también se conserva en buen estado. Hizo un breve recorrido desde el castillo a la iglesia parroquial, joya de arte notabilísima, y tras despedirse de las autoridades locales, marchó en unión del Gobernador Civil y de las autoridades provinciales a Avila, desde cuya capital emprendió regreso a Madrid.

El señor Fraga Iribarne regresó encantado de su estancia en estas localidades, apreciando las bellezas naturales de estas estribaciones de la sierra de Gredos y sus evocadores monumentos. Esta visita tendrá una gran repercusión en la promoción del turismo en esta zona.

Nazario S. LOPEZ

## PLAN DE REORGANIZACION DEL SERVICIO DE SALVAMENTO

HA SIDO PRESENTADO POR LA COMISION EJECUTIVA DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SALVAMENTO DE NAUFRAGOS

La Sociedad Española de Salvamento de Naufragos ha celebrado la reunión del Consejo Superior y Junta general de socios, bajo la presidencia del almirante Juan Pastor Tomasety y con la asistencia del Subsecretario de la Marina Mercante, almirante Boado.

La Comisión Ejecutiva presentó un Plan de Reorganización del Servicio de Salvamento, que en su primera parte, aunque modesto, trata de suscitar el interés y colaboración de los organismos oficiales y entidades particulares.

Después de un coloquio fue aprobado con ciertas enmiendas, existiendo fundadas esperanzas para que cuando se lleve a cabo esta primera fase, las ayudas que se reciban permitan emprender otras etapas más ambiciosas.

Durante el pasado año 1964 la Sociedad ha concedido cinco medallas de plata, 27 de bronce y 15

## REAPERTURA DEL EDIFICIO CENTRAL DE LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA

SE SUSPENDEN LAS CLASES EN LAS FACULTADES DE DERECHO Y CIENCIAS ECONOMICAS

BARCELONA.—La Junta de Gobierno de la Universidad de Barcelona, en sesión extraordinaria celebrada ayer, bajo la presidencia del director general de Enseñanza Universitaria, adoptó, previa autorización de la superioridad, los siguientes acuerdos:

Primero.—Ordenar la reapertura del edificio central de la Universidad en que tienen su sede las Facultades de Filosofía y Letras y de Ciencia. El acceso a dicho edificio sólo se permitirá, hasta nueva orden, a los alumnos de las expresadas Facultades, previa identificación de su personalidad mediante la tarjeta de identidad universitaria.

Segundo.—Habida cuenta de las alteraciones del orden académico acaecidas en las Facultades de Derecho y de Ciencias Económicas y Comerciales, ignorando el apercibimiento que se realizó por acuerdo ministerial de 17 de los corrientes, en ejecución de los que en dicho acuerdo se estableció, imponer la sanción de pérdida de los derechos de matrícula a todos los alumnos oficiales de las citadas Facultades, todo ello sin perjuicio de los expedientes disciplinarios que puedan incoarse a los alumnos que han provo-

cado los disturbios motivadores de esta sanción.

Tercero.—Suspender, hasta nueva orden, toda actividad académica en las Facultades de Derecho y de Ciencias Económicas y Comerciales, al objeto de que se proceda a la nueva formalización de la correspondiente matrícula que habilite para realizar los exámenes de fin de curso, dentro de los plazos y con arreglo a las normas que en su día se dictarán. (Cifra.)

### Incidente en la Facultad de Ciencias Políticas de Madrid

A primera hora de ayer tarde, alrededor de 200 estudiantes se reunieron en la Facultad de Ciencias Políticas con el propósito de no abandonar el edificio hasta que se dispusiese la libertad de ciertos detenidos como consecuencia de los recientes incidentes estudiantiles.

Alrededor de las nueve y media de la noche, después de permanecer reclusos voluntariamente durante unas horas, abandonaron el recinto universitario.

La fuerza pública no tuvo necesidad de intervenir activamente en ningún momento.

## CONVENIO COLECTIVO PARA LA INDUSTRIA SIDEROMETALURGICA DE ZARAGOZA

AFECTA A 36.000 TRABAJADORES Y FIGURAN EN EL MEJORAS DEL 22,5 AL 30 POR 100 DEL SALARIO BASE

ZARAGOZA.—La Comisión deliberadora de los Convenios Colectivos Sindicales para la Industria Siderometalúrgica y Comercio del Metal en esta provincia ha visitado al Gobernador Civil, señor Pardo de Santayana, a quien el Delegado Provincial de Sindicatos hizo entrega de unos ejemplares del referido convenio, suscrito entre los representantes económicos y sociales de dicho gremio, y

que será elevado a la superioridad para su aprobación definitiva.

Entre otras ventajas incluidas en estos convenios, que afectan a 36.000 trabajadores, figuran una mejora económica del 22,5 al 30 por 100 del salario base, cinco días más de vacaciones y ocho más de gratificación al año. Se ha suprimido por completo la categoría de pinche en estas actividades.

El Gobernador Civil expresó la satisfacción que le producía la armonía con que tanto la parte social como la económica habían dado feliz remate a estos convenios en el seno de la Organización Sindical. (Pyresa.)

### Nuevo Convenio Colectivo de la Banca privada

Se ha firmado el cuarto Convenio Colectivo nacional de la Banca privada, tras largas deliberaciones, que han durado más de dos meses, entre las Secciones Social y Económica.

Entre las mejoras más importantes que figuran en el convenio, figuran un aumento en la escala de salarios, la creación de unos aumentos por antigüedad de la misma cuantía para todas las categorías, estableciéndose una indemnización por la Empresa complementaria de la pensión de jubilación por la Mutualidad, que puede alcanzar hasta el 100 por 100 de los emolumentos líquidos anuales, incluido el Plus Familiar para el personal que haya cumplido los sesenta y cinco años.

La duración de este Convenio es de dos años y tiene efectos económicos a partir del 1 de enero del año en curso. Se establece un incremento de un 8 por 100 en la escala de sueldos a partir del 1 de enero de 1966.

## Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

### DOS INFORMES SOBRE PRECIOS

El informe sobre el primer año del Plan de Desarrollo nos acerca una cifra importante: el costo de la vida entre diciembre de 1963 y diciembre de 1964 aumentó en un 12,68 por 100. Se trata, claro es, pues no hay indicación en contrario, de cálculo referido al total de la nación. En su generalidad pensamos, por tanto, que quedan suavizadas las agudas aristas que darían las grandes urbes, caso de una contabilidad especial para ellas.

El informe desglosa este porcentaje del 12,68 y dice que el 67,9 del mismo ha de cargarse en la casilla de los artículos alimenticios.

Luego añade, lacónicamente: «Corresponde, pues, a alimentación el mayor impacto».

Desde hace tiempo lo sabíamos. Para ello no se necesita otra ciencia, sino la sencillez de andar y ver. Sin embargo, poseíamos otros datos de buena fuente. Los Sindicatos publicaron en enero su informe respecto a la «Evolución socio-económica en España durante 1964».

En este informe se nos manifiesta algo notable: el crecimiento de los precios en la alimentación se aceleró desde junio hasta diciembre en un 14,4 por 100.

¿Qué significa este 14,4 por ciento en realidad? Pues nada más que esto: de junio a diciembre las patatas aumentaron en un 54,3 por 100; la carne, entre el 11 y el 18; el pescado, del 10 al 23; el aceite, el 22; los huevos, el 66; el café, el 23... Citamos sólo algunos artículos.

Y añade el informe sindical, tras examinar tanto número, y ya sobre el sueldo de lo que cada cual recibe por su trabajo: «A la pérdida de poder adquisitivo que experimentó la renta del consumidor en 1963 habrá que añadir la producida en el pasado año 1964. Todo ello implica una grave quebranto para la economía familiar, que, en términos generales, no se ha visto robustecida con unos aumentos, al menos compensatorios, en sus ingresos».

Nosotros sabemos que esta situación tiene remedio y que los primeros pasos ya han sido dados. Sólo recomendamos que el programa que se trace sea delimitado en sus objetivos y seguido sin debilidad. Es más; en el momento presente quizá sea hora de recordar entre todos, reiterativamente, incansablemente, que a España tal vez le convenga consagrar todo su esfuerzo a levantar su campo a unos niveles suficientes, europeos. Porque en el campo están el cincuenta por ciento de nuestras exportaciones, el origen de esos precios encalabrados y una población que, hoy por hoy, debe ser un fabuloso centro de consumo para la industria».

(De «La Vanguardia» de Barcelona.)

## SALVADOR JIMENEZ Y LUIS MARIA ANSON, PREMIOS «LUCA DE TENA» Y «MARIANO DE CAVIA»

EL ARTICULO DE SALVADOR JIMENEZ FUE PUBLICADO EN LAS PAGINAS DE HUECOGRABADO

Han sido fallados los Premios «Luca de Tena» y «Mariano de Cavia» correspondientes a los artículos publicados desde el 1 de enero de 1964 al 1 de enero de este año, instituidos y convocados por nuestro colega «A B C». El Jurado, compuesto por los señores Joaquín Calvo Sotelo, Vicente Gállego, José Ortega Spottorno, Félix Millet y Pedro de Lorenzo, acordó conceder el «Mariano de Cavia» al colaborador de «A B C», Luis María Anson, por una crónica publicada en «A B C» el 1 de enero del año actual titulado «Todo ha quedado roto, quemado, en las Misiones españolas», que fue enviada desde el Congo y en la que relataba los trágicos sucesos que asolaron a una parte de este país africano durante los últimos días del pasado año. El Premio «Luca de Tena», para artículos sin firma, ha sido concedido a nuestro querido compañero de Redacción, Salvador Jiménez, por el artículo titulado «El árbol sonoro», publicado en ARRIBA el 3 de julio de 1964 y presentado al concurso bajo el lema «Perito en palabras», el cual reproducimos a continuación:

### EL ARBOL SONORO

Pocas herramientas tan frágiles, delicadas e importantes como esa que es patrimonio de la criatura humana: la palabra. Con ella edificamos el mundo habitable de la convivencia, la alta torre del entendimiento, la comfortable plaza del diálogo. Con ella abrimos las puertas que dan al amor y a la ciencia, al campo mayor de la vida compartida y, en voz alta, al pasillo interior de las confidencias en voz baja. Con ella no sólo hacemos sonoros los mapas mudos, nombramos las cosas, sino que, de alguna manera, hacemos nuestros los sitios y poseemos lo nombrado, pues nombrar es ya una forma de tomar posesión de algo.

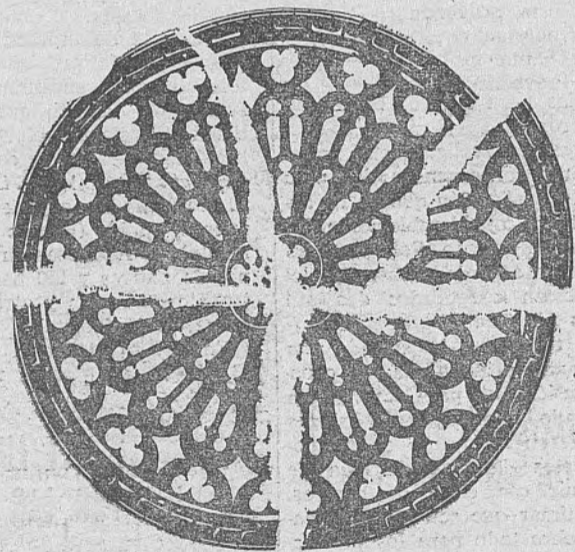
Un español, perito en palabras, especialista eminente en sus naturales achaques y desarrollo, acostumbrado a tomarles el pulso, a verlas nacer, crecer y mudar, amoroso y estudioso cultivador de su alto y bien poblado árbol sonoro, acaba de despedirse de ellas para entrar en ese otro definitivo parque silente donde la comunicación se logra con la sola presencia.

Julio Casares nos había explicado, con prodigiosa sencillez, con precisa puntualidad, con diligente recado, lo que hacía cada día, cada semana, esa venerable Asamblea que se llama la Real Academia de la Lengua. Gracias a su noticia todos supimos que ese docto recinto no era el hermético conclave que nos habían pintado, sino un aula con la ventana abierta al sonoro lenguaje del mundo, con el oído bien atento para recoger el palpito de la calle en la nueva palabra, todavía sin cuño, el acento que le ponía la inflexión popular.

Este hombre que acaba de morir era secretario perpetuo de esa Real Academia. Ya sabemos que la perpetuidad no es una dimensión de la existencia humana. Pero de alguna manera ese título se corresponde con la obra suya. Porque con él nos entendemos todos al referirnos a la iluminante y esclarecedora guía que nos puso en las manos para no perderlos por el laberinto de las significaciones; porque gracias a su callado, pulcro, continuado esmero, se alumbró la raíz ideológica del árbol del idioma, que tanto limpió, fijó y llenó de esplendor. Aquí está el maestro, como un alumno, cerca del árbol, millonario en fichas. Aquí está el solitario, afable, callado secretario, guardador de secretos. Este era su mundo. El mundo de las palabras, la gran residencia hospitalaria don-

de se acomoda el ser y se aloja la sustancia de las cosas.

Hay pocos libros tan emocionantes como un diccionario. Hay pocos libros tan peligrosos como un diccionario. Ese que conocemos y llamamos con su nombre tiene el don de ser lo primero sin percan- ce de lo segundo. Es una herramienta dulce y transitiva. Por él, de la mano de su padre y autor, hemos alcanzado el perfume y el sentido, la raíz y el vuelo de tanta palabra de nuestro idioma. Y, lo que son las cosas de la vida, ahora, llegada la suprema ocasión, cuando la muerte, apenas si encontramos palabras apropiadas y es como si un solemne silencio se hubiera hecho en todos los diccionarios.



Michel de Saint Pierre **Los nuevos curas**

UN ACONTECIMIENTO EDITORIAL  
LA NOVELA DEL LLAMADO CLERO PROGRESISTA

NUNCA UN LIBRO HA SIDO TAN  
ASPERAMENTE COMBATIDO Y TAN  
ARDIENTEMENTE DEFENDIDO COMO ESTE.

UNA DE LAS MAS ENCONADAS  
POLEMICAS  
DE NUESTRO SIGLO ABORDADA VALIENTEMENTE  
POR UN ESCRITOR GLORIA DE LAS LETRAS  
FRANCESAS.

**LUIS DE CARALT - EDITOR**  
GANDUXER, 88 • TELEFONO 248 19 95 • BARCELONA - 6

## POETA, ESCRITOR Y PERIODISTA

Salvador Jiménez es hombre y nombre familiar a los lectores de ARRIBA. En las páginas de huecograbado de nuestro diario, que Salvador Jiménez rigió con sensibilidad de poeta, agudeza de periodista y galanura de escritor, hay toda una obra antológica que se crece y perfecciona cada día y se hace especialmente incisiva, exquisita y amena cada domingo, en esas entrevistas por las que han pasado las personalidades más sugestivas del arte, la literatura, la filosofía y la economía.

Menudo, inquieto, moreno de cabello y de tez, con ojos penetrantes y vivos, aptos para la interrogante y para el ensueño, Salvador Jiménez es una verdadera explosión de luz que chispea con brillo propio en la luminaria de su prosa. Su ya larga dedicación al periodismo, siempre en punta de vanguardia, igual en los artículos augurales de «Linea», que en las críticas de «Juventud» o «La Hora», como en las páginas de ARRIBA, le tiene curado de vanidades. La concesión del Premio «Luca de Tena» supone en la carrera de Salvador un hito importante. A él ha llegado por propio esfuerzo y, quizá por ello es por lo que la noticia la ha acogido con verdadera satisfacción, con alegría e ilusión, pero con llaneza. Es un hito que marca una cota, pero no un pedestal que invita al inmovilismo.

El artículo premiado con el «Luca de Tena» se publicó en ARRIBA. Era, por el tema y la oportunidad, un artículo periodístico cien por cien. Pero era también, por idénticas razones, una delicada obra de escritor. Había muerto el secretario perpetuo de la Academia Española, don Julio Casares, y en las páginas del «hueco», la foto del «inmortal» adquirió especial relieve con el acompañamiento fiel del artículo de Salvador Jiménez. El mismo cuenta cómo lo escribió, acuciado por la urgencia de la noticia y el relieve del fallecido.



—En América, aún más que en España, don Julio Casares tenía una prestigio enorme. Al conocer la noticia me emocioné. Al fin y al cabo todos hemos manejado el Casares. Y luego, aquellos artículos de «La Academia trabaja» que eran tan periodísticos. Así que pedí una foto al archivo y escribí el artículo.

Salvador lo dice así de sencillo, tan natural, como quien afirma algo que es conocido de todos por cotidiano. Sin embargo, no es fácil tarea enfrentarse a una foto y de ella extraer inspiración, interés, humanidad.

—La foto comentada siempre ha existido. En ARRIBA la hemos dado un carácter especial. Primero, por las dimensiones de la foto, que yo creo que es la más grande que se da en cualquier periódico de Europa. El ideal es que la foto sea del momento, de la actualidad. En el caso de don Julio Casares, la dificultad estaba en que era una foto comentada, pero en realidad constituía un comentario ilustrado.

Le pregunto a Salvador cuál es la característica de la foto comentada.

—Es la misma que la del artículo, pero con una variante: la de ofrecer y dar al lector la clave, porque se le muestra la foto. Es un poco de juego cara al público y el éxito está en que el lector encuentre que se le ha sacado más partido a la foto de lo que a él mismo se le ha ocurrido.

Fotos comentadas, entrevistas. Prosas y poesía unidas al servicio de la información, esto es, del periodismo. ¿Qué pretende Salvador Jiménez con sus «Conversaciones»?

—Lo que he intentado ahí es acercarme al hombre. Creo que el hombre está hoy en peligro. Claro que éste es el estímulo del hombre, el estar siempre en peligro. Pero ahora está más en peligro. De una parte, por la masificación; de otra, por la tecnificación. Creo que sabemos poco del hombre. Fijate: sabemos que un señor ha descubierto tal cosa, o que ha publicado una novela, o que es un especialista o un guitarrista formidable. Pero nada más. Yo he intentado acercarme al hombre y, sin más cuestión previa, ponerme a hablar con él. Creo que eso es periodismo, porque el periodismo es una cierta forma de humanismo. Creo que la entrevista es un género literario: el más periodístico de los géneros literarios y el más literario de los géneros periodísticos.

No me deja interrumpirle. Dije al principio que es inquieto. Debo añadir ahora que cuando conversa se muestra rápido y fogoso.

—Yo he tenido un antecedente y un ejemplo que para mí ha sido fundamental: las entrevistas de César González-Ruano. Sin que César hubiera escrito aquellas, yo no hubiera podido escribir éstas, aunque haya mucha diferencia, naturalmente, con las de él. Creo que al periodista no sólo no le estorba, sino que le viene «al pelo» ser escritor. Ese es el ideal: el escritor que hace periodismo. Creo que hay

ejemplos muy ilustres cuya enumeración sería larga.

Hay una pregunta obligada. ¿Qué supone para Salvador el Premio «Luca de Tena»?

—Creo, en primer lugar, que es un reconocimiento a la tarea de ARRIBA. Veo el premio como un premio para la redacción, porque es el comentario que surge o que le encargan a uno en la urgencia del trabajo de redacción, sin tener a mano libros ni apenas datos. Esto, que parece una desventaja, luego es una ganancia, porque le obliga a uno a no confiar en que la carpeta proporcione datos, sino que hay que ahondar en la idea.

El Salvador Jiménez, poeta y periodista, enjuicia al escritor, define el periodismo:

—El escritor en España llega a la gente antes que nada por el periódico. Creo que el periódico es la Academia Popular del idioma.

Acercarse al hombre. Saber cómo es, qué piensa, cómo distribuye su tiempo, qué ilusión y esperanzas pone en su trabajo, qué dificultades halla a cada paso.

—Creo que padecemos el mal que padecemos todos, que es el de renunciar a muchas lecturas, a muchos diálogos, a muchos paseos, todo en función de la urgencia. Escribo diariamente. Normalmente dos artículos, aunque a veces más. Durante cinco años este viene siendo mi régimen normal, a pesar de que, frecuentemente, hay pluses. También llevo cinco años haciendo radio, con «Buenas noches, Europa», en Radio Nacional, que viene a ser una glosa a la noticia del día.

Salvador Jiménez, Premio «Luca de Tena». ¿Qué es lo que más le ha agradado del premio?

—Lo que más me gusta es tener compañía de otro periodista joven, como es Luis María Anson, por lo que supone de reconocimiento de la valía de las promociones jóvenes. Creo que, en este sentido, los jóvenes intentamos poner un punto más de crítica, sin pérdida de la efusión.

Crítica y efusión. Este es el hombre, el poeta, el escritor, el periodista.

Antonio GIBELLO

### CONVOCATORIA DE LOS PREMIOS NACIONALES DE PERIODISMO

Por orden del Ministerio de Información y Turismo, de 23 de los corrientes, se convocan los Premios Nacionales de Periodismo: «Francisco Franco», para los artículos firmados; «José Antonio Primo de Rivera», para artículos sin firmar, y «Jaime Balme», destinado éste a recompensar la mejor labor profesional realizada anualmente por los directores de periódicos, de revistas nacionales o de agencias nacionales de noticias.

Estos tres Premios están dotados con la cantidad de 100.000 pesetas. Los dos primeros deberán versar sobre el tema «España en desarrollo».

Igualmente se ha dispuesto la creación del Premio Nacional de Periodismo Gráfico, que se concederá anualmente para premiar al autor del mejor reportaje gráfico publicado en la Prensa o televisado o difundido a través de un noticiario cinematográfico, y para premiar al autor de la mejor fotografía publicada en la Prensa. La cuantía de este nuevo Premio será de 100.000 pesetas para el autor del mejor reportaje y de 50.000 pesetas para el autor de la mejor fotografía.

El tema sobre el que deberán versar los trabajos para concurrir a este Premio será asimismo el de «España en desarrollo».

## DE TODAS LAS REGLAMENTACIONES LABORALES LA MAS ATRASADA, EN CUANTO A SALARIOS, ES LA DE RADIODIFUSION

Declaraciones en La Voz de Madrid del Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad

Los principales problemas que tiene planteados el nuevo Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad son la ordenación de una nueva estructura económica de las Empresas de Prensa, la ordenación total de la profesión en radio y el desarrollo del Estatuto de la Publicidad, ha dicho en unas declaraciones a La Voz de Madrid el Presidente Nacional de este Sindicato, Alejandro Fernández Sordo, quien ha reconocido que de todas las Reglamentaciones de Trabajo la más atrasada, tanto en el orden salarial como en el de la ordenación del trabajo, es la de Radiodifusión.

El señor Fernández Sordo mantiene el criterio de que el nuevo Sindicato debe ser entendido como una Federación de Sindicatos y que es absolutamente imprescindible una ordenación jurídica de la Radio, ambiciosamente planteada, tarea en la que el Sindicato está dispuesto a colaborar con todos sus medios. En el aspecto salarial —añadió— se admite una política de Convenios Colectivos que es urgentísimo alcanzar y que constituye una de las primeras preocupaciones del Sindicato. Preguntado por el hecho de que en el seno de la Radiodifusión son escasos estos Convenios, el Presidente del Sindicato contestó: «La explicación es múltiple y tiene base en la diversidad de las estructuras económicas de las Empresas».

## MIL QUINIENTAS NUEVAS VIVIENDAS EN MURCIA SERAN CONSTRUIDAS EN EL POLIGONO DE "VISTABELLA"

Según resoluciones de la Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura, de la Secretaría General del Movimiento, se adjudican las obras para la construcción de 1.502 viviendas y urbanización en el polígono "Vistabella", de Murcia, en 166.838.099,90 pesetas, y de una vivienda premio a familia numerosa en Esteiro-Cedeira (La Coruña), en 447.240,70 pesetas

### Reconstrucción de templos

TERUEL.—La Junta de Reconstrucción de Templos Parroquiales del Ministerio de la Vivienda ha aprobado créditos, por un importe total de 750.000 pesetas, para la reconstrucción de iglesias en la provincia de Teruel. (Cifra.)

### Encauzamiento y defensa del Pudio

CORIA DEL RIO (Sevilla).—La primera fase del proyecto de encauzamiento y defensa del arroyo Pudio ha sido aprobada por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos. Esta primera fase supo-

## INAUGURACION DEL AERODROMO DE REUS

EN VUELOS "CHARTER" SERAN SITUADOS CERCA DE LAS PLAYAS TURISTAS DE TODO EL MUNDO

TARRAGONA.—Ayer se inauguró oficialmente el aeródromo de Reus para los vuelos "charter" que, procedentes de todo el mundo, situarán a los turistas a escasos metros de las playas. Dos grandes reactores procedentes de París aterrizaron por la mañana en el aeropuerto, trayendo a bordo un grupo integrado por 200 franceses, entre ellos algunos ex súbditos argelinos. (Pyresa.)

ne la inversión de un millón seiscientos cincuenta mil pesetas.

Se pretende así evitar las inundaciones en la carretera que une esta localidad con Puebla del Río y defender parte del casco urbano, amenazado en épocas de lluvias.

### Plan unitario de saneamiento

CASTELLON DE LA PLANA.—La visita que hace quince días ha girado a toda la zona del litoral castellonense, desde Castellón, capital, hasta Vinaroz, límite de la provincia con la de Tarragona, el subdirector general de Población y Saneamiento, acompañado por el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil de la provincia, con otras autoridades, va a dar sus frutos próximamente.

Va a constituirse una Comisión provincial que estudiará un plan general unitario, que abarcará la totalidad de los proyectos que en aras de las poblaciones y su saneamiento, tienen en marcha estas zonas del litoral castellonense.

Vinaroz incluirá su plan de urgencia de distribución de aguas, así como Benicarló, que lo tiene ya en marcha.

En Peñíscola, el plan de la red de distribución de aguas y el de saneamiento de la población y su zona suburbana. En Oropesa, el plan importa ocho millones de pesetas, y en Benicarló hay dos: uno, con un importe de seis millones, y otro, de catorce millones, los dos de saneamiento. (Cifra.)

### Nuevo repetidor de televisión

BILBAO.—Ha entrado en servicio un nuevo poste repetidor de televisión, que ha sido instalado en la localidad de Guernica, para la mejor recepción de las imágenes en aquella zona. (Cifra.)

### Residencias para obreros solteros

PAMPLONA.—Se proyecta construir en esta provincia cuatro residencias para obreros en un futuro próximo.

Se quieren realizar estas mejoras como consecuencia del plan de industrialización que ha de aumentar considerablemente los puestos de trabajo. Solamente en el primer año de desarrollo del plan están asegurados dos mil nuevos puestos.

Ante tal hecho, ha surgido una consecuencia inmediata: el construir residencias para obreros. Ya el pasado año, en las Misiones que dieron un grupo de religiosos, éstos lanzaron la idea de construir esa clase de centros, por estimar que son muy necesarios, sobre todo para los productores que llegan de fuera de Navarra.

El problema de la vivienda puede decirse que realmente está resuelto en la provincia gracias a la importante labor desarrollada por el Patronato Benéfico de la Construcción "Francisco Franco", por la Obra Sindical del Hogar, la Caja de Ahorros Municipal y la iniciativa particular, pero faltaban residencias para los trabajadores solteros de ambos sexos, y esto es lo que se pretende resolver.

La Diputación de Navarra ha estudiado con todo cariño la cuestión, tomando la decisión de llevar a cabo un proyecto en distintas fases, comprendiendo cuatro residencias, con una capacidad de ochocientas plazas para otros tantos obreros. Cada unidad servirá para doscientos.

Las obras se quieren comenzar, a ser posible, dentro de la presente primavera. (Cifra.)

## IMPORTACION DE GANADO SELECTO EN GRAN CANARIA

EL CABILDO INSULAR HA ADQUIRIDO TRESCIENTAS NOVILLAS PROCEDENTES DE HOLANDA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—El Cabildo Insular de Gran Canaria, en su propósito de mejorar la ganadería insular, va a proceder a la adquisición de un lote de unas trescientas novillas cubiertas e inseminadas procedentes de Holanda, cuya importación cuenta con la orientación y la ayuda de la Dirección General de Ganadería.

El Cabildo ha anunciado que para la adquisición de ganado selecto por aquellos ganaderos que lo deseen se les facilitarán créditos individuales hasta la cantidad de cincuenta mil pesetas por persona, de acuerdo con las normas del Crédito Agrícola. (Cifra.)

### Depósitos para el trasiego de aceites comestibles

LA CORUÑA.—Cuatro nuevos depósitos para el trasiego de aceites comestibles acaban de ser inaugurados en el puerto coruñés. Están instalados en el muelle de Calvo Sotelo, y tienen una capacidad de almacenamiento de mil toneladas cada uno. La altura de cada uno de ellos es de 14 metros.

El primer cargamento llegó a bordo del mercante inglés "Make-ni Palm", de 6.137 toneladas, que trajo de Nigeria una partida de 508.000 kilos de aceite de cacahuate, por valor de unos once millones de pesetas. (Cifra.)

### Repoblación forestal

PALENCIA.—El Distrito Forestal del Estado está entregado activamente a la tarea de repoblación, y su actuación no puede ser más satisfactoria. La superficie de los montes palentinos es de 283.200 hectáreas. De ellas corresponden 170.000 a montes declarados de utilidad pública y 113.200 a montes y fincas particulares. Se tienen catalogados en la provincia 447 montes; hay otros 83 de libre disposición y 17.400 ncas con arbolado forestal.

A la conservación y mejora de los montes de utilidad pública y defensa de la propiedad privada forestal se han encaminado los esfuerzos del Servicio, que en los últimos años ha repoblado unas 200 hectáreas anualmente con especies de crecimiento lento (resinosas), 20 hectáreas con especies de crecimiento rápido (chopos principalmente), 40 hectáreas en reposiciones de marras y 250 hectáreas de trabajo de limpieza y otros para la conservación forestal.

En 1964 se plantaron chopos en 43,5 hectáreas, chopos marras en

13, pinos nuevos en 100, pinos marras en 35 y reparaciones en 27 kilómetros de caminos y cerramientos en tres kilómetros, además de otros trabajos. (Cifra.)

### Modificación de vías pecuarias

En virtud de órdenes del Ministerio de Agricultura, que publicó ayer el "Boletín Oficial del Estado", se aprueban las modificaciones de la clasificación de las vías pecuarias en los términos municipales de Oropesa (Castellón de la Plana) y Escariche (Guadalajara) y la segunda parte del Plan de Mejoras Territoriales y obras de la zona de concentración parcelaria de Aldea Real (Segovia).

## EL RIO COFIO SE URBANIZA

¡¡PRONTO SE HARA FAMOSO!!

En Robledo de Chavela, a sesenta minutos de Madrid y a 14 kilómetros de El Escorial

### RIO COFIO

Parcelas de 1.000 a 1.500 metros cuadrados. Construcción de chalets por encargo

### RIO COFIO

Energía eléctrica, agua abundante en pleno estiaje

### RIO COFIO

Proyecto de embalse para deportes acuáticos. Coto de pesca de truchas en creación. Cinco kilómetros de río

### RIO COFIO

Vende parcelas con facilidades. Precio de preurbanización

### RIO COFIO

Una urbanización de 23.000.000 de pies cuadrados de superficie

### RIO COFIO

Unica urbanización que en Robledo de Chavela tiene acceso directo al río

### RIO COFIO

La urbanización que usted necesita para su tiempo de descanso

### RIO COFIO

Información en la propia urbanización y en Madrid

### HERSAU

Carretas, 14-Tel. 231 52 07



## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

(AÑOS DE FUNDACION: 1702-1838)

tiene el agrado de hacer pública la apertura de sus NUEVAS SUCURSALES números 13, 14, 15, 16 y 17, instaladas en locales de su propiedad sitios en

DOCTOR ESQUERDO, 33.

BRAVO MURILLO, 321  
(Tetuán de las Victorias).

PASEO REINA CRISTINA, 38

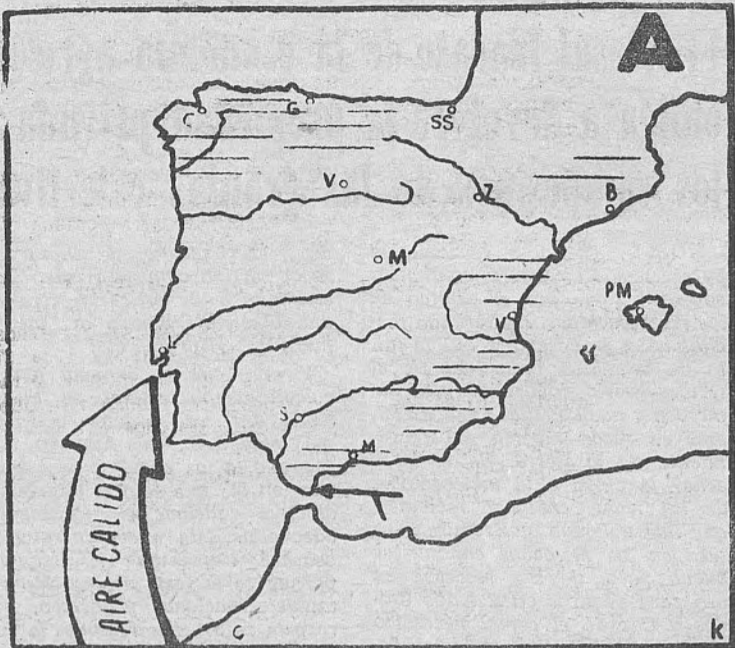
SAN BERNARDO, 54.

PASEO MUÑOZ GRANDES, 30  
(Carabanchel Bajo).

HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

## CIELOS DESPEJADOS Y SUAVES TEMPERATURAS

Por José María CASALS



Hoy el tiempo será bueno en toda España, con cielo despejado y escasamente nuboso y buenas temperaturas. Puede haber algunos brotes de inestabilidad en el Sudeste. En los días inmediatos se mantendrá el buen tiempo, si bien es posible un cambio próximo.

### Buen comienzo de la primavera

El conocido pareado de Machado "La primavera ha venido, nadie sabe cómo ha sido", carece en este año de validez, pues sí que sabemos todos cómo ha venido la presente primavera: con desaparición del régimen de lluvias, mejoría notable del estado del cielo y sensible subida de las temperaturas, que ha situado a éstas, por lo menos en las horas centrales del día, dentro de la zona de confort. Y, además, todo ello ha sucedido coincidiendo con la inauguración oficial de la estación.

Sin embargo, no es frecuente esta coincidencia entre el solsticio de primavera y la evolución rápida del tiempo a una situación típicamente primaveral. Por el contrario, la alusión de Machado tiene muchos visos de realidad. Y ello es debido a que en esta época del año la atmósfera acostumbra a estar muy agitada, hay grandes y continuos movimientos en ella y, por lo tanto, los cambios de tiempo se presentan bruscamente y se suceden con rapidez. Y aun cuando en la segunda quincena de marzo no faltan, por lo regular, los días de buen tiempo, estas cortas temporadas no han de coincidir necesariamente con los primeros días de la primavera astronómica.

La mejoría general del tiempo no tuvo lugar, en realidad, hasta el pasado viernes. Los vientos de Poniente han seguido dominando hasta el jueves y han traído sobre

la Península Ibérica sistemas nubosos que han ocasionado lluvias, si bien la influencia de los mismos ha sido mucho más restringida que en las semanas anteriores y sólo ha alcanzado al cuadrante Noroeste y, ocasionalmente, a la cuenca del Ebro. Durante los cuatro primeros días de la semana, el tiempo ha sido variable y ha habido precipitaciones en Galicia, Cantábrico, cuenca del Duero y en la depresión del Ebro, precipitaciones que han sido, en general, más abundantes y frecuentes cuanto más al Oeste. Pero en toda la mitad Sur, salvo algunos momentos de nubosidad de paso, ha lucido el sol y las temperaturas han sido agradables, cuando no calurosas.

Ya se han alcanzado los 30 grados de temperatura máxima: en Murcia, el jueves día 25. A 29 se ha llegado en Alicante, y a 28 en Córdoba y Valencia. Estas temperaturas pueden considerarse como bastante altas en esta época del año, pero no insólitas.

El viernes, al cesar la corriente de aire de Poniente, a consecuencia de instalarse entre nosotros el grueso del anticiclón atlántico, se produjo una ligera entrada de aire del Nordeste, que si no ha afectado apenas a las temperaturas diurnas sí que lo ha hecho con respecto a las nocturnas; y ha vuelto a helar de madrugada, en los dos días últimos, en numerosos puntos de la meseta septentrional y del Alto Ebro. En Molina de Aragón (Guadalajara), el viernes registraron ocho grados bajo cero de máxima, y en Calamocha (Teruel), 5 también negativos. Pero durante el día, los termómetros se desquitaron de este descenso, subiendo a 18 y 19 grados, respectivamente; esta vez positivos.

A pesar de estas heladas pasajeras, ya ha comenzado el deshielo. Este comienzo no es extemporáneo, pero convendría que no fuera demasiado aprisa.

### LOS EMBALSES TIENEN YA EL 68,7 POR 100 DE SU CAPACIDAD

En el día de ayer los embalses nacionales cuentan con 15.576 millones de metros cúbicos de agua, lo que supone el 68,7 por 100 de su capacidad total.

### Vacaciones de Pascua

# Prendas de "sport" para señoras

*Elegantes,  
modernas,  
juveniles.  
Gran variedad  
de estilos*



Preciosos suéters en nuevos modelos y colores. Estampados de gran moda. Cárdigans, blusones... Faldas en las líneas de máxima actualidad. De fibras sintéticas, tonos lisos, a rayas o escoceses. Pantalones perfectamente confeccionados en tejidos de fibras artificiales y naturales. Colores muy sugestivos.

Y cuando necesite para un cómodo equipo de vacaciones, en los modelos más prácticos y actuales

**Galerías Preciados**

**Galerías de Arapilés**

**Galerías de Lista 56**

**Sederías Carretas**

# INFORMACION INTERNACIONAL

LA URSS, EN EL CAMINO DE LAS RECTIFICACIONES

## EL COMUNISMO SOVIETICO RENUNCIA A UNO DE SUS POSTULADOS FUNDAMENTALES

### EL CRISTIANODEMOCRATA KARL WEBER, NUEVO MINISTRO DE JUSTICIA DE LA REPUBLICA FEDERAL ALEMANA

Sustituye al demócrata libre, Ewald Bucher, que dimitió el jueves pasado

BONN. (De nuestro corresponsal.)—Hasta el miércoles que viene no sabremos si el partido liberal que acaudilla el señor Mende romperá o no la coalición gubernamental con los democristianos y abandonará o no el Gobierno, a causa del nombramiento del diputado cristiano-demócrata Karl Weber para el cargo de ministro de Justicia, dejado vacante por el liberal Bucher.

El doctor Bucher había presentado la dimisión porque el Parlamento aprobó la prolongación del plazo de prescripción para los crímenes del nazismo, a la que él y su partido eran contrarios. Tras este abandono voluntario del ministerio de Justicia, el partido liberal pretendía que el hueco dejado por Bucher quedara sin cubrir hasta después de las elecciones generales de septiembre. Pero al canceller Erhard tal pretensión le pareció excesiva. Ya que el ministerio de Justicia le «tocó» al partido liberal en el reparto de puestos ministeriales fijado en el acuerdo de coalición, el canceller le sugirió el viernes por la noche al presidente liberal Mende que propusiera para ocupar la car-

ra de Justicia a un jurista apolítico, puesto que no podía ocuparlo un liberal. El vicecanciller Mende se negó, adoptando la actitud del clásico perro del hortelano, que ni come ni deja comer. Ni quiso dar uno de sus hombres para ministro de Justicia, por una cuestión de principio, ni quería que lo fuese un democristiano porque su nombramiento alteraría la proporción de fuerzas entre los dos partidos prevista en el acuerdo de coalición.

Al fin, el canceller Erhard se decidió a nombrar para el cargo al diputado de su partido Karl Weber, ya que, a su juicio, el ministerio de Justicia no puede quedar sin titular hasta septiembre. Así, los democristianos tienen ahora dieciocho carteras contra cuatro los liberales. Los primeros han ganado una que los segundos han perdido. Esto les ha sentado muy mal a los liberales, aunque nadie se explica por qué.

El miércoles próximo se reunirán en Bonn la directiva y el grupo parlamentario del partido. ¿Romperán los liberales la coalición gubernamental y se marcharán del Gobierno?

No lo creo. La experiencia ha demostrado que los enfados del partido liberal alemán son pasajeros. Probablemente, en la reunión del miércoles decidirán que, dada la difícil situación de la República Federal en el campo internacional, un sentido elemental del patriotismo aconseja permanecer en el Gobierno.

Alberto CRESPO

#### Un antiguo colaborador de Adenauer, procesado por supuesto espionaje

KARLSRUHE (Alemania Federal).—Un ex alto funcionario de la cancillería alemana comparecerá en juicio en esta ciudad el lunes, acusado de haber realizado espionaje a favor de un país comunista durante ocho años y de haber destruido documentos en las oficinas de la cancillería.

El acusado, Erich Helbig, fue detenido en septiembre de 1963, sólo tres semanas antes del retiro del canceller Adenauer. La acusación le hace responsable de relaciones con agentes de un país de Europa oriental.

## El colosal fracaso de la economía agrícola obliga a devolver la propiedad privada a los campesinos de las granjas colectivas

MOSCU. (Servicio especial de Pyresa.)—El régimen comunista soviético sigue por el camino de las rectificaciones. Ha tardado muchos años en descubrir que la falta de iniciativa individual en el sector agrario, todavía el más numeroso y fundamental de la URSS, está en razón inversa del rendimiento de la tierra. Es inútil echar la culpa a la meteorología de las malas cosechas recientes, que han obligado al Kremlin a situar en los mercados capitalistas buena parte de sus reservas en oro para adquirir en Estados Unidos y Canadá el cereal necesario para soldar los años agrícolas deficitarios. El único remedio es devolver al agricultor la sensación de que es dueño de la tierra que trabaja y que no la trabaja para el Estado o para los representantes del partido, que obedecen las órdenes de una burocracia centralizada que ignora en muchos casos las verdaderas condiciones de cada región y las necesidades de los labriegos.

Y esto es lo que ha decidido Brezhnev al anunciar una nueva política agraria que devuelva a los campesinos de las granjas colectivas la condición de ciudadanos con todos los derechos. Por para-

doja, la consigna que ahora lanza el partido comunista ruso para estimular a los agricultores parece una blasfemia dentro del ideario marxista: ¡Enríquese!

Y para ello es esencial que la colectivización estatal se atenúe hasta dar un carácter colectivo más moderado, más humano, más práctico, a las explotaciones agrarias, en las que sólo el interés individual consigue el rendimiento adecuado. Esta nueva orientación causará impresión en Belgrado porque es la tesis del partido comunista nacional yugoslavo, que respeta en muchas regiones la propiedad individual de la tierra como único camino para que éstas rindan por el camino de la natural satisfacción y egoísmo del cultivador, que busca su bienestar haciendo sacrificios de tiempo y esfuerzos que no hace cuando trabaja para otro, ya sea un amo o un «koljoso».

Sólo subsiste en el plan revolucionario —o contrarrevolucionario, según se mire— que acaba de perfilar el Gobierno soviético la obligatoriedad de la entrega de los productos al Estado, pero en forma nada agobiante, pues en lo que se refiere a los cereales se mantienen las cifras de 1958, lo que quiere decir que lo que se consiga sobre ese tope es de libre disposición del labrador.

Se busca, pues, la prosperidad del campesinado, antes sometido al bienestar de las masas obreras industriales. De ahora en adelante será al revés. El obrero de las fábricas, el empleado, el burócrata, tendrán que compartir el sacrificio para que el agricultor viva cómodamente, para que se enriquezca. El comunismo soviético ha entrado en una crisis evolutiva muy notable.

#### Cuatrocientos mil espías trabajan en todo el mundo al servicio de la URSS

GINEBRA. — Según recientes cálculos de los servicios de contraespionaje franceses, la Unión Soviética mantiene en el extranjero hasta un total de 400.000 espías, informa el diario «Journal de Genève».

Hasta hace unos meses, continuaba diciendo el citado diario, Rusia había contestado inmediatamente con indignación una acusación de tal índole, pero en septiembre del año pasado, por vez primera en su historia, Rusia reconoció y aún se enorgullece abiertamente del éxito del espía Sorge, de cuya actuación se declaró mentora.

#### Brezhnev irá a Polonia a principios de mes

MOSCU.—Una Delegación soviética presidida por el primer secretario del partido comunista, Leonid Brezhnev, e integrada por personalidades del Gobierno y del partido visitará Polonia a principios de abril, según anunció la agencia soviética de noticias Tass. (Efe.)

Reunido durante tres días el Pleno del Comité Central del partido comunista soviético, tenía dos cuestiones principales de las que ocuparse: las relaciones con China y el estado de la agricultura.

¿Qué podía decirse —o al menos publicarse— sobre el primer problema? Está aún fresca la tinta con que se redactó el comunicado de los diecinueve partidos reunidos en Moscú, y Suslov fue el encargado de leer el informe, aprobado como puede suponerse. Suslov es conocido por su criterio de replicar a las maniobras de los chinos, que, tras una tregua de cinco meses, han reanudado la ofensiva. Pero precisamente en la reunión de los diecinueve se acordó lavar la ropa sucia en casa y no entregarse a polémicas públicas. No podía lanzarse a críticas. Así consideró la Conferencia como «positiva» para la unidad del bloque comunista. Si se quiere saber cómo se encuentra la polémica habría que saber de lo que hablaron el Presidente de la República, Mikoyan, y el chino Chu En Lai en la entrevista secreta celebrada en Bucarest aprovechando el entierro de Gheorghiu-Dej. En vida, el rumano fue una especie de puente entre las dos sectas comunistas. Sobre su ataúd se han encontrado nuevamente los hombres de Moscú y Pekín.

Quedaba la otra cuestión: la agrícola. Brezhnev se ha encargado de presentar las dos caras. La catastrófica corresponde al pasado: en vez del 70 por 100 de aumento calculado en el septiembre 1959-1965 sólo se ha logrado un 10 por 100. La rosada corres-

J. L. Gómez Tello comenta:

## CAMBIOS EN EL KREMLIN

ponder al porvenir: miles de millones de rublos, incentivos, ríos de harina y de miel. Naturalmente, la responsabilidad de lo primero corresponde a Krustchev. «Grandes errores han sido cometidos en la gestión de la agricultura», ha dicho. Sin advertir la contradicción de que también él estaba hablando de índices, culpó de la catástrofe a la manía de Krustchev por los índices. Esto ya había sido señalado recientemente por la revista especializada «Selskaja Zhizn» («Vida Rural») al decir que «la caza a los índices y a los tantos por ciento» había reemplazado a los esfuerzos de los campesinos. Todo se limitaba a demostrar sobre el papel que se alcanzaban las cifras señaladas por los planificadores, de quienes se habían convertido en víctimas los obreros. Las estadísticas estaban falseadas. Pero de esto ya se había quejado Krustchev. Y Krustchev había actuado entonces como ahora proceden sus sucesores. Prometiendo una «edad dorada» a la resignada población rusa, arrojando sobre la mesa planes fantásticos de producción, hablando de primacía a la agricultura y de «incentivos». Brezhnev agrega algunos cerros a las cifras entonces exhibidas por Ni-

kita —que alardeaba de aventajar en 1975 a la producción norteamericana— y no hace sino repetir las promesas que ya había hecho en su discurso del 6 de noviembre. Pero lo más significativo es que Kosyguin, en otro discurso en Ashjabad, el 25 de noviembre, había reiterado las mismas frases y también pintó el horizonte de color rosado al presentar el presupuesto de 1964-65. De todo ello se deduce un evidente propósito de tranquilizar a la población y de consolidar su frágil posición, como hizo Nikita Krustchev a lo largo de su turbulenta etapa.

¿Pueden relacionarse con esto los cambios que se han introducido tanto en el Gobierno como en el partido? El más espectacular es el cese de Leonidas Ilytchev en el clan de los diez secretarios del Comité Central. Hay, sin embargo, una justificación. Tres días antes Ilytchev había sido nombrado viceministro de Asuntos Exteriores en sustitución de Zorin —el del «golpe de Praga», que pasa como embajador a París. Pero, en primer lugar, con anterioridad, había sido desprovisto de su poderoso aparato de la Comisión ideológica —el viejo «agit-pro»— y en su segundo lugar no hay incompatibilidad entre el puesto

de secretario del Comité Central y el de viceprimer ministro, mientras que reduciéndole a lo último se marca una retrogradación política, tal como funciona el sistema comunista. Ilytchev había sido stalinista con Stalin y krustcheviano con Krustchev. No ha podido cambiar de camisa con sus sucesores porque éstos le han sacrificado a consideraciones más altas. ¿Cuáles? Verosíblemente arroja otra víctima —y ésta destacada— a los chinos, que siguen acusándolo de hacer «krustchevismo sin Krustchev». En el pleno del Comité Central anterior habían sido depuestos Adzubei, yerno de Nikita, y Vasily Pol-yakov, al que se acusaba de errores en la dirección de la agricultura. No será la de Ilytchev la última destitución. La lucha interna por el Poder sigue... Y para quienes creen en la «coexistencia» debe encerrar un significado especial el nombramiento de Novikov para la dirección del Supremo Consejo Nacional de Economía, encargado de supervisar y coordinar toda la economía. Se trata de un organismo recién creado, coincidiendo con la autonomía otorgada a los ocho nuevos ministros dedicados a la industria de armamentos. De igual modo, Us-tinov, que entra en el reducido grupo de secretarios del Comité Central y del Presidium, es un especialista de la industria de guerra de la industria pesada y de la planificación. Mientras se promete pan a la población se refuerza el control del partido sobre las fábricas militares. No hace falta decir lo que esto significa.

## ADVERTENCIA Y AMENAZA DE WILSON A LOS CONSERVADORES

(Continuación de la página 1)

pósitos que enardecerán a sus seguidores, pero que posiblemente enfurezcan también a sus rivales y les lancen a una oposición más eficaz de la que hasta ahora han hecho. Wilson sabe muy bien que en unas próximas elecciones probablemente ganaría por la misma mayoría de ahora o muy poco superior. Y que si se realizan dentro de dos años nadie se atrevería a predecir ahora qué es lo que entonces podría pasar.

Si Wilson está de verdad decidido a disolver el Parlamento y a suprimir la Cámara de los Lores en caso de que la oposición no le deje llevar a cabo su tarea como él dice, la ocasión se va a presentar pronto cuando se discuta el proyecto de renacionalización del acero, a lo que los conservadores y liberales se oponen con uñas y dientes. Y si hay una disolución por esta causa, cualquier cosa podría pasar en las subsecuentes elecciones.

### Y LA LIBRA, CUESTA ABAJO...

Si es cierto que en estos momentos Wilson tiene poco que temer de la oposición, hay otro enemigo que podría acabar con él en cualquier momento.

Hoy el sector más patriótico de la Prensa nos anunciaba jubilosamente que el Banco de Inglaterra había derrotado completamente a los especuladores de París. Con ello quería decir que la libra esta semana ha llegado a un nivel más bajo aún que en la semana anterior, tan bajo como durante la crisis del pasado noviembre—y que en París se produjo un cierto pánico de venta, teniendo que sacar el Banco de Inglaterra oro de sus arcas para mantener el precio oficial. No hace falta ser economista o banquero para darse cuenta de que con media docena más de victorias como ésta en los próximos meses el Banco de Inglaterra acabaría declarándose en quiebra.

El pánico comenzó con un rumor de que se iba a devaluar la libra de un momento a otro. Rumor que, según el «Times», había comenzado en Londres varias horas antes de que París comenzara a vender libras, y no al revés.

El rumor, una vez más, ha sido desmentido oficialmente esta tarde. Pero la gente no se olvida de que el propio canciller del Exchequer de un Gobierno laborista lo desmintió oficialmente veinticuatro horas antes de hacerlo hace quince años cuando la libra sufrió su única devaluación.

Por eso Wilson podrá disolver el Parlamento, suprimir los Lores y hacer lo que quiera. Lo único que, por el momento al menos, no ha podido hacer es inspirar confianza a los tenedores de libras extranjeros.

José Luis AVENDAÑO

### MOZAMBIQUE

## 400 TERRORISTAS SE RINDEN A LAS AUTORIDADES PORTUGUESAS

LISBOA. — Más de 400 terroristas se han rendido a las autoridades portuguesas en Mozambique, haciendo entrega de abundante cantidad de armas y municiones de fabricación rusa y checoslovaca, informó ayer «Diário Popular», de Lisboa, que fecha la noticia en Lourenço Marques. (Efe.)

# DOSCIENTOS ESTUDIANTES MARROQUÍES ASALTAN SU CONSULADO EN PARÍS

## Protestaban contra las acciones en Marruecos contra sus compañeros

### EN CASABLANCA Y RABAT SE RESTABLECE LA CALMA, AUNQUE SIGUEN LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

PARÍS. (Del corresponsal de Efe, E. Laborde).— Unos doscientos estudiantes marroquíes han tomado por asalto el Consulado de Marruecos, situado en la Rue des Pyramides, en pleno centro de París, para protestar contra las acciones llevadas a cabo en Casablanca y Marrakech contra sus compañeros.

Presintiendo una manifestación violenta, el encargado de Negocios, Idrisi, ordenó cerrar las puertas exteriores del inmueble, pero un grupo de estudiantes logró entrar a través de las oficinas marroquíes de turismo y abrir las puertas desde el interior. Pocos segundos después los estudiantes eran dueños del local. Lo primero que hicieron fue descolgar los retratos oficiales de Hassan II, de-

jando, sin embargo, los de Mohamed V.

Los responsables del asalto decidieron ocupar el local hasta que el encargado de Negocios acepte tener en cuenta sus reivindicaciones. No obstante, a la una y media de la tarde abandonaron el local. En la calle, unos cincuenta gendarmes asistieron a la salida pacífica de los estudiantes sin intervenir en ningún momento.

Para hoy domingo está prevista una plegaria en la mezquita de París por las víctimas de las recientes manifestaciones. Los estudiantes han invitado a este acto religioso a los obreros marroquíes residentes en la capital francesa.

### Se reduce el toque de queda

En el comunicado publicado hoy en Rabat las autoridades marroquíes han subrayado que los catorce condenados a muerte formaban parte de comandos entrenados en Argelia y que franquearon la frontera para «dedicarse a actos de guerra en el territorio del Reino» durante los choques de junio y julio últimos.

Algunos de los catorce ejecutados estaban ya mezclados en el asunto del complot de julio de 1963. Los principales acusados en este asunto, todos ellos miembros del UNFP (Unión Nacional de Fuerzas Populares), de la oposición, fueron condenados a muer-

te, pero posteriormente indultados, en agosto de 1964. (AFP.)

### Los condenados ascienden a trescientos diez

RABAT. — De fuente oficial se ha informado que 249 personas han sido condenadas a penas de cárcel que suponen de dos semanas a dos años por Tribunales de Casablanca, Fez y Rabat, a consecuencia de los desórdenes pasados, informa la agencia Reuter. Con ello asciende a 310 el número de personas condenadas por tal motivo. Se cree que aún quedan más pendientes de comparecer ante la Justicia. (Efe.)

1965		
ABRIL	MAYO	JUNIO
L - 6 12 10 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28
M - 5 13 20 27	4 11 18 25	8 15 22 29
M - 7 14 21 28	6 13 20 27	9 16 23 30
J - 1 8 15 22 29	5 12 19 26	6 13 20 27
V - 2 9 16 23 30	7 14 21 28	1 8 15 22 29
S - 3 10 17 24	8 15 22 29	2 9 16 23 30
O - 4 11 18 25	9 16 23 30	3 10 17 24

## Queda UN TRIMESTRE ANTES DEL VERANO ES TIEMPO SUFICIENTE PARA FAMILIARIZARSE CON UN IDIOMA Siempre que utilice el método BRIAM

Además, los cursos de verano de BRIAM le permitirán, si lo desea, recorrer otra etapa, y profundizar sus conocimientos, encontrando en BRIAM todas las posibilidades para armonizar sus estudios con eventuales vacaciones.

El método BRIAM fue creado para enseñar idiomas extranjeros a los españoles; conjuga la pedagogía tradicional con los más modernos métodos de enseñanza y permite al alumno hablar y escribir en el plazo más corto.

A PARTIR DE PRIMEROS DE ABRIL, NUEVAS CLASES INTENSIVAS, DIARIAS Y ALTERNAS, PARA PRINCIPIANTES Y ADELANTADOS

**BRIAM**  
ENSEÑANZA ACCELERADA DE IDIOMAS  
TETUAN, 5 (a dos pasos de la Puerta del Sol)  
Teléfono 231 60 04  
FRANCISCO NAVACERRADA, 50 (Junto a la Plaza de Toros, entre Manuel Becerra y Ventas)  
Teléfono 255 88 04

INGLES-FRANCES-ALEMAN-ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

## NOTICIAS BREVES de todas partes

En el próximo otoño harán el examen de reválida del Bachillerato español en la ciudad alemana de Gotinga 27 españoles, emigrados e hijos de emigrados. Esta oportunidad se ofrecerá en otras once ciudades de la República Federal Alemana.

Don Ramón Gordillo Carranza —presidente de la Unión de Ferias Internacionales (UFI) y de la Feria Internacional de Viena— ha presidido en Leipzig las reuniones del Comité Directivo de la UFI, celebradas con motivo del ochocientos aniversario de la fundación de la famosa Feria, que, en definitiva, dio lugar a esta ciudad de Leipzig.

El ministerio italiano de Transportes y Aviación Civil ha aprobado el aumento del 10 por 100 en las tarifas de los vuelos dentro del territorio italiano.

Las Policías de Canadá, Francia y los Estados Unidos investigan las rutas del contrabando internacional de drogas, después de haberse incautado en Montreal de 61 libras de heroína pura y la detención de tres hombres.

El Gobierno soviético y los directivos del sistema «Secam», de televisión en color, han firmado un acuerdo para la producción de este sistema en la Unión Soviética, según señala un comunicado hecho público en París.

La princesa Diana de Francia, de veintiséis años de edad, hija del conde de París, contraerá matrimonio en la capilla real de Dreux con el príncipe Carlos de Borbón, el próximo día 12 de mayo.

Las dos armas homicidas del asesino del Presidente Kennedy, Lee Harvey Oswald —un rifle que adquirió por 12 dólares 95 centavos y la pistola que usó para matar al policía Tippit—, han sido valoradas en 10.000 dólares.

El fiscal general del Estado de California ha anunciado la captura de un depósito de 369 metrallas en una de las dependencias de la Compañía Erquiaga, la cual no posee licencia para fabricar, poseer, transportar o vender metrallas. El propietario de esta Empresa, dedicada a la fabricación de armas cortas, Juan Erquiaga, se encuentra en la actualidad en Guatemala.

## MOSCU SE OPONE A LA PARTICIPACION ALEMANA EN LA OTAN Y EN LA CEE

BONN (Del corresponsal de Efe). — Recientes declaraciones de altos funcionarios moscovitas confirman la tesis de que el Gobierno de la URSS no quiere consolidar la actual situación en Alemania. La política de Moscú trabaja para conseguir que la República Federal alemana abandone la OTAN y que Bonn no tome parte activa en la Comunidad Económica Europea.

# TRES DE LOS MIEMBROS DEL KU KLUX KLAN DETENIDOS, EN LIBERTAD BAJO FIANZA

EL JEFE SUPREMO DE LA SECTA ACUSO AL PRESIDENTE JOHNSON DE SER UN «MALDITO MENTIROSO»

ES POSIBLE QUE SE LLEVE A CABO UNA INVESTIGACION OFICIAL SOBRE LA ORGANIZACION RACISTA

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal).—El Ku Klux Klan pagó ayer 150.000 dólares de fianza para liberar a tres de sus cuatro miembros arrestados por los agentes del FBI, con relación al asesinato de la señora Liuzzo, en Alabama. El cuarto sospechoso aún se encuentra en la cárcel, no por falta de los correspondientes 50.000 dólares de fianza, sino porque hallándose pendiente de sentencia por otro delito cometido tiempo atrás, la ley no prevé que se le pueda conceder también en este caso su libertad provisional. Y horas después de que el Ku Klux Klan acudiera en ayuda de sus cuatro miembros, el "mago imperial", es decir, el jefe supremo de los "United Klans of America",

Robert M. Shelton, acusó al Presidente de los Estados Unidos de ser un "maldito mentiroso", en respuesta al discurso en el que Lyndon Johnson anunció su decisión de "controlar" a la organización de los siniestros encapuchados y en el que refiriéndose a la última de sus víctimas, dijo: "Fue asesinada por los enemigos de la justicia, que durante décadas han empleado la soga y el fusil, el alquitrán y las plumas para aterrorizar a sus vecinos. Han descargado el golpe durante la noche —añadió el Presidente—, pues sus objetivos no pueden resistir a la luz del día."

## Asesinatos impunes

En cuanto al abogado de los cuatro terroristas detenidos, Murphy, quien también defendió a los tres hombres acusados de haber colocado una bomba en una iglesia de Birmingham, hace dos años, matando a cuatro niñas negras, este caballero acaba de calificar a sus nuevos clientes de "patriotas cristianos blancos". Por cierto, no hubo sentencia en la causa por la muerte de esas cuatro niñas. Y todavía se espera la sentencia por tantos y tantos otros actos de terrorismo, de sabotajes y asesinatos.

El Ku Klux Klan tiene sus centros principales en Alabama, Georgia, Mississippi, Florida y norte y sur de Carolina. Pero el FBI informa que sus actividades se están expandiendo rápidamente por todos los Estados Unidos. Seis de los hombres arrestados en Georgia el año pasado por el asesinato del teniente coronel negro Lemuel S. Penn —quien, como hace cuarenta y ocho horas la señora Liuzzo, también fue muerto a tiros al volante de su automóvil— son miembros activos del Klan. Muchos, si no todos, de los 21 hombres arrestados por el FBI después del asesinato de los tres jóvenes integracionistas en Mississippi, el verano pasado, forman igualmente parte del Ku Klux Klan. Y cuando Byron de la Beckwith tuvo que responder ante el Tribunal por el asesinato por la espalda del líder integracionista negro Medgar Evers, la primavera pasada en Mississippi, el Ku Klux Klan hizo arder sus cruces en toda la región en señal de simpatía con el presunto asesino, mientras duró el proceso. No hace falta añadir que Byron de la Beckwith o fue nunca condenado. Es más, James Venable, el "mago imperial" del KKK en Atlanta declara orgullosamente: "Después de cada incidente racial, tenemos un torrente de gente que quiere asociarse a nuestras filas." Pero también añade que su asociación prefiere ahora a los elementos proletarios, pues la "gente educada —dice— ha padecido un lavado del cerebro por el que ahora cree en el amor fraternal".

Quizá convenga añadir para satisfacción de nuestros lectores que el Ku Klux Klan no es sólo anti-negro, sino también antiextranjero, anti-judio y anticatólico.

## EL HOMICIDIO NO ES DELITO FEDERAL

Como quiera que el homicidio no es delictivo sino tan sólo estatal (incluido, hasta la fecha, cuando la víctima es un Presidente de los Estados Unidos) y como quiera también que hasta ahora las autoridades racistas en los Estados del Sur se han negado a inculpar o sentenciar a los asesinos de hombres negros o de hombres blancos amigos del negro, las autoridades federales no

tienen más recurso que el de invocar una ley, vieja ya de noventa y cinco años, creada después de la guerra civil para hacer frente, por cierto, a las actividades del Ku Klux Klan, que ya entonces aterrorizaban a la comunidad de piel oscura después de haber perdido la guerra civil contra las tropas federales. Pero es este el único recurso para poder arrestar a los criminales, ya que las autoridades estatales se niegan a hacerlo. La ley de 1870 sólo trata de proteger los derechos civiles del ciudadano negro, y su castigo máximo contra quienes violen semejantes derechos es diez años de cárcel y cinco mil dólares de multa, o ambos. En virtud de esta ley se arrestó a los veintidós hombres, presuntos responsables de la muerte de los tres jóvenes integracionistas. Oportuno será añadir que dos de ellos, el sheriff y vicesheriff, respectivamente, de Philadelphia, Mississippi, no sólo andan sueltos todavía, sino que también siguen representando a las fuerzas del orden en la comunidad y aplicando la ley según su propio criterio.

Ello nos lleva más allá del Ku Klux Klan. La responsabilidad de lo que sucede en los Estados del Sur es, en efecto, colectiva. Mientras la población de dichos Estados siga eligiendo a semejantes representantes y mientras sus autoridades máximas sigan negándose a inculpar a asesinos, incluso cuando el FBI les ofrece las pruebas

de la culpabilidad, es el Estado entero el que se hace cómplice del delito. Una mujer congresista, representante del Estado de Michigan, la señora Martha Griffiths, proclamó ayer en el Parlamento de Washington: "Que Alabama demuestre que un asesino es un asesino, independientemente del hecho de que mate a un súbdito de Alabama o a una mujer blanca del Norte." Y la congresista añadió, mientras las lágrimas le corrían por las mejillas, que a menos que Alabama enjuicie y sentencie a los asesinos, "demostrará al mundo que no hay en todo el Estado de Alabama el valor que anidaba en el corazón de Viola Gregg Liuzzo". Por su parte, el reverendo Malcolm Boyd, quien conocía a la señora Liuzzo cuando ésta estudiaba en la Universidad de Detroit, acaba de declarar: "El problema de los derechos civiles es un cáncer en el país. Acaba de destruir (a la señora Liuzzo) y nos está matando a todos nosotros."

GUY BUENO

## Se desconoce el número exacto de miembros

WASHINGTON.—Se cree que la próxima semana se decida en la Cámara de Representantes se lleve a cabo una investigación oficial sobre el Ku-Klux-Klan por el Comité de Actividades Antinorteamericanas.

La acción es consecuencia de

la declaración hecha por el Presidente Johnson, que ha sido considerada como una declaración de guerra a esa organización racista.

En algunos círculos se calculan entre 48.000 y 65.000 los miembros del Klan, además de 16.000 o 20.000 simpatizantes activos.

La legislación que se prepara por el departamento de Justicia contra el Klan se cree que incluirá castigo por la intimidación a los negros, la prohibición de la utilización de las caperuzas y ropajes blancos usados por los miembros del Ku Klux Klan y la prohibición de quemar cruces cerca de las casas de las víctimas. (Efe.)

## Ha sido realizada una investigación preliminar

WASHINGTON.—El presidente de la Comisión de Actividades Antiamericanas del Senado, Edwin E. Willis, declaró que convocaría dicha Comisión "tan pronto como fuese posible".

El senador demócrata por Luisiana declaró que informaría a la Comisión senatorial, probablemente la semana próxima, sobre los resultados de una investigación preliminar acerca de los perjuicios ocasionados por las actividades del Ku Klux Klan y de otros grupos extremistas.

Se sabe que un grupo de investigadores pertenecientes a la Comisión estuvo recientemente en Luisiana y Alabama reuniendo material de base sobre el Klan, en contacto con el FBI. (Efe.)

## Nuevas manifestaciones en Selma

SELMA (Alabama, Estados Unidos).—Se han reproducido las manifestaciones raciales en esta ciudad, al marchar más de 100 negros y blancos al Juzgado del condado de Dallas en una protesta continuada contra la discriminación contra los votantes negros. La Policía no hizo intento de detenerlos. (Efe.)

## Un grupo de negros promueve disturbios

WATERBURY (Connecticut, Estados Unidos).—Un grupo de unos 150 negros han sostenido una lucha con la Policía en esta ciudad, resultando heridos siete agentes y varios manifestantes.

El altercado, en el que la Policía respondió defendiéndose con porras a un ataque con botellas y piedras de los manifestantes, fue consecuencia del intento de la Policía de detener a un negro acusado de alterar el orden público.

Una veintena de agentes intervinieron en la lucha y tres manifestantes fueron detenidos. (Efe.)

## CHIPRE

## USA SE OPONE A LA INSTALACION DE PROYECTILES DIRIGIDOS

WASHINGTON LLEVA A CABO GRANDES PRESIONES DIPLOMATICAS

WASHINGTON.—Los Estados Unidos realizan presiones diplomáticas para impedir la instalación de proyectiles dirigidos anti-aéreos soviéticos en Chipre, se ha comunicado de fuente informada en esta capital. (Efe.)

## El embajador turco visitó al jefe del Gobierno griego

ATENAS.—La agencia griega Athinaí informa que el embajador de Turquía ha realizado una visita de cortesía al jefe del Gobierno, señor Papandreu, a quien hizo patente la buena disposición de su Gobierno para el restablecimiento de una atmósfera de relaciones pacíficas.

El señor Papandreu contestó diciendo que Grecia, en todo momento, había tenido buenas disposiciones para relaciones pacíficas con Turquía. Acerca de la cuestión de Chipre, el "premier" subrayó que se espera un informe del mediador de las Naciones Unidas para un ulterior examen de la cuestión, termina la información de Athinaí. (Efe.)

## Burghiba llegó a Estambul

ESTAMBUL (Turquía).—El Presidente tunecino, Burghiba, ha sido recibido por gran cantidad de público, a pesar de la intensa lluvia, al llegar al aeropuerto de Yessilgoy, de esta ciudad. (Efe.)

## El cadáver del ex Rey Faruk será inhumado en la RAU

ROMA.—El cadáver del ex Rey Faruk será inhumado en territorio de la RAU, ya que las autoridades de El Cairo han accedido a la demanda de la familia. Así lo indica el diario egipcio "Al Ahram", que señala que la Embajada de la RAU en Roma, ha recibido instrucciones relativas a las formalidades concernientes al traslado de los restos mortales del ex Soberano.

Mientras tanto, llegan noticias de Roma que la segunda esposa del ex Rey Faruk, la que fue Reina Narriman, había llegado a la capital italiana procedente de El Cairo para orar ante la tumba del que fue su marido y Monarca de Egipto.

La ex Soberana se reunirá con su hijo, el príncipe Fuad. (AFP.)

## Plan de acción unificado árabe

DAMASCO.—Delegados de cuatro naciones árabes de la Comisión Mixta de Armisticio de las Naciones Unidas han terminado una Conferencia y anunciado que han establecido un plan de acción unificada árabe para el caso de que haya hostilidades entre los árabes e Israel.

Participaron en la Conferencia, que ha durado cuatro días, los delegados de la República Árabe Unida, Siria, Jordania y el Líbano y anunciaron que el plan —que no ha sido hecho público— sería sometido a las autoridades competentes de la Liga Árabe y al Mando unificado árabe de El Cairo "para su aprobación e implantación". (Efe.)

## CONFERENCIA DEL «COMITE DE AMNISTIA PARA ESPAÑA», EN LONDRES

### AL "ACTO" ASISTIRAN "CONOCIDAS PERSONALIDADES" DE VARIOS PAISES EUROPEOS

LONDRES.—Una Conferencia organizada por el llamado «Comité de amnistía para España» tendrá lugar hoy domingo, en esta capital. Según ha anunciado el órgano comunista «Daily Worker». A la reunión asistirán asambleístas italianos, franceses, suizos, belgas y también holandeses, junto a «personas procedentes de España que han estado relacionadas con la reciente revuelta estudiantil».

Entre los franceses que se dice que estarán presentes figura el abate Glasberg, el presidente de la Unión Nacional de Estudiantes Franceses, Bernard Schreiner; André Breton, de la Asociación de antiguos combatientes de las brigadas internacionales de España, y otros.

El periódico francés «Le Monde» dice que también estarán entre los asistentes Georges Brulle, secretario adjunto del partido socialista francés, y el cineasta Frederic Rossif.

Entre los asistentes italianos se anuncia la presencia de la diputa-

da comunista Marisa Cinciari; Margarita Benabai, de la dirección del partido social demócrata, así como otros representantes de grupos de la misma significación, entre ellos el director del semanario «Politica», Manzotti, que será portador de un mensaje a la Conferencia, del ex alcalde de Florencia Giorgio La Pira. (Efe.)

## Fracasa en Holanda un Movimiento "de solidaridad" con los estudiantes ibéricos

LA HAYA.—Los restos holandeses de las Universidades de Delft, Groninga, Leiden y Utrecht han prohibido que se lea en voz alta una declaración elaborada por determinados círculos políticos estudiantiles para solidarizarse con los estudiantes y profesores de España y Portugal y de común acuerdo han decidido no permitir manifestaciones políticas en sus locales de enseñanza, rechazando de paso toda iniciativa extradocuente. (Efe.)

## CRISIS DE JEFATURA EN EL PARTIDO CONSERVADOR INGLES

HOME NO INSPIRA CONFIANZA, PERO SU RELEVO HARIA EL JUEGO AL LABORISMO

LONDRES. (De nuestro corresponsal.) — Enredados en otras disputas de importancia mundial, se nos había olvidado a todos un poco que en esta semana había dos elecciones parciales en esta isla. Una en Saffron Walden, cerca de Londres, y la otra en Roxburgh, en Escocia, junto a lo que sigue llamándose "la frontera".

Ambas eran circunscripciones conservadoras; la primera, ocupada desde hace mucho tiempo por el dirigente conservador Butler, quien desengañado finalmente de que nunca llegaría a jefe del partido, decidió aceptar un título de lord e irse a la Cámara Alta; la segunda, vacante por la muerte de su titular.

Nadie dudaba de que la primera volvería al partido conservador por disponer de mayoría relativamente importante, si bien se tenía en cuenta que la personalidad de Butler era la causa de que muchos votos fueran a su partido.

La revuelta de los agricultores en estos días se suponía recompensada por la pérdida de votos, debido a que los distritos van perdiendo su carácter rural para convertirse en lo que ahora se llama "ciudad-dormitorio", es decir, donde reside gente que trabaja en Londres.

Es posible que haya sido así. El hecho es que los resultados muestran una ventaja de dos puntos en contra de los conservadores, que es la misma que tenían en las pasadas elecciones generales.

El candidato conservador ha ganado su puesto posiblemente con la ayuda de votos liberales, ya que este candidato ha quedado totalmente aniquilado, mientras el laborista pierde unos pocos votos.

### DESVENTAJAS PARA TODOS

Una vez más, como siempre, todos los partidos nos explican las ventajas y ganancias que la elección ha demostrado; pero la verdad es que más exacto sería hablar de las desventajas. Los laboristas, a pesar de que estadísticamente se puede probar que un Gobierno en el poder aumenta sus votos en las elecciones parciales durante el primer año de mandato, no ha logrado ganar terreno, y los conservadores, a su vez, siguen sin encontrar una táctica ofensiva que inspire al electorado. Las cosas están como estaban.

En Roxburgh ha sido completamente diferente. Los resultados conocidos en la madrugada de ayer hacían triunfador al candidato liberal, mister Steel, quien a los veintiséis años de edad se convierte en el diputado más joven de la presente Cámara. En cambio, los laboristas han sido esta vez los que han quedado totalmente anulados, dando la impresión de que sus partidarios han votado al candidato liberal para evitar que ganara el conservador.

Pero, sin embargo, hay una similitud en ambos casos, y es que los conservadores siguen dos puntos por debajo de su precedente porcentaje, mientras que los votos de sus contrincantes, unidos, tampoco avanzan más de lo que habían avanzado el pasado octubre.

### DESILUSION EN LAS FILAS "TORIES"

Sin embargo, hay una cuestión importante planteada en estos momentos. Y es la de la jefatura del partido conservador. Desde que el entonces conde de Home fue designado jefe del partido ha habido muchas protestas y muchas quejas. No es este el momento de analizar sus ventajas y desventajas, ni sus cualidades personales, como si ya se hubiera retirado; pero esto es lo que indudablemente están haciendo muchos conservadores en estos momentos.

Sean aquellas cualesquiera, el hecho indudable es que su jefatura no ha logrado inspirar a sus partidarios y que la desilusión cunde en sus filas. Hasta ahora muchos han sido los leales que no quieren hablar de ello por entender que un cambio en la jefatura conservadora es lo que mister Wilson está esperando para disolver repentinamente el Parlamento y coger a sus adversarios desprevenidos y desorientados. Muy posiblemente sea así, y por eso, hasta el momento, no ha pasado nada. Pero ahora ha comenzado la crisis de jefatura en el partido conservador: o seguir con un jefe que no inspira confianza y perder las elecciones desde cuando sea, o cambiarlo y arriesgarse a que los indios sorprendan a la diligencia cuando ésta cambie de caballos, como gráficamente dicen por aquí.

José Luis AVENDANO

## RENACE LA CALMA EN RIO GRANDE DEL SUR

LA LOCALIDAD DE TRES PASOS ESTA BAJO LA VIGILANCIA DEL EJERCITO FEDERAL

El jefe de la rebelión, coronel Osorio, ha huido a la Argentina

PORTO ALEGRE (Brasil). — La calma ha vuelto a renacer en la región de Río Grande del Sur, en la que un grupo de unos cuarenta guerrilleros antigubernamentales ocuparon ayer la pequeña localidad de Tres Pasos, según se informa oficialmente.

Tres Pasos ha sido colocada bajo la protección de las unidades del tercer ejército federal, y han sido practicadas cuatro detenciones en la zona, después de una vasta operación de limpieza.

Bajo el mando de un ex oficial del Ejército brasileño, los guerrilleros se han refugiado en la región que bordea la frontera argentina y han intentado apoderarse

de algunas pequeñas localidades.

Entre las detenciones practicadas figura la del hermano del teniente coronel Jefferson Osorio, jefe de los rebeldes, que se da a sí mismo el título de "jefe de las fuerzas armadas de liberación nacional". Este último parece haber tomado ya el camino de la Argentina. (AFP.)

### Comisión para el estudio del bandolerismo en Colombia

BOGOTA. — El Gobierno colombiano ha designado una Comisión de veintitrés miembros para estudiar los medios de combatir el bandolerismo, que parece haber aumentado.

VERSION

Terlenka®

DE NUESTRAS CONFECCIONES

del 29 de Marzo al 10 de Abril

En todos nuestros

## DEPARTAMENTOS

realizamos un fabuloso y sorprendente despliegue de las más bellas y modernas creaciones

## LA MODA PRIMAVERA-VERANO 1965 PARA TODA LA FAMILIA

exhibida en selectas y amplias colecciones, que reúnen infinidad de atrayentes ventajas para el comprador

PERSONALIDAD, PERFECCION, CALIDAD Y PRECIOS A SU ALCANCE

El Corte Inglés

CALIDAD

PERFECCION

Terlenka

DOBLE GARANTIA

# HUELGA GENERAL EN LA UNIVERSIDAD ITALIANA A PRIMEROS DE ABRIL

Los desórdenes de estudiantes y profesores se suceden continuamente y en progresión constante en todo el país

LA CONFERENCIA PERMANENTE DE RECTORES HA ADVERTIDO DE LA INFILTRACION MARXISTA EN LOS INSTITUTOS DE ENSEÑANZA SUPERIOR

Las autoridades académicas, ante la situación, han dictado severas medidas

ROMA. (Crónica de nuestro corresponsal.) — La creciente campaña de agitaciones marxistas que desde hace varios meses sacude a la Universidad italiana ha culminado en las manifestaciones de estos últimos días contra el plan de enseñanza preparado por el Ministro de Instrucción Pública, el democristiano Gui, y con el anuncio de una huelga general de estudiantes, profesores encargados de cursos y ayudantes de cátedra, que comenzará el próximo día 31 y terminará el lunes 5 de abril.

Hace sólo diez días todas las Universidades italianas se declararon en huelga general. El mismo día, en Milán, se celebró una asamblea de estudiantes y profesores de las cuatro Universidades milanesas, que terminó con una manifestación ante el Ayuntamiento y con la clausura de la Escuela de Arquitectura. En las mismas fechas, otra asamblea plenaria de estudiantes, con la participación de algunos profesores ayudantes se celebró en Florencia. Los estudiantes ocuparon la Universidad de Bolonia y obligaron a suspender todas las clases. En Pisa fueron ocupadas también por los estudiantes

las Facultades de Letras y de Física. Manifestaciones estudiantiles más o menos ruidosas se han celebrado durante los últimos días en Padua, Trieste, Turín, Perusa y Palermo. Los huelguistas han forzado la suspensión de clases en la Facultad de Ingeniería de Roma y el cierre de los ambulatorios de la Facultad de Medicina romana. Los profesores de Educación Física sostienen una larga protesta por contrastes sobre el sistema de obtención de títulos. El Consejo de Facultad de la Escuela de Arquitectura, compuesto de miembros de reconocida tendencia política marxista, ha suspendido el curso libre de un profesor independiente de gran prestigio científico y que fue llamado a explicar el curso por los propios estudiantes. Se trata del profesor Murateri. Los becarios que siguen sus estudios gracias a las bolsas y subvenciones del Estado, han ocupado la Casa del Estudiante para coaccionar al Gobierno a concederles una autonomía administrativa que ha sido negada retundemente por las autoridades académicas, por los representantes del Gobierno y por diversas Asociaciones de Padres de Familia.

## Agitaciones universitarias

En el plano puramente político, los Congresos de los partidos socialista y republicano han aprobado conclusiones contra el plan Gui, a pesar de que los mismos partidos republicano y socialista han aprobado el plan en el seno del Gobierno. Las asociaciones de profesores encargados de curso (ANPUI), de profesores asistentes (UNAU) y de estudiantes (UNURI) han dirigido un "últimatum" al Gobierno para que conforme sus medidas a las peticiones de las tres asociaciones, bajo la amenaza de intensificar, en caso contrario, las agitaciones universitarias. Los representantes de la ANPUI, la UNAU y la UNURI han acordado la huelga general para los primeros días de abril y anuncian una gigantesca manifestación de protesta, que se celebrará el día 3 en Roma, con intervención de Delegaciones de todas las Universidades italianas.

Este es el panorama de la Universidad italiana. He recogido solamente los más destacados acontecimientos de los últimos diez días. Pero la agitación dura meses, años. El caso de los universitarios de Pisa, que ocuparon la Universidad durante quince días y que fueron verdaderamente «sitados» por las autoridades, sin corriente eléctrica, sin calefacción, sin agua, sin socorro alguno del exterior, dio la vuelta al mundo en las informaciones de las agencias internacionales de Prensa. Se trata solamente de peticiones estudiantiles de carácter técnico o administrativo? No. Las pretensiones de los estudiantes no se reducen a esto, sino que presuponen una subordinación de los problemas universitarios a soluciones puramente políticas. Tras muchas de estas reivindicaciones estudiantiles y bajo muchas de estas agitaciones late el afán y el deseo de los partidos marxistas por dominar y orientar las instituciones docentes y culturales.

### «L'UNITÀ», DIRECTOR DE ORQUESTA

Significativa resulta la lectura de las informaciones publicadas durante estos días en el órgano oficial comunista «L'Unità» y en el filocomunista «Paese Sera», que estimulan diariamente a estudian-

tes y profesores ayurantes en sus huelgas y manifestaciones. Un editorial de «L'Unità», bajo el título «La batalla de la Universidad», ofrece las consignas para lo que el editorialista define como «reforma democrática de la Universidad italiana». La Prensa independiente subraya, por el contrario, «la necesidad de salvar la Universidad de las graves hipotecas

## ACTIVISMO COMUNISTA EN LA UNIVERSIDAD BRASILEÑA

La Prensa critica al profesor que mezcla sus actividades políticas y su misión de catedrático

RIO DE JANEIRO.—El periódico gubernamental «O Estado de Sao Paulo» ha publicado un energético editorial titulado «Activismo comunista en la Universidad» contra las que llama «minorías extremistas que teniendo todo perdido continúan agitando los medios estudiantiles en los que explotan con maestría la generosidad y la inexperiencia de los estudiantes».

Refiriéndose al profesor Mario Schenberg, el periódico dice que «las convicciones políticas de este científico jamás influyeron en la alta consideración en que siempre le tuvimos. Pero tenemos que hacer severas restricciones a su papel de profesor y educador al observar la confusión que conscientemente ha hecho de sus actividades políticas y de su misión de catedrático».

«No se trata de discutir — afirma el diario gubernamental «O Estado de Sao Paulo» — si el maestro puede o no expresar su pensamiento, cualquiera que sea, sino de saber si puede o no puede usar y abusar de la cátedra con ese fin y que tan sistemáticamente se metamorfosean sus aulas en meros conicios políticos».

políticas puestas por los marxistas sobre todos los Ateneos», y afirma que los últimos acontecimientos han transformado las Universidades «en palestra política» y confirman la extrema gravedad de la situación, al mismo tiempo que «demuestran hasta qué punto ha llegado la ofensiva desencadenada por las izquierdas marxistas contra toda la escuela italiana».

Las autoridades académicas y gubernativas han debido intervenir con medidas severas. La Conferencia Permanente de Rectores de las Universidades italianas se ha reunido en Roma para tomar posiciones ante los problemas universitarios a petición de muchas asociaciones de estudiantes independientes y de padres de familia, y esta toma de posición avisa y advierte del peligro de la infiltración marxista de carácter político en los Institutos de Enseñanza Superior. El ministro de Instrucción Pública, en pleno acuerdo con el Consejo Superior de la Enseñanza, ha designado una Comisión, constituida por catedráticos de varias Universidades, para investigar sobre los sucesos de la Facultad de Arquitectura. «La iniciativa — comenta el diario romano «Il Tempo» — debe tranquilizar no sólo a los estudiantes y a sus padres, sino también a todos aquellos docentes que en la difícil situación determinada por las maniobras políticas, frecuentemente brutales, efectuadas durante los últimos años en las Facultades, han sufrido y sufren por el sacrificio impuesto, antes aún que a ellos, a la enseñanza».

El problema de la escuela en Italia no se reduce sólo al grado superior, abarca también todos los restantes grados de la enseñanza. Acerca de la solución que haya de dar el Gobierno a tal problema existen profundas diferencias de criterio entre los partidos que forman la mayoría gubernativa, concretamente entre democristianos y social-demócratas, de un lado, y socialistas y republicanos, de otro. Este fue uno de los temas que el Gobierno Moro debió dejar al margen de la discusión para poder dar vida al segundo Gabinete de centro-izquierda.

Jaime CAMPANY

# AGITACION EN LA CIUDAD UNIVERSITARIA DE PARIS

LAS DIFICULTADES ECONOMICAS DE LOS ESTUDIANTES FACILITAN LA LABOR COMUNISTA

A estos problemas se suman los choques con el ministerio de Educación Nacional y con la Gendarmería

PARIS (De nuestro corresponsal). — La Prensa francesa está muy, pero muy preocupada, con los «conflictos estudiantiles españoles». Incluso diría yo que más les preocupan nuestros universitarios que los suyos. Ayer, por ejemplo, entre los 5.000 residentes de la Ciudad Universitaria de París, más del 90 por 100 hicieron «huelga de restaurante». El conflicto viene de los precios que cuesta cada comida, de las condiciones particulares en que las pueden alcanzar y de los horarios impuestos. Del mal-estar reinante nacen constantes choques entre autoridades y los universitarios.

## PROBLEMAS MULTIPLES

No debe olvidarse que en Francia, además de los problemas planteados con el ministerio de Educación Nacional, con el profesorado y con la Gendarmería, existe también para hacer el problema más difícil la lucha interna entre grupos de distinta dependencia que se traduce en peleas de las que no pocas veces hay que lamentar heridos graves, con mucha frecuencia detenciones y con reiterada frecuencia el bloqueo de cursos y estudios. Las huelgas que menudean son a fin de cuenta la acción de menor importancia, todo y siendo gravosas. Por ejemplo, a partir del viernes próximo los estudiantes de Filosofía y Letras del Instituto dicen que no asistirán a los cursos como protesta contra una decisión tomada por el rector de la Universidad Central.

## ANALISIS ESTADISTICOS

Juzgar de una manera precisa y detallada las causas que originan tanto conflicto requeriría que durante un mes dedicáramos exclusivamente nuestras crónicas al análisis de este único tema; pero cabe una simple aunque significativa ilustración:

Un análisis estadístico ha demostrado que más de la mitad de los estudiantes franceses disponen de un presupuesto medio de 450 francos mensuales (es decir, 5.500 pesetas), y los de comida, transporte, vestido, libros, etc., reclaman un mínimo de 650 francos en provincias y de 800 francos en la capital (todo esto viviendo con la familia propia), un 15 por 100 más cuando el estudiante está de huésped en casa amiga y prácticamente un 40 por 100 más aún si tiene que desenvolverse por su cuenta y riesgo, no disponiendo de cuarto en la Ciudad Universitaria o de beca pagada por el Estado.

Consecuencia: que la vida estudiantil y universitaria se convierte en un verdadero período de lucha moral, material y política, porque aprovechándose de los dramas, de las inquietudes y de la rebeldía que las necesidades provocan, los agitadores encuentran un terreno más que propicio para fomentar entre esa juventud inquieta y fatigada la más crónica y anárquica de las manifestaciones.

Porque antes de acabar el comentario es justo igualmente repetir que los jóvenes están cansados. La misma encuesta antes aludida ha probado que el 60 por 100 de estos jóvenes, que estudian unos programas severos y positivamente cargados de tema y conocimiento, tienen además que trabajar de

noche para continuar asistiendo a las clases y sufragarse la carrera.

## LA VIGA EN OJO PROPIO

¿No es delicado y grave el problema? ¿No presenta por sí solo tema de preocupación y de atención? Pues aun así los comentaristas franceses que en la Prensa podrían ampliamente ocupar sus columnas tratando de encontrar soluciones a lo propio tienen tiempo y energías para seguir con inquietud lo que dicen que pasa en España. ¡Qué generosidad! En el fondo llegamos a creer que responde a un sentimiento de perspicaz agudeza, que localiza la paja en ojo ajeno sin ocuparse de la viga en el propio.

Manuel DE AGUSTIN

## La UNEF promovió una pelea entre grupos estudiantiles

LYON. (Del corresponsal de Efe.) — Un violento encuentro entre estudiantes ha tenido lugar a la puerta del restaurante universitario de la Asociación General de Estudiantes de Lyon. La batalla campal se produjo al manifestar su hostilidad un grupo de afiliados a la UNEF hacia unos estudiantes que distribuían octavillas sobre el aniversario de un hecho ocurrido en Argel. Calentados los ánimos, intervinieron varios estudiantes que atacaron a los militantes de la UNEF, entre cuyas filas causaron dos heridos. La batalla se libró a golpes de porra, puñetazos y patadas, hasta que intervino la Policía.

## "No regatearé con los estudiantes", declara el director del Instituto de Estudios Económicos

PARIS. (Del corresponsal de Efe.) — «Yo no tengo que hacer más propuestas. Los reglamentos han sido hechos para ser aplicados y no puedo lanzarme ahora a ninguna operación de regateo», ha manifestado a los periodistas el director del Instituto de Estudios de Desarrollo Económico y Social, profesor François Perroux. Como se sabe, los alumnos de este centro han organizado una huelga de exámenes y esto ha dado paso a la exclusión eventual de tres estudiantes.

Al rechazar la dirección todo diálogo «se produjo una huelga total acompañada de la ocupación escandalosa de los locales. Recientemente, ante el anuncio de una huelga de exámenes, se advirtió que aquellos que no realizaran las pruebas del 15 y el 19 de marzo no pasarían a los exámenes finales. No obstante, los estudiantes presentaron en blanco sus hojas de examen».

Ante esta actitud y al no poder aplicar medidas colectivas, el director del Instituto decidió aplicar los reglamentos del Centro: tres estudiantes han sido excluidos provisionalmente del Instituto, pero deberán comparecer más adelante ante un Consejo universitario que aplicará las sanciones «determinadas en un reglamento que estos escolares han transgredido».

## RUMORES DESMENTIDOS

# DE GAULLE NO DIMITIRA ANTES DE LA TERMINACION DE SU MANDATO

Se ha hecho público en el Elíseo un denso programa de visitas oficiales, que se prolongarán casi hasta final de año

PARIS (Servicio especial Pyresa).—Quizá con la intención de desmentir indirectamente los rumores de anticipada dimisión «gaullista», los servicios informativos de la Presidencia de la República han publicado ya el programa de cuatro visitas oficiales.

Del 5 al 8 de abril próximo serán huéspedes de la Presidencia de la República el Rey Federico IX y la Reina de Dinamarca.

Un mes después—del 4 al 7 de mayo—les tocará el turno oficial a los señores de Helou. Charles Helou preside la j. República del Líbano. No hace falta recordar que el más francófilo y positivamente afrancesado de los países del Próximo Oriente es el que tiene Beirut como capital.

Al cabo de otro mes—del 1 al 3 de junio—llegarán a París el Rey Mohamed Zahir y la Reina Humaira del Afganistán.

Para el otoño, sin fecha precisa, ha sido confirma-

da la visita—también, claro, oficial—de Alfredo Stroessner, Presidente del Paraguay.

Parece, pues, completamente descartada la hipótesis política según la cual el general dimitiría antes de terminar su septenato, provocando con ello la anticipación de las elecciones presidenciales previstas para fines del año en curso.

A este respecto algunos observadores de la vida política francesa ponen de relieve el hecho de que la publicación de este programa de visitas ha tenido lugar inmediatamente después de celebradas unas elecciones municipales en las que el partido «gaullista» UNR-UDT no ha obtenido el éxito esperado. Entre otras cosas, los «gaullistas» han pugnado en vano por derrocar en Marsella al alcalde saliente, Gaston Defferre, que es el adversario directo y principal de Charles De Gaulle ante las mencionadas elecciones presidenciales.

## Couve de Murville y Fanfani conversan en Roma sobre la unidad europea

ROMA.—El ministro de Asuntos Exteriores francés, Couve de Murville, ha celebrado conversaciones con su colega italiano, Amintore Fanfani, sobre la unidad europea, en un clima de «gran cordialidad», según informa un portavoz italiano. No se espera comunicado sobre las conversaciones.

Los funcionarios italianos esperan que Couve de Murville explique que Francia asista a la Conferencia de Venecia, propuesta con anterioridad y prevista para el mes de mayo próximo, y en la que participarán los ministros de Asuntos Exteriores de los países miembros del Mercado Común, aunque se cree que formulará la salvaguarda de que en las actuales circunstancias tiene pocas probabilidades de éxito.

Los dos ministros han sostenido una conversación privada de diez minutos de duración y después se reunieron con sus delegados respectivos. (Efe.)

## Defferre, reelegido alcalde de Marsella

PARIS.—Gaston Defferre ha sido reelegido alcalde de Marsella y se considera que mantendrá sus aspiraciones a presentarse candidato a las próximas elecciones presidenciales del mes de diciembre sin apoyo comunista.

El grupo de socialistas moderados de Defferre obtuvo 41 votos

## Detención de uno de los presuntos autores del atentado de Petit Clamart

MEZIERES (Francia).—Louis de Condé, a quien la Policía francesa buscaba desde agosto de 1962 por considerarlo uno de los autores del intento de asesinato al Presidente De Gaulle en Petit Clamart, ha sido detenido, se informa de fuente policíaca.

Fue detenido cuando intentaba atravesar la frontera desde Bélgica, con otras tres personas, en un coche pequeño.

De fuente de la Policía se ha sabido que Condé, que ha estado en varios países y en Francia desde el atentado, se mostró muy nervioso cuando los aduaneros comenzaron a registrar el automóvil en que viajaba, en el que se encontraron montones de manifiestos firmados por la organización antigauillista Comité Revolucionario Nacional, que se cree dirigido por René Sergent, ex capitán y dirigente de la OAS.

Condé y sus tres acompañantes fueron detenidos. (Efe.) de los 63 escaños del Municipio de Marsella en las elecciones municipales celebradas los días 4 y 21 del actual, y los comunistas y socialistas disidentes lograron 22.

## JUICIO SOBRE UN IMPORTANTE TRAFICO DE ESTUPEFACIENTES

DOSCIENTOS KILOS DE MORFINA FUERON CONFISCADOS EL PASADO OCTUBRE EN EL SUR DE FRANCIA

MARSELLA.—Actualmente se juzga en Marsella uno de los asuntos de drogas más importan-

tes descubiertos nunca en todo el mundo.

Se trata, en efecto, de cerca de 200 kilos de morfina base que fue aprehendida el 9 de octubre último en un laboratorio clandestino cerca de Aubagne, en el sur de Francia. Esta enorme cantidad de morfina representa el valor de diez millones de francos y una ganancia de otros veinte millones de francos.

El principal acusado, Joseph Cesaria, de cuarenta y ocho años, reconoce todos los cargos que se le hacen. Poseía tres propiedades y llevaba un tren de vida fastuoso. Coleccionaba colecciones raras de libros, disfrutaba del servicio de ocho criados y cuatro automóviles y hasta poseía ocho perros de raza enseñados como fieras para defenderle.

El acusado declaró que compraba la morfina a navegantes turcos en el puerto de Marsella. La denuncia fue hecha por cinco cómplices suyos, entre ellos una mujer.

Dos policías, disfrazados de cazadores, uno en brazos del otro, llamaron a la puerta de una de las propiedades de Cesaria, donde poseía un laboratorio. Los agentes llegaron pidiendo socorro. De esta forma consiguieron penetrar en el interior de la mansión y sorprender a los traficantes.

Se piden diez años de prisión para Cesaria y penas, entre uno y cinco años, para sus cómplices.

## ALERTA CONTRA LAS RADIACIONES MORTALES EN FONTAINEBLEAU

UNOS LADRONES SUSTRAJERON DEL HOSPITAL UNA CAJA QUE CONTENIA CINCO AGUJAS DE RADIUM

FONTAINEBLEAU.—Se ha dado la alerta contra las radiaciones mortales en la región de Fontainebleau. Unos ladrones, creyendo llevarse dinero, han sustraído del hospital la noche del viernes al sábado una pequeña caja de caudales que contenía cinco agujas de radio. Hay peligro de muerte—ha precisado un comunicado oficial—para aquellos que lo encuentren y manipulen este peligroso paquete o el automóvil que ha sido utilizado para la «operación».

Los ladrones pueden haber abandonado no lejos la caja y el automóvil, ya que han debido darse cuenta de su error o de los peligros a que se exponen. Dos horas después de haber robado la pequeña caja de caudales en los locales del economato han regresado al mismo sitio, sin duda para dedicarse a la gran caja de caudales colocada en el mismo local y la que contenía realmente dinero. No obstante, han sido vistos en los jardines del hospital y ha sido dada la alerta, por lo que han huido.

La caja fuerte es una caja metálica de dimensiones modestas. Las peligrosas agujas, de 60 miligramos de radio cada una, iban encerradas en la misma con un doble envoltorio; un tubo de plomo en el exterior protegía contra las radiaciones y otro de oro en el interior. Pero si a este último se le priva de su envoltorio de plomo la radiación puede ser mortal si la exposición es un poco prolongada. (AFP.)

## FALDAS TERGAL

EXIJA SIEMPRE LA ETIQUETA DE GARANTIA DE LA MARCA



NUEVOS MODELOS EXCLUSIVOS  
EXTENSA GAMA DE COLORES Y TALLAS  
SEÑORA:

Vea nuestro extraordinario surtido en  
FALDAS TERGAL  
Quedará gratamente admirada

# MONSY

CREA LA MODA PARA LA MUJER

PLAZA MAYOR, 20 - IMPERIAL, 4  
MADRID

PIDALAS EN TODO EL COMERCIO

# CRONICA GENERAL DE LA CULTURA

CARTA DE LIBIA

## PETROLEO Y POESIA

Por Ramón SOTO

La lucha contra el analfabetismo es el mejor exponente de la cultura universal del momento. Es preciso desterrar, y cuanto antes, la impotencia de tantos y tantos seres por su desconocimiento del principio más rudimentario de las civilizaciones: la escritura.

Para amar a los pueblos hay que comprenderlos. Y para comprenderlos es necesario conocer su historia, su religión, su política... Pero ante todo y sobre todo, sus hombres.

A través de los siglos el hombre sigue siendo la materia básica e imprescindible para la recreación de lo creado.

El hombre y su obra viene a ser como simbólicos peldaños de la infinita escalera de la cultura.

En las civilizaciones de los pueblos se distingue fácilmente distintas épocas e influencias. Y siempre al frente de ellas, el líder indiscutible, el hombre que representa su tiempo.

Libia, el hermoso y legendario país del Oriente Medio, cuenta con un paladín de categoría internacional. De vasta cultura oriental y occidental, de exquisita sensibilidad poética y de un perfil humano nada común, entre los que ostenta altos cargos políticos. De

nuestro personaje podemos decir, glosando a Unamuno, que es "nada menos que todo un hombre". Y nos referimos al ministro del Petróleo de Libia, Fuará Gabasi. No es frecuente encontrar encarnado el moderno hombre de negocios en un alma de poeta. De entrada nos parecen incompatibles el arte y la ciencia. Después vemos que no. Que si la relatividad de las cosas... Que si el Arte tiene mucho de Ciencia. Que si analizamos, la estética está basada en principios científicos. Que don José Echegaray es un magnífico ingeniero y le concedieron el Premio Nobel de Literatura... Completamente de acuerdo. No cabe la discusión. Pero de todas formas reconocemos que no es lo más corriente.

Mucho me habían hablado del ministro del Petróleo como del escritor y poeta más erudito de todo el Oriente Medio.

Merced a una comida que tuvo la gentileza de ofrecermela ese gran español que es nuestro querido embajador, don Juan Serrat, para que pudiera establecer contacto con él, pude darme cuenta de la extraordinaria preparación de Gabasi.

En la sobremesa, hablándome siempre en el más correcto italiano, pasamos desde un recorrido lexicológico de los vocablos árabes que se han asimilado al lenguaje castellano, hasta el psicoanálisis más exhaustivo del Dante. Sin embargo, puede que por modestia, en aquella deliciosa sobremesa que sostuvimos en casa de nuestro embajador, no hizo, ni aun siquiera de pasada, alusión a sus poemas. Antes de despedirnos me invitó gentilmente a una conferencia que fue a dar días después en el Instituto Italiano de la Cultura sobre el tema "Riflessi islamici nella Divina Comedia".

Y, cómo no, llegado el momento asistí encantado.

En el salón de actos del Instituto, abarrotado de un auditorio cosmopolita y preparado, Gabasi desarrolló una de las más bellas y bien planificadas conferencias que he escuchado a lo largo de mi vida.

Analizó la obra del padre Asin Palacios con respeto y dignidad. Y después expuso sus bien cimentados juicios con una oratoria fácil y atractiva, que habría de resultarme inolvidable en su bien modulado italiano.

CARTA DESDE BUENOS AIRES

## LOS FESTIVALES DE ARTE, EN AUGE

En 1966, festival internacional de folklore

BUENOS AIRES. (Servicio especial).—En toda la Argentina vienen desarrollándose festivales de arte de variadas características y contenido. El folklore campea en forma muy intensa y la juventud orienta sus pasos en gran parte hacia esas manifestaciones del espíritu, donde se alternan la música y la danza, en una especie de expresión colorista que va desde Tierra del Fuego a La Quiaca. Recientemente se realizó un importante festival de tango con el propósito de fomentar su cultivo entre la gente joven. Pero el tango es otra cosa, y para él no hay edades. Los jóvenes rodean con mucho más calor el panorama del folklore.

Y el folklore, que antaño tenía como precursoras a las emisoras de radio, ahora pasó a las cámaras de televisión y, desde ellas, sin que tal vez pueda decirse que hace furor, se viene proyectando en forma muy ostensible. Últimamente se celebró en la localidad cordobesa de Cosquín un festival nacional de folklore, donde participaron las figuras más conocidas de la canción y la danza criollas. Cosquín, que parece un aguafuerte enclavado en las serranías cordobesas, se vio invadido por caravanas de artistas y de espectadores, quienes llegaron hasta allí apelando a todos los tipos de transporte. La capital del departamento de Punilla vivió unas jornadas de entusiasmo y animación que tuvieron repercusión en toda la Prensa nacional. Los conjuntos folklóricos nacio-

nales de todas las provincias actuaron en una competición llena de luz y color. Los mensajes de la Pampa y Tucumán, de Santiago del Estero y de la Mesopotamia, de la Patagonia y de los Valles Calchaquíes, pusieron sus notas vibrantes en el exuberante paisaje serrano. El pericón, la zamba, el gato, la chacarera, el malambo—baile de «hombres», el cielito, los amores, el cuándo, la vidalita y, por añadidura, el tango, lanzaron sus notas como un mensaje de intensa irradiación hispánica a los cuatro vientos de América. Y esto de hispánica no es una invención. Los más expertos folkloristas subrayan en forma constante el origen de la música y la danza criollas, enraizadas en la estirpe hispánica y perfiladas telúricamente en la geografía americana. Hace algún tiempo, un folklorista muy prestigioso me daba referencias acerca del origen de la «Diablada de Oruro» en un auto sacramental de Calderón. Minutos antes de escribir esta crónica, otro ilustre experto argentino que asistió al festival de Cosquín me comentaba: «Acabo de ver reflejado en todo el ingente caudal del folklore criollo el espíritu de los canarios, andaluces, gallegos, castellanos y astures—por no citar más—, quienes fueron los primeros que bailaron y cantaron en América al son de la misma lengua que hoy utilizamos».

Sin duda, esta especie de Españas americanas, con personalidad propia en todos los planos,

son otra cosa. Algo distinto y original. Pero en su fondo late una identidad y un apego que nos las hace sentir propias a toda la familia hispanohablante. El pericón argentino, danza nacional, y los bailes guanches de nuestras Canarias tienen muy poca diferencia. En todo caso, por encima del origen, lo importante, lo destacable, es el valioso aporte de América a un patrimonio tan colosal.

Simultáneamente con los actos, se realizó un simposio, al final del cual se acordó organizar el próximo festival internacional de folklore para 1966, y los expertos coincidieron en recomendar a las instituciones y centros de enseñanza que promuevan la difusión de la asignatura en todo el país y que se vele por la autenticidad histórica de las formas de expresión, el fomento de la investigación folklórica y la intervención de las autoridades de educación en el encarrilamiento de la materia. El punto final del festival y del simposio tiene una conclusión curiosa y llamativa: «El tango debe ser considerado como una expresión popular argentina, pero no folklórica». El tango, en suma, no es folklore. Para que el tango sea folklore «sería menester—dijo un entendido—que su auge se esfumara, que desapareciera del patrimonio vigente y que, arrastrando una vida precaria, agonizara en apartados rincones, campesinos o suburbanos».

Braulio DÍAZ SAL

CARTAS DE CATALUÑA

## CARMEN BARBERA, POETISA

Nos encontramos a la novelista Carmen Barberá en el solemne acto de la inauguración de la editorial De Gassó. Charlamos amicalmente. Nos indicó que pronto saldrá un libro suyo, impreso en Puerto Rico. Pero esta vez no se trata de novela, sino de poemas. Lo titula «Cartas a un amigo». Con este volumen la citada Empresa editora quiere intentar una «penetración» en el mercado librero español.

Deseamos a Carmen Barberá un triunfo en su nueva modalidad poética.

ANA MARIA MATUTE: WASHINGTON, MOSCÚ

He aquí una noticia llena de curiosidad y de interés. No es necesario que presente a mis lectores a Ana María Matute, la gentil novelista española. Pues bien, su obra, «Los hijos muertos», que mereció el Premio de la «Crítica», en 1959, ha sido traducida y puesta a la venta, simultáneamente, en Washington y en Moscú. Dos editoriales, la Macmillan, norteamericana, y Hugo Zeffernac, rusa, adquirieron los derechos.

He aquí un hecho social digno de tenerse en cuenta: los dos colosos ya no se disputan tan solo la ocupación del espacio interplanetario y el hospedaje en la Luna. Se disputan también las primicias de edición de una novela española. Ello nos congratula.

CARTA DE CELA A FIDEL CASTRO

Sabido es que el distinguido académico Camilo José de Cella, que en un tiempo tuvo una activa colaboración en ARRIBA, fue a Cuba formando parte de un Jurado literario. Pues bien, allí enderezó una epístola al jefe del Gobierno de La Habana, Fidel Castro. Dicho correo se reproduce en la revista «Papeles de Son Armandán», que el viajero académico edita en Palma de Mallorca. Como los conceptos son interesantes, me permito un resumen de la misiva.

Empieza Cella, muy académicamente, recordando la bella frase de Nebrija, en la que se afirma que «la lengua es la compañera del imperio». Indica Cella, que el concepto continúa teniendo vigencia, y que autoriza al político cubano a substituir el vocablo «imperio» por otro más acomodado a nuestros tiempos. A continuación nos dice que el término «latinoamericano» y «Latinoamérica» fue una invención yanqui, sin duda para desgajarse del resto de esa comunidad, ya que ellos solos se consideraban «americanos». Establece, entonces, el distinguido académico, una clasificación continental por las características idiomáticas: hispanoamericanos deberían llamarse los hispanoparlantes; iberoamericanos los iberoparlantes (incluyendo, en este caso, a los brasileños). Y angloamericanos a los americanos del Norte.

Señala Cella que no desconoce que el vocablo «hispanoamericano» tiene, entre los intelectuales de América, un olor a «dechaz», mientras que «Latinoamérica» es un término manejado por los de «izquierdas». Ahora bien, los movimientos sociales, que luchan por sacudirse el yugo yanqui, ¿no le hacen el juego a los norteamericanos, empleando una terminología confusa y escogida por ellos? De ahí que Camilo José de Cella proponga, como más calificado, a Fidel Castro, para poner en circulación el vocablo «Hispanoamérica» en todo el Continente. No sólo —y seguimos, siempre, dentro de los argumentos celianos— con el respaldo científico del Congreso de Academias celebrado en Bogotá, sino con una proyección «política de alcance insospechado».

Nada tenemos que oponer a esta carta de Cella; el vocablo «Hispanoamérica» es el que circula, con vía libre, entre nosotros. Ya es más discutible el que tenga que ser Fidel Castro quien lo apadrine de nuevo. Y decimos de nuevo, porque nadie ignora en España (aunque en la carta a Fidel no se diga), que el primer hondo del vocablo «Hispanidad» fue el inolvidable don Ramiro de Maeztu, cuyo nombre y cuya muerte tantas entrañables cosas nos evoca.

COLON Y BARCELONA

Con motivo de la Exposición filatélica colombiana, que se encuentra abierta en las Atarazanas, se ha editado un libro firmado por Juan de Linares, en el que se recogen los contactos de Colón y Barcelona. Aparte de las fiestas del recibimiento, registra una serie de nombres catalanes que ayudaron a Colón en su segundo viaje: así, el mejor cosmógrafo de la época, Jaime Ferrer, de Blanes; el capitán Pedro Margarit, que reclutó para ese viaje a mucha gente del Principado. En cuanto a la evangelización fue inmediatamente preparada por fray Fernando de Boyl, auxiliado por doce monjes del monasterio de Montserrat. No estuvo ausente, como se ha dicho, Cataluña, de la aventura del descubrimiento de las Nuevas Indias.

Rafael MANZANO

# Los domingos de Arriba-Letras-Pensamiento

EL TEMA DE LA SEMANA: PAUL CLAUDEL

## ESAS POTENCIAS INVISIBLES

Por Adolfo MUÑOZ-ALONSO

**E**SAS potencias invisibles, que mueven y remueven los pozos sinietros del instinto y la fluidez transparente del espíritu, conmovieron en el día de la Natividad del Señor Jesucristo de 1886 el esqueleto disperso de Paul Claudel, conjuntando cuerpo y alma para la reverencia litúrgica de la gracia divina. Desde aquella noche inolvidable en Notre Dame, el alfabeto poético del mundo fue como una inmensa cantera en la que se anuncia una catedral o un mausoleo. Todo va a depender del arquitecto, pero la dinamita es necesaria, sea cual fuere el ciego destino de las sílabas en piedra.

Los dieciocho años es una edad tremendamente madura para las exigencias de la gracia y para la santificación de las gracias. Es la edad en que no todos los errores son pecado, en que algunos pecados son virtudes, en que algunas virtudes son viciosas. Paul Claudel no sucumbió a la gracia, sino que organizó con ella la reconversión de la poesía y obligó a la música de los árboles salvajes y a la dulzaina de las plazas circulares a que obedecieran el ritmo libre y desencadenado del paralelismo bíblico, en una especie de liturgia cardenalicia preconciliar.

Se le ha criticado, desde el púlpito epistolar de la timidez católica, que el enmarañamiento del simbolismo con la sencillez de la lírica clásica sólo engendra monstruos o llena de vacíos la monotonía. Se le ha reprochado, desde la tribuna pectoral del regusto neoclásico, que la brutalidad expresiva ahuyenta el candor de las vírgenes. ¿De qué vírgenes? Porque Claudel ha volteado las semillas de la tierra, sacándolas a medio vestir del lecho de la medianoche, para que exhiban ante los espectadores asombrados las fuerzas irresistibles de su crecimiento gozoso y verdadero.

Sólo los demasiado precavidos, con las venas desahogadas de sangre, encuentran a Paul Claudel extravagante. Extraordinario, sí. Todo en él —en su voz, en su pluma, en su tremenda inspiración difícil— resulta arquitectónico, impresionante e ingenio. Con la ingenuidad original y preconceptual del que nace libre y libre discurre y en libertad se arma y catapultas sus metáforas.

Es el lenguaje que el mundo necesita para no desfallecer en la aritmética de los pulsos contados. Si críticos feminoides y artistas laicizantes quieren un testimonio de la sacrosanta e irreprimible libertad secular de los hijos católicos de Dios, en Paul Claudel lo encontrarán. Rimbaud y los Salmos, ¿por qué no? A veces la blasfemia es un modo de hablar de lo divino, y el galope de un caballo, desbridado por odio, atrae la atención de Jesucristo, como en el primer Pablo. Paz a los muertos, pero no a las banderas, ni al aire que las mueve, ni al grito que levantan, ni a los brazos en alto. El noble gesto heroico no se apaga por muchas que sean las gesticulaciones pasajeras.

La anunciación del ángel a María es sólo uno de los versos en la anunciación

de Paul Claudel a la conciencia de los hombres. Algunos querrán olvidar su visión profética, recubriendo con el polvo del silencio el poema. Pero, ¿también el de Santiago, el Apóstol de España, perecido al filo de la espada, entre los dos meses tórridos del año? Sobre el mundo que se ahoga y suda, la sombra de la muerte se levanta, cantó Claudel. Y es que en su obra —como excelso poeta— todo es profecía.

Como vivimos y seguimos viviendo

en tiempos de sequía para el corazón, a Paul Claudel los críticos le crucifican —como a Pedro— boca abajo. Por una de esas leyes misteriosas que rigen los cursos de los astros, Paul Claudel renace a nueva luz en el asombro de la juventud española. Y es que su antifonario poético es la obra de un alto diplomático que —y el recuerdo de Donoso y de Ganivet es obligado—, en vez de arrojarle sin pasión al Divina, se esforzó por torcer el curso siniestro de las

aguas, gritando la reiteración del milagro testamentario.

Su estilo —es la verdad— sobresalta a la crítica y a los tibios de pluma. Todavía no ha llegado su hora. Sus imágenes son tan católicamente bíblicas, que resultan para muchos extrañas, forzadas o retóricas. Pero Claudel, autor minoritario, está llamado a ser el poeta de la inmensa minoría. Inmensidad crecida gracias a la irradiación de su genio corporal y dramático.

## EL RIO DE LOS AÑOS

Por Emiliano AGUADO

Hace cosa de treinta o treinta y cinco años se leía más a Claudel y se hablaba más de sus obras que ahora. No se entiende este cambio de la estimación del público de la crítica a primera vista; pero se entiende muy bien si nos paramos un poco a pensar sobre el asunto. Claro es que los escritos de Paul Claudel están ahí, como hace treinta o treinta y cinco años; pero, ¿y su función social? A la función social de la obra de un escritor, independiente de su valor estético, solemos llamarle Historia. Cada obra, además y aparte sus calidades propiamente artísticas, tiene su historia, es decir, su comportamiento en el medio social que la ha producido.

Y es esto, sin duda, lo que nos hace comprender lo que fue Paul Claudel y lo que es hoy la obra que hace treinta y tantos años llevaban como una de las banderas de combate algunos grupos de intelectuales, escritores y poetas que no querían renunciar a las conquistas de la buena tradición europea ni al diálogo con los contemporáneos menos apegados a ella. Porque Paul Claudel fue hombre de familia entroncada en la tradición francesa y escritor que estuvo siempre perfeccionando su instrumento de expresión.

El estilo de Paul Claudel nos pone en seguida delante del hombre. Un escritor que acabe de llegar a las contiendas literarias puede ser todo lo genial que se quiera, pero su estilo delatará siempre la improvisación. Para tener el estilo de Claudel hace falta una vida entera consagrada a las letras, a la amistad, al diálogo y a los temas del hombre y de su historia, sin oír el tic-tac del reloj ni las preocupaciones menudas que comporta cada día. La vida y la obra de Paul Claudel fueron fruto de una sociedad cerrada sobre sí misma, que experimentaba cambios, y a veces, muy grandes, pero desde dentro, como los seres vivos. Para hacer una fábrica o un puente bastan cinco o seis años; para hacer un tipo humano como André Gide o Paul Claudel hacen falta muchos siglos. Lo que suele ocurrir en estos casos es que el tiempo se comporta como un orfebre es que resulta muy difícil de discernir lo que corresponde al hombre, es decir, a André Gide y a Paul Claudel, y lo que es patrimonio del tiempo, de la tradición, del propio lenguaje y de la propia fe.

No hay que extrañarse si aparecen juntos André Gide y Paul Claudel, de fe tan antipoda, porque, sin contar con que la cosa no es tan sencilla como parece, la fe que les unió fue la del humanismo, la del gusto



por las bellas formas y las bellas palabras, y la fe en que es el hombre testigo de su mundo y tiene el derecho y el deber de decir lo que ve y lo que piensa.

Claudel se mantuvo más unido a su tradición remota, a la remota tradición de su pueblo, y fue católico. Gide se mantuvo más cerca de la tradición del siglo XVIII, y fue libre como el pez en el agua. Pero lo que hizo de la obra de Claudel aquel vivero de sugerencias que ponía al par sosiego e inquietud en los muchachos de antes de la última guerra mundial, era su capacidad de acomodarse a la sociedad de su alrededor, que ya no estaba dentro de la tradición clásica y requería de los interlocutores la capacidad necesaria para entender al adversario y superarle en amplitud. Gide tuvo que polemizar en sus últimos libros con los jóvenes, ganados, aún más de lo que ellos mismos suponían, por el sentido socialista de la vida. Paul Claudel, por el contrario, más que polemizar, se quedó dentro de sí mismo, porque la religiosidad que empezaba a alumbrar en Europa —no hace falta más que recordar los movimientos alemanes y franceses, que llamándose de una u otra manera, eran no-católicos— era más nerviosa, más callejera.

Por eso, y por otras muchas cosas, la obra de Paul Claudel puede entenderse como porciones de un diario íntimo, como fragmentos de un poema que estuvo inacabado hasta la hora de su muerte, o como un diálogo infatigable de sus contemporáneos, que cada vez se zafaban con más brusquedad de las viejas palabras y los viejos moldes. Lo que hace posible el diálogo de un poeta con sus conciudadanos no son las palabras que les dice ni las que ellos le contestan: es la semejanza del plano desde que se habla. Unas veces, las más, el plano se descompone porque el escritor o el poeta desfallece o se queda sin cosas que decir, y otras veces se resquebraja porque el escritor se queda solo al huir de otros motivos de deleite o de otros modos de creer. La fe, como todas las cosas humanas, tiene su historia, una historia muy larga y muy patética, que hoy nos parece vertiginosa. Y la fe de Paul Claudel era la fe de una burguesía muy culta, muy dueña de sí misma, muy alejada de las grandes y de las menudas cavilaciones que acarrea la ganancia del sustento. Todo eso, y mucho más, que cualquiera encuentra en los libros de Paul Claudel, hizo posible su vocación de poeta católico de nuestro tiempo.

En la obra de Paul Claudel se encontraron su tradición, su independencia económica, su vocación literaria, su fe católica y su sentido de la amistad y el diálogo como deleite de las ideas, de las palabras y de la convivencia con el semejante. No puede la obra de ningún escritor y no lo pudo la de Claudel detenerse en medio del río de los años sin ser arrastrada por la corriente. Ya puede empezarse a contar su historia, como puede comenzarse a contar la de la obra de André Gide. Pero queda su perfección, su sentido del límite, su equilibrio. En estos moldes vertió su lirismo, y por eso, más que un solitario, como Gide, fue un clásico, es decir, un artista capaz de obligar a sus impulsos de manera que adquiriesen poco a poco formas permanentes, nítidas, inconfundibles. Es esto lo que nos gana el ánimo al leer a los clásicos y lo que nos sigue deleitando al leer los libros de Paul Claudel, como es de suponer que siga deleitando a nuestros hijos, aunque nosotros y ellos busquemos escritores más comprometidos con los tiempos que vienen y los que van a venir después.

EL TEMA DE LA SEMANA: PAUL CLAUDEL

## CLAUDEL, O EL RETORNO A LA GRANDEZA

Por Gastón BAQUERO

Una clara imagen de la reducción padecida por el espíritu en el alma y en la acción de los contemporáneos nos la da el empequeñecimiento de las obras de arte. El empequeñecimiento espiritual y el propio empequeñecimiento material. Gigantismo en lo externo (rascacielos, murales, etc.) y minimismo en lo interno es uno de los signos de la época. Esos cuadritos de mi venerado Paul Klee; esas partituras de Anton Webern; esos pisapapeles de casi todos los escultores posteriores a Rodin; ese teatro comprimido y en voz baja, todo eso está bien, es inteligencia en estado puro, es técnica acabada, es abstracción, pero no es grandeza.

Las grandes catedrales y palacios; los océanos de música que pasaban por la cabeza de un Bach o de un Vivaldi; las montañas de formas y de colores que con tanta naturalidad, como de oficio, echaban sobre sus hombros los pintores, los escultores, los poetas, los matemáticos, y aquel mundo de letras que removían los escritores hasta mediados del siglo XIX (todavía Goethe sabe a sabio antiguo; todavía nos recuerda a los galeotes del pincel y de la pluma en el Medioevo y en el Renacimiento), ¿en qué iban a convertirse al apagarse el gran estallido, el desmoronamiento de formas que fuera el Romanticismo?

La desdivinización del mundo en la mente del artista ha conducido a una pintura que no se ve y a una música que no se oye. La «Misa», de Strawinsky, junto a la «Santa Cecilia», de Haydn, es el encuentro de un guerrón con un águila. Los dos son aves, sí, pero se comprende que el destino de la una es la sartén y el de la otra es el cielo. Y no se trata de la inevitable diferencia de estilos y de épocas, sino que se trata de una radical condición distanciadora: cuando Haydn piensa en una misa, piensa en la grandeza de Dios reflejada en el templo, en la solemnidad del asunto, en la augusta misión encomendada a su arte; cuando Strawinsky piensa en una misa, piensa en la estructura, en la técnica de una misa. No ve el templo, sino el arte de la composición.

Hay una reducción inevitable del tratamiento del asunto, una minimización, porque previamente se ha reducido el asunto mismo, se le ha despojado de su grandeza inicial. Y así, los grandes temas de la cultura occidental, temas griegos, o romanos, o bíblicos, reaparecen, pero no ya revestidos de su original grandeza, sino convertidos en materia prima para graciosas o ingeniosas diversiones del intelecto. Pergolesi escribe un «Orfeo» que crispera y sueña a un hombre bajando al infierno en reclamación angustiosa de su Euridice. Cocteau escribe un «Orfeo» que a fuerza de chispeante, culto, juguetón, escamotea la muerte y no cree en el sacrificio por amor.

No. No hay grandeza en el arte contemporáneo, sino en muy esporádicas apariciones. Un Thomas Mann, un Kandinsky de la última época, un Rilke en las elegías... ¡Y Paul Claudel! A éste, gustenos o no su «manera», hay que reconocerle la más auténtica voluntad de reconquistar la grandeza para el hombre de hoy, a través de la producción en grande, profunda, internamente gigantesca, de los temas grandiosos, supremos. Para ello tiene las manos de un alarife del año 1000, y los hombros de un recio maestro de cantería, y el tesón de aquellos imagineros que se ponían a labrar todo un vía crucis monumental con la alegría y la seguridad de que nadie, salvo Dios mismo, sabe ni sabrá jamás si ha de vivir cien años más o cien segundos menos.

## II

Claudel es el biblista por excelencia. Quiere esto decir que veía en la Biblia el más



claro y certero grimorio de la actualidad. Porque su llamada a los hombres —su «mensaje», como se decía antes— consistió en enseñar lo que de cotidiano, de inmediato, hay en aquellas revelaciones, que muchos, a fuerza de leer rutinariamente, o de no leer en ninguna forma, consideran cosas pasadas, vejeces de la Biblia. Desde su conversión —operada en 25 de diciembre de 1886—, Claudel se sintió personal y directamente inmerso en un mundo que no tiene solución de continuidad con el mundo de la Biblia. En un mundo, el nuestro, el de ahora mismo, con sus astronautas y sus últimos descubrimientos, que está vivo, definido, profetizado y enjuiciado en el Antiguo Testamento y que está ofrecido libremente a salvación o a Apocalipsis en el Nuevo Testamento.

Para él la conversión no era tan sólo «entrar en la Iglesia Católica», sino que era entrar en realidad a vivir desde una dimensión religiosa la existencia cotidiana. Y vivir de esta manera es cosa que con harta frecuencia se presta a ser confundida, por quienes no sienten lo religioso, con un vivir ahistórico, anacrónico, «anticuado». De ahí que Claudel sea presentado muchas veces como el arquetipo del retrógrado, del clericalista, del reaccionario, cuando en verdad hay pocos hombres que puedan, como él, ser tomados como modelos de una religiosidad viva, donde lo sustantivo no es lo clerical, sino la presencia del Dios vivo. Por esta condición, rarísima, es cierto, Claudel puede manifestarse en sus obras con una amplitud de mente, de comprensión, de ecumenismo, que ha permitido en nuestros días señalarle las concomitancias con Teilhard de Chardin y reconocer en él uno de los precursores del entendimiento religioso entre el Este y el Oeste, entre Asia y Occidente, entre Cristo y las otras religiones.

No hay mayor medida de la auténtica religiosidad, del cristianismo pleno de un hombre, que su capacidad de acercamiento a «los otros». Claudel puede escribir las «Grandes odas» y la «Leyenda de Prakriti», y cala en el alma del español del siglo XVI como en la del indio de América del Norte, o en la del asiático más aferrado a sus dogmas, sin arredrarse por nada, sin «hacer ascos» a ninguna manera de ver el mundo, porque su confianza profunda, su sólido sentido de una realidad dominante, de una Potencia indebilitable, le curan de fobias y de temores que, en definitiva, son una desconfianza de la Autoridad Absoluta de Dios.

## III

Su convicción de que vivimos en lo absoluto le conduce a descarnar símbolos maravillosos en las acciones tenidas por más vulgares. Los temas de sus obras máximas son en el fondo los temas de todos los días, solo que vistos con la magnificación que contiene todo lo creado, todo lo existente. Poner de relieve la carnazón teológica que hay en los actos históricos, en las acciones humanas, en los sentimientos, es lo que lo lleva a transformar sus obras en grandiosos actos sacramentales; pero sin énfasis, sin perder un segundo la iluminación de la Poesía. Que el hombre común no vea de manera evidente la Presencia y necesite ser llevado por Dios hasta los bordes del abismo y aun sumergirse en él para ser despertado por una iluminación, es el material dramático habitual en Claudel.

Este método, este camino, conduce a poner de relieve la enorme, la grandiosa y terrible epopeya que tiene lugar en las almas cuando rozan las grandes decisiones, particularmente las contrarias u opuestas a la Ascensión. El hombre tiende por naturaleza a ascender, llamado hacia lo alto por lo que en él hay de alma; pero el cuerpo tiende por naturaleza a descender —conformarse con lo oscuro—, atraído por lo que en él hay de no-celestial, de terrestre, de meramente histórico. Claudel maneja este quicio universal de la condición humana con el aplomo y con la libertad de quien está segurísimo de su papel (de su deber) de Testigo, de testimonio de la Verdad. Quiere devolver a los hombres la conciencia de su participación en un drama mucho más profundo que el mundillo doméstico, pero que está íntegro, puntual, encarnado, en el mundillo doméstico. Desentrañar el símbolo que es todo acto, aun el más trivial y aparentemente perecedero, ha sido la pedagogía poética de este clarificador de sentimientos, de este traductor a lengua vulgar aunque bella, de los designios cotidianos del Señor.

## IV

Una de las muestras más hermosas, más acabadas, del arte de Claudel podremos contemplarla dentro de muy poco en la escena española. Va a representarse aquí, por fin, lo que su autor llamaba «acción española» y consideraba que era un resumen de la obra de toda su vida. El tema o, mejor, la anécdota (porque el tema en Claudel es Dios siempre), es la incitación al adulterio. ¿No es éste el tema de casi todo el teatro francés de fines del siglo XIX y de buena parte del presente? Sólo que Claudel está a cien codos por encima de casi todos los autores de aquel y de este tiempo, precisamente porque selecciona ese asunto, manido y vacío al parecer, y lo transforma en una epopeya del alma, es decir, de la religiosidad. «La zapatilla de raso» (o la china, o el zapato, pues de tantas maneras se ha traducido «soulier») ha sido llamado por Stanislas Fumet «el libro más alto de este siglo». Don Rodrigo, Doña Proeza, Don Pelagio, el sacerdote jesuita, todo el gentío variadísimo que Claudel pone en la obra, son españoles-universales, intemporales. A la inversa de Cenicienta, Doña Proeza entrega su zapatilla de raso a la Virgen para que le resulte más difícil andar el espinoso camino, que acaso pueda conducirla a caer ante un amor prohibido. Ella quiere salir con un pie que cojea, con una barrera, con una dificultad. Ella es casada, ama a su esposo y al sacramento que los une y se niega a acceder al pretendiente. Es el tema de Werther. Pero mientras que Goethe soluciona el conflicto haciendo suicidarse al protagonista, Claudel «trabaja» de tal manera la conciencia del atormentado Rodrigo, que su pasión le conduce a salvarse.

Esta anécdota no es más que una sombra lejanísima de la obra. Sólo en Shakespeare o en los griegos se ve transformar un asunto tan de todos los días en una inmensa alegoría teológica. Es Claudel en su culminación, en uno de sus más perfectos instantes. Bajo la maravilla de un gran teatrero relumbra el mensaje. Música de Honneger acompaña las transiciones de la obra. En París, cuando Barrault montó el grandioso drama, dirigía la orquesta Pierre Boulez. Se daban la mano tres generaciones: Claudel, Honneger, Boulez; tres estilos, tres estéticas. Y todos confluían —convergían, para decirlo a lo Teilhard— en construir una espléndida reaparición de la grandeza.

GLOSARIO MENOR

# CLAUDEL PARA FRANCESES Y ESPAÑOLES

Por Dámaso SANTOS

Francia está recordando intensamente por estos días a su Paul Claudel, apagado hace diez años, justamente el 23 de febrero de 1955, poco antes del alba, a los ochenta y siete años de edad, con amuerte serena, dichosa, lúcida, acorazada de fe, como ha dicho Stanislas Fumet. Los grandes escritores franceses siempre reservan para sus compatriotas, que tan admirablemente saben honrarles, algunos motivos póstumos para llenar de nuevos contenidos la conmemoración: Claudel ha dejado unos cuadros íntimos que, revelados ahora, matizan y multiplican el comentario: aparece la humildad del poeta, su moralismo obtenido de cualquiera observación momentánea y siempre rasgos de su genialidad.

¿Se habrá dicho de otro contemporáneo tantas veces como de Claudel que era un genio, y no solamente por parte de quienes comulgaban en su misma fe? Pensaba en esto Merleau-Ponty en un artículo neorológico. Tanto se ha dicho, que ya casi ni conviene repetirlo por el equívoco de este apelativo cuando no se sabe bien en qué momentos un escritor está o no está en la genialidad. Admitido su parentesco con los más grandes genios de la humanidad, más importante que exaltarle es entenderle, asimilar su lección, gozar íntegramente su mensaje. «Cuando se escribe en francés —canta en uno de sus poemas— es para hacerse comprender.» El mismo Merleau-Ponty antepone, por lo pronto, la indudabilidad de su humanismo: «La causa de que conmueva a tantos hombres ajenos a sus creencias es que es uno de los raros escritores que hacen sensibles la algarazara y la prodigalidad del mundo.» Con su verdad mística llenó —nos dice Andre Rousseux— el simbolismo en la inmediata posteridad de Rimbaud. Y si el católico Mauriac, rezando por él recientemente en los funerales de Notre Dame —donde ha sido bendecida una lápida puesta sobre la columna junto a la que se produjera su conversión—, piensa por un momento, tomando demasiado a la letra aquella condenación claudeliana a los «infames» maestros de su juventud, que Claudel vivió sin porosidades un catolicismo hierático, no ha faltado quien le haya visto más cerca de lo que parece de una poesía actual —la social de Aragón, por ejemplo—, porque su fe le hacía pensar que «la clave de un alma sólo se encuentra en otro corazón» o, como diría nuestro Antonio Machado, que «un corazón solitario no es un corazón». El amor es camino de solidaridad. Claudel nunca ha olvidado al hombre histórico, al hombre social. Pero —como anota en estos inéditos cuadernos— su catolicismo le hace también ver a Dios en la Historia. Y ver la Historia, como una oblación, «como una misa en la que Dios se vuelve de cuando en cuando para decir *Dominus vobiscum*».

Pero Claudel ha rebasado las fronteras de su patria. No hay genios locales, aunque sean franceses. Por el contrario, aun siendo escritor secundario por ser francés, siempre alcanza resonancia fuera. Este décimo aniversario ha vuelto los ojos a Claudel de gran parte de Europa, en muchos lugares de América. España parece que también quiere acordarse de quien, en cierto modo, tenía mucho de español o miraba con frecuencia a España, «la admirable España que —según su poema— no conoce términos medios». Quizá el equilibrio y perfeccionismo francés le impidiera tomar íntegramente algún ejemplo español. Este sentido parece tener la expresión de Marcel Raymond: «Claudel ocupa en una Francia imaginaria el lugar que ocupó Calderón en una España real.» Pero mucho de España está presente en su obra. Hazas y símbolos españoles eligen —los dramas o autos sacramentales «El zapato de raso», «El libro de Cristóbal Colón»— para mostrar, con porosisima fuerza poética, el acercamiento, la reconciliación de la naturaleza con Dios. Aunque sea a través del pecado humano —concretamente de los españoles en América—, y como Dios ha escrito derecho con las líneas torcidas de los hombres fuertemente pecadores, pero elegidos para cumplir altos designios. Culpa habrá, más culpa feliz y enamorada.

¿Qué grado de estimación tiene Claudel entre nosotros y qué influencia suya puede ser apreciada? Valdría la pena estudiarlo. Yo recuerdo aquella gozosa traducción de «El libro de Cristóbal Colón» en la Pamplona de la guerra, en 1938, para las Ediciones «Jerarquía»; en las mismas ediciones donde apareciera, traducida por Jorge Guillén, la «Oda a los mártires de la guerra de España». Mas no creo que baste a justificar este entusiasmo, aunque bien lo merecía esta oda y esos temas dramáticos sobre tema español, sólo el momento histórico, porque un gran poeta extranjero mostrara estas predilecciones temáticas tan acordes al lenguaje y a la intención de aquella hora. Ya Jorge Guillén —poeta de poesía pura, «una non troppo», según su propia declaración antigua y probado después con su «Mare magnum»— venía traduciendo en «Cruz y raya» a Claudel. Y Vivanco, Rosales, Fermín Yzurdiaga y Angel María Pascual o habían escrito en aquella revista o hubieran escrito tal vez, y desde luego la tenían —directamente puedo testimoniarlo— muy presente. ¿Tuvo, pues, algo que ver Claudel en el arranque —religioso— de ese proceso iniciado en nuestra guerra, y aún antes de la rehumanización de nuestra lírica, del que tanto hemos venido hablando?

Ancha vía parece que se anuncia ahora para el teatro claudeliano, tan estudiado en crítica como bien realizado escénicamente por Juan Guerrero Zamora en sus teatros de cámara. Si algo remiso hemos andado —¿por qué?— hasta ahora, nunca es tarde para un homenaje cumplido y una crítica fina. Que de frutos tardíos, nos ha demostrado Menéndez Pidal, están hechas muchas cosas buenas en nuestra cultura. Frutos tardíos que a veces vienen de simientes muy antiguas, de jugos tempraneros incluso que no llegaron a madurez en su momento. Tal vez Claudel nos fue conocido muy pronto o relativamente temprano, aunque sea tardíamente reconocido y revisado. Esta anticipación de centenario a los dos lustros de su muerte puede ser buen momento.

# EL FRANCES AMIGO, ALGO DESCUIDADO

Por Eugenia SERRANO

Siempre me armo un poco de confusión entre Henry de Montherlant y Paul Claudel, hispanófilos, taurómacos y católicos. Sólo la cara chata y gruesa, con gafas, entre abad con Dom y retirado de importante burocracia, me lo hacen distinguir. Esto de la oficina trascendente no viene mal. Claudel, como Loti y como su amigo Giraudoux, fue también diplomático. Felices escritores a los que Francia, bien cuidada, cuidó a su vez, dejándoles acunarse en la carrera del Quai d'Orsay. Ya Sthendal sabía este asunto. También le permitieron ser diplomático, hasta sus enemigos de escalafón, nómada y política.

Claudel, ya en el umbral mitológico de los centenarios, debió morir a los noventa, tenía algo de poeta olímpico y misterioso, como hizo notar bien el gentil y pagano Giraudoux. Este también tenía categoría olímpica. Y por tanto no le daban prendas elegantes de estimación al colega.

El dios misterioso, profundo, que late en casi la mitad de todas las obras de Claudel, es España. La España más terrible y teológica, para la que los requetés navarros son una especie de Folies-Bergère. La verdad, una España que en los primeros momentos ni nos la creemos. Los primeros momentos de nuestra edad mental y metafísica. Temó decir religiosa.

Ahora se va a dar en Madrid «Le Soulier de Satin», o sea «El zapato de seda». Pronunciado gangueadamente y en francés, resulta que puede ser a oído «El zapato de Satán». Una no tiene ánimo de faltar a nadie y por tanto se refugia en la familia, en ese caro amigo que hay en todas las casas de origen castellano. Y la verdad, francian el ceño, y ahora no sé por qué, ante el zapato que a ellos se les antojaba diabólico. La sencilla fe del carbonero, a veces un poco, y un mucho, cerril, española.

Pienso que no fue Claudel, sino Daudet, quien arrojó la terrible frase: «Soy ateo, pero católico.» ¿No es para santiguarse? Pues, claro, en la primera edad de nuestra razón, si. Luego se ama con gran respeto a quien teniendo atroces dudas escoge una configuración del mundo, una armonía preestablecida y necesaria, y decide que sea católica a la manera española. Es de sobre-cogedora belleza. Aparte de su trascendente intrínsecos. En este Dios Necesario y Armonioso, Claudel se hubiera entendido a maravilla con nuestro pitagórico Fray Luis y con Gracián, otro cura. Y las autoridades religiosas de su tiempo llegaron a prohibirles que se les dejase papeles entre manos. Como dinamita eran.

Si no dinamita, cavilación muy grande y algo así como desconfianza dan las razones inteligentes y poéticas de Claudel para su «attachement», su entrañable apego a la mitología católica española. Leído, hace pensar demasiado. Y en verdad la fe es cosa de sentimiento, no de intelecto. Visto sobre un escenario, no recuerdo más que su Cristóbal Colón. La verdad, una se aburría como leona viuda viendo aquello. Y luego el despectivismo de los resabidos. Hay que



partir de que jue con rentas de la Corona de Aragón con las que Colón empezó su gran empresa mundial. Y la verdad, valía más Fernando que Isabel, aunque a una mujer le duela escribir estas cosas. Pero el mito Isabel tiene más empaque poético. El de la Musa. Y ahora una no se aburriría tanto. Y en verdad... ¿qué obra sobre el descubrimiento de América se ha hecho que mejore o casi iguale en su hispanofilia ardiente al Colón de Claudel? Ha sucedido lo que con el Cid, que si que los eruditos saben de ese tipo simpático, algo barbián y buen negociante que sale en el Romancero. Pero el Cid sublimado hay que verlo en la comedia francesa entendido por Corneille.

Quizá tengan razón ellos. Pero los árboles no nos dejan ver el bosque. Y la España de Claudel puede sea más verdad desde su esencia que la de los de la fe del carbonero. O la de los intelectuales, frios y aullinos y revueltos sobre sí mismos, como Manuel Azaña.

Y hete aquí que sin querer, aunque Claudel si lo hubiese querido, me he zambullido en años anteriores a estos de paz. ¡Cómo se ven desde fuera! Una gran revista masónica, italiana, contaba hará unos meses como anécdota significativa la de un obispo que era la desesperación de sus familiares y pastoreados religiosos, porque rehuía conversaciones teológicas y se entusiasmaba con las de toros. Pero cuando llegó la hora de su final, el Hombre —lo era con H mayúscula— lo eligió con un valor y rapidez de héroe. Y mártir. Esto lo supo ver Claudel. El fondo de guerra de religión que hay en toda guerra, aunque Fernández de la Mora no quiera que existe hoy mismo en Texas, Alabama, Vietcong y espacios siderales, lo captó Claudel con estro griego. Me hacía sonreír despectivamente cuando oía citar a beatos, más bien recelosos e incultos que ponían peros a Claudel, unos versos prodigiosos que hablan de españoles curas, abadesas, monjas, obispos muertos por no renegar su fe... «Y ni una sola APOSTASIA.» No tengo la culpa que fuera sólo un escritor francés capaz de hacer una enumeración con algo de sublimidad griega.

Sé que los españoles, entre ellos yo, más estilo Giraudoux, que sonreímos aun a la penumbra misteriosa de Hermes Trimegisto, acudiremos hoy, entristecidos por los años, a la obra de un gran francés riguroso amigo de España. Deseo que los que está más a su lado, desde confesión y programa político, aunque no de cultura, se den cuenta de que no es en los mazapanes y tartas de confitería de una literatura neojesuitica donde reside el gran poema católico, sino en el verbo fatal, grandioso e intelectual del gran amigo francés de España. La verdad, hasta hoy poco atendido.



# UNA GRAN LABOR DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

Por Joaquín de ENTRAMBASAGUAS

SON bastante frecuentes y de gran repercusión, entre el público ajeno a la Biblioteca Nacional —que no sabe de ella más que el pomposo nombre que le corresponde—, las lamentosas y razonadas quejas de los lectores, víctimas de las deficiencias de sus servicios.

Deficiencias en la entrega de los libros pedidos, que se retardan sin razón aparente; en la ausencia de libros que deberían figurar en los catálogos de consulta para la masa de lectores; en las dificultades para dar con determinadas obras que no aparecen en la signatura que llevan, por diversas razones; en la falta de comodidad para los lectores, en la mayoría de los casos...

Muchas de estas deficiencias se han ido corrigiendo o van camino de corregirse, pero en todo caso la gente hace responsables de ellas, casi exclusivamente, a los empleados de la Biblioteca, sin distinguir a los miembros numéricos del Cuerpo de Archivos y Bibliotecas de los auxiliares y aun de los subalternos. Y en realidad, fundamentalmente, no depende, casi nunca, de unos y de otros, sino del abandono económico en que siempre ha tenido el Estado a la Biblioteca Nacional, una de las más opulentas y valiosas del mundo, que si bien en los años que han seguido a la guerra de Liberación se ha aumentado su presupuesto, en lo más inmediato y necesario, dista mucho de ser el que correspondería a un centro de cultura como aquél, que debiera considerarse el predilecto de la Nación.

Incluso, a diferencia de lo que ya está sucediendo con respecto a las bellas artes, las disposiciones españolas, apenas variadas en este sentido, no protegen debidamente la exportación de manuscritos y de libros raros —a veces, ejemplares únicos— o valiosas bibliotecas particulares, que van abandonando el país, camino de las bien nutridas bibliotecas del extranjero, de mil formas: desde refrendarse el expolio con una vaga autorización para la exportación de libros —que nadie examina con detalle— hasta salir tranquilamente los libros en el equipaje de sus compradores, como corrientes volúmenes que llevan para sus lecturas o en innumerables paquetes postales, por la hábil mano de algún traficante sin escrúpulos, que vendería lo mismo el libro donde consta su partida de bautismo si se lo pidieran, sin que en modo alguno haya solución para que la Biblioteca Nacional pueda beneficiarse y beneficiar a todos de estas ventas, completando sus fondos bibliográficos o llenando los huecos de libros, que por unos u otros motivos en ella existen, cuando debía tener la primacía de adquisición.

Pero, si, si. ¡Para adquirir rarezas bibliográficas, patrimonio de la Nación en verdad, está la Biblioteca llamada Nacional! Bueno es que su risible presupuesto para adquisición de libros, que parecería a otra biblioteca de su rango —aunque tal vez menos rica— una broma de mal gusto, se pueda aplicar a la adquisición de los libros extranjeros más urgentes e importantes, ya que gracias a una acertadísima y eficaz disposición de no hace muchos años, han de ingresar en aquel centro, obligatoriamente, ejemplares de todo cuanto se imprime en España. Y los demás gas-



tos que un establecimiento cultural de este tipo necesita para funcionar normalmente, aunque no aspire a su máxima perfección —¡qué recuerdo inolvidable el de algunas bibliotecas extranjeras que podrían servir de ejemplo!—, no disponen de mejor presupuesto.

Si esto lo supieran los lectores en general, la masa de lectores diversísimos que a la Biblioteca Nacional acuden diariamente, sin conseguir leer, a veces, un libro de los que son de utilidad continua, porque sólo hay un ejemplar y lo tiene en sus manos ya el que más madruga, no harían responsable de las deficiencias de los servicios del centro al personal que lo sirve, sino a la falta de conciencia de la Nación respecto de un organismo de importancia máxima, que por ironía quizá nacional se considera, dándole un título que no puede mantener dignamente.

Directores generales de Archivos y Bibliotecas o de sus precursores administrativos, con sus correspondientes ministros, más o menos duraderos, más o menos eficaces y de cuantas ideologías puedan suponerse, han gobernado la Biblioteca Nacional, con directores de ésta, todos interesados por su cargo, que no necesitan enumerarse, bajo todos los regímenes políticos que ha sufrido España. Pues bien, no dudo de su unanimidad en una sola cosa: en dar a la Biblioteca Nacional el presupuesto que se merece, sin conseguirlo, sino en algún ridículo aumento, sin resultado práctico. Ahora, cuando el actual Régimen, que ha regenerado y renovado España —como anhelaban los hombres de la «generación del 98», con evidencia universal—, está dando a todas las actividades culturales la potencia económica que se merecen —excepto la Universidad, según clamor público, muy al nivel en todo de la Biblioteca Nacional—, es el momento de que se remedié definitivamente esta situación lamentable y se dote a nuestra más importante biblioteca, orgullo del país, de todo cuanto sea preciso para ponerla a la altura de las mejores extranjeras.

Así los bibliotecarios destinados a ella no sufrirían injustamente las quejas que en ellos fundan torpemente los lectores, en general, que les atribuyen las culpas, que en modo alguno tienen, del mal servicio de la Biblioteca. Bastante hacen, con sus escasos sueldos —también, como otros, bien necesitados de aumento—, dedicar todo su tiempo, generalmente, no sólo a corregir las deficiencias que pueden, sino a realizar

trabajos «motu proprio», que sirven para que los eruditos, bibliógrafos y estudiosos del mundo no sospechen siquiera el ambiente, falto de recursos esenciales, en que se llevan a cabo.

Porque quienes acudimos a la Biblioteca Nacional a investigar en sus fondos bibliográficos bien conocemos, directamente, la amabilidad y el interés con que los bibliotecarios prestan sus sólidos conocimientos a cuantos acudimos a consultarles los problemas que pueden surgir en nuestra labor, resolviéndolos casi siempre, pese a los escasos medios con que cuentan.

Pues bien, creo justo y necesario que ese gran público, que con razón se queja de las deficiencias de la Biblioteca Nacional, achacándoselas, erróneamente, a sus bibliotecarios, se entere, si es posible, de una de las empresas bibliográficas de mayor envergadura que están realizando, callada y eficazmente, un grupo de estos funcionarios del Estado, de la que ya han dado pruebas, más que suficientes, para esperar su feliz término, en una importante publicación que debe enorgullecer a todos los españoles, porque honra a la Nación mucho más que esos «famosos», que ya empalagan con su propaganda y sus triunfos efímeros, que destumbran, en cambio, sin duda, a esa masa de lectores quejosos de la Biblioteca Nacional.

Esa empresa gigantesca que se está realizando en ella, y va ya en firme camino de concluirse —si halla recursos económicos para continuar— es nada menos que la catalogación sistemática del fondo riquísimo de sus manuscritos, entre los que se conservan códices, en buena parte miniados, de incalculable valor, autógrafos, textos inéditos, colecciones de comedias, de cancioneros, epistolarios, etc.

La tarea, en verdad, se inició hace muchos años. Bibliógrafos como Alenda y Mira, Roca, Guillén Robles, Massó Torrents, Gaspar Remiro, Beltrán de Heredia, Paz y Melia, Paz y Espeso, Domínguez Bordona, Pedro Longás, Marián de la Torre, Anglés, Subirá y otros —bastantes de ellos pertenecientes al Cuerpo de Archivos y Bibliotecas— publicaron catálogos monográficos de distintas materias del fondo de manuscritos de la Biblioteca Nacional, pero la tarea de unificar la catalogación de todos, en un inventario general, sometiéndolos a una completa y cuidadosísima catalogación, ha sido obra de pocos años a esta parte, bajo el patrocinio de tres directores generales de Archivos y Bibliotecas: Francisco Sintet Obradors, que puso en su cargo toda su buena voluntad e inició la publicación del catálogo; José Antonio García-Noblejas, inolvidable impulsador de publicaciones interesantísimas, y Miguel Bordonau, el actual, que ya antes desempeñó el mismo cargo, quien, como miembro destacado del Cuerpo de Archivos y Bibliotecas y, además, director de la Biblioteca Nacional, ha continuado la edición de la obra, activándola también con el mayor interés.

Así ha ido apareciendo, ante el asombro y la admiración de investigadores, eruditos, bibliógrafos, historiadores, críticos y estudiosos de todas clases y especialidades del mundo, el «Inventario General de Manuscritos de la Biblioteca Nacional», del que se han publicado ya los tomos siguientes (Madrid,

1953-1963), con las descripciones de los manuscritos estudiados, que se indican en cada uno:

I (1 a 500); II (501 a 896); III (897 a 1100); IV (1101 a 1598); V (1599 a 2099); VI (2100 a 2374), y VII (2375 a 2474); esto es, siete volúmenes y cerca de dos mil quinientos manuscritos. El tomo VIII está ya preparado para la imprenta.

Un extraordinario equipo de especialistas, bibliotecarios de la Sección de Manuscritos, han acometido y realizado, en la parte que ya se ve, tan ingente empresa, dirigida por José López del Toro, vicedirector de la Biblioteca Nacional, verdadero humanista de la mejor solera y máximo especialista en estudios latinos, y Ramón Paz y Remolar, director de la Sección de Manuscritos, descendiente de los grandes bibliógrafos de su apellido, ya citados antes, y excepcional paleógrafo. El equipo especializado está constituido además por los señores Anguita, Gómez Pérez, Serrano, Hernández y García Ejarque y la señorita Amalia Sarriá, paleógrafa excelente.

La labor desarrollada en los tomos que han aparecido ya, con la misma técnica científica en toda la catalogación de los manuscritos que contienen —siguiendo, como es natural en tales casos, la numeración de las signaturas—, es verdaderamente sorprendente: cada manuscrito aparece con su descripción minuciosísima: «interna, o sea la enumeración de los tratados contenidos en la obra, tal como en ella aparecen», y externa o «época, materia escritoria, encuadernación, ornamentación, apostillas y todas las demás anotaciones contenidas en el manuscrito que permitan trazar su historia».

La transcripción de los textos, en gran parte medievales, es «siempre rigurosamente paleográfica», y se confrontan con otros de la misma obra, indicando, además, la bibliografía a ella pertinente, con observaciones críticas, casi siempre originales y en todo caso de gran valor. Asimismo se indica la procedencia de cada manuscrito, con datos a menudo interesantísimos. En cada volumen, unos índices detallados, conforme al contenido del tomo, facilitan la consulta de la obra, y unas tablas de equivalencia de las signaturas antiguas y actuales permiten, en todos los casos, la identificación de ellas.

Sería injusto dejar en el olvido, además, el magistral estudio de orientación bibliográfica para quienes hayan de manejar el «Inventario», inserto al comienzo de su primer tomo, que difícilmente podrá ser igualado por nadie, por su exhaustivo contenido, reunido de primera mano y directamente, y la clarísima exposición crítica con que se ha redactado.

Sepan quienes critican a los bibliotecarios que sirven en la Biblioteca Nacional, defectos de que no son culpables, sino del exiguo presupuesto de ella —que es de esperar se mejore hasta donde debe mejorarse—, que un grupo de aquellos especializados en manuscritos, están llevando a cabo la labor magna de que doy breve noticia, orgullo de España además por la admiración y elogios que están recibiendo, en el extranjero, de las personas más doctas en la materia.

Notas para un centenario (VI)

## EL PROBLEMA DE GIBRALTAR

Por Demetrio CASTRO VILLACANAS

Se ha mantenido por algunos, y en puntualizaciones bien recientes, que Ganivet no vio o no sintió correctamente el problema de Gibraltar. Sería una excepción en cuantos hombres de pensamiento o de sensibilidad nacidos en España se han enfrentado con esta hiriente y sangrante realidad. Pero la excepción no existe. Ganivet se refiere de manera muy concreta a Gibraltar en su «Idearium», y ciertamente con un criterio realista que hace que en el ánimo de muchos su posición sea más bien conformista que reivindicatoria. Falta es de observación y consecuencia de mirar anacrónicamente el problema, desde un enfoque distinto a aquel que las circunstancias y el tiempo determinaban en el encuadre ofrecido al diplomático.

Conviene recordar que Ganivet fecho su «Idearium» en el mes de octubre de 1896, muy poco tiempo antes de que comenzaran las acciones bélicas que nos condujeron al desastre, y desde una lejanía que, por su fortuna, le aislaba de un ambiente petulante y desorbitado, en el que había de perderse toda la necesaria prudencia, en el que se hundieron las personas y los resortes de poder más directamente responsables, y del que se salió, ya se sabe, con las manos en la cabeza, doloridos, desilusionados y sangrando.

Desde 1895 venía sucediéndose la última guerra colonial. Máximo Gómez y Martí habían hecho público su manifiesto y Martínez Campos dirigía la campaña en Cuba. El mismo año en el que Ganivet fecho su libro, Weyler acentúa la dureza de la represión y la guerra entra en un período en el que las dos partes acrecientan su potencial bélico, y, como consecuencia, la importancia de las acciones. Pero también en ese mismo año, apenas dos meses antes, los tagalos cultos de Filipinas logran poner en pie una sublevación general. Nadie ignoraba ya a esas alturas, no podía ignorarlo desde algún tiempo antes Ganivet, que los Estados Unidos de América están preparando su intervención, primero con presiones diplomáticas que antes de acabar el 1896 determinan la petición del Presidente Cleveland de que España conceda la autonomía a los cubanos; antes, en abril del mismo año, Norteamérica había ofrecido su mediación para pacificar la isla.

En el panorama internacional, esto era lo que de cerca nos tocaba, entre distracciones, chirigotas e inadvertencias de los gobernantes y de los gobernados españoles, que no hay por qué volver a traer aquí. De lejos, está la realidad de unas naciones europeas en franca política expansiva, como Francia y Bélgica, y el despertar a la europeización, y a los intereses que en ello encuentran, de Rusia y Japón, en tanto que Alemania se asegura como una gran potencia, fruto del resultado de la pasada guerra francoprusiana.

Ganivet ve, sin duda, todas estas apetencias gravitando sobre un punto que es clave en la política africana y de dominio del Mediterráneo, que se afianza. Por eso escribe: «Se puede, pues, decir, sin escándalo de la moral política, que entre todas las naciones de Europa España es, después de Italia, la más interesada en que se conserve, por largo tiempo aún, la supremacía naval de Inglaterra». Supremacía naval para la que, indudablemente, era esencial a los ingleses la ocupación del Peñón.

Pero añade Ganivet, entre humorística y dolidamente, la historia sanchopanesca del hidalgo víctima de un mayordomo manilargo: «Nos ocurre en este particular —dice, refiriéndose a Inglaterra y Gibraltar— como a aquel caballero arruinado que por nada del mundo quería separarse de un antiguo mayordomo excesivamente manilargo. «No es por amor por lo que te retengo —decía el pobre señor—, es porque temo que el que te suceda me deje a pedir limosna».

Por temor a quienes en aquella época pudieran tener interés en suceder a Inglaterra, entiende Ganivet que nada nos inte-

resaba más entonces que mantener un «statu quo» que evitara plantearse la incógnita de la herencia, dado que nosotros no seríamos los herederos.

Pero ello no quita para Ganivet declarar paladina y claramente que «Gibraltar es una ofensa permanente», bien que entendiera que «somos, en parte, merecedores de ella, por nuestra falta de gobierno». Es una ofensa de la que, naturalmente, pensaba que tendríamos que liberarnos. ¿Pero cuándo? ¿Y cómo?

En primer lugar, atina Ganivet a señalar que «el rescate de Gibraltar debe ser una obra esencial y exclusivamente española». En la historia que hemos vivido se ha planteado, y de ello se tiene ya general conocimiento, el «aliqui» de Gibraltar como premio de intervenciones y coaliciones. Por fortuna no se hizo caso de los cantos de sirena, y se eligió el otro camino: el que también Ganivet señalaba: «Gibraltar es una fuerza para Inglaterra mientras España sea débil; pero si España fuera fuerte, se convertiría en punto flaco y perdería su razón de ser».

La fortaleza de España es el camino para la reconquista de Gibraltar. La fortaleza de un pueblo que haya demostrado —como ahora lo hemos demostrado ya— que ni quiere ni puede buscar el amparo de éste o de aquel grupo político para procurar el rescate por la fuerza».

Para Ganivet, la ocupación de Gibraltar es «un hecho que tiene marcada su realización lógica»; y lo que procede es preparar los caminos para que esta realización, que no ha de ser necesariamente bélica,

ocurra cuanto antes. Quiere Ganivet una España fuerte y organizada, porque entiende que «científicamente se puede afirmar que una nación fuerte y vigorosa, por muy pequeña que sea, está libre de ser humillada en su territorio: sólo las naciones divididas o desorganizadas excitan el deseo de cometer esas violaciones territoriales, y sólo en ellas se puede cometer impunemente la alta piratería política».

Evidente resulta que «la alta piratería política», calificación certera y justa que emplea Ganivet, se ha podido realizar y se ha podido mantener precisamente porque España fue débil y dio sobradas muestras de su desorganización a lo largo de los tiempos, desde el tratado de Utrecht a nuestros días.

Señalaba Ganivet cómo el primero y más urgente remedio de nuestra situación y de nuestros empeños es el encerrarnos en nosotros mismos; el darnos cuenta, de una vez y para siempre, que «después de varios siglos de andar arrastrándonos por los suelos», debemos «caer en la cuenta de que hay que confiarlo todo a nuestro esfuerzo».

El tiempo aquel que señalaba Ganivet, y en el que una nación con fuerza moral, con organización fuerte y vigorosa, habría de hacerse respetar, parece llegado. Pero es justo reconocer que aquellas orientaciones que Ganivet señaló anticipada y lucidamente se han venido confirmando a lo largo de estos años. Sólo cuando España ha encontrado en su paz y en su estabilidad interior la fortaleza precisa ha podido plantearse el caso de Gibraltar en términos que merecen no sólo el respeto, sino la com-

presión y la aquiescencia de casi todos los países civilizados. Sólo ahora la voz de reivindicación, mantenida desde el instante mismo de la ocupación del Peñón, ha sido oída y entendida en el concierto internacional, sin necesidad de que hayamos tenido que declinar ninguna de nuestras peculiaridades ni de nuestros intereses en busca de compromisos o de componendas; sin más que someter a norma y rigor los naturales impulsos reñados durante centurias, aprovechando los heridos sentimientos nacionales para encauzarlos en proposiciones y medidas válidas.

También en relación con el problema de Gibraltar, resulta apropiada por completo la norma ganivetina, el lema político que señaló como de inmediata aplicación y de inaplazable urgencia para remediar los males de España: «Patria, paciencia y trabaja».

Le hubiera sido más fácil, y a los ojos de muchos le hubiera abierto huecos para una más fácil comprensión, haberse dejado arrastrar por aquel ambiente que él llamó «patriotero», de los que gritaban: «¡A Marruecos!», y se negaban a pagar las contribuciones; los que poco después gritaban también contra los «yanquis», para acabar llevando nuestras razones y nuestros soldados a ser irremediable y dolorosamente derrotados, inmolados frente a un enemigo mucho más poderoso y mejor pertrechado. Los del grito, en definitiva, antes que la precisa y necesaria salud y presencia que permita gritar; antes que la prudencia, que aconseja cómo y cuándo puede darse el grito.

## LAURO OLMO, EL OBRERO DE LA PLUMA

Por Miguel FERNANDEZ

El escritor puro, que vive exclusivamente de la pluma y para la pluma, es como un ave rara que cada vez vuela menos sobre nuestro cielo.

El escritor español se ve obligado, cada día más, a burocratizarse, a refugiarse en un despacho oficial o privado, a dedicarse a «negocios» de cualquier clase. La mayoría terminan siendo literatos únicamente durante los ratos libres, durante las tertulias aisladas, durante los fines de semana.

Tenemos toda una amplia lista de escritores que empezaron bien, con una primera obra de empuje y de promesa, y que, sin embargo, sólo cuentan con dos o tres títulos en su catálogo personal.

Una buena parte de estas criaturas no escriben porque se les cuaguló la sangre literaria. Pero otros —yo diría que los más— porque prefirieron el sueldo fijo, la tranquilidad económica, el pájaro en la mano.

No hace mucho me decía Federico Muelas que la burocratización del escritor es su muerte y, al mismo tiempo, su vida. Es una gran paradoja: lo que permite la existencia mata la vida literaria. No cabe duda que las nóminas se nutren de libros que podían haber sido escritos.

Lauro Olmo es de los pocos hombres que viven únicamente del sudor de la pluma, uno de los escasos supervivientes de esa fauna exótica, romántica y mística del escritor neto.

El discutido autor de «La camisa» presenta lo que podemos llamar un obrero de la pluma. El me lo dijo: «Vivo haciendo muchas chapuzas literarias. Pero ahora me defiendo mejor. Aunque, desde luego, hago una vida muy modesta».

Lauro vive en una viejísima casa de Argüelles. Tan vieja, que paga tan sólo 125 pesetas mensuales por el alquiler de su piso. La habitación donde hablé con Lauro Olmo puede bien ser la sala de estar de cualquier obrero. No había ni una sola nota de lujo, ni un intento de comodidad. Los muebles, sencillos y viejos. Los libros, colocados en distintos lugares de la casa. No existe ni una estantería. Observé, eso sí, algunos cuadros colgados en los antiguos muros de la estancia.

Como ustedes recordarán, nuestro personaje estrenó en 1952 su drama social «La camisa», que anteriormente había obtenido el Premio «Valle Inclán». Esta obra fue muy discutida y, en general, muy elogiada. Se consideró como una denuncia y una invocación a la justicia social y a la solidaridad humana. El drama abrió una nueva frontera al teatro joven español. Dio un gran paso hacia la autenticidad verbal y un movimiento intensivo del que ya no participaban sólo los personajes, sino también el mismo público.

«La pechuga de la sardina» fue su segunda obra estrenada. Pero la crítica la castigó duramente con sus mejores «palos». Lauro, ahora ya con cierta perspectiva, me dijo: «Allá cada cual con su opinión. Yo creo en los valores teatrales y artísticos de mi segunda obra. Tanto es así, que no he dudado un solo momento en publicarla».

Pero... ¿por qué no ha vuelto a estrenar? Nuestro autor tiene terminado un drama: «La condecoración», la historia de una crisis entre padres e hijos. Dice que ofrecimientos por parte de los empresarios no le faltan, pero su obra no terminamos de verla en la cartelera teatral madrileña. Yo, ahora, quiero traer a nuestras páginas la opinión que so-

bre la censura tiene Olmo. Oigámonle: «Creo que la realidad española en ciertos aspectos es bastante descarnada y ofrece aristas difíciles de pasar por el criterio de nuestra censura. A los que tratamos de hacer un teatro realista, vivo, la censura nos preocupa no durante la creación de la obra, sino después».

Las palabras de nuestro escritor brotan huérfanas de resentimiento, van siempre disueltas en humanas sonrisas. Su mundo está presidido por el trabajo, por el silencio creador, por una bien administrada elegancia profesional.

Lauro tiene una mirada serena y profunda. Hay muchas vigiliadas en sus ojos. Y muchas ideas flotando. Y mucha humanidad concentrada. Y mucha energía para abrir nuevos caminos a «su verdad».

Pero no completaremos su personalidad si no la observamos desde todos los puntos de vista, desde todos los ángulos de su poliedro. Al autor de «La camisa» no le podemos comprender en toda su hondura si no conocemos previamente su mundo poético, incendiado de pasión y atormentado de deseos. Si no hemos digerido espiritualmente su dura y erizada narrativa. No olvidemos que el escritor ovetense se dio a conocer con un libro de poemas, «Del aire», y dos de narraciones, «Doce cuentos y uno más» y «La peseta del hermano mayor». Luego quedó finalista en el «Nadal» con su novela «Ayer: 27 de octubre».

Creo que es seriamente interesante ahondar en cada uno de los personajes nacidos de la pluma de Lauro Olmo. Opino que es única forma digna de llegar a las aptitudes ideológicas y de conciencia del propio creador, que viene a ser casi siempre aún más importante que las criaturas por él incorporadas a la vida posible.

# A TRAVES DE UNA FINCA Y DE UNA HISTORIA

Aline Griffith, condesa de Quintanilla, ha escrito un libro muy ameno, traducido del inglés al español por la condesa de Yebes. El libro se titula «La historia de Pascualete», y tanto en su título como en su desarrollo (sobre todo en el tono y situación de la narración) transparenta un paralelismo con la famosa «Historia de San Michele», de Axel Munthe, que se hubiese privado de las notas biográficas, de los bocetos narrativos encapsulados en la historia del médico sueco, para dejar sólo la equivalencia de su concreción en una finca determinada, San Michele, allí en lo alto de Capri, Pascualete en la comarca extremeña de Trujillo, más la equivalencia del choque emocional, descubridor de un mundo antiguo, preservado en la quietud y la rutina sociológica de un medio rural, por parte de quien pertenece a las franjas activas del mundo de hoy.

La autora produce en el lector de su libro la impresión de que se mete en un desván polvoriento y energicamente comienza a ordenarlo, sacando de él muy buenas piezas y produciendo a la vez una polvareda que se mete por los ojos y las narices. En realidad los papeles de esta acción se hallan repartidos de manera tradicional, y no por azar la condesa es norteamericana de nacimiento y el mundo descubierto es uno de los más afectados por el quietismo social español, y por si fuera poco, de una región que emocionalmente produce impacto de atención casi en el mundo americano por ser la cuna de los grandes conquistadores de aquel Continente.

Queremos decir que la condesa se muestra muy activa y norteamericana y el mundo que descubre, muy español, y que su narración es sobre todo característica, porque este carácter fundamental nunca se pierde. Es emocionante la acción, sin pausa ni reparo, de la autora para injertar una vida nueva a lo que se mantenía en una vida vegetativa y para embeberse en las estructuras radicales de su propiedad. El descubrimiento de su historia es una búsqueda tenaz, testaruda, una auténtica toma de posesión, como si sin el conocimiento del «background» histórico no tuviese legítimo derecho a ser llamada dueña plenamente de Pascualete, de su palacio y sus hectáreas, de sus cultivos y sus rebaños. Cuando, tras de muchas entrevistas con eruditos locales y nacionales, de penetrar en las sendas ásperas de la paleografía, la condesa, a fuerza de andar por legajos y archivos, llega a reconstruir el tracto histórico de la familia en relación con la propiedad y los entronques genealógicos que la determinaron, se nota que la autora se siente satisfecha de haber puesto en orden una finca, grata y habitable, del mismo modo que, tras de haber realizado reformas materiales de todo orden en el palacio o caserón extremeño que tiene en el arco dintelado el escudo de las cinco rosas.

Es no menos chocante o emocionante que puedan realizarse todavía descubrimientos tales y encontrar que un determinado régimen de la propiedad permite situaciones flotantes en el espacio y en el tiempo histórico. No oculta a contraluz «la historia de Pascualete» ni deja de chocar a una mentalidad de origen y educación anglosajonas cuantas cosas

pueden esconderse en el fondo de un patrimonio administrado, digamos sin curiosidad y a distancia para entendernos. Cuando la condesa de Quintanilla entra en Pascualete, constata que hacía más de un siglo que ningún miembro de la familia conda había visitado la propiedad. En el mundo de las magazines y los romances, las muchachas norteamericanas se casan con aristócratas del Viejo Mundo mediante la aportación respectiva de riqueza y de blasones. La lectura de «La historia de Pascualete» le persuade a uno a creer en la aptitud (realista con montera romántica) de averiguar la entidad y la circunstancia de porciones del patrimonio.

El libro es lo suficientemente sonriente para que no constituya acta de acusación de ningún género. Se trata de la narración de un honesto ejercicio de la propiedad quiritaria, cómo tomar posesión de ella, que ya hemos visto que tiene la delicadeza de no limitarse al aspecto material, sino que comprende su respaldo histórico. La condesa de Quintanilla, en el fondo, aparte de dar su enérgico golpe de timón a las cosas, justifica el cuadro quizá con aquello que parece y es título de Azorín: la vieja España, «Old Spain». Por si fuese poco, ahí está una causa histórica, que fue la guerra de la Independencia, particularmente dura en Extremadura, al fin y al cabo avanzadilla de los ejércitos napoleónicos contra las líneas aliadas con base en Portugal. Los ejércitos, en campañas prolongadas, nunca benefician una comarca. Los napoleónicos, en tierra extraña y hostil, mucho menos, de manera que su paso por Extremadura debió ser duro de verdad. Produjeron el abandono de las tierras y palacios. Al guerrillero sucedió el bandido, y la inseguridad rural española en un siglo muy agitado hizo el resto. Al absentismo hay que mirarlo por el haz y el envés. Quizá el fatalismo con que por más de un siglo —el tiempo en que los dueños no ponían el pie en Pascualete— la propiedad se sometió a tal estado de cosas sin reaccionar sea la cuestión más opinable y polémica.

Es más que posible, seguro, que el libro de la condesa no tenga por objeto levantar polémica alguna. No obstante, cuando se protagoniza una historia como hace Pascualete, hay que acudir al resto. Una finca es un resultado histórico también lleno de vida. Recordemos aquella admirable novela de los jerezanos hermanos Cueva, «Historia de una finca». Este fondo nos sorprendería por su dinamismo, lo mismo que Pascualete por su quietud, antes de ser desmenuzada energicamente por Aline Griffith, condesa de Quintanilla, titular de una prosa directa, nerviosa, con buen ritmo narrativo, que la traducción ha conservado, y autora de un libro de mucho interés por lo que cuenta y lo que trasluce. (Hay alguna errata grave. Hay algún lapsus histórico, como el de la República en 1871. Fue dos años más tarde, y no fue intento, aunque fuese efímera y, desde luego, parece que poco financiada.)

A. VALENCIA

LA HISTORIA DE PASCUALETE.—Condesa de Quintanilla.—Ediciones Planeta.

## LIBROS DE POESIA

# EL ULTRAISMO

Por Rafael MORALES

He aquí un libro que se hacía necesario: el estudio de Gloria Videla sobre el ultraísmo inteligente, primer intento de ordenar y analizar debidamente lo que fue un anárquico guirigay, la ventolera de los renovadores y vivificadores «vanguardismos» poéticos españoles que se desarrollaron entre 1910—días de las primeras batallas de Gómez de la Serna—y 1923, aproximadamente, es decir, en un momento crucial de la poesía española, que, agotado el modernismo, no hubiera desembocado nunca en el afortunado esplendor veintiesetista de no haber mediado la renovadora vitalidad de los «ismos» que nos llegaban de Europa y de los que eran sumos pontífices en España el crítico modernista, recientemente fallecido, Rafael Cansinos-Assens y el entonces jovencísimo crítico y poeta Guillermo de Torre, cuya inquietud y fina inteligencia le llevaban a tomar buena nota de todas las modas poéticas europeas y a transmitir a los nuevos poetas españoles Sin todos ellos —lo hemos creído siempre—, la gran poesía posterior de la famosa generación de 1927 hubiera seguido derroteros más puramente juanramonianos, como nos lo prueban los primeros libros de Gerardo Diego, de García Lorca, etcétera. Por eso no nos extraña que Luis Cernuda en sus agudos y personales juicios sobre los poetas veintiesetistas («Estudios sobre poesía española contemporánea», Madrid, 1957), coincidiendo con Antonio de Undurraga («Poesía y prosa de Vicente Huidobro», Madrid, 1957), señale esta clara influencia, que ahora nos confirma documentadamente Gloria Videla. Hasta ahora, como ya apuntá-

bamos, no disponíamos de ningún estudio detenido ni de ninguna historia debidamente documentada del ultraísmo, ya que, por lo general, la crítica y la historiografía han pasado sobre él como sobre ascuas, quizá por considerarlo confuso, caprichoso e intrascendente, lo que, a nuestro juicio, no deja de ser una postura críticamente arriesgada, si bien apoyada indirectamente por la mayor parte de los propios poetas ultraístas, que más tarde habían de renegar de su obra juvenil. Pero lo cierto es que histórica y artísticamente, pese a todas sus arbitrariedades, absurdos, ingenuidades, «gatos por liebre» y puras payasadas, el ultraísmo —suma y revuelto de todos los «ismos»— tiene en su mejor aspecto una importancia singular en la marcha de nuestra poesía, que cuenta gracias a él no sólo con los excelentes aciertos creacionistas de Gerardo Diego —lo mejor del movimiento ultraísta—, sino que también supone la deificación de la imagen, sin lo que no hubiera sido posible la gran poesía de los veintiesetistas. Que ahora, debido a la necesaria rehumanización de la lírica, al realismo e incluso al prosaísmo —mucho peor éste para la poesía que la deshumanización y el juego arbitrario— nos encontremos lejos de aquel juvenil y simpático movimiento, no quiere decir que sea tan intrascendente como a simple vista nos hacen creer sus propias intrascendencias e incluso la escasa calidad de la mayor parte de su producción.

Gloria Videla ha sabido ver este fenómeno arrancando de las fuentes más puras, que ha buscado con ahínco, dadas las dificultades hoy existentes para hallar documentos, revistas y libros de los días ultraístas, dispersos y perdidos en gran parte. Muchos de estos documentos han sido reproducidos en el libro, con lo que su valor documental es francamente importante.

Entre otros aciertos de esta obra, es muy destacable también la inclusión de una antología o ejemplario, seleccionada más que con un criterio valorativo, estético, con otro crítico, por lo que los poemas elegidos llevan su correspondiente comentario, muy sucinto.

Gloria Videla ha estudiado preferentemente en estas páginas las relaciones del ultraísmo con la literatura española anterior y con los «ismos» europeos, así como sus rasgos característicos, que analiza en sus aspectos fundamentales. No cabe duda de que hubiera cabido un mayor desarrollo de todo ello, pero es suficiente para que no regateemos elogios a este libro el que sea el primer ensayo de sistematización de los estudios histórico-críticos sobre un movimiento literario de amplia repercusión en España e Hispanoamérica.

Gloria Videla, «El ultraísmo». Editorial Gredos. Madrid, 1964.

# CRITICA BREVE

«La información en la Empresa», N. Muller, W. Dummer, P. Kura, H. Kern, H. Rudolph y O. Esser. — Ediciones Rialp. — Madrid, 1955.

Pocos problemas o temas, si se prefiere así producen hoy más impacto en todos los medios que aquellos relativos a la información, sea ésta cual sea y se ejerza cerca de tal o cual medio. Por ello, la Colección «La Empresa y el hombre», que pilota Miguel Siguán, dentro de las Ediciones Rialp, ha estimado oportuno, y así lo ha hecho, el llevar a la misma el tema del libro que ahora recensamos.

Tema de interés grande y que ha sido encargado en varias subdivisiones a los autores cuyos nombres se citan al comienzo de la presente nota, y que son, todos ellos, destacadas figuras mundiales en lo que se relaciona con la información dentro de las Empresas.

«Los objetivos de la información», «La información escrita», «El Boletín de fábrica y la información», «La información gráfica,

la verbal y la destinada al personal superior», son los títulos de los capítulos que integran este libro, y todos los cuales vale la pena de leer por el interés que encierran.

Un libro, en suma, para empresarios y periodistas, de una verdadera categoría.

«Traidor, inconfeso y mártir» y «La calentura», José Zorrilla. — Colección Austral. — Editorial Espasa-Calpe, Madrid, 1965.

Es una bella idea ésta que presi-

de desde siempre la Colección Austral, de ir incorporando a la misma —una de las primeras del universo mundo— las obras famosas del tiempo pasado, ya en el teatro o el ensayo, la novela o el verso. Así, pues, feliz idea en la ocasión presente en darnos las obras de Zorrilla, no diré de segunda categoría, pero sí de segundo plano, si referimos aquellas a su inmortal y siempre joven «Don Juan Tenorio».

En esta ocasión es un romance basado sobre la historia del famoso Gabriel de Espinosa —en torno a él escribió Manuel Fernández y

González su «Pañuelero de Madrigal», novela de historia —el que se nos da en «Traidor, inconfeso y mártir», obra, por otra parte, que casi nunca, bien podemos decir nunca, se asoma a los escenarios de nuestro teatro de verso.

No vamos ahora, que sería osadía innecesaria, a hacer crítica de la obra zorrillesca, bien que para muchos sea novedad, y si tan sólo a señalar la noticia literaria para los que gusten de leer teatro. A la obra famosa se incorpora un romance aún menos conocido, «La calentura», del mismo autor.

J. S.

# LIBROS RECIBIDOS

«Historia del partido comunista en España. Primera etapa» (tomos I y II).—Eduardo Comín Colomer. Editora Nacional.

«Madres e hijas».—Evan Hunter.—Luis de Caralt, editor.

«Ultraje».—Bart Spicer.—Luis de Caralt, editor.

«El hermano pequeño».—H. E. Nossack.—Seix Barral, S. A.

«Introducción al diálogo».—Tomás Pita Carpenter.

«Aprendizaje del dolor».—Carlo Emilio Gadda.—Seix Barral, S. A.

«Obras completas».—Garcilaso de la Vega.—Editorial Castalia.

«Viaje a España del pintor Henri Regnault (1868-1870)».—María Brey Mariño.—Editorial Castalia.

«Jirones».—María Luisa Chicote.

«El ágape de Dios».—Ramón González Alegre.—Colección Cristiandad.

# CUANDO EL CIENTIFICO DE LA POLITICA Y EL POLITICO MILITANTE SE ENCUENTRAN

En el terreno de lo humano, valorar algo es decidir lo que estamos dispuestos a dar por ello; así ocurre con las cosas materiales, en las que valorar es fijar un precio con arreglo a su oferta y su demanda; y también ocurre así con lo que trasciende la materialidad, aunque ahora valorar es, más que fijar un precio, fijar un nivel de fe, un nivel de dedicación y de sacrificio. De modo que, en general, y cambiando el orden de los términos, podemos decir que todo aquello capaz de mover al hombre, capaz de violentar la comodidad de la inercia humana, tiene un valor, es un valor. Y este valor es tanto más fuerte, tanto más grande, cuanto mayor sea el voluntario sacrificio que del hombre obtiene.

Hay, pues, una auténtica tiranía axiológica, como si dijéramos. Los valores imponen o intentan imponer una difícil línea de conducta, dura siempre, suicida a veces. Pero no puede perderse de vista que se trata de una tiranía en sentido originario: una tiranía buscada, querida. Cuando, en épocas particularmente cultas, el hombre ha intentado zafarse de toda tiranía axiológica, entronizando su conformismo, otros pueblos, otras gentes más ingenuas, pero generosas, han sabido arrinconarle en la marcha vertical de la historia. Otras veces ocurre que, pese a su fe en determinados valores defendidos hasta el fin, algunos grupos humanos son también relegados por otros grupos más vigorosos. En el primer caso diremos para entendernos que el culpable es el hombre, el cual ha querido ignorar un sacrificio, mientras que en el segundo caso, el culpable es el valor, por el que no corría el espíritu del tiempo. Decadencia y caída podríamos llamar a sus respectivas desembocaduras.

Pues bien, la pujanza de un pueblo radica en su capacidad para que no ocurra ni una cosa ni otra; y difícilmente podría propugnarse mejor medida que la vigilancia de los propios valores, porque si pierden vigencia, amenaza el «caer», si aún se mantiene la fe, o el «decaer», si la fe empieza a debilitarse. Desde esto, que es teoría, a los más modestos principios prácticos media una distancia casi abismática; sin embargo, no sería vano apuntar que del vigor de los valores testimonia su incomodidad: reconocemos un valor caduco en todos aquellos que necesitan de la concesión favoriticia o de la fuerza represiva para mantenerse, mientras que un valor joven se advierte en que prende con facilidad, pese a los inconvenientes que de su aceptación pudieran derivarse.

## A PROPOSITO DE UN LIBRO

Viene a cuento esta breve reflexión en torno a los valores, a propósito del libro «Horizonte español», de Manuel Fraga Iribarne, en cuyo libro se hace patente lo valioso con carácter de permanencia en la política fundacional de nuestro pueblo, y lo valioso en un momento puramente coyuntural de esa política.

Fraga Iribarne es un hombre de acción, siempre está dispuesto a transformar toda posibilidad en acto. Pero es la suya una personalidad dinámica, que descansa sobre conocimientos precisos, bien trabados; de ahí que sea al mismo tiempo un riguroso científico de la política. En su libro «Horizonte español» encuentran síntesis armoniosa toda una serie de trabajos: conferencias, discursos, artículos de revistas, etc., que res-

## «Horizonte español», nuevo libro de Manuel Fraga Iribarne

Por Sabino ALONSO-FUEYO

ponden con despierta sensibilidad a la problemática española de nuestros días, y que se configuran como clave de una recia arquitectura política, en torno al pensamiento de Francisco Franco. «Cuando se dice de España que tiene una Constitución abierta, es a esa asombrosa capacidad de permanencias y de generación de nuevas instituciones a lo que se hace referencia. Y ese poder constituyente —insiste el profesor Fraga— se ha expresado en términos de prudencia y moderación ejemplares. La situación impulsada por Franco no ha sufrido, en ningún momento, la tentación de creerse algo cerrado en sí, sino una instancia de ordenación social, con el compromiso de positivar las fuerzas de vitalidad interna del país».

¿Quiere decirse, al hablar de esa «síntesis de trabajos», entre los que subraya «Fundamento y futuro del Esta-

do español», «Política exterior de España», «Estado y cultura popular», etc., que la citada obra «Horizonte español» se reduce simplemente a una recopilación, en todo caso interesante?

Hay en «Horizonte español» mucho más que eso; hay, sobre todo, una voluntad de método, de sistema, orientada a que las ideas-fuerza apretadamente contenidas en el libro sean otros tantos puntos de vista apasionantes, dentro de «las tendencias reformistas y comunitarias de una sociedad técnica, en la que la presencia de las masas ha alterado hasta su raíz los supuestos de tiempos inmediatamente anteriores en la política, en la economía y la estructura social».

## EL POLITICO Y EL CIENTIFICO

La cultura actual tal parece que ha



escindido al hombre en una multitud de aspectos diferentes —el político, el económico, el religioso y el moral—, que son, en cierto modo, áreas inconexas, separadas por una excesiva especialización o tecnificación de la sociedad.

Fraga Iribarne, atento a las urgencias vitales de su tiempo, se hace cargo del problema; sabe sobradamente que la complejidad de la persona humana postula esas distintas esferas de su actividad, pero quiere evitar su anárquica independencia, y las integra en un orden: el que brota de la misma naturaleza del hombre. Su nuevo libro obedece a esta preocupación esencial: la de lograr un equilibrio entre la acción y el pensamiento, hacer de la verdad una visión directa del dinamismo en que todo ser consiste.

En la contienda entablada actualmente entre el científico y el político, el profesor Fraga no adopta una postura exclusivista y parcial, porque el intelectual que así se comportase se encastillaría dentro de sí, se ensimismaría y se haría narciso. Acepta más bien los condicionamientos obligados del progreso científico y subraya especialmente la importancia del político en la circunstancia histórica del presente. Siente impaciencia por entrar en relación estrecha con la inédita realidad histórico-social, por humanizar el pensamiento, ya que el pensamiento humanizado es exactamente el pensamiento razonable.

Indudablemente, los aciertos en la conducta y en los modos de proceder no se aprenden en los libros ni en el estudio propiamente técnico; resulta de una experiencia general adquirida en el diálogo con las gentes y en el contacto con las cosas. Creo que en esta línea está esta afirmación de Manuel Fraga Iribarne: «Importa una comprensión del mundo más bien «vívida» o «compartida» que «sabida».

En resumen, que en política cuenta muy considerablemente eso que suele llamarse «juicio sólido» y que es el resultado de un cierto tipo de experiencia, de la responsabilidad y de una activa presencia en los azares de la vida corriente, es decir, el resultado de la sabiduría práctica.

## LIBROS DE DERECHO

Por José María CASTAN VAZQUEZ

LA ADOPCION.—Morvan, Clement, Clerc y This. Editorial Euramérica. Madrid, 1965. Un volumen de 185 páginas.

La adopción de menores es, sin duda alguna, una de las instituciones jurídicas de más bello contenido moral y de más saludable proyección social. El problema de la infancia sin hogar —acuciante en muchas naciones a consecuencia de las guerras— tiene su solución más perfecta en la adopción, que no sólo proporciona al niño asistencia material, sino que lo integra en una familia. Comprendiéndolo así, los legisladores contemporáneos se esfuerzan por revitalizar y actualizar el viejo instituto de la adopción; y el hecho, constatado en muchos países, del aumento de las adopciones revela el éxito de las nuevas leyes y la difusión de las nuevas formas de aquél.

Uno de los países donde legislador y sociedad están claramente en esa línea es, desde luego, Francia. Así lo denota tanto la renovada legislación que, desde 1939, sobre todo, viene promulgándose en esta materia, como la estadística de las adopciones concedidas e incluso el hecho de que exista una numerosa y activa Asociación de adoptantes. Ello explica, a su vez, la actual proliferación de los estudios jurídicos franceses en torno a la adopción. Algunos de dichos estudios han sido redactados en equipo en el seno de centros como el Instituto de Derecho Comparado de París o la Oficina Internacional Católica de la Infancia. También a un equipo se debe el volumen «L'adoption» que, hace un par de años, se publicaba en Francia y que hoy nos ofrece, en cuidada traducción de Agustín Gil, la Editorial Euroamérica.

Preciso es advertir que no contiene este volumen estudios de gran rigor doctrinal ni de preciso contenido positivo. Se trata más bien de una obra de divulgación, donde, a través de los cuatro breves trabajos que la integran, se nos brinda una atrayente visión de los fines históricos y actuales de la adopción, de sus problemas jurídicos y humanos, o de su alta función social, ofreciendo, junto a ello, las líneas generales del ordenamiento de la institución en el Derecho francés. Si los fines del libro se limitaron a los indicados, puede afirmarse que están conseguidos y que ha sido un acierto verter la obra al castellano.

El trabajo inicial, de Patrick Morvan, diseña con amenidad, cargando el acento en lo anecdótico, las etapas históricas de la adopción. El estudio siguiente, de Catherine Clerc, despliega ante el lector los problemas del adoptante (entre ellos uno que para millares de adoptantes reviste carácter angustioso: la posibilidad de que se les reclame el hijo adoptivo) y las infinitas compensaciones que puede recibir. Un tercer trabajo, de Marilène Clement, estudia el propósito del legislador al regular la adopción, poniendo de relieve la repercusión en ella de la guerra de 1914 y el éxito de la nueva institución de la «legitimación adoptiva», así como el arraigo de la adopción en la vida francesa, que se traduce en el hecho de que la demanda supera con mucho a la oferta y que permite a las obras asistenciales mostrarse exigentes para conceder niños. El estudio final, debido al doctor Bernard This, enfoca la adopción como paternidad creadora y aborda varios aspectos de la adopción a la luz de la psicología. El volumen se cierra con una bibliografía francesa, excesivamente elemental e incompleta.

LA ESCUELA DE ZARAGOZA

## EXPOSICIONES DEL GRABADO NORTEAMERICANO «CIRCULO 2» Y PINTURA DE DIAZ ORTS

Es muy humana la tendencia a la agrupación de quienes ostentan ciertos ideales sobre el arte moderno, pero es muy problemática la posibilidad de establecer una escuela determinada asentada en esos mismos ideales cuando las tendencias difieren entre sí aunque nazcan de un presupuesto grito de rebeldía común a todas. Por otra parte, creo que lo contemporáneo autorizado y consagrado por doquier entre nosotros y en el extranjero, hace un tanto estériles esos propósitos de escollanía o facción que ya no puede ser ofensiva ni defensiva. En cualquier caso es respetable la búsqueda de una cohesión y el esfuerzo individual de los artistas de esta Escuela de Zaragoza por hallar un cauce en su presentación colectiva.

A Fermín Aguayo le conocimos alguna vez. Su pintura es, probablemente, la más sólida y definida como tal. Tiene densidad específica y colorido servido de ese punto derivado de lo cúbico que ha logrado una expresión firme y sensible. Antón González Alfonso, aunque «chuya la representación», establece en sus formas cerradas y geométricas, angulares, una formulación colorista tibia, casi cálida y muy agradable, que gusta de cifrar en sensaciones subjetivas, aunque el espectador prefiera verlas, sin más, en su estricto aspecto plástico. Teo Asensio convierte sus facultades, advertidas por nosotros hace dos años, para manejar luz y color, en sus funciones recíprocas, en algo que trata de relatar huyendo, como el canon que practica manda, de la anécdota. No importa, claro es, tanto un título que elude tal posibilidad como la existencia real de unas formas que disfrazan con sesgos dinámicos y apariencias maquinistas y caóticas demostrativas, como dijimos ayer, del haber de un pintor capaz. Otelo Chusca es ya, en buena parte de su obra, dinamicista puro y colorista agudo, a veces casi chillón, y su «constructivismo» tiene añejas resonancias de algún aspecto del futurismo italiano. Giménez Laguardia y Lagunas Mayandía practican fórmulas parecidas, el primero mantenido más en la abstracción geométrica a favor de la calidad de textura, y el segundo, más propicio a la glosa que de algún modo se entronca con el mundo objetivo, ambos tienen cierto interés. Las vaguedades negro-azulescas de Sahun Pascual y las construcciones en madera, más o menos quemadas, de Vera Ayuso, son dos modalidades muy en órbitas paralelas a la de cierto vago expresionismo y a las realizaciones de Lucio. Aunque aquí demuestre sus condiciones pictóricas con mejores armas que éste, ambos nos dejan algo insensibles para emocionarnos. Ricardo L. Santamaría nos parece el más concienzudo de todos los expositores, tanto en sus relieves y esculturas en madera como en sus «collages» con aditamentos «pop». Demuestra un afán constructivo realmente ambicioso de novedad que no vemos en los demás, y a pesar de que sus obras tengan referencias en la amplia cantera de lo contemporáneo, algo nos avisa de una sensibilidad activa y decidida a encontrarse, quien sabe si por derroteros muy distintos a los aquí insinuados.

En conjunto, la exposición nos informa expresivamente de las inquietudes de este grupo de Zaragoza y demuestra una agudeza de propósitos mayor que la presupuesta audacia implícita en sus manifestaciones literarias, poco pertinentes a estas alturas, ni como orientación ni, mucho menos, como coacción. Los manifiestos de este tipo con pretensión dogmática más o menos disimulada, que traslucen arcaísmos revolucionarios de los «felicis años veinte», importan bastante menos que la obra «bien hecha» a la que debe aspirar todo artista. (Dirección General de Bellas Artes.)

**EXPOSICION INAUGURAL «CIRCULO 2».**—Facilitar nuevo ámbito a la exposición de obras de nuestros artistas puede no ser imprescindible si se trata únicamente de dar cobijo —uno más— a todo lo que puede ser igualmente mostrado en tantos otros, fruto de la vasta proliferación operada en estos últimos años, y no tendría mayor importancia si no existiese un principio selectivo rector de las exhibiciones. En cierta medida aquí existe incluso con amplitud de criterio extensible a importantes facetas del arte actual, como la escultura religiosa, representada por Coomonte, ciertamente calificado en alto grado para ello.

Nombres y obras conocidos —algunas incluso comentadas por nosotros en otras ocasiones— como

los de Lucio Muñoz, Amalia Avia, M. Dolores Andreo, Gloria Alcahud y R. Reyes aparecen aquí junto a otros artistas menos difundidos como los de Carmen Zulueta, María Teresa Peña y F. J. Argüello, cuyas pinturas respectivas tienen interés indudable en sus respectivas maneras, así como en los casos de M. Gómez de Pablos, Garrido, E. Ortiz, P. Mateo Tito y Darío Villalba, este último en unos tanteos entroncados con lo «pop» para redondear el carácter actual de esta Exposición. Todo ello confiere un leve tono antológico, aunque, claro es, no se haya pretendido tanto, a la muestra elegida para inaugurar esta sala. En esta coyuntura inaugural la deseamos máxima exigencia en la definición de propósitos y finalidades al servicio de una rigurosa manifestación expresiva del arte actual.

**GRABADO NORTEAMERICANO CONTEMPORANEO.**—La creciente oleada de artistas plásticos que cada día con más intensidad tientan la técnica del grabado ha influido, sin duda, en los espléndidos resultados que se acusan en las obras de este género. Efectivamente, tal entrega por quienes no estaban especialmente dedicados a la reproducción gráfica a través de diversas materias —cada día aparece una nueva—, soporte del dibujo básico, ha supuesto un indudable enriquecimiento de este arte, que ya no limita sus posibilidades expresivas al juego del blanco y negro, sino que introduce el color con todas sus gamas y matices en la obra perseguida.

Estados Unidos ha conocido en este sentido un auge indudable merced al impulso registrado por la creación de escuelas y talleres gráficos a los que se han incorporado plásticos de toda índole y procedencia cautivados por las posibilidades creadoras que les ofrecía toda una serie de innovaciones y conquistas en este orden de realizaciones. En la Universidad de Iowa, Lassansky, quien hace años nos ofreció aquí una extraordinaria muestra de su arte, desarrolló su buen gusto y conocimientos en provecho y ejemplo de otros muchos entusiastas de las posibilidades que se abrían para la búsqueda y hallazgo de calidades en este terreno. Ello indujo a que el impresor profesional se fundiese con el propio dibujante sobre la plancha, a diferencia del proceso tradicional de partición de un noble oficio, que así suma a la perfección mecánica la sensibilidad exigente del artista creador. Poco a poco, según tenemos entendido, esta fusión se ha ido practicando en algunos lugares de Europa y aun entre nosotros mismos con los consiguientes beneficios.

En la muestra aquí ofrecida puede comprobarse la riqueza y el grado de perfección alcanzada en las diversas muestras que incluye casi todo el repertorio de tendencias desarrolladas en la pintura contemporánea. Anoto los nombres del propio Lassansky, Ponce de León, Moïse Smith, Carol Summers, Ansei Uchima, Romas Viesulas, Landau, Kohn, Francis Samy y Norio Azuma entre los más representativos de vigentes modalidades del grabado, cuyo común denominador en esta ocasión es el de la máxima calidad. (Museo de Arte Contemporáneo.)

**PINTURA DE DIAZ ORTS.**—Buena mano y sensitivo tacto para el color, propensión al predominio de la mancha sobre lo rigurosamente dibujístico y cierto peso nostálgico y literario informan la obra de Díaz Orts, que en óleos y gouaches expalan su concepto de la pintura posible dentro de la figuración que muchos juzgan imposible.

Además, este joven pintor demuestra en algunas de sus realizaciones una riqueza de recursos y procedimientos para enriquecer la pura epidermis de las cosas que representa, lo cual dice bastante a favor de su especial atención a las calidades plásticas en sí mismas consideradas y de su buena disposición y actitud en el noble oficio de su vocación. (Abril.)

L. FIGUEROLA-FERRETTI

LOS PINTORES HABLAN DE ARTE

## DIALOGO CON ANDRE PLISSON



Expone en la Galería «Biosca» el joven pintor francés André Plisson una colección de paisajes, generalmente españoles, en un total de cuarenta y seis obras entre óleos, «gouaches» y litografías. Entre otros Premios conseguidos en su país figuran el de Roma, la Pensión de la Casa de Velázquez en Madrid, Premio «Othon Friesz» y Premio «Eugène Carrière». Su estancia en la Casa de Velázquez de Madrid fue definitiva, como se puede ver en la obra expuesta.

—¿Cómo definirías tu pintura?

—Figurativa, muy influida por la luz y el color de España, sobre todo de Levante y Castilla; porque a mí no me gusta el color verde de Francia; me entusiasma la aridez de las tierras españolas, los ocres, los rojos, los negros...

—¿Dónde vives ahora?

—En París, aunque venimos a España algunos meses todos los años a buscar el alimento del paisaje, y aquí tomo notas y después las realizo en mi tierra.

—¿Qué pintores españoles te interesan?

—Sobre todo, la «pintura negra» de Goya y también sus retratos y sus dibujos; muchas cosas de Velázquez... y, en fin, toda la pintura de la gran tradición española.

—¿Y de los actuales?

—De los que viven en España conozco pocos, porque cuando vengo es para trabajar en el campo, donde conocí a Francisco Lozano. Pero conozco mejor a los españoles que residen en París, como, por ejemplo, Ubeda, Pelayo...

—¿Qué opinas de la pintura actual?

—Es difícil hablar de pintura actual, porque la actual de hoy es la «pasada» de mañana; ahora no hay nada nuevo. Creo que hay una vuelta a lo figurativo y la pintura vuelve a su antiguo cauce. Opino que

lo fundamental para ser pintor actual, como para ser pintor de siempre, es el trabajo y la propia personalidad.

—¿Cómo ves el momento actual en París?

—Ahora se trabaja en la nueva figuración, y en ese movimiento hay muchos españoles. De todas formas en París no se puede generalizar, porque cada día llegan pintores y se hacen muchas obras personales e interesantes.

—¿Sigue siendo París el centro de la pintura mundial?

—A juzgar por la cantidad de pintores extranjeros y las posibilidades que tienen, se puede pensar que continúa siendo el centro.

—¿Qué has añadido al paisaje español?

—Según me dicen los que visitan la Exposición, he visto España como un español, aunque considero que aún me queda mucho de la pintura francesa. De todas formas, cuando voy a Francia y veo el color del paisaje, me parece que voy un poco al extranjero, y cuando vengo a España, que voy a mi paisaje.

—¿Qué te impresionó más de nuestro paisaje?

—Me entusiasma Cuenca, los hornos de cal de Albacete, el paisaje árido de Castilla, en fin, las tierras, las piedras y los caminos de toda España.

—¿Qué te gustaría hacer ahora?

—Vivir seis meses en España y seis en Francia; pero, por ahora, es muy difícil.

—¿Quiénes fueron tus maestros?

—He trabajado en Bellas Artes de París, en el estudio del maestro Dupas, que murió el año pasado, y del que aprendí un concepto de la vida y del arte en general, y a ver el paisaje en toda su amplitud.

—¿Qué pintores franceses actuales destacarías de la última generación?

—Matisse, Bonnard, Gauguin... y, como vive tanto tiempo en Francia, las pinturas de la primera época de Picasso.

—¿Y de tu generación?

—Guerrier, Morvan, Brastier...

—¿Cómo te consideras?

—Que pinto y por eso soy pintor, pero más creo que no debo decir.

—¿Pintor español o francés?

—Me considero pintor francés, pero con el corazón español. Mi estancia en España en la Casa de Velázquez fue definitiva.

Pedro CAMARA

CINCO PREGUNTAS A...

# BLANCA PRIETO

NACIDA EN: Palencia.  
EXPOSICIONES PRESENTADAS HASTA AHORA: Doce.

LA PRIMERA DE ELLAS: En su ciudad natal, organizada por la Delegación Provincial de Información y Turismo.

NUMERO DE OBRAS QUE PRESENTA EN LA EXPOSICION ACTUAL: Doce.

MOTIVO DE LA ENTREVISTA: La exhibición en la Casa de Brasil de ese número de obras, en las que se recogen doce motivos típicos brasileños captados por Blanca Prieto durante sus dos años de permanencia en aquel país.



- ¿Cuál es su motivo predilecto en pintura, y por qué?
- Castilla. El campo, las gentes, las casas, el barro de Castilla... He vivido en ella y la siento como algo intenso, con recia y fuerte personalidad.
- ¿Y su técnica de pintora?
- Lo figurativo con humanidad, sin despreciar lo moderno que no signifique únicamente extravagancia.
- ¿Qué le resulta más fácil y qué más difícil de su arte?
- Lo más fácil, pintar. Lo más difícil, quedar satisfecha de lo que he pintado.
- ¿De cuál de sus Exposiciones guarda mejor recuerdo?
- Sin duda alguna, de la que celebré en Oviedo en diciembre de 1961. Tanto la crítica como el público respondieron maravillosamente. Se celebró, además, en la Caja de Ahorros, en un salón extraordinario, con música de fondo... Sí. Fue una Exposición que nunca podré olvidar.
- ¿Viene satisfecha de su primera salida al extranjero?
- Satisfechísima. En Sao Paulo, de Brasil, conseguí dos medallas entre un elevado número de votantes, y, además, una mención especial y muchos elogios de la crítica. He vivido dos años en Brasil, trabajando con entusiasmo y aprendiendo nuevas perspectivas en aquel paisaje luminoso, tan diferente a mi Castilla habitual.

... Y UNA NOTICIA

Pienso volver en mayo a Oviedo con mis cuadros, y en la próxima temporada traer Castilla a Madrid y después pasearla por el extranjero.

DE JUANES

## UN MUESTRARIO DEL ARTE BARROCO ECUATORIANO RUMBO A ESPAÑA

### EL EMBAJADOR ESPAÑOL ANUNCIO A LAS AUTORIDADES QUE SE HAN ADOPTADO TODAS LAS PRECAUCIONES PARA EL TRANSPORTE

QUITO. (Del corresponsal de la agencia Efe.) — Por vez primera una muestra del arte barroco quiteño saldrá de los límites del continente americano y por primera vez también una muestra de la religiosidad y la inspiración creadora criolla y de la aportación cultural española a las tierras ecuatorianas podrá ser vista en tres ciudades de España: Madrid, Bilbao y Barcelona.

Con este motivo, el embajador de España en Quito, don Ignacio de Urquijo y Olano, conde de Urquijo, ha visitado en el Palacio Nacional a los miembros de la Junta Militar de Gobierno, para comunicarles que la Exposición se abrirá a fines del año actual y

que, en Madrid, será inaugurada por el Jefe del Estado español.

Explicó el embajador que las obras de arte que la componen, unos doscientos cuadros y esculturas, han sido seleccionadas con todo cuidado y que su exhibición constituirá un éxito sin precedentes, pues muchas de ellas son piezas maestras de los imagineros ecuatorianos, sin precedentes en ninguna parte del mundo, por su originalidad.

Añadió el conde de Urquijo que se habían adoptado todas las precauciones y seguridades necesarias para el transporte y que después de los dos meses que durará la Exposición todas ellas serían devueltas al Ecuador.

# EL TEMPLO DE DEBOB SERA RECONSTRUIDO EN ESPAÑA

Ha sido ofrecido por el Gobierno de la RAU como premio a la labor de los arqueólogos españoles en el salvamento del tesoro de Nubia

La participación española en el salvamento de los tesoros de Nubia—ese valle de riquezas prehistóricas, uno de los emporios arqueológicos del antiguo país de los faraones que, merced al signo de los tiempos, quedará soterrado pronto y donde los equipos más adiestrados, los especialistas etnólogos más afamados de nuestros días realizan la experiencia más vasta, de mayor extensión, que la Historia conoce para llegar a tiempo en la recuperación de cuanto de valor haya allí soterrado—, nuestra aportación, decíamos, a la operación que patrocinan el Gobierno de la RAU y la UNESCO, y a la que cooperan casi todos los países

europeos y de otros Continentes, mereció la alta distinción egipcia de asignarle una de las parcelas artísticas que debían ser salvadas de la inundación del embalse de Asuam, aparte las piezas y objetos que, de acuerdo con lo pactado entre aquel alto organismo cultural y el Gobierno aludido, pudieran corresponder de lo que nuestros compatriotas descubrieron.

#### EL TEMPLO

Gran parte de esto último ya está en España, distribuido en Museos y admirado en Exposiciones, especialmente en el Museo Arqueológico Nacional. Y lo primero, es

decir, la adjudicación de la parcela a que nos referimos, está a punto de completarse, pues solamente falta para que la misma se firme que el Comité Consultivo para el salvamento de los tesoros de Nubia apruebe la concesión a España de uno de los templos salvados, el llamado de Debob, el cual pasaría a poder del Gobierno español. La reunión del Comité dependiente de la UNESCO va a celebrarse en esta segunda quincena de marzo, y es de suponer, por lo acontecido en casos similares, que no habrá ningún reparo, y así poseeremos los españoles, merced al esfuerzo y servicio de nuestros compatriotas que trabajan en Nubia, esa preciada muestra de la milenaria civilización egipcia.

#### SU POSIBLE EMPLAZAMIENTO

El templo será trasladado a España, donde, naturalmente, se reconstruirá, ignorándose, de momento, el emplazamiento, si bien es de suponer que éste sea en la capital de la Nación, donde ya la Dirección General de Bellas Artes se hizo cargo, con las formalidades de rigor, a través de Relaciones Culturales, del Ministerio de Asuntos Exteriores, de unos dos mil objetos, cuyo volumen formará el fondo de una nueva sala del Museo Arqueológico Nacional, como se sabe instalado en el Palacio de Museos y Bibliotecas, con entrada por la calle de Serrano.

Si el templo aludido puede tener cabida en los jardines que cercan el citado Museo, por cierto de los más completos de Europa, este lugar sería el más justo y apropiado para el emplazamiento de esta valiosísima pieza artística y arquitectónica.

#### RELIQUIA DEL ARTE DE LA ANTIGÜEDAD

En el mismo lugar existe ya el precedente de estar instalada una réplica fidedigna de la Cueva de Altamira. Un estudio similar podría resolver el futuro emplazamiento del templo de Debob. Madrid conservaría esa reliquia del arte de la antigüedad con el mayor de los honores y junto a uno de los santuarios españoles más preciados del arte.

Cabe aquí agradecer los esfuerzos de nuestra Misión, compuesta por varias expediciones desde el año 1960 y dirigida por nuestro sabio arqueólogo profesor Martín Almagro, figura de relieve universal que ha tenido ayudantes eficaces y auxiliares valiosos entre expertos y estudiantes universitarios de disciplinas de arte y arqueología.

#### SIN PARAGON

Por otra parte, merece destacar que el templo aludido está catalogado como de alto interés para el estudio de la civilización egipcia. Los siglos y milenios han clavado sus garras, naturalmente, en la edificación religiosa; no obstante, se conserva bien en lo relativo a su estilo arquitectónico y, al igual que otros templos que está intentándose su salvamento, se espera desmontarlo sin grandes dificultades para su traslado.

CACHO-DALDA

(Pyresa.)

Francisco EGUIAGARAY

## ¿ESPERANZAS DE RENOVACION EN EL CINE RUSO?

Tampoco en la Semana del Film Soviético, organizada por los Amigos de la Cinemateca Alemana en la Academia de Artes del Berlín occidental, hemos podido ver «Tengo veinte años», la película de Marlen Chuchyev que causó las iras de Krustchev y que hoy por fin puede verse, aunque sólo dentro de la Unión Soviética. No obstante, las cintas presentadas bastan para testimoniar un cambio importante en la cinematografía rusa, cambio que corresponde al observado en otros satélites como Checoslovaquia, aunque según los críticos más responsables, como el alemán Ulrich Gregor, el cine soviético esté aún a distancia de la capacidad creadora y de la agilidad obtenida por la joven generación de directores de este satélite europeo. La crítica de Gregor es en general severa. «La hipoteca del pasado» es el desalentado título con que resume el balance de esta Semana. Aun así, en la obra presentada se observan algunos aspectos de gran interés.

La obra que más impresión ha causado es sin duda la versión de «El baño», de Mayakovsky —en realidad debería traducirse por la sauna, el baño para sudar—, realizada por Sergio Yutkevitch. La ironía original de la obra, la divertida e implacable crítica contra la burocracia asfixiante se sirve de un estilo audaz en que la fotografía real se yuxtapone a toda suerte de montajes y trucos en una feliz técnica que subraya el sarcasmo y la sátira. «Una traca del ingenio» es la expresión empleada por el crítico citado, y se trata de una imagen bien ajustada a la entidad del film. Otras obras, en cambio, justifican el receloso balance que antes mencionábamos. «La quietud», de Basov, interesa por el tema —la crítica del stalinismo—, pero permanece demasiado fiel formalmente a la pesada limitación del realismo socialista. Lo mismo le ocurre a «El gran filón», de Basilio Ordinsky. Como reacción contra este peso del pasado, otros jóvenes directores que han debutado a partir del 1956, Tchurai o Igor Talankin, por ejemplo, buscan refugio en una vuelta al individualismo de corte lírico romántico. Así en «Introducción a la vida», de Talankin, especie de suavización hiperlirica de «La niñez de Iván», obra de Tarkovsky que hemos podido ver en las pantallas alemanas y que, dicho sea de paso, ha ocasionado un rudo golpe económico a la distribuidora. Otras veces se acude a la tradición teatralista de Einstein —en «Iván el Terrible»—, lo que presta a estas obras jóvenes una sorprendente pátina de ranciedad. Realmente hay que convenir con Gregor en que por lo que se ha traído a la Semana la hipoteca del pasado aún hace sentir su peso en el cine soviético.

Quando comparamos estos esfuerzos de la nueva ola rusa con el actual cine checo, que conquista rápidamente su puesto en los mercados mundiales, o con el sueco, no tenemos más remedio que rendirnos ante una evidencia: la libertad, la libertad absoluta, sin ningún tipo de barreras ni atenuaciones, es proporcional a la categoría de la creación artística. Ninguna dogmática, ni siquiera la que cuenta hoy por hoy con más fuerza expansiva en números brutos, es capaz de producir por sí misma obras de alto nivel creador. Bergmann —como gran expresión de las posibilidades del cine que parece próximo al colapso por un momento— sería imposible en un ambiente rígido de cualquier tipo, y me refiero lo mismo a un dogmatismo ateo que hubiera hecho imposible «El séptimo sello» que a un dogmatismo moralista que hubiera ahogado en germen «El silencio». El realismo socialista es un modo tan triste como las películas «de gualdrapa» para rutinizar la expresión creadora. Parece que una rendida de esperanza empieza a resquebrajar el dogmatismo marxista abriendo paso para que los rusos ofrezcan también su contribución creadora a la humanidad. Yutkevitch y Krustchev parecen comenzar a conquistar ese nivel de libertad interior y exterior que no excluye el compromiso, pero sí la beatería de cualquier dogmatismo. A última hora la suerte de estas posibilidades renovadoras está, como siempre, pendiente del éxito de la apertura política, que en Rusia se llama destalinización y revisión

# SONRÍA O NO

## LOS ASTRONAUTAS

Los antiguos deseos humanos de explorar el Universo se han convertido, de unos años acá, en una realidad. Recuerdo los primeros viajes al espacio como una niebla lejana... y sólo hace un poco más de un lustro que comenzaron. Cuando Gagarin fue lanzado a las estrellas, todos los humanos pensamos que una nueva era se abría ante nuestros ojos. Luego le siguió Gleen, y se reprodujeron los pensamientos y comentarios en todas partes.

Y después fueron lanzados al espacio Titov, Cooper, Grissom, Schirra; hasta una mujer, Valentina Terescoua, surcó los caminos nuevos en el vacío.

Creo que todos han vuelto, aunque dicen que varios rusos están girando en sus cápsulas por el Cosmos, sin posibilidad de volver a la Tierra. Casi estoy por asegurar que estas noticias son las clásicas "serpientes de mar" de primavera, pues no sólo en verano escasean las noticias.

En los últimos días, cuatro hombres, cuatro, han sido lanzados lejos, muy lejos. Y los cuatro, sonrientes, han vuelto. Grisson, uno de los americanos, ya era veterano en estas lides. Los otros tres, sorprendidos, habrían visto alejarse a nuestra Tierra, a nuestra vieja Tierra, poco a poco...

Mientras veía en la televisión las andanzas de los cuatro astronautas dejé a mi imaginación discurrir por los caminos de la ficción.

Me imaginaba a los dos rusos, Belyaev y Leonov, en su estrecha cápsula, que, seguramente, les recordaría el Metro de Moscú. Su atención se repartiría entre los mandos de la nave y la visión de la Tierra por la escotilla... De improviso, Leonov le diría a su compañero que había llegado el momento esperado hacía mucho tiempo... Sacaría una soga de cáñamo y, en un extremo, haría un nudo corredizo; luego, fijaría el otro cabo a algún sitio sólido de la nave... Mientras, Belyaev le miraría con pena... Había hablado de este momento desde siempre... Leonov se lamentaba de la continua vigilancia del Partido..., de no poder vivir sin ser observado siempre...

Lueg se despedirían, de la manera rusa, besándose. Después abrirían la escotilla... Leonov colocaría el lazo de la cuerda en su cuello y, rápidamente, se lanzaría al vacío. Las cámaras de televisión enviarían a la Tierra las inesperadas imágenes. Y alguien en Moscú diría que se pusiera en marcha la maquinaria propagandística, mientras que Leonov hacía desesperados esfuerzos para ahorcarse; pe-

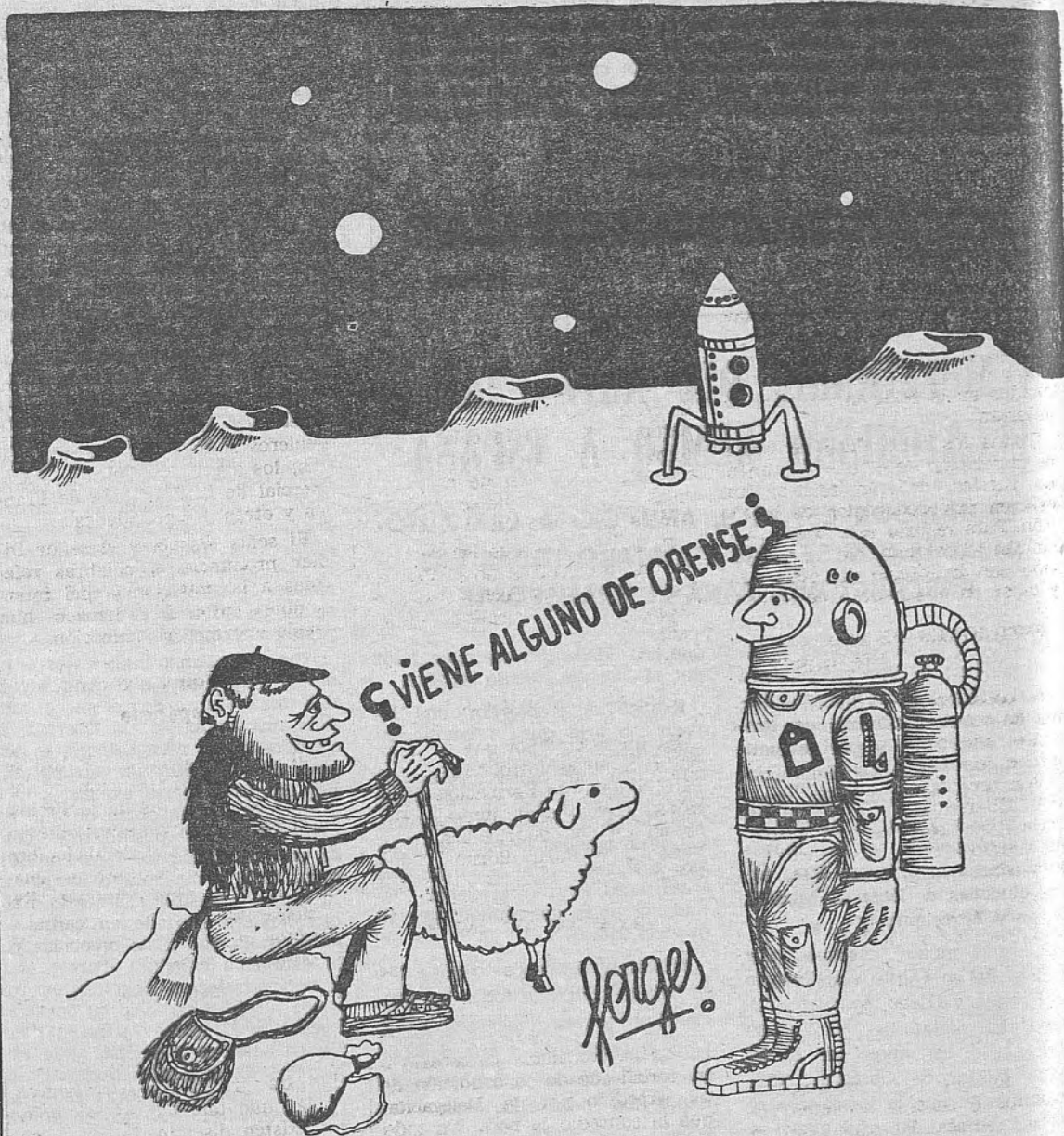
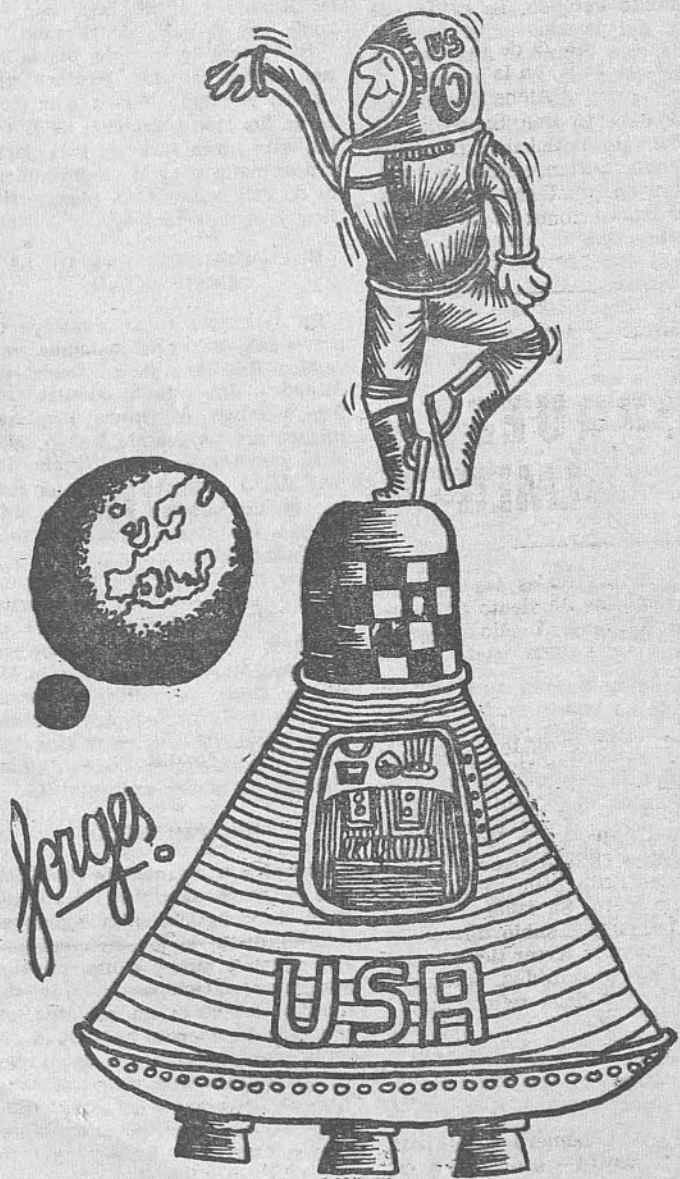
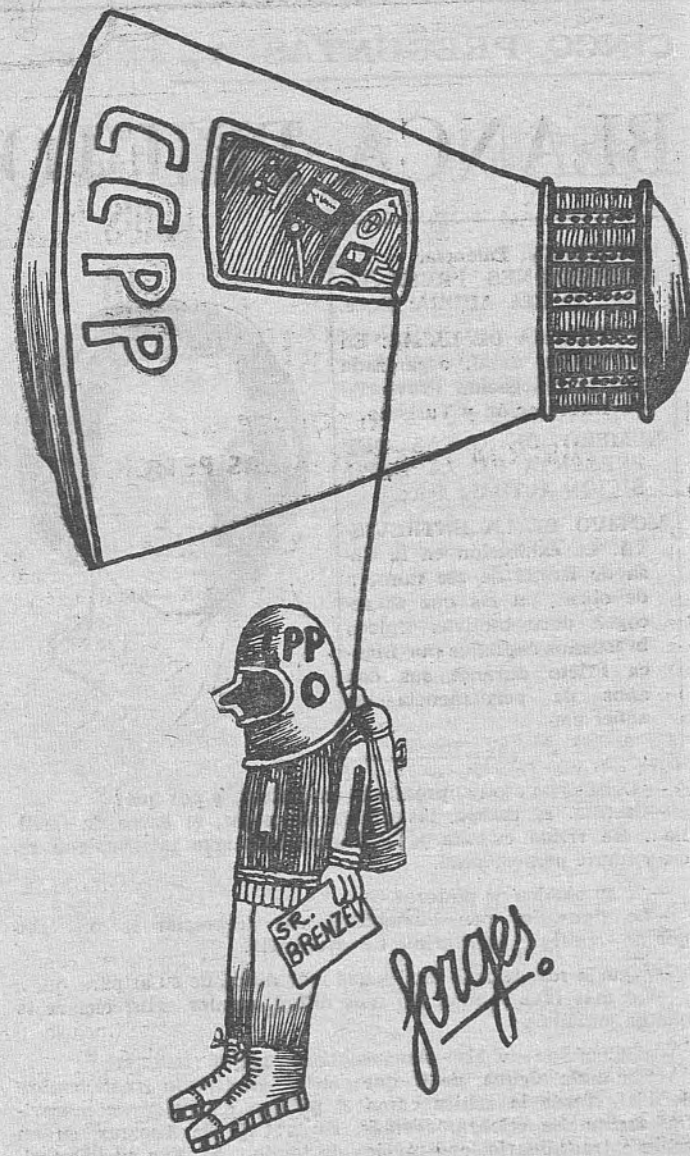
ro la falta de gravedad anulaba su propósito. Y mientras, en la Tierra, alguien estaría diciendo: "Un ruso, primer humano que se pasea por el Espacio..."

Pensaba yo que como los americanos iban a lanzar otra nave btripulada, los dos astronautas estarían recibiendo severas instrucciones para procurar anular el golpe efectista de los soviets. Y así, creía yo que a la segunda o tercera órbita la escotilla de la cápsula se abriría y, por ella, saldría Young, que era más joven, y ante los telesojos terrestres, asombradísimo, se pondrían a bailar "Las danzas del Príncipe Igor", de Borodin, para hacer rabiar más aún a los moscovitas. Y, además, sin tubos de oxígeno ni zarandajas... A pecho limpio, en el Espacio, y bailando "ballet"...

Me llevé un pequeño chasco cuando los americanos llegaron al suelo.

Y pensé que cuando los cosmonautas lleguen a la Luna habrá en ella ya un español y, además, gallego. Y es que los españoles hacemos las cosas sin concederle la importancia que los otros les dan. Nos fumamos un "Celtas", por ejemplo...

FORGES



## VIDA CULTURAL

### EL DÍA 10 DE ABRIL TERMINA EL PLAZO PARA SOLICITAR LAS BECAS DE ESTUDIOS MEDIOS DEL PRINCIPIO DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

MEDIDAS PARA RESOLVER CON RAPIDEZ, JUSTICIA Y EFICACIA LAS PETICIONES

Los Servicios de Protección Escolar de la Delegación Provincial de Madrid han adoptado medidas encaminadas a resolver con rapidez, justicia y eficacia las peticiones de becas para cursar estudios medios en la actual campaña. Para ello es necesario la colaboración de los Centros docentes, interesados y autoridades en general.

Para solicitar beca en la Delegación Provincial de Madrid es necesario utilizar el impreso especial que se vende al público al precio de cinco pesetas. No puede, por tanto, usarse el impreso normal que utilizarán las demás Delegaciones del resto de España.

#### PETICIONES DE INICIACION DE ESTUDIOS

Se consideran solicitantes de «iniciación de estudios» a los alumnos que actualmente cursen enseñanza primaria y deseen comenzar cualquier clase de enseñanzas medias en el próximo curso, siempre que residan en: Alcalá de Henares, Alcobendas, Alcorcón, Aranjuez, Arganda del Rey, Ciempozuelos, Colmenar de Oreja, Colmenar Viejo, Collado-Villalba, Coslada, Chinchón, El Escorial, Getafe, Leganés, Madrid (incluso localidades anexionadas), Navalcarnero, Pinto, Pozuelo de Alarcón, San Fernando de Henares, San Lorenzo del Escorial, San Martín de Valdeiglesias, San Sebastián de los Reyes, Torrejón de Ardoz, Valdemoro y Villarejo de Salvanes.

Se consideran solicitantes «rurales» a los alumnos que actualmente cursen enseñanza primaria y residan en pueblos de la provincia de Madrid que no estén incluidos en la relación del párrafo anterior.

Todos los solicitantes de becas de «iniciación de estudios» sean o no rurales, deberán realizar un examen psicopedagógico de selección. Para realizar este examen recibirán oportunamente una citación con indicación del día, hora y lugar en que habrán de actuar.

#### PETICIONES DE CONTINUACION DE ESTUDIOS

Se consideran solicitantes de becas de «continuación de estudios» a los alumnos que actualmente cursen enseñanzas medias, bien soliciten prórroga o nueva adjudicación. El trámite de las solicitudes varía según se trate de iniciación de estudios (rurales o no rurales) y la continuación de estudios. Para información deben dirigirse a la Delegación Provincial de Madrid (San Bernardo, 49).

#### PLAZO DE PRESENTACION DE INSTANCIAS

El plazo de presentación de instancias termina el día 10 de abril de 1965. Los interesados, maestros o centros docentes deberán presentar las solicitudes en la Delegación Provincial de Madrid (San Bernardo, 49) antes de la fecha indicada.

Se advierte que los plazos para presentar las solicitudes en la De-

legación de Protección Escolar son improrrogables. Pasados estos plazos no se admitirán instancias bajo ningún concepto, ya que el derecho ha de ser igual para todos y no pueden hacerse excepciones. La misma norma regirá en cuanto se refiera a plazos de reclamaciones.

Se recuerda que es obligación del alumno gestionar personalmente el puesto escolar en el centro en que haya de matricularse el próximo curso. Los servicios de Protección Escolar no tienen obligación de buscar centros para los becarios.

Conviene tener en cuenta que es imprescindible para que la beca se conceda una declaración con las calificaciones (incluso las de reválida) logradas en el curso 1963-64 y junio de 1965. Esta declaración deberá ser justificada posteriormente con un certificado académico expedido por el centro oficial a que esté adscrito el alumno.

#### CENTROS DOCENTES

Aun cuando la convocatoria autorice la presentación directa de la solicitud de beca para continuación de estudios en la Delegación Provincial de Protección Escolar, las Secretarías de los centros docentes pueden admitir las solicitudes de becas de sus alumnos siempre que las presenten debidamente relacionadas y dentro del plazo reglamentario en la Delegación Provincial de Protección Escolar. Asimismo los centros docentes podrán adquirir impresos en esta Delegación para poder atender las demandas de sus alumnos. Se pide la colaboración de los centros en los dos aspectos mencionados, a fin de evitar las colas y molestias que se producen por la aglomeración de público.

Es conveniente que las Secretarías de los centros no emitan en los certificados y declaraciones de notas, junto a la calificación de cada asignatura, la puntuación numérica correspondiente.

#### FORMACION PROFESIONAL

Es imprescindible que, al rellenar el impreso de solicitud de beca el alumno de Formación Profesional haga constar, junto al curso en que se matriculará, si lo hará de régimen diurno o nocturno.

#### BECARIOS DE 1964-65

Los alumnos que obtuvieron beca para el curso 1964-65 en una provincia distinta de la de Madrid unirán a su solicitud una fotocopia de su credencial de becario o un certificado de su condición de tal, expedido por la Delegación que le concedió la beca. En todo caso consignarán en la solicitud de prórroga los datos de la beca que disfrutaron en el curso 1964-65. Sin este requisito la petición se considerará como de nueva adjudicación.

### «LA TIRANA» NO ES UNA OBRA ATRIBUIBLE A GOYA

La Dirección General de Bellas Artes, tras del examen del cuadro por una Junta, autorizó su exportación

En relación con la exportación de un retrato de «La Tirana», atribuido a Goya, la Dirección General de Bellas Artes responde a las consultas que le han sido for-

muladas con la siguiente nota: «El día 22 de febrero se presentó en las oficinas de la Junta de Valoración y Exportación de Obras de Arte, una instancia suscrita por

el señor Alvarez de Bohorques, solicitando permiso para exportar un cuadro de 0,56 por 0,40 atribuido por el solicitante a Goya, que representa «La Tirana», cuya fotografía acompañaba, valorándola en 2.000.000 de pesetas.

El día 28 de febrero, en cumplimiento del acuerdo de la Junta citada, el presidente recabó la presentación del cuadro en el Museo del Prado para su examen directo.

El día 4 de marzo, tras detenido examen y estudio de la obra por los seis miembros de la Junta asistentes a la reunión de dicho día, don Francisco Javier Sánchez-Cantón, don Juan de Contreras y López de Ayala, marqués de Lozoya; don Diego Angulo Iniguez, don Enrique Lafuente Ferrari, don Fernando Chueca Goitia y don José Luis Mosquera, acordaron por unanimidad que, en razón a que el cuadro objeto de su estudio no podía ser atribuido a Goya, no había inconveniente en otorgar el permiso de exportación solicitado, ya que por estimar que el cuadro de referencia no es obra de relevante mérito ni de singular importancia artística, su salida de España no representaba pérdida sensible para el Patrimonio Artístico Nacional, siempre que por el solicitante se pagara al 30 por 100 del valor declarado, según determina la vigente legislación, importe que, conforme está establecido, debe ser destinado a la adquisición de obras de arte para Museos españoles.

El día 6 de marzo, una vez que los indicados derechos —600.000 pesetas— fueron satisfechos por el solicitante, la Junta informó favorablemente la solicitud y se autorizó la exportación del cuadro por la aduana de Barajas.»

### XXV AÑOS DE BIBLIOGRAFIA AFRICANA

#### CONFERENCIA DE DON CARLOS GONZALEZ ECHEGARAY

En el Instituto de Estudios Africanos, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, pronunció una conferencia don Carlos González Echeagaray, bibliotecario de la Diputación Provincial de Vizcaya, sobre el tema «XXV años de bibliografía africana».

El conferenciante dedicó la primera parte de su disertación a analizar la labor editorial desarrollada en el orden científico africanista refiriéndose especialmente al Instituto de Estudios Africanos, cuya producción describió distribuyéndola por materias y aludiendo a los más destacados autores en cada especialidad. Tras una referencia a otras entidades oficiales y particulares, pasó el conferenciante a referirse a la producción editorial privada de literatura extranjera sobre África, especialmente a la novela, cuyas traducciones al castellano adquieren cada día un mayor número y difusión. Aludió a la temática de estas novelas, la cual, a pesar de una aparente uniformidad, varía notablemente de un país a otro y señaló tres zonas típicas con temática propia: Kenya, Sudáfrica y el Congo, deteniéndose en el análisis de algunas de las obras más características de estos ciclos.

El acto estuvo presidido por el general Díaz de Villegas, director general de Plazas y Provincias Africanas y del Instituto de Estudios Africanos.

#### Exposición de libros técnicos franceses

En la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Madrid se inauguró la Exposición de libros y revistas publicadas recientemente en Francia en el campo de la gestión y organización de Empresas.

La Exposición, organizada por la Asociación Nacional de Diplomados de Organización Industrial y Administración de Empresas, en colaboración con los servicios culturales de la Embajada de Francia y la obra de Sodexport, consta de trescientos libros y veinte revistas.

Al acto inaugural asistieron los presidentes de la Asociación de Diplomados, señor Escalada, y de la Sodexport, señor Didier; los directores de las Escuelas de Ingenieros Industriales y Aeronáuticos; los agregados Cultural y Comercial de la Embajada de Francia y otras personalidades.

El señor Escala y el señor Didier pronunciaron palabras referidas a la importancia del intercambio cultural y técnico que puede aportar la Exposición.

#### Exposición de cerámica española

En el Casón del Buen Retiro se celebrará una «Exposición de Cerámica Española desde la Prehistoria hasta nuestros días», durante el próximo mes de diciembre y enero de 1966. Ha sido designado comisario general de esta Exposición don Francisco Alcántara, director de la Escuela-Fábrica de Cerámica de Madrid.

Con esta Exposición se pretende ofrecer una visión de conjunto de la evolución experimentada en las distintas épocas por este tipo de producciones artísticas de las que tan valiosos ejemplares existen diseminados en colecciones de museos, palacios y particulares. A la formación de los ceramistas españoles presta una vigilante atención el Estado a través de la Fundación «Generalísimo Franco», las Escuelas de Ce-

ramcia y las de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

#### Exposición de Rafael Zabaleta

El lunes día 29 de marzo, a las 7,30 de la tarde, en la sala de Santa Catalina del Ateneo de Madrid, se inaugurará una Exposición de obras inéditas del maestro Rafael Zabaleta, pertenecientes a la colección personal del propio artista y a colecciones particulares.

### MUSICA

## ORQUESTA NACIONAL.-COLMENERO.-SCHERCHEN

No son habituales las actuaciones de solistas de viento en la Orquesta Nacional. Y ello es grave error, pues existen páginas muy bellas e importantes para instrumentos que no sean el piano, el violín o el «cello». De tarde en tarde ha sido invitado algún flautista y poco más. Por lo mismo me parece acierto la programación del «Concierto en mi bemol», para trompa y orquesta, de Mozart. Más, si el solista es un español, joven y bien capacitado como Miguel Angel Colmenero. Su labor —nerviosa al principio— subió de calidad en el segundo y tercer tiempo. Colmenero posee seguridad, buena afinación y sólo debe refinar su sonido, hoy poco flexible. El éxito fue total, y el artista invitado recogió aplausos y bravos sin cuento a lo largo de sus cinco o seis salidas. La Orquesta —reducida por Scherchen al número ideal para Mozart y Haydn— sonó ágil y estuvo llevada con precisión de contornos, belleza de línea y riqueza de matices. Cosa que debemos extender la versión de la extraordinaria «Sinfonía fúnebre», de José Haydn, tan poco frecuentada entre nosotros y en la que el compositor trabaja dentro de una línea

de alta jerarquía melódica, como anunciando, tempranamente, la próxima venida de un Schubert.

Siguiendo la serie de obras de grueso calibre, cultivada por la Nacional la presente temporada, Scherchen nos ofreció una visión altamente romántica y, en lo posible, aligerada, de la «Sinfonía en do menor», de Bruckner. No sólo la vecindad wagneriana, sino otras conexiones con el pasado inmediato nos descubren esta obra, intensa y grandilocuente, pero rica en ideas de directa eficacia expresiva. La prolijidad de los desarrollos y el constante «tira y afloja» de tensiones y relajaciones, de caminos de ida y vuelta hacia una serie de «clímax», convierten en fatigosa la «Sinfonía», como otras de Bruckner, necesitada de batutas verdaderamente geniales. Si la de Scherchen dista de serlo, su criterio y amplia cultura garantizan siempre bondad de resultados. La Nacional tocó entregada y entusiasmada. Es evidente que sus profesores, a la hora del concierto, se olvidan de todo otro problema y actúan como auténticos músicos, en los que no cabe la inhibición o la desgana.

E. F.

# INFORMACION DE MADRID

## EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION, VICEPRESIDENTE DE LA COMISION DE SERVICIOS TECNICOS

A DOSCIENTOS MILLONES DE PESETAS ASCIENDE EL PLAN ESPECIAL DE COOPERACION DE LA DIPUTACION PROVINCIAL

Se ha reunido, bajo la presidencia del Gobernador Civil, la Comisión Permanente de la Provincial de Servicios Técnicos de Madrid.

El Gobernador Civil dio posesión de su cargo de vicepresidente de la Comisión al Presidente de la Diputación Provincial, doctor Carlos González Bueno, y dedicó un recuerdo a su antecesor, marqués de la Valdavia.

Se trataron asuntos del máximo interés para la provincia, entre ellos la adjudicación de Obras del Plan Provincial 1964 y el Plan Especial de Cooperación de la Diputación Provincial, por un importe de doscientos millones de pesetas, para colaborar con el Estado en la ejecución de las obras del abastecimiento de agua a los pueblos de la sierra de Guadarrama.

### Imposición del "Garbanzo de Plata" a García de Sáez

En el curso de un acto celebrado ayer, fue impuesto el "Garbanzo de Plata" al comisario de España en la Feria Mundial de Nueva York, don Miguel García de Sáez, como homenaje a su labor en aquel certamen.

Ofrecieron el acto Julián Cortés Cavanillas, Augusto García Vifolías, César González Ruano y Evaristo Acevedo, presidente del "Garbanzo de Plata", que impuso la insignia al señor García de Sáez.

### RECEPCION EN CASA DE LOS SEÑORES EARL J. WILSON

Anoche, los señores de Earl J. Wilson, consejero de la Embajada de los Estados Unidos, ofrecieron en su domicilio un cóctel como despedida a los señores Bary y Josefina Bishop, al mismo tiempo que se daba la bienvenida al señor J. Waters.

Al acto asistieron representantes de la Prensa nacional y extranjera y un buen número de amigos y admiradores del señor Bishop, trasladado ahora a Washington después de haber realizado una gran labor cultural y de amistad hispanoamericana desde su puesto de director de la Casa de América en Madrid.

### PLAZA DE TOROS DE MADRID

HOY DOMINGO  
4.30 TARDE

Seis novillos de don Diego Romero, de Jerez de la Frontera, para

José González "COPANO"

"EL BALA"

AURELIO NUÑEZ

de La Línea (Cádiz), nuevo en esta plaza

Taquillas: VICTORIA, 9

El Comisario de España en la Feria Mundial contestó con unas palabras de agradecimiento, en las que puso de relieve la labor realizada por cuantos han cooperado con él para lograr ese gran triunfo para España que fue su Pabellón en la Feria Mundial. Destacó asimismo que dentro de 24 días se abre nuevamente la Feria neoyorquina y que todos aspiran a lograr un nuevo y aún más resonante éxito en esta segunda etapa del Pabellón Español.

Junto con los citados, ocuparon también la mesa presidencial los pintores Daniel Vázquez Díaz y Pancho Cossío, y el escultor Juan de Avalos y su esposa, y asistieron al acto otras numerosas personalidades del periodismo, las artes, las letras y la política.

### Ciento sesenta y ocho plazas de enfermeras

La Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión, de Madrid, convoca un concurso para 168 plazas de enfermeras en las residencias Sanitarias de la Seguridad Social, en jornada de ocho horas y régimen de externado.

Este concurso se resolverá por orden de puntuación de las concursantes en la Escala Nacional Única de Enfermeras del SOE, y en caso de quedar plazas vacantes, se seleccionará para cubrir las a enfermeras no pertenecientes a dicha escala, de acuerdo con los méritos alegados por las mismas.

Las instancias, debidamente reintegradas, serán dirigidas al Subdelegado general de Servicios Sanitarios del INP y presentadas en el Registro General de la Delegación Provincial, Sagasta, 6, desde el día 1 de abril del presente año.

En más de una ocasión escuché decir al conde de Mayalde, que no había encontrado en su larga experiencia política funcionarios tan identificados con el objetivo de su tarea cotidiana como el funcionario municipal. Avalaba aquel juicio, ya autorizado por la propia personalidad de quien lo formulaba, una larga dedicación a la tarea municipalista. Mi propia experiencia me ha hecho confirmar, en la práctica de unos cuantos años de información en la Casa de la Villa, la opinión de quien fue Alcalde de Madrid durante casi trece años. Por eso entiendo perfectamente el propósito del Colegio de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local de la provincia de Madrid al crear el Seminario de Estudios Municipales, entre cuyos fines acaso figure una revisión formal de los problemas más palpitantes y agudos que afectan a este sector de la vida pública.

Diez mil municipios y casi medio millón de funcionarios justifican, por sí mismo, esta inquietud de quienes forman el grupo rector de esta Administración: secretarios, interventores y depositarios. Pero aún hay más: seguramente la zona más sensible de la Administración pública, la que de una forma más directa mantiene una relación con el administrado, la que mayores dimensiones de popularidad alcanza es la que afecta al área local. Que parte de ella el pro-

## CREACION DEL INSTITUTO DE ORIENTACION Y ASISTENCIA TECNICA DE LEVANTE

INFORME SOBRE LA III ASAMBLEA DEL AÑO INTERNACIONAL DEL SOL EN CALMA

Reunión de la Junta Ejecutiva del Consejo Superior de Investigaciones Científicas

Bajo la presidencia del Ministro de Educación Nacional, profesor Lora Tamayo, se reunió la Junta Ejecutiva del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

En dicha reunión se dio cuenta de la preparación de la III Asamblea General del Año Internacional del Sol en Calma, que durará del 29 de marzo a 3 de abril y en la que participarán investigadores, geofísicos de 71 países. También se trató del desarrollo de los Cursos Internacionales para Hispanoamericanos, patrocinados por la UNESCO, y por el Instituto de Cultura Hispánica, que organiza el CSIC. Se hace pública la convocatoria del III Curso de Edafología, que ha de celebrarse en las Universidades de Sevilla y Granada y del I Curso de Automática que tendrá lugar en el octubre próximo.

Tuvo mucha importancia el acuerdo de constituir un Instituto de Orientación y Asistencia Técnica de Levante, en Valencia, que, coordinado con el Consejo, desarrollará labores comarcales semejantes a las que realizan los Institutos de Orientación y Asistencia Técnica de Murcia, Salamanca y Zaragoza.

Por iniciativa de la Diputación Provincial de Valencia tendrá lugar la próxima reunión del Patronato «José María Quadrado», de Estudios Locales, en dicha ciudad y a ella asistirán representantes de los 33 Institutos que integran este Patronato, repartidos por toda el área nacional.

Fueron designados los Tribunales que han de otorgar los Premios de los Patronatos «Alonso de Herrera» y «Alfonso el Sabio».

Por último, se hizo un amplio estudio de la marcha y preparación que realiza la División de Humanidades, de una Enciclopedia de Lingüística Española.

La próxima reunión de este Consejo Ejecutivo, presidida por el Ministro de Educación Nacional, se acordó que se celebrara en Barcelona coincidiendo con los Simposios sobre Megalitismo, Literatura Medieval Catalana y Medio Geográfico Barcelonés, que se celebrarán en el mes de abril, organizados por la Delegación del Consejo en la Ciudad Condal.

## VIDA SOCIAL

### Enlace Botas Horcajo-Laporta Hernández

En el templo parroquial de Nuestra Señora del Pilar se efectuó ayer el enlace matrimonial de la señorita María de la Concepción Laporta Hernández con don Manuel Botas Horcajo. Ofició en la ceremonia el párroco, don Marcelino Compillo Santiago, y fueron padrinos doña Agustina Horcajo Verzal, madre del novio, y don Felipe Laporta Lorenzo, padre de la novia.

Firmaron el acta como testigos don Jesús Suevos, don Trinitario Galdón, don Pablo Laporta, don Toribio Ferrero, don Rafael Jordá y don Leandro Horcajo.

Los invitados se trasladaron, terminada la ceremonia nupcial, a Pavillón, en el Retiro, donde se desarrolló una animada fiesta, servida por Riesgo.

### Natalicio

En el sanatorio de La Milagrosa, y asistida por el eminente ginecólogo don Segismundo Garzón y la profesora doña Antonia Valero, ambos del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, ha dado a luz felizmente un niño, segundo de su matrimonio, la esposa de nuestro querido compañero de Redacción Luis Prados de la Plaza, nacida Consuelo Roa Haro. Al recién nacido le serán impuestos los nombres de Luis Jesús.

## ADMINISTRACION LOCAL

En más de una ocasión escuché decir al conde de Mayalde, que no había encontrado en su larga experiencia política funcionarios tan identificados con el objetivo de su tarea cotidiana como el funcionario municipal. Avalaba aquel juicio, ya autorizado por la propia personalidad de quien lo formulaba, una larga dedicación a la tarea municipalista. Mi propia experiencia me ha hecho confirmar, en la práctica de unos cuantos años de información en la Casa de la Villa, la opinión de quien fue Alcalde de Madrid durante casi trece años. Por eso entiendo perfectamente el propósito del Colegio de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local de la provincia de Madrid al crear el Seminario de Estudios Municipales, entre cuyos fines acaso figure una revisión formal de los problemas más palpitantes y agudos que afectan a este sector de la vida pública.

Hace un par de días se nos ofreció la noticia de la inminente apertura de las oficinas municipales que van a potenciar las relaciones y la comunicación entre el vecino y el Ayuntamiento. Ahora nos llega la de la creación de este Seminario. Una corriente de aire fresco, todavía impreciso, parece querer indicarnos que la tradición municipalista (una de las más arcaicas y nobles de la vida política española) está en línea de actualidad, con prisa por romper anacronismos y abolir posiciones fosilizadas. Los vecinos, último objetivo de estos desvelos, debemos saludar con gozo a quienes se acercan a esta hora trayéndonos bajo el brazo un honrado manojo de inquietudes y afanes colectivos.

Antonio IZQUIERDO

## AGENDA

DÍA 28 DE MARZO DE 1965  
DOMINGO

El sol sale a las 7.5.  
Se pone a las 19.34.

### UN DIA BUENO CON AIRE

Durante todo el día lució el sol, un sol primaveral. Al atardecer se levantó un suave alicillo, que llegó a enfriar la noche. Las temperaturas extremas de ayer fueron: Máxima, de 24 grados, a las 14 horas. Mínima, de 9 a las 6.30.

### EJERCICIOS ESPIRITUALES

En la iglesia de la Ciudad Universitaria se celebrará una tanda de ejercicios espirituales nocturnos para hombres y jóvenes. Estará dirigida por el padre Sopena Charlas, el jueves, viernes y sábado.

### PRIMER SABADO

El día 3 de abril, primer sábado de mes, se celebrarán en el Cerro de los Angeles cultos en honor de la Santísima Virgen. Salida, a las once de la mañana. Informes, en las oficinas de la Obra (Fuencarral, 74).

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 6.º A (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Hortaleza, 2; avenida de José Antonio, 56; Marina Española, 7; Mayor, 13; Cruz 13; Carrera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; O'Don. Jernimo, 47 (esquina a Fernán González); Peyre, 4 (esquina a Fundador); Alcalá 148; Conde de Peñalver, 27; Velázquez 70; General Molino, 12; Jorge Juan, 8; Almirante, 23; Alcalá Gallano 8 (próximo a Castellana); San Mateo, 12; San Vicente, 32 (esquina a San Andrés); gloria de San Bernardo 8; Ferraz, 1; Comandante Fortea, 4; Marqués de Urquijo 2; Andrés Melado, 81; Fernando e. Católico, 68; Lucio del Valle, 3; Fernández de los Ríos, 20; Fuencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Ponzano 9; Joaquín García Morato 155; Fernández de la Hoz, 59; Ponzano 69 y 71; Hernani, 21; Bravo Murillo, 138; avenida Federico Rubio y Galí, 201; Villamil, 107; Chamartín, 6; Bravomurillo, 289 (Tetuán); Cristina, 11 (Ventilla); Colonia San Cristóbal, bloque 6 (Carretera de Franco); Sorgo, 32 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 15; Montevideo, 31; Colonia Lacomana (Peña Grande); paseo de La Habana, 130; Costa Rica, 28; General Mola, 205; Manuel de Falla, 2; Doctor Fleming, 42; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; Maldonado, 26 (esquina a Castellón); General Oraá, 53; Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); Martín Maichio, 48; Carretera de Aragón, 242 (Cruz Caldos); San Valentín, 2 (Canillejas); Santo Ángel, 2 (esquina a Arturo Soria 190); plaza Doctor Calvo Pérez, 39; José María Peñalver, 10 (entrada Carretera de Aragón, 102); Virgen del Val, 35 (Barrio Concepción); Sambará, 31; Valdecánillas, 39; Elisa Morla, 11 (Barrio San Blas); Vicente Espinel, 35 (entrada Carretera de Aragón 198); San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); travesía José Luis de Arrese, 10; Lago Constanza, 87 (Barrio Elipa); Lago Constanza, 87 (entrada Carretera de Aragón, 108); Amposta, 11, parcela E (Gran San Blas).

De 12 de la noche hasta 9.30 de la mañana

Hortaleza, 2; Marina Española, 7; Mayor, 13; Cruz 13; Ibiza, 5; Peyre, 4 (esquina a Fundadores); Conde de Peñalver, 27; General Molino, 12; Almirante, 23; Alcalá Gallano, 8 (próximo a Castellana); San Vicente, 32 (esquina a San Andrés); Comandante Fortea, 4; Marqués de Urquijo, 2; Lucio del Valle, 3; Fuencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Ponzano 69 y 71; Hernani, 21; avenida Federico Rubio y Galí, 201; Villamil, 107; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Cristina, 11 (Ventilla); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 16; Colonia Lacomana (Peña Grande); Costa Rica, 28; Manuel de Falla, 2; Doctor Fleming, 42; Maldonado, 26 (esquina a Castellón); Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Martín Maichio, 48; Carretera de Aragón, 242 (Cruz Caldos); San Valentín, 2 (Canillejas); plaza Doctor Calvo Peñalver, 10 (entrada Carretera de Aragón, 102); Sambará, 31; San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); Lago Constanza, 87 (entrada Carretera de Aragón, 108); Amposta, 11, parcela E (Gran San Blas); Valdecánillas, 39.

Cupón de los Ciegos

NUMERO PREMIADO AYER

047

# AGENDA

DIA 28 DE MARZO DE 1965  
DOMINGO

SANTORAL. — IV de Cuaresma. San Cástor, San Doroteo, San Sixto III y San Juan de Capistrano.

## SUFRAGIO POR LOS CAIDOS DE VIZCAYA

Mañana día 29, a las doce de la mañana, se celebrarán sufragios en memoria de los caídos de la provincia de Vizcaya, en la Basílica de la Santa Cruz del Valle.

## PRIMER VIERNES DE MES

El próximo primer viernes de mes, día 2 de abril, concurrirán al Cerro de los Angeles las siguientes parroquias de Madrid: Asunción de Nuestra Señora, San Miguel (Fuencarral), San Rafael, San Gabriel, San Pedro Apóstol (Carabanchel Alto), San Sebastián (Carabanchel Bajo), San Roque, San Agustín, Santa Teresa y Santa Isabel, San Antonio de Padua, San Joaquín y San Bartolomé.

## VENTA DE CITRICOS

Relación de los puestos de venta directa de naranjas y limones para mañana lunes:

Centro.—Carlos Cambrónero esquina a Pez; Augusto Figeroa, frente número 49; Colmenares, en su entrada por Infantas.

Latina.—Moreno Nieto-paseo de la Virgen del Puerto.

Universidad.—Plaza de Cristo Rey y plaza de Juan Zorrilla.

Chamberí.—Glorieta del General Álvarez de Castro.

Retiro-Mediodía.—Santa Isabel, frente número 49; plaza de Lavapiés; Méndez Alvaro, frente a Toros; Abtao-avenida Mediterráneo y plaza Beata María Ana de Jesús.

Tetuán.—Solar de la plaza de Castilla.

Arganzuela-Villaverde.—Ciudad de los Angeles y San Cristóbal de los Angeles.

Buenavista.—Francisco Silvela-Béjar, Juan Bravo-Conde de Peñalver, Duque de Sexto-Narváez y Felipe II-Fernán González.

Chamartín.—General Mola-Pradillo y plaza del Perú.

Ventas.—Plaza del Castillo de la Mota.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 6.º A (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Magdalena, 33; Moreto, 15; Barrio Moratalaz, polígono F; Puerta Cerrada, 5; Doña Berenguela, 9 (Barrio Extremadura); avenida de Portugal, 111; Ampelido, 8; Luis Rentería de Aravaca, 6 (Campamentando 19 (Barrio del Lucero); Calatraz, Mesón de Paredes, 16; Calatraz, 28; avenida del Manzanares, 48; Antonio López, 44; Marquesa Argüeso, 4 (Mataderos); Cadete Julio Liompart, 17; Tucán, 1 (entrada Camino de la Laguna, 38); Algorta (detrás del 128 General Ricardos); Avefría, 4 (Carabanchel Bajo); Nuestra Señora de la Luz, 32 (Carabanchel Bajo); plaza Meninas, 7 (edificio Velázquez); Vía, 63 (glo-rieta Elíptica); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Marcelo Usera, 114; avenida de Córdoba, 10 (autopista Andalucía); paseo de las Delicias, 124; Embajadores, 122; paseo de las Acacias, 59; José Antonio Armona, 22; calle de las Delicias, 25; paseo María Cristina, 14; Walla, 21 (Colonia Retiro); Monte Perdido, 115 (Puente Valdecasas); Calero Pita, 45 (Barrio Entrevías); Peña Prieta, 16 (Puente Valdecasas); Juan Mazo, 28 (Puente Valdecasas); San Jorge, 13 (Puente Valdecasas); Pedro Laborde, 5 (Alto del Arenal); Ramón Calabuig, 20 (Puente Valdecasas); López Gras, s/n. (Barrio Santa Ana, 38); avenida de San Diego, 145 (Puente Valdecasas).

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Magdalena, 33; Moreto, 15; avenida de Portugal, 111; Luis Pando, 19 (Barrio del Lucero); Calatraz, 28; avenida del Manzanares, 48; Tucán, 1 (entrada Camino de la Laguna, 38); Algorta (detrás del 128 General Ricardos); Vía, 63 (glo-rieta Elíptica); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); avenida de Córdoba, 10 (autopista Andalucía); paseo de las Delicias, 124; José Antonio Armona, 22; paseo María Cristina, 14; Barrio Moratalaz, polígono F; Monte Perdido, 115 (Puente Valdecasas); Calero Pita, 45 (Barrio Entrevías); Peña Prieta, 16 (Puente Valdecasas); Pedro Laborde, 5 (Alto del Arenal); avenida de San Diego, 145 (Puente Valdecasas).

## SEMANA BOLIVIANA EN EL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA

SE CELEBRARA UNA VELADA FOLKLORICA EN EL COLEGIO MAYOR "NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE"

Mañana dará comienzo en Madrid la Semana Boliviana, con una serie de actos culturales organizados por la Asociación de Universitarios Bolivianos, con el patrocinio de la Embajada de Bolivia y del Instituto de Cultura Hispánica.

En la capilla de la Ciudad Universitaria, a las doce del mediodía será oficiada una santa misa, y a continuación, en el Instituto de Cultura Hispánica tendrá lugar el acto de izar las banderas de Bolivia y España. En este acto será impuesta la banda acreditativa de su cargo a la madrina de la Asociación, señorita Angelines Grimal.

Complementariamente a esta Semana tendrá lugar una conferencia sobre Bolivia, a cargo de don Pedro Shimose, recital poético en el salón de actos del Instituto de Cultura Hispánica y velada folklórica en el Colegio Mayor «Nuestra Señora de Guadalupe», amén de recepciones y otros actos de carácter social ofrecidos por la Embajada de Bolivia.

## Despedida a periodistas mejicanos

A primera hora de la noche de ayer la delegada del Consejo Nacional de Turismo de Méjico, señorita Violeta Seguel, reunió en la oficina de Méjico a los periodistas de su país que han asistido al XI Congreso Internacional de la Asociación Mexicana de Agencias de Viajes, celebrado en Madrid, para ofrecerles un cóctel de despedida, al que fueron invitados también representantes de los periódicos y emisoras de radio de nuestra capital.

## NEGOCIACIONES PETROLIFERAS EN ORIENTE MEDIO

En relación con la noticia de Londres sobre negociaciones petrolíferas españolas con países del Oriente Medio, un redactor de Cifra ha podido saber, en medios bien informados de Madrid, que las Empresas españolas que están en contacto con la Kuwait National Petroleum Company son el INI y la Compañía Ibérica de Petróleos, S. A.

En cuanto al Irán existe un acuerdo en principio por parte de la Compañía Española de Petróleos (CEPSA), pero aún no se han concretado las condiciones.

## NECROLOGICA

DON FELICIANO GOMEZ MARTIN

En plena juventud, y tras corta y grave dolencia, que impuso la necesidad de una delicada intervención quirúrgica, ha fallecido nuestro camarada Feliciano Gómez Martín, adscrito al servicio de la Delegación Nacional de Juventudes.

Ayer se verificó el sepelio, que fue presidido por el Delegado, camarada Carlos Pérez de Lama, y los hermanos del finado. Asistieron la totalidad de los mandos de la Delegación y numerosos camaradas. En el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, momentos antes de la inhumación, el Capellán Provincial del Frente de Juventudes, reverendo padre Mariano Gamero, rezó un responso. Descanse en paz.

Los colegas mejicanos, en vísperas de su regreso, manifestaron su complacencia por su estancia en Madrid y su esperanza de que el turismo entre España y Méjico alcance las proporciones que debe tener entre estos dos países unidos por tantos vínculos espirituales e históricos.

## Regresa el embajador de Venezuela, en España

Procedente de Nueva York ha regresado a Madrid, en avión, el embajador de Venezuela en España, don Carlos Mendoza.

## Ha llegado a Madrid el Presidente de la Diputación de Fernando Poo

Ha llegado a Madrid el Presidente de la Asamblea General de la Guinea Ecuatorial y Presidente de la Diputación de Fernando Poo, don Enrique Gori Molubela.

## COLOQUIOS SOBRE LA EQUIDAD DE LA DISTRIBUCION DE LA RENTA NACIONAL

SE CELEBRARAN EN LA PROXIMA SEMANA DE ESTUDIOS DE DERECHO FINANCIERO

El próximo martes se iniciará la XIII Semana de Estudios de Derecho Financiero, organizada por la Mutualidad Benéfica del Cuerpo de Inspectores Técnicos Fiscales del Estado.

En la misma pronunciarán conferencias el director general de Presupuestos, señor Herrero Fontana, sobre la ley de Retribuciones de los Funcionarios Civiles del Estado. Los señores De Luis (don Prudencio), Alemany Sella y Ortiz González hablarán sobre el impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas.

En los días 1, 5 y 6 de abril se celebrarán coloquios sobre la equidad en la distribución de la renta nacional, la carga tributaria y el gasto público.

Serán ponentes de los mismos don Enrique Fuentes Quintana, don Juan José Espinosa San Martín y don Ramón Echarren; y participarán en los diálogos los señores Rodríguez Ponga, López Medel, Fernández Ordóñez, Santos

Blanco, Udina Martorell, Porras del Corral, padre Higuera, padre Martín Merino, padre Martín de Castro y el señor De Juan y Peñalosa.

La conferencia de clausura, sobre «La distribución de la renta y las cargas públicas a la luz de la Teología moral», será pronunciada por el Arzobispo de Madrid-Alcalá, don Casimiro Morcillo.

Los actos tendrán lugar en el Instituto de Estudios Fiscales (Casado del Alisal, 6), del día 30 de marzo al 7 de abril, a las veinte horas, salvo el 1, 5 y 6, que empezará a las diecinueve.

## Curso de mecanización administrativa

Mañana lunes, a las nueve de la mañana, en la institución de Formación del Profesorado de Enseñanza Laboral será inaugurado el curso sobre mecanización administrativa, organizado por el Ministerio de Educación Nacional, con la colaboración de Hispano-Olivetti, para el perfeccionamiento de los profesores de Cálculo Comercial y Contabilidad de los Institutos Laborales oficiales y privados.

A lo largo del curso, los citados profesores serán instruidos en el manejo de modernas máquinas mecánicas, eléctricas y electrónicas —de escribir, calculadoras, contables, facturadoras, de control de almacenes, registradoras, de producción, etc.—, así como en los más recientes sistemas de archivo de documentos.

Los profesores cursillistas visitarán también algunos centros de Madrid donde se ha mecanizado recientemente el funcionamiento administrativo.

Coincidiendo con la celebración del curso, la Dirección General de Enseñanza Laboral del Ministerio de Educación Nacional organiza también en la citada institución de Formación del Profesorado una Exposición de elementos para mecanización administrativa, que podrá ser visitada por las alumnas de los centros oficiales y no oficiales de bachillerato laboral administrativo, previa solicitud de día y hora a la Secretaria General del Patronato Nacional de Enseñanza Media y Profesional.

## DECLARACIONES DEL DOCTOR OTERO NAVASCUES A «LA VOZ DE MADRID»

«El mapa de las radiaciones cósmicas está todavía por hacer, y la acción acumulativa de sus efectos nocivos no ha sido estudiada aún», ha declarado el doctor Otero Navascués en una entrevista concedida a un redactor de La Voz de Madrid.

«El cuerpo humano —ha dicho— está habituado a un cierto nivel de radiaciones cósmicas; pero al exponerse a un grado de intensidad mucho mayor habrá que esperar para conocer sus efectos.»

«De todos modos —concluyó el profesor—, la experiencia rusa constituye un importante avance científico, que era necesario, y señala un principio interesante y prometedor.»

# AVISO A LOS DETALLISTAS DE LECHE CELEBUSA

avisa a todos los Sres. detallistas de leche que, a partir del día 1.º de abril próximo, está en condiciones de suministrar todos los pedidos que le formulen de leche HIGIENIZADA desde su planta de Moratines, 33

Suministramos en botellas y cántaros precintados de 20 y 40 litros

TELEFONOS:

257 39 26 - 257 78 94

# ECONOMIA Y FINANZAS

## ALTOS HORNOS DEBERA MEJORAR SUS SALARIOS EN LA CUANTIA DE LA PRODUCTIVIDAD QUE OBTENGA

PERIODICAMENTE UNA COMISION VIGILARA QUE ELLO SE CUMPLA

Obligaciones de Altos Hornos por la ayuda facilitada por el Estado en el primer concierto de la industria siderúrgica

La primera acta de concierto del sector siderúrgico ha sido firmada entre la Administración

## JUNTA GENERAL ORDINARIA DE INDUSTRIAS QUIMICAS CANARIAS

Ha tenido lugar en el salón de actos del Banco Central la Junta general ordinaria de Industrias Químicas Canarias, S. A. La reunión se celebró la tarde del pasado día 24, y cabe anotar el interés de esta Asamblea por ser la primera en que se presentaba el balance que recoge las consecuencias de la fusión operada el pasado año con Fábricas Químicas, S. A.

El informe del Presidente del Consejo de Administración a la Junta tuvo por objeto destacar la solidez de la Empresa. Bastará advertir —dijo el señor Reig Rodríguez— el importante patrimonio que cubre el capital social, el alto porcentaje alcanzado por las reservas y los fondos de amortización, a la vez que la mejora de los resultados obtenidos.

Analizó luego datos concretos de fabricación y ventas, y terminó con una referencia a la regularización del balance, solicitada y actualmente en estudio por la Sociedad.

Las palabras del Presidente de Industrias Químicas Canarias, Sociedad Anónima, fueron acogidas con asentimiento unánime por los accionistas asistentes al acto, que aprobaron la Memoria, los estados contables y la distribución de beneficios del año económico 1964, con referencia al cual se ha producido un ligero aumento del dividendo, que pasa a ser de un 11 por 100 sobre el valor nominal de las acciones.

y la Empresa Altos Hornos de Vizcaya, S. A., como informamos oportunamente.

En ella, y conforme a las previsiones de la ley del Plan de Desarrollo se trata de alcanzar no sólo objetivos económicos, sino sociales.

El compromiso contraído por la Empresa la obliga a alcanzar unos altos niveles de producción: 2.100.000 toneladas de acero en 1967 y 2.700.000 toneladas de acero en 1972 y a ampliar y modernizar sus instalaciones en directa relación con aquéllos, poniéndose así evidentemente en situación de conseguir unos resultados económicos en directa relación con la importancia de la nueva capacidad de producción asignada, que le permitirá una mejor remuneración de la mano de obra. El acta no se limita sólo a abrir nuevas posibilidades a una mejora de las remuneraciones, sino que, concreta y específicamente, en su cláusula cuarta, establece como obligatoria la mejora de salarios en relación con el incremento de productividad que se obtenga. A este efecto la entidad concertada se obliga a presentar periódicamente a una Comisión asesora y de vigencia del concierto, y a requerimiento de esta información sobre la evolución de los salarios y de los ingresos percibidos por el personal. Dicha Comisión realizará análisis periódicos sobre el incremento de productividad de la Empresa y sobre su reflejo inmediato en la parte correspondiente a los ingresos de la mano de obra.

## La Junta del Banco Popular Español

"LA PRINCIPAL APORTACION DEL PRIMER PLAN DE DESARROLLO ESTA EN LA COORDINACION DE LA ACTIVIDAD ECONOMICA Y EN LA CONCIENCIA COLECTIVA QUE HA DESPERTADO", DIJO EL PRESIDENTE, CAMACHO BAÑOS

Excelente ejercicio el de 1964, con fuertes aumentos en el negocio social

Los accionistas del Banco Popular Español se han reunido en Junta general ordinaria ayer sábado, en el salón de actos del Instituto Ramiro de Maeztu. Cuenta hoy el Banco con 8.894 accionistas.

En su informe a la Asamblea, el Presidente, señor Camacho, pasó revista a los principales acontecimientos del pasado año en materia de política económica internacional, y con mayor detalle se refirió a la política económica española. El primer Plan de Desarrollo y la entrada en vigor del nuevo Régimen tributario colocan al 1964 como año de despegue. Los dos sistemas constituyen un todo armónico. Para la conveniente prosperidad del país, es necesaria la máxima unidad de actuación, ensamblada dentro del interés nacional. De ahí la enorme responsabilidad de quienes habiendo colaborado en su elaboración están llamados hoy, por sus puestos oficiales, a facilitar la puesta en marcha y a garantizar su ejecución.

Explicó también el Presidente cómo la dirección del Banco cuida año tras año de mejorar y ampliar la información al accionariado, a los colegas españoles y extranjeros y a la Prensa financiera. Detalló las partidas de mayor interés para el público, como, por ejemplo, la relación completa de los valores que componen su cartera, y ofreció al accionista los datos estadísticos globales y los datos por acción —estos últimos ajustados a las ampliaciones de capital— necesarios para que el pe-

queño y mediano inversor pueda tener una visión lo más completa y real posible de la Empresa.

Sigue el Banco hasta el momento su marcha normal ascendente, gracias al ritmo de crecimiento de sus recursos, de su productividad y de la ampliación y mejora de sus servicios nacionales y extranjeros. En los últimos cinco años ha aumentado sus recursos totales en 14.342 millones de pesetas, o sea, en un 197,6 por 100. El beneficio disponible por acción, que en 1960 fue de 185 pesetas, ha sido de 229 pesetas en 1964, con un aumento del 24 por 100.

La retribución al personal —globalmente considerada— pasa de 169,9 millones a 364,4 millones, con una elevación del 114,6 por 100. Ello se debe a la creación de 777 nuevos puestos de trabajo y a un aumento del 67,4 por 100 en la retribución media por empleado, al pasar de 61.611 a 103.148 pesetas.

La participación que corresponde al Estado por todos conceptos en los resultados del Banco fue en 1960 de 33,2 millones de pesetas, mientras que para 1964 significa alrededor de 92,5 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 178 por 100.

En resumen —hablando de términos medios aproximados—, por cada cien pesetas de recursos empleados en 1964 se han obtenido seis pesetas, cuyo destino ha sido:

2,25 pesetas para retribuir el dinero utilizado.

1,85 pesetas como retribución del trabajo de su personal.

0,50 pesetas para otros gastos generales.

0,40 pesetas para impuestos.

0,40 pesetas para dotación de reservas.

0,35 pesetas para amortizaciones, y

0,25 pesetas en concepto de dividendo, para retribuir monetariamente al accionista.

Además de la red propia de oficinas bancarias, que suman ahora 134, cuenta el Banco Popular con la colaboración de otras 33 oficinas en España, por acuerdos establecidos con los Bancos de Andalucía, Salamanca y La Vasconia. En el extranjero tiene acuerdos de colaboración y de asistencia técnica con los Bancos siguientes: Banque de Intérêts Français, de Francia; Hardy & Co., de Alemania; Banco de Agricultura, de Portugal; y Banco del País, de México. Y acuerdos de asociación a través del Banco Europeo de Negocios, con el Hambro Bank Ltd., de Inglaterra; Banque de L'Indochine, Crédit Commercial de France, Banque R. de Lubersac et Cie., Société Générale de Banque, de Francia; Bayerische Vereinsbank y Friedrich Simon KG. a. A., de Alemania; Lombard, Odier & Cie., de Suiza; Mediobanca, de Italia; The First National Bank of Boston, de Estados Unidos.

A través de los años la clientela del Banco Popular ha ido aumentando, así como la red de oficinas y de servicios puestos a su disposición. El número de clientes es superior a setecientos mil, frente a cuatrocientos setenta mil con que contaba en 1960.

El Banco Popular Español, según la clasificación de «American Bankers», ocupa el lugar 276 en orden de importancia dentro de la Banca mundial. Respecto a los Bancos españoles, está en séptimo lugar, precedido por los cinco grandes y el Santander y seguido a escasa distancia por los Bancos Exterior y Urquijo.

Acabado su discurso, el señor Camacho fue muy aplaudido.

Intervinieron después varios accionistas, entre ellos el señor González Llana. Se anunció la ampliación de capital, treinta millones, a razón de una por cada once acciones, a la par, coincidiendo el desembolso con el de los dividendos.

## DIPUTACION PROVINCIAL DE VALENCIA ANUNCIO

En la Diputación Provincial de Valencia se verificará, a las doce horas del día 5 de abril próximo, la subasta de las obras del proyecto modificado de precios del de mejora y pavimentación con riegos asfáltico en la carretera provincial número 16 «de la de Alcudia de Crespins a Ayora a Turis (Navarres)», kilómetros 9,100 a 12,500, por el tipo a la baja de 2.211.186,59 pesetas.

La presentación de proposiciones en la Secretaría de la Corporación finaliza el día 3 del referido mes, a las doce, habiéndose publicado en el «Boletín Oficial del Estado» de 10 de los corrientes el extracto del pliego de condiciones de la referida subasta.

Valencia, 25 de marzo de 1965.—El Presidente, Bernardo de Lassaletta. El Secretario General Accidental, R. Molina Mendoza.

## LA NASA AGRADECE LA COLABORACION DE LA EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

"ESTAMOS CONVENCIDOS QUE EL ESFUERZO REALIZADO HA CONTRIBUIDO AL EXITO DE LOS VUELOS "RANGER" Y "GEMINIS"

Los recientes vuelos orbitales de la NASA han tenido una serie de colaboradores en el mundo libre, entre las que figuró la prestada por una Compañía totalmen-

te española, como es la Empresa Nacional de Telecomunicaciones.

Con este motivo, dicha Sociedad ha recibido el siguiente mensaje del Centro de Vuelos Espaciales que radica en Greenbelt (Maryland), firmado por el señor L. R. Stelter, jefe del departamento de Comunicaciones de la National Astronautic and Space Administration: "Su especial ayuda en nuestro favor durante los últimos días les ha sido muy agradecida. Mi sincera gratitud a todos los que contribuyeron a asegurar el éxito de las sesiones del "GT-3" y del "Ranger IX". Estamos convencidos de que el esfuerzo extra realizado por esa Empresa y por su personal ha contribuido materialmente al éxito de esos vuelos. Firmado, L. R. Stelter "Chief NASA Communications Division".

El conde de Marsal, presidente de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, ha contestado con otro mensaje redactado en los siguientes términos: "Agradezco su telegrama de felicitación por la colaboración que ha prestado nuestra Empresa a las misiones orbitales "Geminis" y "Ranger", y le aseguramos nuestro incondicional apoyo en el futuro desarrollo de la labor científica que realizan ustedes Firmado, Conde de Marsal, Presidente de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones."

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESQUELA España. Alfonso XII. 58. 2276244.

### AUTO-ESQUELAS

CALLAO. Preclados. 23. Teléfono 2224462.

CALLAO. Duque de Soto. 3.

CALLAO. Nueva sucursal: Islas Filipinas. 6.

### VENTAS

SERVICIO Renault. Cervantes. 36. Ondine, Gordini a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia, a pagar en las mejores condiciones.

### CONSULTAS

CLINICA doctor Santos Hernández colegiado 3.284. Duque Alba. 10. 2658446. Enfermedades venéreas. (28).

FUENCARRAL. 6. Enfermedades venéreas. Doctor Ferrero Lorenzo Colegiado 5.180. (44)

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias, Montera, 26

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Coloca tu dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano. Montera, 10.12. 2312778

HIPOTECAS 24 horas. Edificaciones Merino. Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

CAPITALISTAS!! Proyectarios!! Realizamos hipotecas, garantizadas, mas Franco. Bravo Murillo, 4. 2248558.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica, Bravo Murillo. 52. Luca Tena, 2.

### PATENTES

OFRECESE licencia explotación patente 260.964, por «Perfeccionamientos introducidos en los flotadores para trineas». Informes: Agentes Rodríguez Rivas, José Antonio, 7, y Registro Propiedad Industrial.

### TELEVISORES

TELEVISORES todas las marcas sin excepción. Pague como quiera, sin fiador, sin recargo alguno, con regalo antenna,

mesa, elevador. Oferta especial. Zona Ventas. Los Urquiza, 11 (tienda), junto cine Aragón. Visítanos y se convencerá. TELEVISORES UHF. Simple llamada servimos. 475 mensuales. Regala mesa, antena, mesita, elevador. 2562479.

### TRABAJO

#### OFERTAS

MUJERES limpieza coches ferrocarril. Presentarse estación Norte. Servicio Limpieza Coches. (5.074.)

EMPLEADOS de toda España (incluso pueblitos) multiplicarán ingresos colaborando ventas plazos, contado, interesantes artículos. Apartado 896. Madrid.

### VARIOS

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Fuencarral, 88. (40.)

## CONTRIBUCION SOBRE LA RENTA

La indicación del número del Documento Nacional de Identidad constituye un requisito formal inexcusable para la admisión y sucesiva tramitación de las declaraciones relativas a la Contribución sobre la Renta.

La Delegación de Hacienda lo recuerda a las personas obligadas a formular dichas declaraciones, con el ruego de que dediquen especial atención al indicado dato, necesario para la correcta identificación de los respectivos interesados, a fin de evitar las perturbaciones y molestias que su omisión o su inexactitud pudieran ocasionar.

## BANCO POPULAR ESPAÑOL

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado el pago de un dividendo activo complementario por los beneficios del ejercicio de 1964, cuyo importe líquido, después de hecha la deducción de los impuestos procedentes, será de 38,905 pesetas por acción de 500 pesetas (núms. 1 al 600.000), 27,557 pesetas por acción de 500 pesetas (números 600.001 al 660.000), 3,890 pesetas por acción de 50 pesetas, y de 1,945 pesetas por acción de 25 pesetas.

Dicho pago se efectuará en todas las Oficinas de este Banco a partir del día 1.º de abril de 1965, mediante presentación, para su estampillado, de los respectivos extractos de inscripción.

Madrid, 29 de marzo de 1965. El Secretario del Consejo de Administración.

## LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

Con la Asamblea ordinaria celebrada el día 25 de marzo en el salón de actos del Banco Central ha puesto fin Dragados y Construcciones, S. A., a un nuevo y excelente ejercicio económico.

Hizo uso de la palabra el Presidente, don Joaquín Reig, para comentar las cifras del balance y los resultados obtenidos en el año 1964. Luego anticipó algunas ideas de la que podía ser la regularización del activo, cuyo estudio están llevando a cabo los expertos.

Seguidamente los asistentes a la Junta tuvieron ocasión de escuchar un informe del Director General, don Antonio Durán Tovar, sobre la marcha de la Sociedad. Dedicó, en primer lugar, un elogio a quienes supieron transformar la pequeña semilla que era la Empresa en 1941 en la espléndida realidad que es hoy, así como imprimir un espíritu de equipo, en el que, con el cuerpo de accionistas, participan técnicos, administrativos y obreros de aquella. Hizo un breve resumen del señor Durán de la evolución de «Dragados» y destacó como la apertura de la Sociedad a los más diversos mercados de la construcción le permitió hacer frente a la etapa de estabilización económica, a la vez que con ello se creaba un instrumento al servicio del desarrollo del país en el aspecto de las obras públicas y privadas. Pasó luego a ocuparse el Director de «Dragados» de la incansable labor para reducir al mínimo el índice de frecuencia de los accidentes laborales. Por último, don Antonio Durán aludió a las perspectivas del futuro, y dentro de ellas a la cuestión del crecimiento de la Empresa, dentro de los límites de ponderación necesarios.

La Asamblea escuchó con atención y complacencia este informe del Director General de la Sociedad y rubricó con su aprobación las propuestas que le sometía el Consejo con respecto a la Memoria, cuentas y distribución de resultados del pasado año.

# LA JUNTA GENERAL DEL BANCO CENTRAL

Bajo la presidencia del excelentísimo señor don Ignacio Villalonga Villalba, se celebró ayer la Junta general de esta Entidad, a la que asistió un gran número de accionistas, que representaban más del 80 por 100 del capital. Asistencia enorme y gran ambiente, como de costumbre.

La Memoria refleja detalladamente la próspera marcha del Banco durante el ejercicio y el favorable desarrollo de las principales partidas del Balance. Las cuentas acreedoras de clientes han tenido un gran incremento, el máximo conseguido en la historia del Banco Central, que representa un 23,19 por 100, alcanzando al finalizar el año 1964 la suma de 51.082,6 millones de pesetas.

El beneficio repartible es de 531,7 millones de pesetas, del que se destinan 250 millones de pesetas a incrementar las reservas, totalizando éstas la cifra de 1.996 millones de pesetas, que representa el 285,15 por 100 del capital. A dividendo se aplican 144,4 millones de pesetas, correspondien-

### INFORME DEL PRESIDENTE

El señor Presidente empezó su discurso dedicando un sentido recuerdo al Consejero Conde de Triguera, fallecido el pasado mes, poniendo de relieve las condiciones de caballerosidad, prestigio y experiencia que en él concurrían.

A continuación se ocupó de la economía de los principales países, destacando el incremento del producto bruto en Estados Unidos, que se calcula habrá alcanzado un 8 por 100, contra el 5 por 100 del año anterior, porcentaje bastante superior al de la Comunidad Económica Europea, que sólo fue en el año de un 5 por 100. Es decir, que la expansión de Estados Unidos es superior a la de los países del Mercado Común. Señaló el peligro de inflación que amenaza a los países de la Comunidad Europea, con la excepción de Alemania, subrayando las energéticas medidas adoptadas por Francia e Italia contra la inflación.

Indicó que, también, en el año 1964 la balanza comercial de la Comunidad Europea con el resto del mundo ha sido más deficitaria aún que en el año anterior.

Puso de manifiesto que los precios en Gran Bretaña se mantienen estables, a pesar de las dificultades, y destacó la crisis por que ha atravesado la libra esterlina, superada gracias a la ayuda y solidaridad internacional. La política económica del Gobierno laborista, consecuente con su programa electoral —dijo—, constituye un grave inconveniente para la normalización financiera de aquel país.

Aludió seguidamente al gran paso dado en el camino de la integración de los seis países del Mercado Común, al haber logrado, después de grandes dificultades, el establecer un precio único para los cereales, carne, leche, frutos y otros productos agrícolas. El precio establecido para los cereales viene a ser un promedio entre el precio más alto que rige para Alemania y el más bajo que deseaba Francia. Hizo patente el peligro que para nuestra exportación de agrios supone la ventaja que representa a Italia el arancel establecido para la Comunidad.

La solución de los problemas para la plena integración económica abre el paso franco a la iniciación de la integración política, y al efecto se está preparando la unificación de los ejecutivos del Mercado Común, de la Comunidad del Carbón y del Acero y de la Energía Atómica, lo que sería el embrión de un futuro Gobierno supranacional. Estos hechos hacen todavía más acuciante para España el problema de su integración europea.

Manifiesta que todo esto facilita las negociaciones del llamado «Kennedy round» en el seno del GATT para una reducción arancelaria.

Habló de la evolución de la economía soviética, al conceder mayor autoridad a la dirección de las empresas estatales y admitir la noción del beneficio o lucro, así como las exigencias del mercado

**Satisfactorios resultados del ejercicio 1964.— Las reservas se elevan a 1.996 millones de pesetas, que representan el 285 por 100 del capital.—Importante incremento de las cuentas acreedoras de clientes, que llegan a 51.082,6 millones de pesetas.—Autorización al Consejo para ampliar el capital hasta 1.200 millones de pesetas.—Otras interesantes noticias**

### BRILLANTE INTERVENCION DEL PRESIDENTE, EXCELENTISIMO SEÑOR DON IGNACIO VILLALONGA VILLALBA

do 94,43 pesetas líquidas a las acciones antiguas y 47,215, también líquidas, a las nuevas, que es el máximo autorizado por la vigente legislación. De este dividendo ya fueron repartidas, a cuenta, 74.— pesetas líquidas a las acciones antiguas en el pasado mes de julio.

para graduar la producción. Esta transformación viene impuesta por factores interiores, pero también por la creciente pugna entre Rusia y China por la rectoría del mundo comunista.

### SOBRE LA ECONOMIA ESPAÑOLA

Trató seguidamente de la economía española y mencionó que la producción agrícola ha tenido un descenso del 9,7 por 100, a causa de las deficientes cosechas de cereales, leguminosas y aceite. Expuso que tendría que repetir las amplias consideraciones que formuló en su informe anterior en cuanto a la grave crisis de estructura que aqueja a la agricultura. Señaló que el Banco Central apoya con toda eficacia el movimiento cooperativo del campo y al efecto ha concedido en el pasado año a las Cooperativas algodoneras, aceiteras, vinateras, etc., créditos que se aproximan a los tres mil millones de pesetas.

Se ocupó de la crisis ganadera, afectada por una pésima otoñada y las epizootias, exponiendo la necesidad de armonizar el precio de la carne para el ganadero en forma que sea rentable, con la preocupación de que no grave excesivamente al consumidor.

Se refirió a la marcha de la industria en el ejercicio, con retroceso de la producción carbonífera, incremento del consumo de petróleo y electricidad, aumento moderado en la producción de acero y muy considerable en la industria transformadora, especialmente electrodinámica. La producción de vehículos automóviles experimentó un alza del 52 por 100, y en la construcción se invirtieron 100.000 millones de pesetas, contra 89.000 en el año anterior. También consignó el auge de la producción de ácido sulfúrico.

### INQUIETANTE AUMENTO DEL COSTO DE LA VIDA

En cuanto al índice del costo de la vida, incrementado en el 13,45 por 100, expuso que el dato es inquietante. Al ocuparse de las causas que motivan este alza, y para no reproducir lo que dijo el año anterior, dio lectura a unos párrafos de un reciente discurso del Jefe del Gobierno portugués, Oliveira Salazar, en los que censura la elevación de salarios como antidoto del encarecimiento de la vida, diciendo que, «salvo los casos de reajuste impuestos por imperiosa justicia, no se debe ceder a la onda de aparentes facilidades que alivian el día de hoy, pero comprometen el futuro, y que le parece absurda la aspiración de ganar más y, al propio tiempo, de trabajar menos». A este propósito señala la gravedad del hecho de que en algunos recientes Convenios Colectivos se llegue a aumentos de salarios superiores al 20 por 100 y aun al 30 por 100.

La renta nacional, a pesar de la baja de la producción agrícola,

ha aumentado en un 11,9 por 100, y a precios constantes el 6,7 por 100, ritmo análogo al del año precedente.

Da cifras de nuestro comercio exterior, en el que subsiste un enorme déficit de la balanza comercial, si bien algo contenido con relación al año anterior, pues las exportaciones se han incrementado un 25 por 100 y las importaciones, un 15 por 100.

La balanza de pagos, gracias a los factores conocidos, pero especialmente al turismo, ha dado un saldo favorable de 292 millones de dólares.

Indicó que la circulación fiduciaria se ha incrementado, en el 18,1 por 100, síntoma nada favorable, y que la oferta monetaria aumentó el 19 por 100. Este alza

### PROGRESO DEL BANCO EN EL CUARTO DE SIGLO

Con motivo de cumplirse el próximo día 4 de mayo los veinticinco años desde que el señor Villalonga se hizo cargo, como Consejero Delegado y Vicepresidente, de la dirección del Banco, consignó cifras impresionantes sobre la situación de la Entidad en aquella fecha comparada con la actual, en capital, reservas, fondos ajenos, carteras de efectos y de valores, beneficios, etc. Destacó que los fondos ajenos, que ascendían a 559 millones, alcanzan en el último Balance la cifra de 51.155 millones de pesetas, así como que desde 1936 a 1939 no hubo beneficios, sino una pérdida de 2.411.134 pesetas, contra un beneficio en el pasado ejercicio de 531.707.948 pesetas, pasando de no haberse distribuido dividendo a repartir el 19,886 por 100.

Indicó que en 1940 contaba el Banco con 154 Sucursales; de ellas, 19 en capitales de provincia, y en la actualidad opera en 391 Oficinas, de las cuales, 42 se hallan establecidas en capitales de provincia, que este año se elevarán ya a 44, faltando sólo seis capitales para completar el mapa de España.

En el mismo período de tiempo se han absorbido 18 Entidades bancarias, algunas de ellas muy importantes. También enumeró las Sociedades que se han creado por el Banco Central o en las que se ha tomado posición de control.

Hizo un elogio del personal, y a este respecto dijo que su participación en los beneficios sociales del ejercicio asciende este año a 143 millones de pesetas, y que el dividendo para los accionistas supone 144 millones, señalando que el número de accionistas casi dobla el de empleados.

Asimismo, hizo un resumen de la obra social realizada en favor del personal, y dio datos elocuentes sobre viviendas, residencias para veraneo y descanso, becas, sanatorios, deportes, etc.

Finalizó esta parte de su discurso diciendo que el Banco se puede sentir satisfecho del resultado obtenido en estos veinticinco años, que coinciden, casi exactamente, con los que ha gozado España de paz y de progreso económico.

Analizando ya el ejercicio de 1964 con respecto al Banco, subrayó las cifras que marcan la progresión de la Entidad en fondos ajenos, cartera comercial y créditos, así como los beneficios, reservas, etc., a

es debida íntegramente al sector público, pues la acción de la Banca ha sido muy prudente, ya que ha disminuido su endeudamiento con el Banco de España en 16.472 millones de pesetas.

La liquidación del presupuesto de 1964 ofrece una nivelación, habiendo desaparecido el superávit anterior.

Trató brevemente de la reforma tributaria y elogió la autorización dada por el Ministerio de Hacienda a la Banca privada para la recaudación de tributos, haciéndola más cómoda para el contribuyente. Señaló que la presión tributaria es excesiva, pues la recaudación ha aumentado un 15 por 100 frente a un alza de la renta nacional que, como ya expuso, había sido del 11,9 por 100.

Dijo que las emisiones públicas y privadas suman, en conjunto, 63.381 millones, superando en 9.444 millones las del año anterior, debido casi íntegramente al sector público.

Elogió la disposición del Ministerio de Hacienda para sancionar e impedir a la Banca el que abone tipos de interés superiores a los legales.

Respecto a la marcha de la Bolsa en el año, expuso que no ha ofrecido grandes novedades, y en cuanto al Plan de Desarrollo, cuya idea aprueba, puede decirse que ha constituido un ensayo con las naturales dificultades de toda innovación, cosa que ha ocurrido en todos los países; pero indicó que si prosperara el clima de inflación llegaría a esterilizarse el propio Plan de Desarrollo.

las que hemos aludido al tratar de la Memoria

### PROBLEMAS ACUCIANTES

Como colofón de su discurso destacó los tres problemas que considera, a su juicio, de mayor preocupación para la economía española: el enorme desequilibrio de la balanza comercial, con unas importaciones que doblan las exportaciones, que parece haberse aliviado ligeramente en el pasado ejercicio; la grave crisis de estructura agrícola, que no ha mejorado en 1964, y la amenaza de inflación, que ofrece perspectivas más desfavorables que el año anterior. Cree que cumple con un deber al señalar estos problemas, que, por otra parte, está seguro conoce perfectamente el Gobierno, y que pondrá el esfuerzo de que es capaz, por su inteligencia y patriotismo, para que sean resueltos.

Terminó con un saludo cordial a los accionistas, expresándoles su gratitud por su asistencia y apoyo. Las últimas palabras del señor Villalonga fueron premiadas con grandes aplausos, pues el discurso había gustado mucho, siendo cortado a menudo con aplausos y manifestaciones aprobatorias de los accionistas.

Al final de la Junta, el Presidente, aparte de contestar cordialmente a las preguntas de algunos accionistas, ofreció a éstos varias noticias. Una, que el Consejo, al celebrarse las bodas de plata de don Ignacio con la Entidad, había acordado hacer un obsequio a los accionistas. Se iba a formar la Sociedad Anónima Inversiones Central, con cuatrocientos millones de capital; doscientos los suscribiría el Banco, doscientos se ofrecerían a los accionistas del Central a razón de una acción por cada cuatro. La cartera, a base de valores de primera categoría, al menor cambio posible, la aportaría el Central. La operación se hará en mayo.

También dio cuenta de que para ocupar la vacante que había en el Consejo se proponía el nombramiento del Director General, don Alfonso Escamez, cuya personalidad elogió en términos muy cariñosos. La Junta aprobó el nombramiento con una salva de aplausos. Y en este ambiente tan grato se levantó la Junta, aprobándose por aclamación la propuesta de acuerdos del Consejo. Durante largo rato los accionistas desfilaron por la mesa presidencial para felicitar al Presidente y al señor Escamez.

Se dijo que el dividendo complementario se pagará desde el próximo día 10.

# SUCESOS

## BILBAO: TRES MUERTOS Y CUATRO HERIDOS GRAVES EN UNA EXPLOSION

ESTALLO UN DEPOSITO DE GASOLINA EN UNA FABRICA DE PAN

BILBAO.—Tres personas muertas y cuatro heridas de gravedad ha sido el trágico balance de una explosión ocurrida en un depósito de gasolina de la fábrica de pan "Harino-Panadera", sita en el barrio de Iralabarri.

El accidente se produjo cuando, después de vaciar el depósito, uno de los operarios que penetró en él para limpiarlo encendió una linterna de pilas y, al parecer, la chispa del contacto hizo impacto con los gases acumulados en el interior.

Se sabe que dos de las personas que perecieron, así como otras dos que resultaron heridas, no eran empleados de la citada sociedad, sino que trabajaban en una Empresa naval de Bilbao y se dedicaban en sus horas libres a la limpieza de depósitos de gasolina. La tercera víctima estaba empleada en la citada Empresa.

Los nombres de los muertos son: Alejandro Jorge Martín, de treinta y nueve años de edad; Amador Sampedro Barrenechea, de cuarenta y tres, casado, y Marcial Cantalapiedra, de cuarenta. Los heridos, que están siendo asistidos en el Hospital Civil del Generalísimo, son: Juan Manuel Gutiérrez Martín, de diecinueve años; Antonio Junquera y José Antonio Ortiz, los tres empleados de la Empresa panificadora, y Telesforo Gastán, de cincuenta y nueve años, que ha sido trasladado a una clínica.

La marquesina que cubría el surtidor quedó casi destrozada por la explosión, y todas las víctimas han sido rescatadas por los bomberos bilbaínos, tras arduos trabajos de descombro.

Los Padres Franciscanos de Iralabarri acudieron inmediatamente al lugar del suceso para prestar los auxilios espirituales a las víctimas.

**Mo orista muerto al estrellarse contra un camión**

LUGO.—Murió en el acto, en accidente de carretera, Alberto González Arnáiz, en la de la costa, en la curva denominada "Casa Quemada", a la salida de la localidad de Cerro, cuando conducía una motocicleta.

El motorista, de veinte años de edad, se estrelló contra la aleta izquierda del camión M-73075, que conducía Miguel Fernández Astorga, de treinta y cinco.

Como consecuencia del encontronazo, el joven fue despedido de la máquina y cayó de cabeza en una piedra que había al margen de la carretera, falleciendo instantáneamente. (Cifra.)

**Otro motorista muerto**

ALBACETE.—Gil Ramos Carbonera, guarda de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos

de Albacete, ha resultado muerto al ser arrollado la motocicleta que montaba por el camión que conducía José García, de Córdoba. (Cifra.)

**Herido grave al adelantar a un motocarro**

ALICANTE.—Resultó herido de gravedad Guillermo Rubio Carbonell, conductor de la motocicleta A-38140, cuando en la avenida de Elche intentó adelantar a un motocarro ocupado por Miguel Lobo Gil, y al hacer éste un viraje brusco chocaron ambos vehículos.

**Pérdida de un pesquero en la desembocadura del Guadiana**

AYAMONTE (Huelva).—El pesquero "Loyola", de la base de Isla Cristina, que por averías venía remolcado por otro pesquero, al pasar junto a la barra del Guadiana, y a causa del poco calado, embarrancó y fueron inútiles los esfuerzos para liberarlo. Los fuertes golpes de mar abrieron varias vías de agua. Los veintisiete tripulantes del "Loyola" tuvieron que abandonar el buque y llegaron sin novedad a Ayamonte. (Cifra.)

## DIEZ MUERTOS A CAUSA DE LAS INUNDACIONES EN MOZAMBIQUE SE TEME QUE MUCHAS PERSONAS HAYAN SIDO ARRASTRADAS HACIA EL OCEANO INDICO

PORTO AMELIA (Mozambique).—Existe el temor de que muchos cadáveres hayan sido arrastrados hacia el océano Indico por las aguas desbordadas del río Montepuez, al retirarse las aguas que cubrían el distrito de Cabo Delgado, en las peores inundaciones de que se tiene memoria en esa zona.

La relación oficial de muertos señala que 10 personas han perdido la vida, pero la interrupción de las comunicaciones ha aconsejado a las autoridades portuguesas no hacer un cómputo definitivo de las víctimas de lo que ha sido calificado como la mayor tragedia que se recuerda en este siglo en el norte de Mozambique.

De fuente digna de crédito se ha dicho que no se tienen noticias de numerosos pueblos aislados, temiéndose que muchos pobladores no hayan tenido tiempo de subirse a los tejados de sus casas o a árboles a tiempo de librarse de la inundación, cuyas

aguas han debido arrastrarlos y han perecido ahogados.

Las aguas del Indico, generalmente claras, se encuentran turbias en muchas millas frente a la costa de Cabo Delgado. (Efe.)

**Mil personas sin hogar**

BEIRA (Mozambique).—Aviones de las Fuerzas Aéreas portuguesas lanzaron alimentos y otros artículos de primera necesidad sobre las aldeas del norte de Mozambique que han sufrido los efectos de unas inundaciones, en las que diez personas han resultado muertas y otras 1.000 han quedado sin hogar.

Los equipos de salvamento han recogido a cientos de familias refugiadas en los techos de sus casas y en árboles. (Efe.)

**Seis muertos y 20 heridos a consecuencia de un incendio**

YAKARTA.—Seis personas han resultado muertas y otras 20 heridas a consecuencia de un incendio declarado en dos depósitos de municiones de la localidad de Bodjongkoneng, cerca de Bandung, Java occidental, según ha declarado el jefe de información del Ejército indonesio, general Ibnu Shbroto.

En una declaración hecha pública, el general Shbroto señala que

no había pruebas de que se tratara de un acto de sabotaje, añadiendo que el fuego fue provocado por «errores técnicos» en el transporte de varias cajas de municiones de un almacén a otro. (Efe.)

**Encalla el pesquero español "Iola"**

MONTE GORDO (Portugal).—La traíña española «Iola», de Isla Cristina, ha encallado a la entrada de la barra del Guadiana cuando iba a ser remolcada por la traíña «Acaballa», de Ayamonte, a consecuencia de una avería en las máquinas.

La «Iola» transportaba 1.400 cajas de sardinas, que se perdieron. Los 27 tripulantes fueron salva-

**COMPLETE LA PRIMAVERA**

Con unas pulverizaciones de OZONOPINO RUY-RAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera, le dejarán un ambiente sano y un delicioso perfume de bosques, facilitando la respiración en habitaciones reducidas o poco ventiladas. — RUY-RAM: HIGIENISTA.—MADRID.

MADRID

## Diez heridos en accidente de circulación

José María Domínguez Sanz, de cuarenta y dos años de edad, casado, con domicilio en la calle de Velázquez, número 110, y Francisco Oliver Méndez, taxista, domiciliado en la calle Cardenosa, número 50, resultaron con lesiones de pronóstico reservado al chocar los vehículos que conducían en la calle Velázquez, esquina a la de María de Molina. El accidente se produjo cuando el coche matrícula de Madrid 221766, conducido por el primero, fue a cruzar un paso de peatones con disco naranja. Entonces surgió el taxi matrícula M-375834, que a gran velocidad fue a cruzar por el mismo paso. Ambos fueron asistidos en el Equipo Quirúrgico número 1.

**Dos muchachas atropelladas por una moto**

Joaquín Carrasco Trigo, de dieciséis años de edad, modista, natural de Fuente de Cantos (Badajoz), y María de los Angeles Villa Fernández, de catorce años, ambas con domicilio en la calle de Esteban Collantes, número 48, resultaron con lesiones de pronóstico reservado al ser atropelladas por la moto, matrícula M-380198, que

conducía Félix Moreno Arias, por la Carretera de Aragón. Fueron asistidos en la Casa de Socorro de Ventas.

**Colisión moto-furgoneta**

Antonio Morales Morales, con domicilio en la calle de Costa Nova, número 72, sufrió lesiones de pronóstico reservado al colisionar la moto que conducía contra la furgoneta conducida por Victoriano Valencia Pastor, en la calle San Diego. Fue asistido en la Casa de Socorro del Puente de Vallecas.

**Heridos en atropello**

José Costa Ruipérez, de ochenta años de edad, natural de Murcia, y Encarnación Montalbán Carrasco, enfermera, con domicilio en la calle Martín de los Heros, número 19, resultaron con lesiones de pronóstico grave y leve, respectivamente, al ser atropellados por el coche matrícula 426939, que conducía Carmen Heras Valiente, de cuarenta años, domiciliada en Alberto Aguilera, número 7, por la calle de San Leonardo. Fueron asistidos en la Casa de Socorro del distrito de Universidad.

**Heridos al chocar la moto**

En el cruce de la carretera de Castilla con la de La Coruña se estrelló la moto conducida por Jaime Núñez, natural de Casavieja (Avila), que llevaba como acompañante a Carlos Rodríguez Muñoz, de veinticinco años, domiciliado en Majadahonda, colonia Los Mimbrales. Ambos resultaron heridos.

**Atropellado por el tren**

En el paso a nivel existente en el kilómetro seis de la carretera de Madrid a Irún fue atropellado por el tren don Juan Pascual González, de cuarenta y cuatro años de edad, de profesión carnicero, con domicilio en la calle del Canto, de Bustarviejo. La víctima fue trasladada a la Casa de Socorro de Aravaca, donde se le apreciaron heridas de pronóstico muy grave.

**Sufre quemaduras graves**

El niño de tres años de edad Lorenzo Crespo, con domicilio en las Viviendas Experimentales, bloque 35, resultó con lesiones de pronóstico reservado a consecuencia de las quemaduras sufridas por agua hirviendo cuando jugaba con una pelota, que cayó a un puchero.

## TRES GITANOS, CONDENADOS POR HOMICIDIO

BARCELONA.—El Tribunal de la Sección Segunda de la Audiencia Provincial, ante la cual se vio la causa por homicidio contra tres gitanos por la muerte del también gitano José Salguero, ha dictado sentencia.

Se condena a los procesados Francisco Moreno Jiménez, «el Cucu», y a su hermano Juan, «el Chato», como autores de un delito de homicidio a la pena de doce años y un día de reclusión menor, y a Francisco, además, a seis meses y un día de arresto mayor por el delito de tenencia ilícita de arma de fuego.

A la procesada Gloria Jiménez, madre de los otros dos procesados, como autora de un delito de complicidad, a la pena de diez años y un día de prisión mayor.

Mancomunadamente se condena a los procesados asimismo a la indemnización de cien mil pesetas a los herederos de la víctima. (Cifra.)

## VIOLENTA EXPLOSION EN UN TRANSFORMADOR ELECTRICO EN SEVILLA

UNO DE LOS OBREROS QUE TRABAJABA EN EL RESULTO CARBONIZADO

SEVILLA.—Cuando varios obreros realizaban trabajos de reparación en un transformador eléctrico, en la barriada sevillana de Santa Clara, se produjo una violentísima explosión, a consecuencia de la cual el productor Antonio González Carrillo, de treinta y tres años, resultó carbonizado.

Asimismo, José Reina Méndez, de cuarenta y dos años, huyó del lugar envuelto en llamas, que lograron apagar unos guardias civiles que se encontraban en la proximidad del lugar.

Otros dos obreros más resultaron sólo con leves quemaduras y fuerte shock nervioso. (Pyresa.)

# LOS DEPORTES

## ESTA TARDE, EN CHAMARTIN, REAL MADRID-REAL MURCIA

CON TRES AUSENCIAS DESTACADAS, EL EQUIPO MURCIANO SE PRESENTA COMO VICTIMA FACIL

A falta de cuatro jornadas sigue la lucha, la emocionante lucha, en la que si el Madrid y el Atlético andan implicados por el título; Coruña, Oviedo, Betis, Levante, Murcia y Español son protagonistas más o menos importantes en la batalla por eludir los últimos puestos. Con tanto equipo metido de lleno en la danza es natural que el programa de la jornada brinde partidos de enorme responsabilidad, hasta el extremo de que sólo hay dos encuentros libres de compromiso, Las Palmas-Zaragoza y Sevilla-Atlético de Bilbao, aunque también es cierto que el equipo andaluz todavía no está completamente a cubierto. Pero tendrían que suceder muchas cosas para que la promoción le cogiera al Sevilla. De ahí, pues, que esos dos partidos se puedan mirar con relativa tranquilidad, ofreciendo pronóstico favorable a los locales, es decir, a andaluces y canarios, pues al margen de actuar en sus respectivos campos tienen la ventaja de enfrentarse a equipos que ya nada tienen que ganar o perder en el sprint final.

En cambio, toda esa tranquilidad se rompe al mirar hacia los restantes partidos de la jornada, pues en todos ellos los puntos en litigio pueden dar o quitar esperanzas, empezando por los dos que afectan al título y que protagonizan Real Madrid y Real Murcia, en Chamartín, y Elche y Atlético de Madrid, en Altabix. En buena lógica hay que pensar en una cómoda victoria del equipo que capitanea Gento, pues tanto individual como colectivamente el Madrid supera al conjunto murciano, en el que faltarán hoy Alvarez, Rovira y Olanio, titulares indiscutibles, reemplazados por Maestro, De la Fuente y Arce. Alvarez y Olanio, lesionados el domingo último en La Condomina, justifican su forzada ausencia al no estar todavía recuperados; no así el extremo Rovira, ausente esta tarde en razón del compromiso que existe con el Madrid, que es su dueño y señor, hablando en plata. Rovira está cedido por el Club madridista al Murcia, aunque ya saben todos que las cesiones están prohibidas. Y como obligado tributo al Club murciano

### PORMENORES Y ALINEACIONES DEL PARTIDO

CAMPO: Estadio Bernabéu.

HORA: Cuatro y media.

ARBITRO: Medina Iglesias, colegiado asturiano.

ALINEACIONES:

REAL MADRID: Betancort; Miera, Santamaría, Sanchis; Muller, Zoco; Serena, Martínez o Suarez, Grosso, Puskas y Gento.

REAL MURCIA: Campillo; Taton, Guincoles, Maestro; Lax, Martínez; De la Fuente, Ruiz o Silvestre, Arce, Meroño y Ribada.

no no puede hoy alinear a su jugador Rovira, con lo que queda más que confirmado que existe el feudalismo balompédico. En resumen, que a la diferencia de clase y de puntuación hay que sumar las ausencias, resultando así una neta superioridad teórica del Madrid sobre el Murcia.

Descontado el triunfo blanco en Chamartín, sucederá como hace una semana, es decir, que todas las miradas convergerán en el simultáneo, a la espera de lo que acontezca en Altabix, donde el Atlético puede dar un paso muy importante en sus legítimas aspiraciones. Los rojiblancos presentan su mejor alineación, la de las últimas jornadas. El equipo está bien y ya es sabido que se crece en campo contrario. Cuando menos el Atlético debe alcanzar un punto, que si por ahora no resuelve nada, es indudable que supone o representa mucho. Porque le permitirá a falta de tres jornadas llevar tres positivos de ventaja al Madrid. De todos modos y tal como está rodando el balón, a uno no le extrañaría nada que el título no se resuelva hasta el último domingo, es decir, cuando el Atlético reciba en el Metropo-

litano al Zaragoza y el Madrid se desplace a Sevilla para medir sus fuerzas con el titular de la capital andaluza. No cabe mayor emoción, ni mayor incertidumbre.

En cuanto a los cuatro partidos restantes están implicados en ellos todos los que tienen algo que ver con el descenso y la promoción, con panorama nada halagüeño para el Coruña, que juega en Córdoba, donde es posible firme ya de forma segura y definitiva su sentencia. Al Oviedo, en cambio, le queda una oportunidad y como este domingo actúa en campo propio seguirá asido a ese clavo ardiendo de la esperanza, para lo que precisa ganar al Córdoba, mientras el Betis sale vencido de Valencia, que es el resultado más lógico entre valencianistas y béticos. Si así es, Oviedo y Betis quedarán empatados para el penúltimo puesto. Y queda, como remate del comentario, el Español-Levante, poco menos que decisivo para los dos, pero en especial para el equipo catalán, al que la derrota pondría en situación muy difícil, en tanto que una victoria le dejaría virtualmente a salvo de toda complicación. Lo normal es que gane el Español. Así está el panorama a falta de cuatro jornadas. Dentro de unas horas empezará a verse con mayor claridad, salvo que surjan las inevitables sorpresas, que aún darían mayor aliciente al Torneo.

José María LORENTE

## CATALUÑA, FINALISTA DEL CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL DE SELECCIONES REGIONALES

AYER, EN VALLECAS, VENCIO A CASTILLA POR 2-0

La selección juvenil catalana ha eliminado a la castellana del Campeonato nacional de selecciones regionales, al vencerla ayer tarde en el campo de Vallecas por dos tantos a cero en el encuentro de vuelta de las semifinales, después de haberla ganado por dos a uno en el partido de ida.

El partido fue animado y entretenido, aunque no de mucha calidad, y la victoria de los juveniles de Cataluña, por completo merecida, ya que fueron sin duda alguna los mejores en el campo. Pese a esto, los catalanes pudieron sufrir un disgusto por salir en el segundo tiempo a defender la ventaja de un tanto que traían del partido de Barcelona, y si no lo sufrieron fue porque los muchachos de Castilla se dedicaron a hacer juego individual y retener la pelota, y por rematar poco y con muy escasa puntería.

La primera mitad fue nivelada en los primeros momentos, y de dominio castellano después, y la figura de estos cuarenta primeros minutos resultó el extremo derecho catalán, García, que por su visión de la jugada, velocidad y dominio de la pelota volvió materialmente loco al defensa internacional castellano Macías.

Los dos tantos que dieron la victoria a Cataluña se marcaron en menos de un minuto en la segunda mitad, en pleno desconci-

to del cuarteto defensivo castellano, pues el primero debió detenerlo el meta Martín, y el segundo bien pudo haberlo evitado el defensa central de los morados, García Temprano.

El primer tanto fue marcado a los veinte minutos del segundo tiempo, en jugada de la derecha, que el delantero centro catalán, Pujol, remata de certero cabezazo sin que el meta castellano, Martín, acertara a detenerlo por lanzarse mal en la estirada.

Pocos segundos después subió al marcador el segundo tanto catalán, que fue logrado de certero disparo por el extremo derecha, García, situado en posición de delantero centro.

Por los catalanes destacaron García, que fue con mucho el mejor; Rexach, Andréu y Mora, mientras entre los castellanos fueron los mejores Baeza, Gutiérrez y Potele.

Arbitró con acireto el colegiado Tejerina, y los equipos fueron éstos:

SELECCION DE CASTILLA.—Martín; Pablo, García Temprano, Macías; Baeza, Moreno; Temiño, Grande, Aparicio, F. Gutiérrez y Potele.

SELECCION DE CATALUÑA.—Mora; Paredes, Cusart, Crespi; Gómez, Martí; García, Andréu, Pujol, Puig y Rexach.

M. B.

## EL CABALLO NORTEAMERICANO «JAY TRUMP» GANO EL GRAND NATIONAL

SOLO CATORCE DE LOS CUARENTA Y SIETE QUE TOMARON LA SALIDA LLEGARON A LA META

El duque de Alburquerque sufrió una caída y hubo de ser hospitalizado

AINTREE (Inglaterra).—El caballo norteamericano "Jay Trump", brillantemente montado por el jinete amateur Tommy Smith, de Estados Unidos, ha realizado un final fantástico que le ha hecho imponerse al favorito "Freddie" y triunfar en el Grand National Steeplechase.

En la meta, sólo tres cuartos de cuerpo separaban a los dos primeros caballos, después de un duelo emocionante en los últimos 500 metros, de las cuatro millas y 856 yardas de recorrido, con 30 obstáculos de que constaba la prueba.

"Jay Trump", propiedad de la señora Mary Stephenson, se cotizaba en las apuestas 100 a 6 y logró para su propietaria 22.041 libras esterlinas (más de tres millones y medio de pesetas).

"Freddie", propiedad del escocés Reg Tweedie, y montado por Pat McCarron, se cotizaba en las apuestas 7 a 2, y su segundo puesto le ha valido al propietario unas 350.000 pesetas.

El tercer clasificado fue el "outsider", cotizado 50 a 1, "Mr. Jones", propiedad y montado por Chris Collins, hijo de un millonario. Collins, adquirió hace unos días el caballo que le ha proporcionado este tercer puesto. La separación entre "Mr. Jones" y "Freddie" ha sido de veinte cuerpos.

Ha sido el primer triunfo alcan-

zado por un caballo norteamericano en el Grand National desde que "Battleship", de la señora Marion Scott, venciera en la prueba de 1938, y Smith ha sido el jinete aficionado que por vez primera ha conseguido la victoria en el Grand National desde que el capitán Bobby Petre, con "Lovely Cottage", triunfara en 1946.

Unas cien mil personas que presenciaron la prueba—millones la presenciaron por las pantallas de televisión en numerosos países europeos—dieron una espléndida bienvenida al caballo ganador "Jay Trump" cuando Smith se acercaba a las tribunas.

Hubo bastantes interferencias a causa de las caídas sufridas por algunos de los participantes, y sólo catorce de los 47 que tomaron la salida llegaron a la meta.

El duque de Alburquerque fue uno de los cinco jinetes que fueron trasladados al hospital, tras sufrir caídas durante la disputa del Grand National Steeplechase, en el que sólo 14 caballos, de los 47 que tomaron la salida, llegaron sin novedad a la meta.

El duque de Alburquerque padece una lesión en la rodilla derecha, que se produjo cuando cayó bajo su caballo, "Groomsman". (Alfil.)

## GAMOUDI VENCIO EN EL PREMIO MARTINI, DE CROSS, EN BRUSELAS

ESPAÑA OBTUVO EL SEGUNDO PUESTO POR EQUIPOS, CON MARIANO HARO EN QUINTO LUGAR

BRUSELAS. — El campeón inglés Mel Batty, vencido en un controvertido final en el Cross Internacional de las Naciones, de Ostende, ha terminado en sexta posición en una prueba internacional celebrada ayer en ésta.

Participando en el Premio Martini, disputado sobre diez kilómetros y medio, terminó a 36 segundos del ganador, el tunecino Mohamed Gamoudi, ganador de la Medalla de Plata Olímpica en los 10.000 metros.

En segunda posición se clasificó el irlandés D. A. Graham, que se vio batido por el atleta tunecino en la misma cinta de llegada.

El atleta español Mariano Haro, que tuvo una actuación decepcionante en el Cross de las Naciones, consiguió un meritorio quinto puesto, tras una carrera excelente. También se ha lucido otro atleta español, Fernando Aguilar, que se clasificó el décimo

1. Mohamed Gamoudi (Túnez), 33 m. 42 s.
2. D. A. Graham (Irlanda del Norte), 33-42,5.
3. J. Alder (Escocia), 33-53.
4. Assou el Ghazi (Marruecos), 33-57.
5. Mariano Haro (España), 34-08.
6. Mel Batty (Inglaterra), 34-18.
7. Bengt Persson (Suecia), 34-23.
8. Pal M. Benum (Noruega), 34-29.
9. Mnebbed Hanachi (Túnez), 34-32.
10. Fernando Aguilar (España), 34-34.

Clasificación por naciones (puntuación los tres primeros hombres de cada equipo):

1. Túnez, 21 puntos.
2. España, 32.
3. Inglaterra, 35.
4. Escocia, 42.
5. Marruecos, 63. (Alfil.)

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY DOMINGO, DIA 28 DE MARZO, A LAS 4.30 TARDE

CAMPEONATO DE LIGA — PRIMERA DIVISION

## Club Real Murcia-Real Madrid C. de F.

DECIMOCUARTO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES

DE TODAS CLASES: HOY DOMINGO, taquillas de Alfonso XI, número 6, y Avda. de Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas), de 11 a 1,30 tarde, y en el Estadio, desde las 3,15 de la misma.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE: HOY DOMINGO, taquillas de Palos de Moguer, 36, y en las del Estadio, de 11 a 1,30 tarde. Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente de pago.

Las puertas del Estadio se abrirán a las 3,15 de la tarde. La entrada de personal de servicio del Estadio se efectuará a las 2,45 de la tarde.

# LOS JUEGOS NACIONALES UNIVERSITARIOS SERAN CLAUSURADOS HOY EN SEVILLA

## Medallas de oro para Barcelona en hockey sobre hierba y tenis

SEVILLA. — Con mucha animación se ha jugado la cuarta jornada de los XIII Juegos Universitarios Nacionales. En el Casino de la Exposición el Ayuntamiento ofreció la recepción oficial a los deportistas que toman parte en estos juegos. Asistieron con el Alcalde, el teniente alcalde delegado de Deportes, todos los jefes y asesores del deporte universitario, así como un nutrido número de participantes de los distintos distritos. El Jefe Nacional de Deportes del SEU, don Juan Púa, hizo entrega al Alcalde, en nombre de todos los participantes, de un delicado obsequio consistente en las tres simbólicas medallas de oro, plata y bronce que dedican a Sevilla. Pronunció sentidas palabras de agradecimiento al pueblo sevillano por su comportamiento con todos los universitarios españoles. Le contestó el Alcalde con frases de agradecimiento y simpatía, afirmando que estos juegos tienen un gran valor pedagógico y social. Afirmó que Sevilla sentía el final de estos juegos, porque significaban la ausencia de los alegres universitarios de España.

Finalmente cada distrito interpretó las danzas y canciones más populares de su región.

Los resultados que registraron los encuentros de esta jornada fueron los siguientes:

**Baloncesto masculino:** Santiago-Valencia, 48-41; Barcelona-Oviedo, 57-65; Madrid-Sevilla, 68-78.

**Hockey sobre hierba femenino:** Barcelona-Madrid, 0-0; Murcia-Oviedo, 0-3.

**Hockey sobre hierba masculino:** Sevilla-Granada, 0-1; Murcia-Oviedo, 0-1; Barcelona-Madrid, 3-0.

La clasificación definitiva del femenino en hockey sobre hierba es la siguientes: 1, Oviedo, 4 puntos; 2, Barcelona, 4; 3, Madrid, 4; 4, Murcia, 0. Medalla de oro a Oviedo, de plata a Barcelona y de bronce a Madrid, que fueron impuestas por el Jefe de Deportes de la Regiduría Central, la Inspectora Nacional de Deporte Femenino Universitario y el Asesor Nacional de hockey sobre hierba.

Clasificación definitiva de hockey sobre hierba masculino: 1, Barcelona; 2, Madrid; 3, Oviedo; 4, Murcia; 5, Granada, y 6, Sevilla. Entregó las medallas el Asesor Nacional de hockey sobre hierba y el vicepresidente de la Federación Sevillana de Hockey.

**Hockey sobre patines:** Zaragoza, 2-Madrid, 5; Murcia, 5-Oviedo, 1. Murcia consigue la medalla de bronce al vencer a Oviedo.

**Rugby:** Zaragoza-Valencia, 9-3; Valladolid-Sevilla, 0-118.

**Esgrima:** Eliminatorias de sable: Pasaron a la final Moreno, de Sevilla; Frélin, de Valladolid; Pérez García, de Valencia, y Pachín, de Madrid.

**Tenis:** Primera semifinal, individual masculino: Monzonis (Valencia)-Dominguez (Madrid). Vence el segundo por 6-2 y 6-2. Segunda semifinal: Gimeno (Barcelona) vence a De la Corte (Sevilla) por 6-0 y 6-1.

Individual femenino, segunda semifinal: Ysert (Sevilla)-Rudlinger.

germ (Madrid). Vence la primera por 6-2 y 7-5.

Dobles: Madrid vence a Murcia por 7-5 y 6-3.

Mixtos: Madrid vence a Granada por 6-0 y 6-1; Sevilla a Salamanca por W. O.; Valencia vence a Navarra por 6-3 y 6-3; Oviedo pierde con Murcia por W. O.; Sevilla vence a Zaragoza por 7-5, 4-6 y 6-3.

Primera semifinal de mixtos: Madrid vence a Sevilla por 6-4 y 6-3.

Cuartos de final: Barcelona vence a Valencia por 7-5, 3-6 y 6-4.

Segunda semifinal: Murcia vence a Barcelona por W. O. Se clasifican para la final Madrid y Murcia. Medalla de bronce para Sevilla.

Individual femenino: Rudlinger (Madrid)-Moeller (Barcelona). Vence la primera por 6-0 y 6-3. Medalla de bronce individual femenino para la señorita Rudlinger.

Dobles, final: Madrid-Barcelona. Vence Barcelona por 6-3 y 6-1. Murcia-Valencia, vence Murcia por 6-1 y 6-4.

Clasificación: Medalla de oro, Barcelona (Gimeno-Ferrero); Medalla de plata, Madrid (Herráiz-Apelfa); Medalla de bronce, Murcia (Tonin-Egea). Cuarto clasificación, Valencia (Monzonis-Santana).

Se ha nombrado una comisión de festejos para designar entre las participantes a la «Miss XII Juegos Universitarios Nacionales». Para presenciar la última jornada de estos Juegos Universitarios, que tendrá lugar en la mañana de hoy, han llegado a Sevilla destacadas personalidades del deporte español, entre ellas la señorita María de Miranda, Subinspectora Nacional de Educación Física Universitaria; don Alejandro Higelmo, Inspector Nacional, y don Luis Navas, Jefe del Departamento de Juntas Provinciales de Educación Física y Deportes de la Delegación Nacional. (Mencheta.)

## INDICE DEPORTIVO PARA HOY

10,30.—**PELOTA:** En el frontón Madrid, partidos a mano individual, mano por parejas y pala corta del Torneo de Federaciones entre Castilla y Vizcaya.

11,00.—**PEDESTRISMO:** En el circuito de la Casa de Campo, I Trofeo Tajamar, para infantiles, juveniles, debutantes, juniors y seniors.

11,30.—**FUTBOL:** En el campo de la Ciudad Lineal, encuentro del grupo XIV de la Tercera División, Plus Ultra-Santa Bárbara.

11,30.—**HOCKEY:** En el Club de Campo, partidos del Campeonato de Castilla de primera categoría CUDE-Club de Campo y Plus Ultra-Hípica.

11,45.—**BALONMANO:** En el Palacio de Deportes, encuentro de la División de Honor Atlético de Madrid-Pizarro.

12,00.—**BALONCESTO:** En la cancha del Colegio Almudena, calle del Límite, partido de la Liga Nacional femenina, Medina Madrid-Alhama.

12,30.—**BALONCESTO:** En la cancha del Ramiro de Maeztu, Serrano, 127, encuentro de Primera División, Estudiantes-Real Madrid.

16,30.—**CARRERAS DE CABALLOS:** En el Hipódromo de la Zarzuela, quinta reunión de primavera, disputándose los Premios Touragua, Santiago Gallego, Tibsy, Colindres, Valderas y Brunor.

16,30.—**FUTBOL:** En el Estadio Santiago Bernabéu, partido de Primera División, Real Madrid-Real Murcia.

# BILBAO Y PROGRESO

TOTALMENTE REFORMADOS

DOTADOS DE UN MODERNO EQUIPO DE PROYECCION "WESTREX" Y DE LA NUEVA PANTALLA "PERLUX" SIN COSTURAS

CONTINUA 5 TARDE

## MAÑANA LUNES, ESTRENO

ANGUSTIOSA... DENSA... DRAMATICA... ESTREMECEDORA  
HASTA DEJARNOS SIN RESPIRACION

IFESA



Pudo ser la chispa que ocasionara un incendio a escala mundial

PARA TODOS LOS PUBLICOS

Ayuntamiento de Madrid

DETRAS DE CADA HERIDA,  
POR MINUSCULA QUE SEA,  
ACECHA UN ENEMIGO MOR-  
TAL: EL TETANOS. ¡CIERKALE  
EL PASO LLEVANDO A TUS HI-  
JOS A RECIBIR LA VACUNA!

## HOY, EN EL CIRCUITO DE SANTA COLOMA, EL VI MOTOCROSS INTERNACIONAL DE BARCELONA

LOS ESPAÑOLES ORIOL PUIG Y PEDRO PI REALIZARON LOS MEJORES TIEMPOS EN LOS ENTRENAMIENTOS DE AYER

BARCELONA. — En el difícil y espectacular circuito de Santa Coloma se celebró ayer la segunda y última sesión de entrenamientos del VI Motocross Internacional de Barcelona y IV Gran Premio de España, prueba que organiza la entidad barcelonesa Peña Motorista Diez por Hora.

Varios miles de espectadores presenciaron esta sesión y siguieron con interés la marcha de los corredores.

Es de destacar en esta sesión las buenas marcas conseguidas por los españoles Oriol Puig Bultó, con «Bultaco», y Pedro Pi, con «Montesa», que los dos realizaron los mejores tiempos oficiales: el primero, con 1 minuto, 40 segundos, y Pedro Pi, con un segundo más.

A continuación, el mejor tiempo conseguido fue el del inglés Dave Bickers, con «Greeves», que empleó 1 minuto, 42 segundos.

El cuarto tiempo fue el de Joel Robert, de Bélgica, actual campeón mundial sobre «C. Z.», con 1 minuto, 45 segundos.

El ruso Viktor Arbekov, sobre «C. Z.», consiguió el quinto mejor tiempo, con 1 minuto, 49 segundos.

Los corredores no forzaron mucho sus máquinas, ya que intentaron adaptarlas al difícilísimo circuito; pero se espera que hoy todos forzarán al máximo sus monturas en pos de la victoria, por lo cual es difícil predecir el vencedor.

También tomaron contacto con el circuito los sidecars, en número muy reducido, ya que solamente participaron en los entrenamientos cinco. La marcha de estas máquinas fue seguida con más expectación, si cabe, que las motos, por ser ésta la primera vez que actuaban en circuito catalán.

El mejor tiempo conseguido correspondió a los belgas Leon Liekens, piloto, y Albert Derijoke, de copiloto, los cuales efectuaron la vuelta en 2 minutos, 5 segundos.

A continuación figuran los ingleses T. Treleaven, piloto, y L. Canfield, que emplearon 2 minutos, 7 segundos.

Como prueba final de esta sesión se disputó la primera manga de las tres de que consta la prueba nacional, reservada a motos de categoría 125 c. c. Tomaron la salida un total de diez corredores, los cuales marcharon en compacto grupo durante más de 600 metros, en cuyo momento se destacaron ya el que habría de ser vencedor, Francisco Llancho, con «Bultaco»; Ramón Costa, con la misma máquina, y Armando Ferrer, también con «Bultaco».

Estos tres corredores marcharon siempre en las tres primeras posiciones, y sus diferencias fueron aumentando, sin ser inquietados en ningún momento por los demás participantes.

En las últimas vueltas, Ramón Costa redujo algo la diferencia con respecto al primer clasificado.

La prueba se disputó sobre diez vueltas, que representan un recorrido total de 12 kilómetros.

La clasificación fue la siguiente:

1. Francisco Llancho, «Bultaco», 17 minutos, 32 segundos, en las 10 vueltas.
2. Ramón Costa, «Bultaco», 10 vueltas, 17.48.
3. Armando Ferrer, «Bultaco», 10 vueltas, 19.01.
4. Gabriel Giró, «Bultaco», 10 vueltas, 19.07.
5. Jesús Severo, «Bultaco», 9 vueltas, 18.05.
6. Juan Barragán, «Bultaco», 8 vueltas, 17.37.
7. Alfonso Salas, «Bultaco», 8 vueltas, 17.55.

## BEN ALI-CENTA, EL DÍA 8

En el Palacio de Deportes se celebrará el próximo día 8 de abril una reunión internacional de boxeo en la que el campeón de Europa del peso gallo, Ben Ali, será enfrentado al francés Giancarlo Centa. Este combate será disputado a peso libre, ya que el francés aventaja en peso al púgil español. Asimismo, en dicha reunión, el campeón de España del peso pluma, Kid Tano, será enfrentado al francés Pierre Vetroff.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

✱ Ayer por la mañana llegó a Alicante el Atlético de Madrid, el cual permanecerá en esta capital hasta pocas horas antes de que comience su partido con el Elche. El encuentro ha despertado gran interés en toda la provincia, encontrándose agotadas las localidades del campo de Altabix.

calidades del campo de Altabix.

✱ El Atlético de Bilbao y el Ferenvaros han llegado a un total acuerdo en las fechas de sus partidos de la eliminatoria de la Copa Ferias. El primer encuentro se jugará en Budapest el día 7 de abril y el de vuelta, en San Mamés, el día 21 del citado mes.

✱ Ayer se jugaron las semifinales de la Copa inglesa, en las que el Liverpool ganó al Chelsea por dos tantos a cero, mientras el Manchester United y el Leeds empataron a cero, por lo que estos dos últimos jugarán un nuevo partido el próximo miércoles en Nottingham.

✱ La Directiva del West Ham, rival del Zaragoza en la semifinal de la Copa de Europa de Clubs campeones de Copa, ha solicitado autorización para que su avión pueda aterrizar en el aeródromo militar de Zaragoza cuando se desplace a la capital aragonesa para jugar el partido de vuelta de la citada semifinal, el 28 de abril.

✱ En los partidos semifinales de la Copa escocesa, el Dumbfries ganó al Hibernian por dos tantos a cero, y el Celtic y el Motherwell empataron a dos, razón por la cual estos dos últimos deberán disputar un desempate para decidir cuál de ellos se enfrentará al Dumbfries en la final.

✱ Las dos Divisiones de la Liga francesa verán aumentados sus equipos la próxima temporada. La Primera pasará de dieciocho a veinte Clubs y la Segunda de dieciséis a veinte, siempre y cuando se encuentren equipos que tengan el nivel necesario de juego para ello.

✱ En Milán reina gran interés ante el partido que hoy jugarán en San Siro el Milán y el Inter, los dos primeros clasificados de la Liga, partido en el que se decidirá el título. Las localidades están agotadas y los revendedores piden 50.000 liras por un asiento que oficialmente vale 7.500.

✱ En partido de Liga de Segunda División, grupo sur, jugado ayer en Valencia, el Mestalla ganó al Algeciras por un tanto a cero.

### CARRERAS DE CABALLOS

### PRONOSTICOS PARA LAS CARRERAS DE ESTA TARDE

Esta tarde se disputa en el Hipódromo la quinta reunión de la temporada. Destaca en el programa el Premio Valderas importante carrera para potras de tres años nacidas y criadas en España.

Nuestros pronósticos para las seis carreras son los siguientes: Primera carrera: «Frisco»-«Fenicio II».

Segunda: «El Otro»-«Bajamar». Tercera: «Fulgor»-«Astronauta». Cuarta: «Gitanilla»-«Centauro». Quinta: «La Mimosa»-«Tórtola». Sexta: «Fuenflorida»-«Neskatcha».

## RIALTO-FANTASIO-FIGARO

MAÑANA LUNES, ESTRENO  
UNA LOCURA DELICIOSA DE BAILES,  
CANCIONES, ALEGRIA, OPTIMISMO  
Y JUVENTUD...



DOS CHICAS

LOCAS  
LOCAS

TITO MORA · MIGUEL RIOS  
M.CARMEN PRENDES

DIRECTOR

EASTMANCOLOR

PEDRO LAZAGA

TECHNISCOPE

PILI Y MILI, Y ADEMAS SUS IDOLOS  
FAVORITOS DE LA CANCION MODERNA,  
TITO MORA Y MIGUEL RIOS...

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

Ayuntamiento de Madrid

## AJEDREZ

El maestro argentino de ajedrez Miguel Najdorf se mantiene en cabeza del Torneo internacional de Mar del Plata después de celebrada la quinta ronda de partidas, en la que hizo tablas con su compatriota Oscar Sanguinetti tras 41 movimientos.

## AUTOMOVILISMO

Rosa Emilia Villaresi, de sesenta y un años de edad, hermana del retirado corredor automovilista Luigi, ha muerto en accidente automovilístico ocurrido en la localidad próxima a Cinisello Balsamo.

El vehículo conducido por Villaresi y otro que marchaba en dirección contraria chocaron de frente, anunció la Policía. El conductor del otro vehículo resultó herido.

Luigi Villaresi que acompañaba a su hermana, había bajado del automóvil minutos antes del accidente.

\* \* \*

Sesenta y cuatro automóviles tomaron la salida a las cuatro

de la tarde de ayer (hora española) en las Doce Horas de Sebring. Uno de los vehículos, un «Ferrari», tropezó con una valla durante la primera vuelta y quedó averiado, por lo que se vio obligado a retirarse. El accidente ocurrió cuando los vehículos marchaban a toda velocidad, después de tomar la salida, en forma semejante a las XXIV Horas de Le Mans. Tres vehículos quedaron parados en la línea de salida. Dos fueron «Ford-Cobra» y el tercero un «Beach M. K. VIII».

\* \* \*

La escudería Maserati ha anunciado que un prototipo de 5.000 centímetros cúbicos participará en la próxima edición de las XXIV Horas de Le Mans, el 19 de junio. El prototipo será conducido por la pareja francesa de Maurice Trifignant y André Simon, de la escudería Maserati-France.

El nuevo Maserati es un ocho cilindros, motor zaguero de inyección directa.

## BALONCESTO

La selección española de baloncesto, que intervendrá en la final de los Campeonatos de Europa de esta especialidad deportiva, a jugar en Moscú, permanecerá concentrada y entrenándose en el Palacio de Deportes de Lugo entre los días 10 al 21 de mayo.

\* \* \*

El Spórting de Montevideo, subcampeón sudamericano de baloncesto, que se trasladará a España para actuar en Madrid y Barcelona, ha accedido a celebrar en Lugo, en el Palacio de Depor-

## SANTANA, FINALISTA DEL TORNEO INTERNACIONAL DE CARACAS

ELIMINO EN LA SEMIFINAL AL BRASILEÑO RONALD BARNES EN CUATRO "SETS"

CARACAS (Venezuela). — Fred Stolle (Australia) y Pierre Barthes (Francia) se han clasificado para la final de dobles masculinos del Torneo de Tenis de Caracas, al vencer a Dennis Ralston y Frank Froehling (Estados Unidos) por 6-2, 3-6 y 6-2.

Jugarán la final contra Ronald Barnes y Thomas Koch, ambos Brasil, que vencieron por w. o. a José Luis Arilla y Manuel Santana, España. El último de los citados, con un tobillo lesionado, ha decidido reservarse para la final de individuales masculinos.

Manuel Santana, de España, ha vencido al brasileño Ronald Barnes por 6-3, 3-6, 6-4 y 11-9, en partido semifinial, individual, masculino.

Norma Baylon, de Argentina, y Ronald Holmberg, de Estados Unidos, derrotaron a Trudy Guzman, del Ecuador, por 6-3 y 6-4, en cuartos de final de mixtos. (Afil.)

## DOCUMENTAL

tes, un partido contra un equipo español, que será, probablemente, formado por una selección gallega.

## ESQUI

El entrenador del equipo suizo de esquí, Ernst Gertsch, de sesen-

ta y cinco años de edad, sufrió lesiones faciales y se fracturó la mandíbula en un accidente de esquí registrado en Sun Valley (Idaho). Gertsch ha sido trasladado por vía aérea a Salt Lake City para ser sometido a tratamiento. Su estado actual es sa-

tisfatorio. Gertsch manifestó que el accidente se produjo cuando se soltó una de las ataduras de los esquís.

## GOLF

Jo Ann Prentiss, con dos sobre par 74, se ha adjudicado la primera ronda del Torneo estatal de Mississippi, dotado con 10.000 dólares, en una pista barrida por el viento y la lluvia.

En segundo lugar se clasificaron, «ex aequo», Betay Rawls y Kathy Whitworth, con 75.

## OTRA EXCLUSIVA DEL CINE

# AMAYA

Para comodidad del público,  
continúa desde las 4 de la tarde  
DOMINGOS Y FESTIVOS  
Tres sesiones numeradas

# 10 SEMANAS

DE ÉXITO TRIUNFAL

## ESTE PERRO MUNDO

TECHNICOLOR



UN FILM DE  
GUALTIERO JACOPETTI · PAOLO CAVARA  
FRANCO PROSPERI

FOTOGRAFIA ANTONIO CLIMATI · BENITO FRATTARI  
MUSICA DE NINO OLIVIERO · RIZ ORTOLANI  
UNA PRODUCCION CINERIZ

¡¡ NO ES PROPAGANDA !!

Recomendamos a las personas escrupulosas y sensibles se abstengan de ver esta película, concebida para espíritus fuertes

Y... AHORA,  
A PARTIR DE MAÑANA LUNES,  
SIMULTANEAMENTE CON EL

# Cine MOLA

GENERAL MOLA, 86, y GENERAL PARDINAS, 99

Para comodidad del público, continúa desde  
las 4 de la tarde

DOMINGOS y FESTIVOS, tres sesiones numeradas

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

TERMINARON EN VALENCIA  
LOS CAMPEONATOS  
NACIONALES DE JUDO

CASTILLA CONQUISTO EL  
TITULO POR EQUIPOS AL  
VENCER A CATALUÑA EN  
LA FINAL

VALENCIA. — El equipo de Castilla se ha proclamado campeón de España de judo por equipos regionales al vencer en la final al de Cataluña por 3-2.

Ha tenido lugar con este motivo la clausura de estos XIII Campeonatos de España de Judo. Tras la final por equipos se ha disputado la individual de todas las categorías, en que el valenciano Ignacio Alcibar ha vencido al castellano Julián en un combate muy brillante y rápido que duró apenas un minuto. Ha quedado clasificado en tercer lugar Fernández, de Vizcaya.

Las finales de todas las categorías de pesos han dado los siguientes resultados.  
Pesos ligeros.

Morantes, (Castilla) vence a Orcera (Cataluña).

Pesos semiligeros:  
Alvarez (Vizcaya) vence a Rey (Navarra).

Pesos medios:  
Ramón (Valencia) vence a Escarmendi (Guipúzcoa).

Pesos semipesados:  
Páez (Cataluña) vence a Bernáldez (Castilla).

Pesos pesados:  
Ignacio Alcibar (Valencia) vence a Julián (Castilla).

Después de cada combate el jefe del Departamento Nacional de Judo hizo entrega de los trofeos a cada uno de los campeones. (Afil.)

## CARRERAS DE CABALLOS

HOY DOMINGO, CUATRO Y MEDIA TARDE

PREMIO VALDERAS

(Prueba de Productos Nacionales Potrancas)

Autobuses: Isaac Peral con vuelta a Fernández de los Ríos (Metro Moncloa, salida Isaac Peral)

Si le gustan las películas con mensaje, en ésta hallará el más completo y sublime de todos ellos

HISPANO FOXFILM, S.A.E.

## EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO

UN FILM DE PIER PAOLO PASOLINI



## CINE

### PARAMOUNT FILMS anuncia con orgullo la VERSION ORIGINAL

EN EL

### CINE PALAFOX

DE

### «BECKET»

Las últimas sesiones de "BECKET", la extraordinaria superproducción de Hal Wallis, en el CINE PALAFOX, que se celebran estos días, coinciden con el 6.º mes de triunfal exhibición en la prestigiosa sala madrileña.

Antes de ser retirada de la cartelera por ineludibles compromisos de programación, PARAMOUNT FILMS, atendiendo innumerables peticiones, ha organizado tres sesiones especiales en versión inglesa, para el domingo —matinal— y lunes y martes, noche, lo que permitirá a los conocedores del idioma de Shakespeare disfrutar, en su propio idioma, de la creación magistral de Richard Burton y Peter O'Toole, que, juntamente con el director Peter Glenville, han sido propuestos a los premios de la Academia de Arte de Hollywood.

La copia traída expresamente, única disponible, dado el éxito de "BECKET" en todo el mundo, procede de Estocolmo.

Una película máximo exponente de inteligencia y originalidad



Una auténtica revolución en el cine norteamericano la ha constituido la película «Elisa» («David & Lisa»), del director Frank Perry, que interpretan los jóvenes artistas Keir Dullea y Janet Margolin. Su éxito casi inimaginable, que se ha extendido por todas partes con una rapidez totalmente desconocida en el mundo del cine; los premios alcanzados en los más importantes festivales cinematográficos y las cifras de recaudación, no superadas por ninguna otra película, suponen el triunfo de la inteligencia y la originalidad, dos virtudes de cuya carencia se acusaba, cada vez más insistentemente, al cine norteamericano. «Elisa» narra una historia de amor, ciertamente escabrosa, entre dos adolescentes, pero realizada de una manera tan delicada, tan humana y tan natural, que a nadie puede escandalizar; antes bien, constituye una auténtica lección de cine moderno, que todas las cinematografías debieran aprovechar. Nueva Films, S. A., presenta en España esta película y no duda, con la seguridad absoluta de no equivocarse, en recomendarla a todo el público, sabiendo que éste sabrá agradecer el consejo.



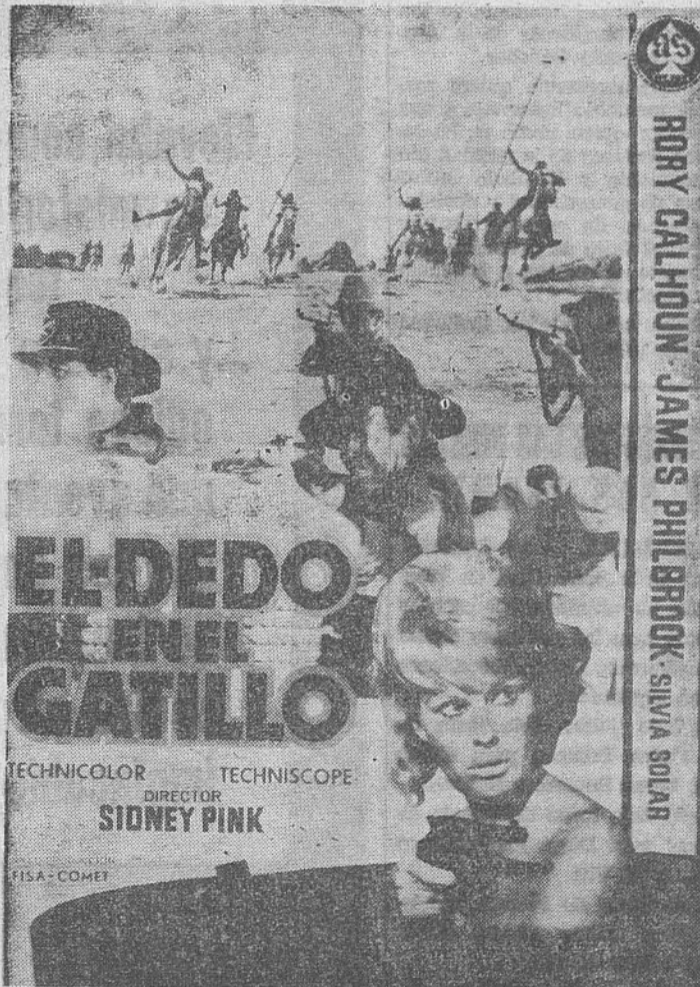
EL SEMANARIO MAS  
BARATO DE ESPAÑA

## CINEMA PAZ

Primer local con sistema TODD-AO

### 2.ª SEMANA DEL MEJOR CINE «WESTERN»

¿CUAL ERA EL ENIGMA DE LA CIUDAD FANTASMA DE SOUTHERNVILLE, QUE LOS HOMBRES ENTRABAN EN ELLA CON LA MANO EN EL REVOLVER?



ROBY CALHOUN · JAMES PHILBROOK · SILVIA SOLAR

EN AQUELLA NOCHE LARGA Y TENSA  
SOLO LAS PISTOLAS ESTABAN ALERTAS  
PARA TODOS LOS PUBLICOS

TAN FACIL COMO EFICAZ, ESPAÑA HA VENCIDO A LA POLIO-MIELITIS Y NO DEBE DEJAR QUE VUELVA ESTA TERRIBLE ENFERMEDAD. TODOS LOS NIÑOS MAYORES DE TRES MESES Y MENORES DE UN AÑO DEBEN SER LLEVADOS A LOS CENTROS DE VACUNACION.

## REAPARICION DE ANTONIO ORDOÑEZ

CORTO UNA OREJA EN VALENCIA (VENEZUELA)

VALENCIA (Venezuela). — Segunda corrida de feria, con lleno. Se lidiaron toros de Santacilia y Santa Marta, de Méjico, desiguales de presencia y bravura, sobresaliendo el primero y el tercero.

Antonio Ordóñez toreó magistralmente de capa y muleta a su primero, coronando su labor con un gran volapié, que mató al toro sin puntilla. El público pidió las dos orejas, pero el presidente sólo concedió una. En su segundo, Ordóñez realizó una gran faena, a base de soberbios naturales. Pinchazo y estocada. (Gran ovación.)

Jaime Ostos, al que correspondieron dos toros lidiados, estuvo muy valiente en su primero. Tres pinchazos y estocada. En el quinto, muy peligroso, trató de abreviar, pero no estuvo acertado con el estoque, sonando dos avisos. Sin embargo, el público comprendió la mala suerte de Ostos.

Ramón Montero «Maravilla» estuvo valiente banderilleando y muleteando a su primero, siendo cogido sin consecuencias. Mató de media estocada. (Oreja.) En el último no logró acoplarse, para terminar de cuatro pinchazos y dos medias. (Efe.)

### Un busto a Gregorio Sánchez

El próximo martes día 30, a la una de la tarde, tendrá lugar el descubrimiento del busto que ha sido erigido en los jardines del Saneatorio social del Montepío de Toreros al ex presidente de la Asociación Gregorio Sánchez.

Con esta ceremonia quiere rendirse el merecido homenaje a que es acreedor quien, como él, ha regido los destinos de la entidad tan acertadamente y ha dado tantas pruebas de generosidad y desinterés, además de su contribución personal al éxito de la corrida que anualmente se celebra a beneficio de la Asociación.

A dicho acto quedan invitados todos los asociados.

## CARTELES DE LAS FIESTAS DE SAN FERMIN

PAMPLONA. — La Comisión taurina de la Santa Casa de Misericordia ha ultimado los carteles de toros para las próximas fiestas de San Fermín. Las combinaciones son las siguientes:

Día 7 de julio: Seis toros de Juan Pedro Domecq para Jaime Ostos, Curro Romero y El Pireo.

Día 8: Seis toros del Conde de la Corte para Diego Puerta, Paco Camino y El Viti.

Día 9: Reses de Fermín Bohórquez para Jaime Ostos, Diego Puerta y Paco Camino.

Día 10: Seis toros de Antonio Pérez Angoso para Jaime Ostos, Paco Camino y El Viti.

Día 11: Un toro para el rejoneador Alvaro Domecq Romero y seis de Salvador Guardiola para Fermín Murillo, Andrés Hernando y Andrés Vázquez.

Día 12: Reses de Eduardo Miura para Fermín Murillo, Andrés Hernando y El Jerezano.

Día 13: Seis toros de Atanasio Fernández para Fermín Murillo, Curro Romero y El Cordobés. (Cifra.)

## JEANNE MOREAU EN "EL TREN"



John Frankenheimer, codirector junto a Bernard Farrel de «El tren», ha dicho de Jeanne Moreau: «Es, sencillamente, la mejor actriz con que he trabajado.» La exquisita protagonista de «Les amants», «Les liaisons dangereuses», «La noche» y tantos films memorables, encarna en «El tren» un personaje fundamental para el desarrollo de la historia. Ella es como un símbolo de la mujer francesa, que, aun resistiéndose a to-

mar parte en cualquier actividad violenta, odiando profundamente cuanto sea guerra o destrucción, se ve impulsada a encubrir unos hechos y unos hombres aun con riesgo de su vida. Ninguna otra actriz podía encarnar a ese personaje, cuya intervención es vital para el desarrollo de una historia en la que la actitud heroica no es jamás gratuita, sino provocada por un fuerte sentimiento de patriotismo.

## EL TREN

Llevaba consigo  
un misterioso  
tesoro...  
...y su paso fué una  
odisea terrible,  
una aventura en la  
que los hombres  
se lanzaban unos  
contra otros en  
implacable pugna.

## LUCHANA - IDEAL - MARVI TEXAS - VOZ

MAÑANA LUNES, PRIMER REESTRENO



## AMOR PROHIBIDO

JANE FONDA · PETER FINCH · ANGELA LANSBURY  
PANAVISION · DIRECTOR ROBERT STEVENS · TECHNICOLOR

MAYORES DE 18 AÑOS

PEÑALVER - METROPOLITANO - PAVON  
PRINCIPE PIO - MORASOL - SAINZ DE BARANDA  
MAÑANA LUNES



MAYORES DE 18 AÑOS

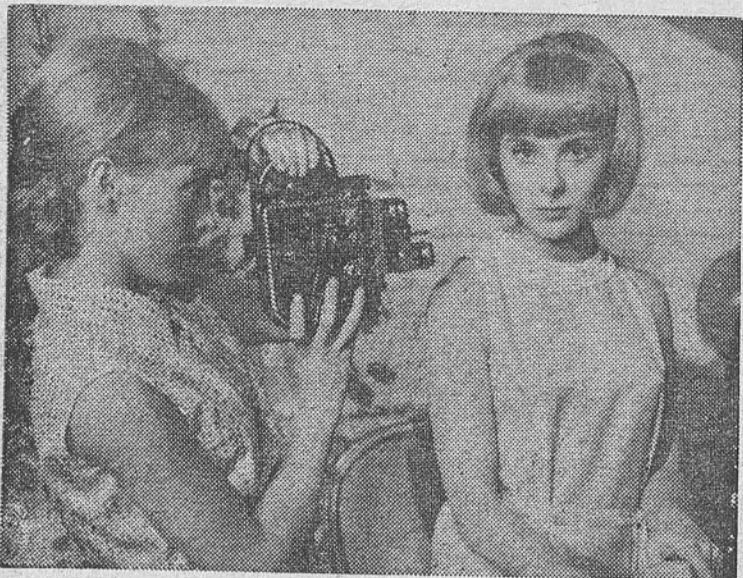


Angustiosa, densa, dramática, estremecedora, hasta dejarnos sin respiro, la huida de «El fugitivo del tren de Berlín» pudo ser la chispa causante de una conflagración a escala mundial. Soberbiamente interpretada por José Ferrer, Sean Flyn y Jess Hahn, su estreno tendrá lugar mañana lunes en los cines Bilbao y Progreso, presentada por Ifisa

## Miguelín

GRAN PREMIO DEL FESTIVAL MUNDIAL DE CINE PARA LA JUVENTUD DE CANNES

**VUELVEN PILI Y MILI, AHORA CON TITO MORA Y MIGUEL RIOS**



Usted las vio en «Como dos gotas de agua»; ahora las admirará en «Dos chicas locas, locas», porque Pili y Mili vienen acompañadas de su gracia, de su radiante juventud, de su arte y de dos ídolos de la canción moderna: Tito Mora y Miguel Ríos.

Todo es optimismo, alegría, juventud, un decir y hacer «a lo loco», con ritmo moderno, que unas

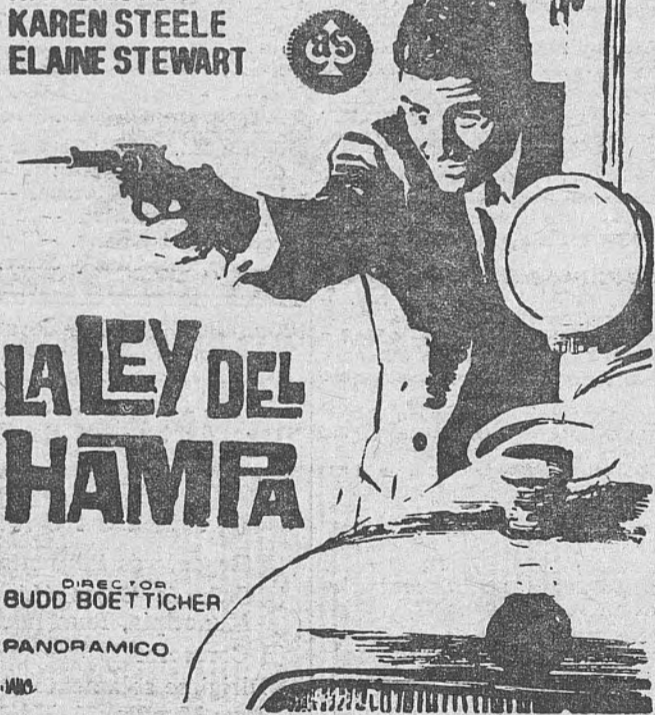
veces está en el concepto; otras, en la forma, y las más, en el baile, en el que son «estrellas» Pili y Mili.

«Dos chicas locas, locas» es una producción de Benito Perojo que realizó Pedro Lazaga en pantalla grande y en color, que muy pronto será presentada en nuestras pantallas.

**BULEVAR - JORGE JUAN - INFANTAS - BAHIA**

**MAÑANA LUNES, EN CONTINUACION DE ESTRENO**

**RAY DANTON  
KAREN STEELE  
ELAINE STEWART**



**LA LEY DEL  
HAMPA**

DIRECTOR  
**BUDD BOETTICHER**

PANORAMICO

**PARA MAYORES DE 18 AÑOS**

**BECQUER - SAN CARLOS  
APOLO - PEZ - POSTAS**

**MAÑANA LUNES, GRAN PROGRAMA DOBLE**

**«10 CALLE FREDERICK»  
(GARY COOPER)**

**MONSIEUR DE  
TRUOS HOY**

DIRECTOR: DINO RISI

**PARA  
MAYORES  
DE  
18 AÑOS**

# CAPITOL

**Mañana lunes,  
ESTRENO**

**GANARSE LA VIDA, PESCAR MARIDO, CUPLETEAR, CHATARREAR  
Y HACER ESTRATEGIA CON CUELLO DURO... ESTA ERA LA GUERRA DE LOS QUE NO FUERON A ELLA...**

UNIVERSAL FILMS  
ESPAÑOLA S.A. presenta



Guion y dirección:  
**JULIO DIAMANTE**

**PARA MAYORES DE 16 AÑOS**

## JOVENES Y VETERANOS EN EL REPARTO DE "LOS QUE NO FUIMOS A LA GUERRA"

Bisños y veteranos reuniéronse para el rodaje de la película de Saroya Films «Los que no fuimos a la guerra». Eso de reunir en partes compensables el ímpetu de los que llegan con la madurez de los que han quedado, siempre resulta eficaz. Y es la experiencia que quiso hacer al realizar su «ópera prima» el director Julio Diamante.

que si llevó consigo a un fotógrafo salido del I. I. E. C., Manuel Rojas, en cambio, se asesoró para los decorados en el veterano Sigfrido Burman, y al igual que puso en el reparto juvenil a un actor apenas iniciado en el cine —aunque con lucidas actuaciones en la escena teatral—, Agustín González, acompañado de Laura Valenzuela y

Juanjo Menéndez —que no son novatos, pero sí jóvenes—, los respaldó con famosos creadores de tipos característicos, como el galán maduro Ismael Merlo —que estrenó patillas para estar más en carácter con su papel de tramposillo— y José Isbert, Félix Fernández, Julia Caba Alba y Gracita Morales, todos los cuales echan su dosis de personalidad y gracejo en esta sátira de los años de la neutralidad primera reflejados en «Los que no fuimos a la guerra».

## Palacio de la Musica

**CON NIÑOS Y ADULTOS SUBNORMALES. A LAS 11, ESTRENO OFICIAL**

**MAÑANA LUNES**

**A LAS 7, FUNCION DE GRAN GALA, PRESIDIDA por la EXCELENTISIMA SRA. D.ª CARMEN POLO DE FRANCO, A BENEFICIO DE LA ASOCIACION DE FAMILIAS**

**ELISA**

(DAVID & LISA)

**KEIR DULLEA  
JANET MARGOLIN  
HOWARD DA SILVA**

DIRECTOR: FRANK PERRY



FESTIVAL DE VENECIA  
PREMIO A LA PRIMERA OBRA

FESTIVAL DE SAN FRANCISCO  
PREMIO DE INTERPRETACION MASCULINA  
PREMIO DE INTERPRETACION FEMENINA

PRODUCCION: FELLER-PERRY

**UNA PELICULA ORGULLO DE LA CINEMATOGRAFIA NORTEAMERICANA POR SU ASOMBROSA ORIGINALIDAD**

**PARA MAYORES DE 18 AÑOS**

## MUSICA

## ORQUESTA NACIONAL SCHERCHEN, COLMENERO

Hoy domingo, 11,30 mañana, Monumental Cinema. "Sinfonía 44", Haydn; "Tercer concierto trompa", Mozart; "Segunda", Bruckner.

ORQUESTA NACIONAL FRUHLER DE BURGOS, ORFEON DONOSTIARRA, ESCOLANIA SANTISIMO SACRAMENTO, CA BALLE (SOPRANO), ROSSEL MAJAND (CONTRALTO), BRAUN (BARITONO), DEVOS (TENOR), GUGGISBERG (TENOR, arias), BASTIN (BAJO)

Viernes 6 tarde, Palacio Música. Domingo, 11 mañana Monumental Cinema. "Pasión San Mateo", Bach.

## "CANTAR Y TENER" MUSICA CONTEMPORANEA

Jolivet, Varese, Hindemith, Halffter, Benguerel, Berio Castiglioni, por Angelo Faia (flauta) y Ana María Gorostiza (piano). Martes 30 Instituto Italiano, 19,30. Invitaciones: Librería Buchholz.

## TEATROS

## ¡OTRA VEZ "LA CIUDAD DE LOS LADRONES"!

Presentada por "Los Titeres", Teatro Nacional de Juventudes, Sección Femenina de FET y de las JONS. La más divertida, intrigante y sensacional comedia musical del autor sueco Thobjorn Egner. Coreografía de Ricardo Ferrante. Dirección musical de Alberto Blacafort. Un numeroso reparto de artistas excepcionales, dirigidos por Angel F. Montesinos.

Todos los domingos, a las 4,15, en el teatro María Guerrero. Localidades desde 5 pesetas.

ALCAZAR. — (2212252.) Revistas Zori-Santos, con Queta Claver y el "ballet" francés de Miss Barron. 7 y 11: El marido de mi mujer (de Manuel Baz, música del maestro García Morcillo). Localidades cuatro días anticipación.

BELLAS ARTES. — (2324437. Edificio Circulo Bellas Artes.) 7 y 10,45: José María Roder, en El caballero de las espuelas de oro (de Alejandro Casona), con Esperanza Grases, Javier Loyola y toda la compañía, con la intervención de Asunción Sancho, en La Moscatela. Dirección: José Tamayo.

CALDERON. — 7, 10,45: Compañía de revistas, con Licia Calderón, Venancio Moreno, Tito Medrano, Pepita Ródenas, Luis Barbero y colaboración Eugenia Roca: ¡Tres hombres para mí sola!

CLUB. — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Compañía Mari Carmen Prendes, con Pedro Porcel, en Milagro en casa de los López (de Miguel Mihura). Más de 100 representaciones. Últimos días.

COMEDIA. — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con José María Mompín, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

COMICO. — 7, 10,45: Milagros Leal, en Los árboles mueren de pie (de Casona). Localidades, de 10 a 50 pesetas. 1.019 y 1.020 representaciones. ¡Tres últimas semanas!

ESLAVA. — (2311964.) 7 y 11: Tercer año consecutivo de la compañía Paco Martínez Soria, en La ciudad no es para mí. ¡Gracias! ¡Humana! Más de 2.000 representaciones.

ESPAÑOL. — (2212247.) 4 tarde (populares) y 7 tarde: Manolo (de don Ramón de la Cruz), con Olga Peiró, Amparo Martí, Anastasio Alemán, Joaquín Roa y Ricardo Merino, y El alcalde de Zalamea (de Calderón de la Barca) con Guillermo Marín, Francisco Pierrá, Arturo López, Victoria Rodríguez, Sonsoles Benedito y toda la compañía. Dirección: Huberto Pérez de la Ossa.

4 tarde: Butaca, 25 pesetas; paraíso, 2,50 pesetas. 7 tarde: Butaca, 50 pesetas; paraíso, 5 pesetas.

GOYA. — 7 tarde y 11 noche, la compañía de Adolfo Marsillach, con Marisa de Leza, Carmen Carbonell, Antonio Vico, María Asunción Balaguer, Carmen de la Maza y Fernando Guillén, en Después de la caída (de Arthur

Miller). Dos últimas semanas. INFANTA ISABEL. — (2214778. Metro Barquillo.) Compañía titular. 7 y 11: Arturo Serrano presenta un gran éxito cómico: La tetera (de Miguel Mihura). ("Estupenda", García Pavón, "ARRIBA"; "Gracia a raudales, ingenio extraordinario y maestría excepcional", Pérez Fernández, "Informaciones"; "Un resonante triunfo", A. Marquerie, "Pueblo").

LARA. — (2211631.) 7 y 11: Prohibido suicidarse en primavera (de Alejandro Casona). ¡Un éxito cumbre del teatro español contemporáneo! Martes día 30, con motivo Jornada Mundial del Teatro, precios especiales. Butaca, 50 pesetas. Jueves noche: 100 representaciones.

LATINA. — (Empresa Colsada.) 7, 10,45: La compañía de revistas Casal, Navarro, Díaz, presenta ¡El barbero de Melilla! Sensacional éxito, con Finita Ruffet y Lina Morgan. Por compromisos adquiridos, últimas semanas.

MARAVILLAS. — 7 y 11: Compañía de don Jaime de Mora y Aragón, con Sicoanálisis de una boda (de don Fernando Vizcaino Casas). Últimos días.

MARIA GUERRERO. — Hoy, a las 4,15 de la tarde: La ciudad de los ladrones, comedia musical de Torbjorn Egner, presentada por Los Titeres, Teatro Nacional de Juventudes, Sección Femenina de FET y de las JONS. Dirección: Angel F. Montesinos. Localidades desde 5 pesetas.

MARIA GUERRERO. — (2317694.) Compañía titular. Dirección: José Luis Alonso. Hoy, 7 tarde y 11 noche: El cerco (de Claudio de la Torre). Dirección escénica: Claudio de la Torre.

MARTIN. — Compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Angel de Andrés, Doris Ken y Paquita Cano. 7,15 y 11: Mami, llevame al colegio (versión moderna de Las Leandras).

REINA VICTORIA. — 7, 11: Compañía comedia Ramón Clemente presenta a Carmen Bernardos, en Los peces gordos (de Alfonso Paso), con Ignacio Paul, Maruja Boldoba y Ricardo Canales.

VALLE INCLAN. — (2411389.) 7, 11: María José Alfonso y Carlos Larrañaga, en ¡Empate a dos! Adaptación: Conchita Montes. Dirección: Fernán Gómez. ("Uno de los mayores éxitos interpretativos que hemos presenciado desde hace mucho tiempo" Marquerie, de "Pueblo").

ZARZUELA. — (Temporada Oficial de Ballet) 1964-65. Hoy, 7 tarde: Rafael de Córdoba y su "ballet" español. (Cuatro únicos días.)

## CIRCO

CIRCO TEATRO PRICE-HALL. — (Tel. 2314607.) 7 y 10,45: Éxito clamoroso de Marifé de Triana, en La cantora, montado y dirigido por Pilar de Oro y Alfredo Gil, con Los Serranos, José Calvo, el gran cuerpo de coros y baile de Pilar y Alfredo. Colaboración especial del genial Parra's y presentación en Madrid de Paco Michel (el ídolo de América). Más de 50 artistas sobre pista y escenario. Localidades a la venta con cinco días.

## CINES

ALBENIZ. CINERAMA. — 11 mañana, función especial. 3,45, 7 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm (technicolor). Cinerama apto todos los públicos.

ALCALÁ. — Los jóvenes canibales y Con faldas y a lo loco.

ALCANTARA. — La fragata infernal y Las luchadoras contra el médico asesino.

ALEXANDRA. — Capitán Newman. AMAYA. — Ese perro mundo.

APOLO. — El pecador y la bruja y Al borde del abismo.

ARGUELLES. — 4,30, 6,45, 9, 11: La ley de las fieras. Tolerada.

ASTUR. — El rostro del asesino y Dulcinea.

AVENIDA. — (2217571.) 4,30, 7 y 10,30: Jandro (Arturo Fernández, Alfredo Alcón, María Mahor). Cinemascope, eastmancolor. (Mayores 14 años.) Tercera semana.

AZUL. — Vaya marineros y La extraña prisión de Hunteigh.

BAHIA. — Susana pura nata y Una cierta sonrisa.

BARCELONA. — 4, 7, 10,15: El ingenio salvaje (Richard Harris).

BECERRA. — Romanof y Julieta y Pistolas en la frontera.

BECQUER. — El pecador y la bruja y Al borde del abismo.

BELLAS ARTES. — Samba. BENAVENTE. — Refugio de criminales y Tempestad en Ceylán.

BENLLURE. — 4,30, 7 y 10,30: El señor de La Salle (Mel Ferrer). Tolerada.

BILBAO. — El diablo también llora. BULEVAR. — Una cierta sonrisa.

CALIFORNIA. — Tú y yo somos tres y Las mujeres primero.

CALLAO. — 3,45, 6,45, 10,15 (pases película: 4,05, 7,05, 10,35): Kali-Yug (color).

CANCILLER. — Cuatro confesiones. CANDILEJAS. — La araña negra y Capitán Newman.

CAPITOL. — 4,30, 7 y 10,45: Matrimonio a la italiana (Sofía Loren, Marcello Mastroianni). Technicolor. (Pases película: 7,40 y 11,20.)

CAPRI. — (2521069.) 3,30: ¿Quiere usted bailar conmigo? (Brigitte Bardot) y Capitán Newman (Gregory Peck, Tony Curtis).

CARLOS III. — Fantasmas. CARLTON. — Plan siniestro.

CARRETAS. — 10 mañana: El espontáneo, Empezó con un beso.

CARTAGO. — (2577023.) 4,15, 7, 10,30: Capitán Newman (Gregory Peck, Tony Curtis). Technicolor.

CERVANTES. — El demonio, la carne y el perdón y Pasión bajo la niebla.

COLISEUM. — 4,30, 7, 10,30: El nuevo caso del inspector Clouzeau (Peter Sellers, Elke Sommer). En technicolor y panavisión. ¡El mayor triunfo de risa!

CONCEPCION. — El estafador y Dulcinea.

CONDE DUQUE. — El cardenal. CONSULADO. — Fantasmas.

COPACABANA. — Bellezas en auto-stop y Cara a la muerte.

CRISTAL. — (2435107.) Confortable, continúa: La puerta de las siete cerraduras, Piso de lona. Mayores catorce años.

DOS DE MAYO. — 5: La clave del enigma. Un día volveré.

EL ESPANOLETO. — (Fernández de los Ríos, 67. Tel. 2445492.) 4, 7 y 10,30: El Rolls-Royce amarillo (Ingrid Bergman, Rex Harrison, Shirley MacLaine). Panavisión, metrocólor.

ESPRONCEDA. — Enfermero a la fuerza y Los lirios del valle.

EUROPA. — El escándalo y Un día volveré.

FANTASIO. — La ley del hampa. FELIPE II. — Mensajeros del miedo y Ege desinteresado amor.

FIGARO. — La ley del hampa. FLORIDA. — La banda secreta y Del rosa al amarillo.

FUENCARRAL. — 4,15, 7, 10,30: Ladrón a la fuerza. Color, cinemascope. Tolerada.

GALLIEO. — El hijo del caído y Dos caballos juntos.

GAYARRE. — Soltero en apuros.

GONG. — 5: La ley de las fieras. Tolerada.

GRANADA. — El pecador y la bruja y Al borde del abismo.

GRAN VIA. — 4, 7 y 10,30: El Rolls-Royce amarillo (Ingrid Bergman, Rex Harrison, Shirley MacLaine). Panavisión, metrocólor.

IBIZA. — Un tiro por la espalda y Desde Rusia con amor.

IDEAL. — 4,30: La intriga (Shirley Jones, Rossano Brazzi). Technicolor. Mayores 18 años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

IMPERIAL. — 10 mañana: Lawrence de Arabia (Peter O'Toole). Superpanavisión, 70 milímetros. Technicolor. Tolerada.

IMPERIO. — El asesino está en la gafa y Del rosa al amarillo.

INFANTAS. — Una cierta sonrisa.

IRIS. — El caballo blanco y Cara a la muerte.

JORGE JUAN. — Una cierta sonrisa.

LIDO. — Samba.

LOPE DE VEGA. — 4,30, 7, 10,30: Ladrón a la fuerza (color, cinemascope). Tolerada.

LUCHANA. — 4,30, 7 y 10,30: La intriga (Shirley Jones, Rossano Brazzi). Technicolor.

LUX. — La clave del enigma y Un día volveré.

MADRID. — 4,30, 7, 10,30: Los llaneros (Antonio Aguilar). ¡Formidable película!

MAGALLANES. — 3: Programa fuera de serie. El gran film Las hijas del Cid y la superproducción Niebla en el pasado (Ronald Colman, Greer Garson). Tolerada.

MARVI. — La intriga.

METROPOLITANO. — Las voluntarias y Tom Jones.

MOLA. — Aquella joven de blanco.

MONACO. — (Teléfono 2566211.) 4,30: Capitán Newman (color).

MONTECARLO. — 3,30: El estafador (Vittorio Gassman) y Dulcinea.

MONTERA. — Los lirios del valle.

MONUMENTAL. — 4: Topkapi (Melina Mercuri, Maximilian Schell).

MORASOL. — Las voluntarias y Tom Jones.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10: El último de la lista Niebla en el

pasado. Tolerado.

NARVAEZ. — Enfermero a la fuerza y Los lirios del valle.

NIZA. — Belinda y Juego y crimen.

ODEON. — Samba.

ORAA. — Carmen Jones y La clave del enigma.

PALACE. — Soltero en apuros.

PALACIO DEL CINE. — Capitán Newman.

PALACIO DE LA MUSICA. — 4,30, 7, 10,30: El señor de La Salle (Mel Ferrer). Tolerada.

PALAFIX. — Becket.

PANORAMA. — Mi adorable esclava y El agente del diablo.

PAVON. — Las voluntarias y Tom Jones.

PAZ. — 4,15, 7 y 10,30: El dedo en el gatillo (Rory Calhoun, James Philbrook). Cinemascope, technicolor. Tolerada.

PELAYO. — (Fernández de los Ríos, 79. 2435050.) Re-formado, continúa: Camino de la horca, Al final de la noche. Mayores, catorce años.

PENALVER. — Tom Jones.

PEZ. — El pecador y la bruja y Al borde del abismo.

PLEYEL. — Belinda y Pantera negra.

POMPEYA. — Soltero en apuros.

POSTAS. — El pecador y la bruja y Al borde del abismo.

PRINGESA. — Samba.

PRINCIPE PIO. — Las voluntarias y Tom Jones.

PROGRESO. — El diablo también llora.

PROYECCIONES (Cinerama). — 11 mañana, 4, 7, 10,30: El fabuloso mundo del circo (John Wayne, Claudia Cardinale, Rita Hayworth). Mayores 14 años.

QUEVEDO. — (2231718.) Selecto, confortable, económico: Cita de sangre. El estafador. Mayores dieciocho años.

REX. — (2471237.) Continúa de 11 a 4. Numeradas: 4,30, 7 tarde, 10,45 noche: Cara cortada.

RIALTO. — 4,30, 7 y 10,30: La ley del hampa (Ray Danton, Karen Steele).

RICHMOND. — Kali-Yug.

RIVIERA. — Los palomos y Orgullo contra orgullo.

ROSALAS. — Soltero en apuros.

ROXY «A». — Fantasmas.

ROXY «B». — Cuatro confesiones.

SAINZ DE BARANDA. — Las voluntarias y Tom Jones.

SAN CARLOS. — 6 y 9,30: El pecador y la bruja y Al borde del abismo.

SAN DIEGO. — La fragata infernal y Las luchadoras contra el médico asesino.

SAN MIGUEL. — 4,15, 7, 10,15: La noche de la iguana (R. Burton, A. Gardner, D. Kerr).

SAN REMO. — Cuatro días de Texas y La clave del enigma.

SORRENTO. — Imperio de la noche y Una cierta sonrisa.

SOL. — 10 mañana: Camino de la horca y Siete días de mayo.

TIVOLI. — Soltero en apuros.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) Hoy, matinal a las 11; 4,30, 7, 10,30: Plan siniestro.

UNIVERSAL CINEMA. — 4,15, 7 y 10,30: Capitán Newman (Gregory Peck, Tony Curtis). Eastmancolor.

URQUIJO. — Capitán Newman.

VALLEHERMOSO. — Romanof y Julieta y Los lirios del valle.

VELAZQUEZ. — Enfermero a la fuerza y Los lirios del valle.

VERGARA. — Samba.

VICTORIA. — Samba.

VOZ. — (Alcalá, 184. 2438299.) 4, 7, 10,30: La intriga (Shirley Jones, Rossano Brazzi, George Sanders). Technicolor.

## VARIOS

ALAZAN. — Sala de fiestas. BIOMBO CHINO. — Sala de fiestas. BOITE SARATOGA. — Sala de fiestas. CANAIMA. — Sala de fiestas. CISNE NEGRO. — Sala de fiestas. CLUB AYALA. — Sala de fiestas. CLUB CANCELLER. — Sala de fiestas. CLUB CONSULADO. — Sala de fiestas. CLUB MONACO. — Sala de fiestas. DANCING CLUB. — Sala de fiestas. FOLIES. — Sala de fiestas.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Ramondegui-Garay; Sarasola I-Sarasola II. Azcarate II-Goicoechea; Ciganda-Prat I. Arrieta-Zarandona; Dúo-Aguirrebengoa.

HIPODROMO DE MADRID. — Hoy domingo, cuatro y media tarde, Carreras de Caballos. Autobuses: Isaac Peral, con vuelta a Fernández de los Ríos (Metro Moncloa, salida Isaac Peral).

J'HAY. — Sala de fiestas.

LIDO. — Sala de fiestas.

LUSSMAY. — Sala de fiestas.

MADISON CLUB. — Sala de fiestas.

MICHELETA CLUB. — Sala de fiestas.

MOLINO ROJO. — Sala de fiestas.

MOROCO. — Sala de fiestas.

SENORIAL CLUB. — Sala de fiestas.

SULTAN. — Sala de fiestas.

TEYMA. — Las mejores orquestas, con Trío Montoya "ballet" Juanjo.

VILLA-ROSA. — Sala de fiestas.

YORK CLUB. — Sala de fiestas.

## TVE

## DOMINGO

## MATINAL

10,30: ¡Buenos días!... — 11,00: Deportes al aire libre.—1,00: Salto a la fama.

## SOBREMESA

2,00: El Día del Señor.—2,30: Teleclub.—2,50: En antena...—3,00: Telediaro.—3,20: Perfil de la semana.—3,30: Discorama.—4,00: Bonanza.

## INFANTIL

5,00: Fiesta con nosotros.—5,40: Aventuras de Lariat Sam.

## TARDE

6,00: Reina por un día.

## NOCHE

7,00: ¿Quién es quién? — 7,30: Teatro de humor.—9,45: Telediaro.—10,00: Confidencias.—10,30: Sesión de noche.—12,00: Telediaro, despedida y cierre.

## LUNES

## PROGRAMA DE SOBREMESA

2,00: Avance de Telediaro.—2,03: Documental.—2,20: El vagabundo de las islas.—2,50: En antena... — 3,00: Telediaro.—3,20: Punto de vista.—3,30: Telenovela, 3,50: Revista para la mujer.—4,00: Imperio.—4,50: A media voz.

## PROGRAMA CULTURAL

7,00: Avance de Telediaro.—7,03: Bachillerato TV.—7,30: Inglés para todos.—7,40: Temas de nuestro tiempo.

## PROGRAMA DE NOCHE

8,20: Las artes.—8,30: Visado para el futuro.—8,50: Aventuras de Tin-Tin.—9,00: Trofeo.—9,30: Corresponsal.—9,45: Telediaro, 10,00: Rueda de Prensa.—10,30: Noche de estrellas.—11,45: La verdad de las cosas.—12,00: Telediaro, despedida y cierre.

## IMPORTANTE INDUSTRIA DE ARTES GRAFICAS PRECISA

- ✓ Regente de imprenta
  - ✓ Jefe de Cajas (Linotipia, Monotipia, Remenderia)
  - ✓ Corrector
- Dirigirse solamente escrito  
Bravo Murillo, 31. MADRID 3

## LEA USTED



EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

APARECE LOS MARTES